

**T. C.  
SAKARYA ÜNİVERSİTESİ  
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ**

**MOLLA MUHAMMED EMİN EFENDİZÂDE’NİN LÂHİKA  
Lİ’Ş-ŞÂRİHİ’L-BÂİSİ’L-FAKİR Fİ İZAHİ BÂBİ’L-İDĞÂMİ’L-  
KEBİR ADLI ESERİNİN TAHKİKİ**

**YÜKSEK LİSANS TEZİ**

**Orhan JASİME**

**Enstitü Anabilim Dalı: Temel İslam Bilimleri**

**Tez Danışmanı: Doç. Dr. Ali KARATAŞ**

**ARALIK - 2019**

T. C.  
SAKARYA ÜNİVERSİTESİ  
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ


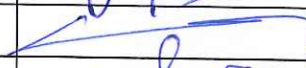
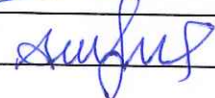
MOLLA MUHAMMED EMİN EFENDİZÂDE'NİN LÂHİKA  
Lİ'Ş-ŞÂRİHİ'L-BÂİSİ'L-FAKİR Fİ İZAHİ BÂBİ'L-İDĞÂMİ'L-  
KEBİR ADLI ESERİNİN TAHKİKİ

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Orhan JASİME

Enstitü Anabilim Dalı: Temel İslam Bilimleri

“Bu tez .20/12./2019 tarihinde aşağıdaki jüri tarafından Oybirliği / Oyçokluğu ile kabul edilmiştir.”

JÜRİ ÜYESİ	KANAATİ	İMZA
Doç.Dr. Ömer BASKAN	Basarılı	
Doç.Dr. Gökben AYMAÇ	Basarılı	
Doç. Dr. Ali KARATAŞ	Basarılı	



T.C.  
SAKARYA ÜNİVERSİTESİ  
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ  
TEZ SAVUNULABİLİRLİK VE ORJİNALLİK BEYAN FORMU

Sayfa : 1/1

Öğrencinin

Adı Soyadı	:	Orhan JASİME
Öğrenci Numarası	:	Y166008032
Enstitü Anabilim Dalı	:	Temel İslam Bilimleri
Enstitü Bilim Dalı	:	
Programı	:	<input checked="" type="checkbox"/> YÜKSEK LİSANS <input type="checkbox"/> DOKTORA
Tezin Başlığı	:	MOLLA MUHAMMED EMİN EFENDİZÂDE'NİN LÂHİKA Lİ'Ş-ŞÂRİHİ'L-BÂİSİ'L-FAKİR Fİ İZAHİ BÂBİ'L-İDĞÂMİ'L-KEBİR ADLI ESERİNİN TAHKİKİ
Benzerlik Oranı	:	%18

SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜNE,

Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Enstitüsü Lisansüstü Tez Çalışması Benzerlik Raporu Uygulama Esaslarını inceledim. Enstitünüz tarafından Uygulama Esasları çerçevesinde alınan Benzerlik Raporuna göre yukarıda bilgileri verilen tez çalışmasının benzerlik oranının herhangi bir intihal içermediğini; aksinin tespit edileceği muhtemel durumda doğabilecek her türlü hukuki sorumluluğu kabul ettiğimi beyan ederim.

16/12/2019  
İmza

Sakarya Üniversitesi ..... Enstitüsü Lisansüstü Tez Çalışması Benzerlik Raporu Uygulama Esaslarını inceledim. Enstitünüz tarafından Uygulama Esasları çerçevesinde alınan Benzerlik Raporuna göre yukarıda bilgileri verilen öğrenciye ait tez çalışması ile ilgili gerekli düzenleme tarafımda yapılmış olup, yeniden değerlendirilmek üzere .....@sakarya.edu.tr adresine yüklenmiştir.

Bilgilerinize arz ederim.

9.12/20.19  
İmza

Uygundur

Danışman  
Unvanı / Adı-Soyadı: Doç. Dr. Ali KARATAŞ

Tarih: 16/12/2019

İmza:

KABUL EDİLMİŞTİR

REDDEDİLMİŞTİR

EYK Tarih ve No:

Enstitü Birim Sorumlusu Onayı

## ÖNSÖZ

Kur'ân'ın okunması nüzulünden itibaren üzerinde hassasiyetle durulan bir meseledir. Hz. Peygamber (s.a.s), sahabe ve tabiin âlimleri Kur'an'ın tilavetine özen göstermişlerdir. Âlimler bu nedenle onlardan gelen kıraatle ilgili bilgileri toplayarak eserler yazmışlardır.

Tezimiz kırâat ilmiyle alakalı idğam-ı kebir meselesini ele alan önemli bir risaleyi tahkik etmektedir. Bu risale Molla Muhammed Emin Efendizâde'nin "Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzahı Bâbi'l-İdğâmi'l-Kebir" adlı eseridir. Eserin müellifi Osmanlı kırâat sahasında değerli ve ünlü bir şahsiyettir. Onun risalesinin içeriğinin zengin ve konusunun önemli olması ve tahkik olunmaması bizi bu çalışmaya sevk etmiştir.

Araştırma süresince yardımını esirgemeyen, verdiği destek ve moralle tezin olgunlaşmasını sağlayan değerli danışmanım Doç. Dr. Ali Karataş hocama, düzeltme ve önerilerinden istifade ettiğim kıymetli hocalarım Doç. Dr. Gökhan Atmaca ve Doç. Dr. Ömer Başkan'a, konu belirlememde yardımcı olan ve tahkik hususunda ufuk açıcı yönlendirmeleriyle bana destek çıkan muhterem hocam Dr. Ömer Türkmen'e saygı ve şükranlarımı sunarım.

Ayrıca bu çalışmanın başarılı bir şekilde tamamlanmasında emeği geçen değerli arkadaşlarım Yemenli Ahmet İzzî ve Kosovalı Hanifed Kaykuş'a; manevi desteğini hiçbir zaman benden esirgemeyen Hatice Mızrak hanımefendiye teşekkürü bir borç bilirim. İnanet ve tevfik Yüce Rabbimizden...

**Orhan JASİME**

**01.01.2020**

## İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ.....	i
İÇİNDEKİLER .....	ii
KISALTMALAR .....	v
ÖZET.....	vii
ABSTRACT .....	viii
<b>GİRİŞ .....</b>	<b>1</b>
<b>BÖLÜM 1: OSMANLI'DA KIRAÂT İLMİ VE BİR TECVİD KAİDESİ OLARAK İDĞÂM-I KEBİR MESELESİ.....</b>	<b>5</b>
1.1. Kırâat İlimine Genel bir Bakış .....	5
1.1.1. Tanımı ve Konusu.....	5
1.1.2. Gayesi, Faydası ve Fazileti .....	6
1.1.3. İstimdadı ve Hükümü.....	7
1.1.4. Kırâat İlminin Tecvid İlmî ile İlişkisi .....	8
1.2. Kırâat İlminin Tarihçesine Genel Bir Bakış.....	8
1.2.1. Doğuşu .....	8
1.2.2. Tedvini ve Yayılışı.....	11
1.3. Osmanlı'da Kırâatin Seyrine Genel Bir Bakış .....	14
1.3.1. Fetih Öncesi Dönem .....	14
1.3.2. Fetih Sonrası Dönem .....	16
1.3.3. Meslekler Dönemi.....	20
1.3.4. Osmanlı'da Kırâat Eğitim ve Öğretim Mekânları .....	22
1.4. Bir Tecvid Kaidesi Olarak İdğâm .....	26
1.4.1. Tanımı, Rükünleri, Şartları ve Sebepleri .....	27
1.4.2. İdğâma Mâni Olan durumlar.....	28
1.4.3. İdğâmın Türleri .....	28
1.4.4. İdğâm ile İlgili Yazılan Eserler.....	29
<b>BÖLÜM 2: MOLLA MUHAMMED EMİN EFENDİ VE “LÂHİKA” ADLI RİSÂLESİ.....</b>	<b>31</b>
2.1. Molla Muhammed Emin Efendi, İlmi Yönü ve Eserleri.....	31
2.1.1. İsmi ve Doğumu.....	31
2.1.2. İlim Tahsili.....	31
2.1.3. İlmî Yetkinliği.....	32
2.1.4. Hocası Şeyh Abdullah Eyyûbî.....	32

2.1.5. Öğrencileri .....	33
2.1.6. Eserleri .....	33
2.2. Molla Muhammed Emin Efendi'nin Lâhika Risâlesi .....	35
2.2.1. Risâlenin Adı ve Müellife Nispeti .....	35
2.2.2. Risâlenin Konusu .....	35
2.2.3. Risâlede İzlediği Metot .....	36
2.2.4. Risale Nüshasının Özellikleri .....	36
<b>BÖLÜM 3: “LÂHİKA” ADLI RİSÂLENİN TAHKİKİ.....</b>	<b>40</b>
<b>مقدّمة التحقيق .....</b>	<b>40</b>
<b>[المقدمة].....</b>	<b>42</b>
[الإدغام الكبير] .....	43
[شروط الإدغام].....	44
[أسباب الإدغام] .....	44
[موانع الإدغام] .....	45
[أقسام الحروف].....	46
[الادغام الكبير من المتماتّلين] .....	46
[حرف الباء] .....	47
[حرف التاء] .....	48
[حرف الثاء] .....	49
[حرف الحاء] .....	49
[حرف الراء] .....	49
[حرف السين].....	50
[حرف العين] .....	50
[حرف الغين] .....	51
[حرف الفاء] .....	51
[حرف القاف].....	52
[حرف الكاف] .....	52
[حرف اللام].....	53
[حرف الميم].....	57
[حرف النون] .....	60
[حرف الواو].....	61
[حرف الهاء].....	63
[حرف الياء] .....	65
[الإدغام الكبير من المتقاربين] .....	66
[النوع الأوّل] .....	66

[النوع الثاني] .....	68
[حرف الباء] .....	70
[حرف التاء] .....	70
[حرف الثاء] .....	74
[حرف الجيم] .....	75
[حرف الحاء] .....	76
[حرف الدال] .....	76
[حرف الذال] .....	79
[حرف الراء] .....	79
[حرف السين] .....	81
[حرف الشين] .....	82
[حرف الضاد] .....	82
[حرف القاف] .....	82
[حرف الكاف] .....	83
[حرف اللام] .....	83
[حرف الميم] .....	85
[حرف النون] .....	86
[مسائل متعلقة بالإدغام الكبير] .....	89
[المسألة الأولى] .....	90
[المسألة الثانية] .....	90
[القاعدة الأولى] .....	90
[القاعدة الثانية] .....	92
[القسم الأول] .....	93
[القسم الثاني] .....	94
[القسم الثالث] .....	98
[المسألة الثالثة] .....	99
[المسألة الرابعة] .....	102
[المسألة الخامسة] .....	103
<b>شرح مفتاح الجدول .....</b>	<b>105</b>
<b>SONUÇ .....</b>	<b>116</b>
<b>KAYNAKÇA .....</b>	<b>117</b>
<b>EKLER .....</b>	<b>123</b>
<b>ÖZGEÇMİŞ .....</b>	<b>127</b>

## KISALTMALAR

<b>a.s</b>	: Aleyhisselâm
<b>a.mlf</b>	: Aynı müellif
<b>Bkz.</b>	: Bakınız
<b>b.y.</b>	: Basımevinin ismi yok
<b>b.</b>	: Bin
<b>c.</b>	: Cilt
<b>çev.</b>	: Çeviri
<b>Ed.</b>	: Editör
<b>DİA</b>	: Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi
<b>Ktp.</b>	: Kütüphane
<b>MEB</b>	: Milli Eğitim Basımevi
<b>md.</b>	: Maddesi
<b>r.a.</b>	: Radıyallahû anhû
<b>s.</b>	: Sayfa
<b>SAÜ</b>	: Sakarya Üniversitesi
<b>s.a.v</b>	: Sallallahû aleyhi ve selleme
<b>T.C.</b>	: Türkiye Cumhuriyeti
<b>T.D.V.</b>	: Türkiye Diyanet Vakfı
<b>thk.</b>	: Tahkik
<b>trc.</b>	: Tercüme
<b>ty.</b>	: Tarihi yok
<b>ö.</b>	: Ölüm Tarihi
<b>Haz.</b>	: Hazırlayan



- Hz.** : Hazreti
- İFAV** : Marmara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Vakfı Yayınları
- vd.** : Ve devamı
- Yay.** : Yayıncılık, Yayınevi, Yayınları
- y.y.** : Baskı Yeri yok

**Sakarya Üniversitesi**  
**Sosyal Bilimleri Enstitüsü Tez Özeti**

<b>Yüksek Lisans</b>	<b>X</b>	<b>Doktora</b>	
<b>Tezin Başlığı:</b> Molla Muhammed Emin Efendizâde'nin Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzahi Bâbi'l-İdgâmi'l-Kebir Adlı Eserinin Tahkiki.			
<b>Tezin Yazarı:</b> Orhan Jasime		<b>Danışman:</b> Doç. Dr. Ali Karataş	
<b>Kabul Tarihi:</b> 20.12.2019		<b>Sayfa Sayısı:</b> vii (ön kısım) + 126 (tez)	
<b>Anabilim Dalı:</b> Temel İslam Bilimleri			
<p>Bu çalışma ilmî bir tahkik çalışması olup içinde tahkik metot ve kuralları uygulanmıştır. Bu metot ve kuralların amacı geçmişte el hattıyla yazılıp yazma eser kütüphanelerinde kalan ve el hattıyla yazıldığı gibi tahkiksiz bir şekilde basılmış olan eserleri incelemek ve o kıymetli eserlere günümüz okurların daha kolay bir şekilde ulaşabilmeleri ve onlardan yararlanmaları için o eserleri gün yüzüne çıkarmaktır. Çalışma, XIII. yüzyılın önde gelen Osmanlı kırâat âlimlerinden Molla Muhammed Emin Efendizâde'nin idgâm-ı kebir hakkındaki “Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzahi Bâbi'l-İdgâmi'l-Kebir” adlı risâlesini incelemiştir. Muhtevası Osmanlı'da Kırâat ilmi, Molla Muhammed Emin Efendi, onun Lâhika risâlesi, risâlenin konusu olan idgâm-ı kebir ve Arapça metnin tahkikinden oluşan bu çalışmanın, yarısı Türkçe diğer yarısı ise Arapçadan teşekkül etmiştir. Bu çalışmadaki amaç kırâat alanına katkı sağlamaktır. Çalışma sırasında, bahsi geçen eserin bir küçük risâle olmasına rağmen muhtevasının, Kırâat ilmiyle meşgul olanlar için vazgeçilmez bilgi ve detaylar içerdiği ve müellifin bu konuya ne denli vakıf ve hâkim olduğu mülahaza edilmiştir. Büyük bir hassasiyetle yürütülen bu çalışma esnasında, gerek olmadığı sürece metne dokunulmamıştır. Böylece müellifin cümleleri ve eserde izlemiş olduğu metot nâsihin kaleminden kaynaklanan bir takım imla hatalarından da arındırılarak muhafaza edilmiş, eserin orijinalliği korunmuştur. Netice itibarıyla eser tozlu raflardan kurtarılıp tahkikli bir şekilde gün yüzüne çıkmıştır. Ayrıca bahsi geçen risâlenin müellif ve muhtevası hakkında önemli bilgiler ortaya konmuş, kaynakları tespit edilmiştir. Böylece eser ve eserin yazarı, araştırmacıların dikkatine sunulmuştur.</p>			
<b>Anahtar Kelimeler:</b> Molla Muhammed Efendi, Lâhika, Risâle, İdgâm-ı kebir, Kırâat.			

**Sakarya University**  
**Institute of Social Sciences Abstract of Thesis**

<b>Master Degree</b>	X	<b>Doctorate</b>	
<b>Title of the thesis:</b> Tahqiq of Mullah Muhammed Emin Efendizâde's book named Lâhika li 'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzahi Bâbi'l-İdgâmi'l-Kebir			
<b>Author:</b> Orhan Jasime		<b>Supervisor:</b> Assoc. Prof. Ali Karataş	
<b>Accepted:</b> 20.12.2019		<b>Number of Pages:</b> vii (pre text) + 126 (main body)	
<b>Department:</b> Basic Islamic Sciences			
<p>This is a scientific study based upon some rules and methods. The purpose of the research is to examine and reveal to the readers of contemporary times the handwritten manuscripts which were published before without any examination. This Study discusses "<i>Lahika li 'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzâhi Bâbi'l-İdgâmi'l-Kebir</i>" which is the book of the leading Ottoman scholar of Qiraat in XIII. Century, Mullah Mohammed Emin Efendizâde. The study includes, the science of Qiraat, Mullah Mohammed Emin Efendi and his book <i>Lahika on İdgâm-ı kebir</i>. Research paper consists both Arabic and Turkish text. The aim of this study is to contribute to the field of Qiraat. During the study, it was considered that although the mentioned work is a small treatise, it contains indispensable information and details for those who are engaged in the science of Qirâat. Also, it was found that the author is having an authority in the field of Qiraat. This research study has been carried out with great precision; the text was not intervened unless necessary. Thus, the author's sentences and the method followed in the work were kept free of errors in spelling and stemming. The written manuscript has been preserved with utmost care. As a result, the work was taken away from the dust of the shelves and it came to the surface in an investigative way. Also, important information about the author and the content of the said treatise has been put forward and its sources are determined. Thus, this work and its author has been brought to the attention of researchers.</p>			
<b>Key Words:</b> Mulla Mohammad Efendi, Lahiqa, Risalah, İdgam-ı kebir, Qirâah.			

# GİRİŞ

## Tezin Konusu

Tezimizin konusu *Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fî İzâhi Bâbi'l-İdğâmi'l-Kebîr* adlı risâledir. Bu risâle Osmanlı kıraat âlimlerinden Molla Muhammed Emin Efendizâde'ye (ö. 1225/1858) aittir. Bu risâlede Muhammed Emin Efendizâde muteber kırâat usullerinden Ebu Muhammed el-Kâsim b. Fîrruh eş-Şâtîbî'ye (ö. 590/1194) nispetle “eş-Şâtîbiyye” diye bilinen usul ve tarîke göre Ebu Amr el-Barsrî kırâatinin Ebu Şuayb es-Sûsî (ö. 261/874) rivayetine mahsus olan el-İdğâmü'l-Kebîr'den bahsetmektedir. İdğâm-ı kebîr bahsi kırâat ilminin önemli meselelerinden biridir. İdğâm-ı kebîri detaylı olarak tüm kırâat mesleklerine hitap etmek suretiyle ele alan bu risale, bu konuda yazılan en önemli çalışmalar arasında yer almaktadır.

## Tezin Önemi

Şüphesiz ki ömürlerin en hayırlısı Allah'ın kitabı Kur'ân ve ona bağlı olan ilimlere hizmet etmekle geçendir. Kur'ân ilimlerinin en önemlilerinden biri ise Kur'ân kelimelerin telaffuzu ile ilgilenen kırâat ilmidir. Buna binaen kırâat ilminin önemli konularından biri olan İdğâm-ı kebîri anlatan bu risâle de aynı şekilde büyük ehemmiyet taşımaktadır. Bu risâlenin konusu bir kırâat ve tecvit bahsi olmasının yanı sıra bir “İlmü'l-Asvât” (fonetik, fonoloji, ses ilmi) bahsidir. Bu da risâlenin değerini artırmaktadır. Müellifi Ebû'l-Âkîf Molla Muhammed Emin Efendi, Sultan II. Mahmut (1785-1839) ve Sultan Abdülmecid (1823-1861) dönemlerinde yaşamış, zamanın şeyhü'l-kurralığı yapmış ve yazdığı kıymetli eserlerle kırâat ilmine büyük katkıları olmuştur. Bu âlim, Osmanlı kırâat sahasında muteber şahsiyetlerden biridir. Günümüzde kıraat alanında yapılan pek çok araştırmada onun eserlerinden istifade edilmektedir. İşte bu sebeplerle bu esere hizmet etmeyi kendimize görev bildik. Tahkik usullerine uygun bir şekilde tetkik ve tahkik etmek suretiyle bu risâleyi ilim dünyasına kazandırarak katkıda bulunmak istedik.

Kırâat ilmi bende merak uyandırmış ve her zaman ilgimi çekmiştir. Kırâat ile ilgili bir tahkik çalışması kararı aldım. Ancak elimde üzerinde çalışabileceğim belli bir kırâat eseri yoktu. Bu eseri bana halen Bursa'da kırâat dersleri veren, Kerküklü üstadım Dr.

Ömer Türkmen tavsiye etti. Böylece onun sayesinde bu eserden haberdar olup çalışmaya başladım.

### **Tezin Amacı**

Kırâat kadim bir ilim olup kökü Hz. Muhammed'e (s.a.v) oradan da Hz. Cibril'e (a.s) uzanmaktadır. Zira kırâat ilmi çok önemli ve çok faziletli bir şer'î ve Kur'ânî ilimdir. Ancak ne yazık ki günümüzde bu ilim hak ettiği değeri yeteri kadar görmemektedir. İçeriği ve meseleleri diğer şer'î ilimlere nazaran çok az kişi tarafından bilinmektedir. Ayrıca bu ilimle ilgili nice yazma eser kütüphane raflarında gün yüzüne çıkmayı beklemektedir. İşte o eserlerden biri de elimizdeki *Lâhika li'-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fî İzâhi Bâbi'l-İdğâmi'l-Kebîr* adlı eserdir. Eser, hacminin küçük olmasına rağmen kırâat ilmiyle uğraşanlar için çok kıymetli bilgiler ihtiva etmektedir. Amacımız bu çalışmada bahsi geçen alana bir nebze de olsa katkı sağlamak için eserimizi müellifinin arzu ettiği şekilde gün yüzüne çıkarmaktır.

### **Tezde İzlenen Yöntem**

Tezimiz bir tahkik çalışmasından ibaret olduğu için tahkikte gerekli olan yöntemleri içermektedir. Çalışmaya önce eserin farklı nüshaları olup olmadığı araştırmakla başlanmıştır. Molla Efendi'nin *Lâhika* risâlesi 1287/1870 senesinde İstanbul'da basılmıştır. Yoğun çalışmalarımıza rağmen yazma nüshasını bulamadığımız için bu matbu nüsha üzerinden çalışmamızı yapacağız. Üzerine karar kıldığımız Süleymaniye kütüphanesindeki matbu nüsha, kanaatimizce tek olup bu nüshanın ikincisi bulunmamaktadır. Belki bu çalışma tek nüsha üzerinden gerçekleştirilmesi nedeniyle zayıf kalmaktadır. Ancak bu durum her şeye rağmen eserin muhteva ve müellifi bakımından önemli bir kırâat eseri olma vasfından bir şey kaybettirmeyecektir. Zira böylece kıymetli bir eserin asıl nüshasına ulaşılmama gerekçesiyle tahkik dışı tutulmasının ve rafta durmasının kimseye bir faydası olmayacaktır. Bu nedenle tahkikten vazgeçilmesinin kırâat camiası adına büyük bir kayıp olacağı muhakkaktır.

Tahkikte izlediğimiz metodu şöylece açıklayabiliriz:

Metni imlâ kurallarına, âyetleri ise Mushaf resmine göre yazdık. Metnin bazı yerlerini harekeledik. Metinde geçen âyetleri güllü parantezler arasına aldık. Âyetlerin tâhriçlerini (sûrelerin ismi ve âyetlerin numarası) ise hâşiyeyi çok fazla yoğunlaştırmamak için metnin içinde köşeli parantezler arasında yazdık. es-Sûsî rivâyeti

gereğince kitapta farklı şekilde yazılmış olan bazı âyetleri olduğu gibi kaydettik ve dipnotta o âyetlere işaret ettik. Kitapta adı geçen şahsiyetlerin kısaca hayatlarından bahsettik. Sözleri ise sahiplerine dayandırdırmak suretiyle kaynaklarını tespit ettik. İdgâm, izhar, ibdâl ve işmâm gibi tecvid kavramlarını açıkladık. Metinde nâsîh tarafından sehven veya cehlen yapılan bazı imlâ veya nâhiv hatalarını dik parantezler içerisinde düzelttik ve dipnotta buna işaret ettik. Nüshanın sayfa numaralarını, dik parantezler arasında gösterdik. Son olarak metinde geçen bazı muğlak ifadelere dipnotta açıklık getirdik.

Çalışma giriş ve üç bölümden oluşmaktadır. Girişte tezin konusu, amacı, yöntemi ve tezde yaralanan kaynaklar üzerinde durulmuştur. Birinci bölümde, Osmanlı'da kıraat ve idgâm konusu genel hatlarıyla açıklandı. İkinci bölümde, müellifin hayatı, ilmî kişiliği ve çalışmaya konu ettiğimiz risâlesi ele alındı. Üçüncü bölümde ise risâlenin tahkiki yapıldı.

### **Tezde Yararlandığımız Kaynaklar**

Bu çalışmada, Türkçe, Arapça, matbu, yazma, tez, makâle ve *Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi* maddeleri olarak yüze yakın kaynağa başvurduk. Burada tezimizin oluşumunda önemli rol oynayan, temel bazı kaynakların isimlerini vermekle iktifa edeceğiz. O kaynakları şöylece sıralayabiliriz:

Muhammed Mekkî b. Ebi Talib el-Kâysî'nin (ö. 437/1045) *er-Ri'âye li Tecvidi'l-Kırâ'e ve Tahkiki lafzi't-Tilâve* adlı kitabı, Saçaklızâde Muhammed b. Ebi Bekr el-Merâşî'nin (ö. 1150/1737) *Cuhdü'l-Mukil* adlı kitabı ve Ahmed b. Ömer b. Muhammed el-Hamevî'nin (ö. 791/1389) *el-kavâid ve'l-İşârât fi Usûli'l-Kırâat* adlı kitabı, Tecvid konusunda yararlandığımız kaynakların başında gelmektedir. Kırâat ilmiyle ilgili olarak Şemsüddîn Muhammed İbnü'l-Cezerî'nin (ö. 833/1429) *en-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr*, *Tayyibetü'n-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr*, *Müncüdü'l-Mukriîn ve Mürşidü't-Talibîn* kitapları ile Ebu Muhammed el-Kâsim b. Firruh eş-Şatıbî'nin (ö. 590/1194) *Hirzü'l-Emânî ve Vechü't-Tehânî* adlı manzumesi, Ahmed ed-Dimyâtî el-Bennâ'nın (ö. 1117/1705) *İthâfu Fudalâi'l-Beşer fi'l-Kırâati'l-Erba'te Aşer* adlı kitabı, Molla Muhammed Emin Efendi'nin (ö. 1225/1858) *Umdetü'l-Hüllân fi İzahi Zübdeti'l-İrfân*, *Zuhrü'l-Erib fi İzâhi'l-Cemi bi't-Takrib* kitapları ve Abdülfettâh Abdülğânî el-Kadî'nin (ö. 1403/1982) *el-Budûrüz-Zâhire fi'l-Kırâati'l-Aşr el-Mütevâtire* adlı kitabı, çalışmamızın en önemli

kaynaklarını teşkil etmektedir. Kur'ân'daki bazı garip müfredatın tefsiriyle ilgili olarak Ebü'l-Kâsim el-Hüseyn b. Muhammed er-Râğibü'l-Asfahanî'nin (ö. 502/1108) *el-Müfredât fi Ğâribü'l-Kur'ân* adlı kitabı ile Zeynüddîn Muhammed b. Abû Bekr er-Râzî'nin (ö. 666/1267) *Tefsîru Ğâribi'l-Kur'âni'l-Azîm* adlı kitabından yaralandık. Çalışmamızda, Siyer, teracim ve menakıp kaynaklarına da başvurduk. Bu kaynaklar, Şemsüddîn Muhammed b. Ahmed b. Osman ez-Zehebî'nin (ö. 748/1347) *Siyeru Â'lâmi'n-Nubelâ, Mâ'rîfetü'l-Kurrâi'l-Kibâr Ala't-Tabakâti ve'l-Â'sâr*, Bağdatlı İsmail Paşa'nın (ö. 1338/1920) *Hediyetü'l-Ârifîn Esmâü'l-Müellifîn ve Âsâru'l-Musannifîn*, Bursalı Mehmet Tahir'in (ö. 1342/1923) *Osmanlı Müellifleri* ve Hayruddîn Mahmut b. Muhammed ez-Zirikli'nin (ö. 1396/1976) *El-A'lâm* adlı kitaplarıdır. Bunların yanında bu çalışmada Muhammed b. Mükrim b. Ali İbn Manzûr'un (ö. 711/1311) *Lisânü'l-Arab* adlı kitabı, eş-Şerîf Ali b. Muhammed el-Cürçânî'nin (ö. 816/1413) *et-Ta'rîfât* adlı kitabı ve Muhammed b. Yakûb el-Feyrûzâbâdî'nin (ö. 816/1413) *el-Kâmüsü'l-Muhit* adlı kitabı gibi lüğâ ve Arapça sözcük kaynaklarına da başvurduk.

# BÖLÜM 1: OSMANLI'DA KIRAÂT İLMİ VE BİR TECVİD KAİDESİ OLARAK İDĞÂM-I KEBİR MESELESİ

## 1.1. Kırâat İlimine Genel bir Bakış

Bir çabanın ilim olarak kabul edilebilmesi için belirli şartları taşıması gerekir. Diğer ilimler gibi kırâat ilminin de tanımı, konusu, gayesi, faydası, fazileti, istimdadı ve bir hükmü bulunmaktadır. Ayrıca kendine has usul ve kuralları vardır. Bu nedenle Kiraat, başlı başına bir ilim olarak görülmektedir. Şimdi bunları genel hatları ile inceleyelim.

### 1.1.1. Tanımı ve Konusu

Kırâat, kırâe'den gelmektedir. Kırâe ( قراءَة ), Arap dilinde ka-ra-e ( قَرَأَ ) kökünden semâ'î mastar olup okumak ve tilâvet etmek manasındadır.<sup>1</sup> Çoğulu “kırâat” (قراءات) şeklinde gelir.<sup>2</sup> Kırâat kelime olarak Kur'ân-ı Kerim'de yer almamaktadır; ancak “tilâvet” manasını içeren fiil kalıpları ve mastar olarak (kur'ân) birçok ayette geçmektedir.<sup>3</sup> İstilahta ise “Kırâat imamları arasındaki muhtelif okunuş vecihleri” anlamına gelmektedir.<sup>4</sup> Kırâat ilmine gelince, bu ilmin çeşitli tarifleri yapılmıştır. Ancak biz burada Kırâat ilminin üstadı ve muhakkiki sayılan imam Muhammed Şemsüddîn İbnü'l-Cezerî'nin (ö. 833/1429) yapmış olduğu tarifi vermekle yetineceğiz. O, Kırâat ilmini “Kur'ân kelimelerinin okunuş şekillerini ve bu kelimelerdeki ihtilafları, râvilerine dayandırarak bilmek” şeklinde tanımlamıştır.<sup>5</sup>

Bir ilmi itibarlı kılan ve onu diğer ilim dallarından ayıran o ilmin konusudur. Kırâat ilminin konusu, telaffuz ahvâlleri ve bunların icra keyfiyeti bakımından Kur'ân-ı

<sup>1</sup> Halil b. Ahmed el-Ferâhîdî, **Kitâbü'l-Ayn**, thk. Mehdî el- Mahzûmi, İbrahim Sâmerâî, Beyrut: Müessesetü'l- A'le'l-Matbuât, t.y. c. V, s. 205; Muhammed Abdülazim ez-Zürkânî, **Menâhilü'l-İrfân fi Ulumi'l- Kur'ân**, Beyrut: Darül- Fikr, 2004, c. I, s. 262; Kiraat ayrıca toplamak, toplanmak, bir şeyi toplayıp birbirine katmak, kadının adetli olması veya adetten temizlenmesi, hayvanın doğum yapması ve zamanın geçmesi gibi anlamları da gelmektedir. Bkz. İbn Manzur, **Lisânü'l-Arab**, Beyrut: Dâr Sadr, 1992, c. I, s. 130; İbn Faris, Ebu'l-Hüseyn Ahmed, **Mu'cemu Mekâysül-Lüğa**, Thk. Abdüsselam Muhammed Harun, Beyrut: Darül-Fikr, 1979, c. V, s. 78- 79.

<sup>2</sup> Ali Osman Yüksel, **İbn Cezerî ve Tayyibetü'n-Neşr**, İstanbul: İFAV Yay., 2012, s. 114; İsmail Karaçam, **Kiraat İliminin Kur'an Tefsirindeki Yeri ve Mütevatir Kırâatlerin Yorum Farklılıklarına Etkisi**, İstanbul: İFAV Yay., 2013, s. 73; Mustafa Atilla Akdemir, **Kırâat İlimi Eğitim ve Öğretim Metotları**, İstanbul: İFAV Yay., 2015, s. 50.

<sup>3</sup> Abdulhamit Birışık, "Kiraat", **DİA**, Ankara: TDV Yayınları, 2010, Ankara, c. 25, s. 426-433.

<sup>4</sup> Karaçam, s. 73.

<sup>5</sup> İbnü'l-Cezerî, **Müncidü'l-Mukri'in ve Mürşidü't-Tâlibîn**, Beyrut: Dâru'l-kutubi'l-ilmiyye, 1999, s.9.



Kerim'in bizatihi kelimeleridir.<sup>6</sup> Tefsir ilmi de Kur'an'daki kelimeleri ele almaktadır; ancak onun ele alış yönü Allah'ın muradına delaleti açısından dır. Kırâat ilmi ise bu kelimelerin telaffuz ahvâlleri ve bunların icra keyfiyeti olduđu için Tefsir ilminden ayrılmakta ve bu durum ona bir ilim hüviyeti kazandırmaktadır.

### 1.1.2. Gayesi, Faydası ve Fazileti

Her ilmin kendi hususiyeti ve içinde taşıdığı potansiyeli itibarıyla insanı yönlendirecek bir istikameti ve gayesi vardır. Zaten bir çabanın ilim talibini kendisine götüreceği bir istikameti ve gayesi yoksa o çabadan bir sonuç hâsıl olmayacaktır. Kırâat ilminin gayesi kırâat imamlarından her birinin okuma tarzını bilmek, usullerine vakıf olmak<sup>7</sup> ve dolayısıyla kırâatlerin sahih ve mütevâtir olanlarını zayıf ve mevzu' olanlarından ayırmaktır.<sup>8</sup>

Kırâat İlminin faydası çoktur. Bu faydalardan bir kısmı Kur'ânî kelimelerin telaffuzunda hata yapmamak, onları tahriften muhafaza etmek, Kur'ân'ı okuyabilme hususunda Müslümanlara genişlik ve kolaylık sağlamaktır. Kırâat vecihlerin hangisinin Kur'ânî olup hangisinin olmadığını bilmek, fakihlere hüküm istinbat etme (çıkarma) konusunda kaynak (delil) oluşturmak ve Kur'ân metninin telaffuzunun ilk uygulayıcısı olan Resûl-i Ekrem'in ashabına öğrettiği keyfiyet üzere gelecek nesillere intikalini te'min etmek gibi birçok fayda ve semeresi de vardır.<sup>9</sup>

Peygamberimiz (s.a.v), "Sizin en hayırlınız Kur'an'ı öğrenen ve öğreteninizdir."<sup>10</sup> buyurmuştur. Bu nedenle Kur'an'ı usulüne uygun öğrenmenin yolu kırâat ilminin bilinmesi ile gerçekleşir ve kırâat ilminin fazileti bu çerçevede ortaya çıkar. Kur'ân-ı Kerim'in nazmıyla doğrudan ilişkisi sebebiyle Kırâat ilmi, şer'î ilimlerin en şerefli ve hayırlısı addedilir.<sup>11</sup>

<sup>6</sup> Muhammed Sâlim Muhaysin, **el-Mühezzeb fi'l-Kırâati'l-Aşr**, Mısır: el-Mektebetü'l-Ezheriyye li't-Turâs, 1997, s. 6; Yüksel, s. 115.

<sup>7</sup> Yüksel, s. 115.

<sup>8</sup> El- Bennâ, Ahmed b. Muhammed, **İthaf-u Fudalâi'l-Beşer Bi'l-Kırâati'l-Erba'ati Aşer**, thk. Enes Mahre, Beyrut: Dâru'l-kutubi'l-ilmîyye, 2006, c. I, s. 6.

<sup>9</sup> Bkz. Taşköprüzade, Ahmed b. Mustafa, **Miftâhu's-Sedâe ve Misbâhu's-Siyade fi Mevdûâti'l-Ulûm**, thk. Kamil Bekr, Abdülvehhab Eb'n-Nur, Kahire, 1968, c. II, s. 6; el-Bennâ, c. I, s. 6; Muhaysin, s. 6; Yüksel, s. 115.

<sup>10</sup> Tirmizî, **Sünen et-Tirmizî**, Fedâilü'l-Kur'ân, 15, Mısır: Mustafa el-Babi el-Halebi, 1975, c. V, s. 175.

<sup>11</sup> Muhaysin, s. 6.

### 1.1.3. İstimdadı ve Hükümü

İstimdâd, yardım dileme manasına gelmektedir. Bir ilmin istimdâdı ise o ilmin, tedvin edilmesi için önceden mevcut olan başka bilgilere dayalı olması demektir.<sup>12</sup> İlimlerin kendisinden yardım aldığı bilgiler veya başka ilimler bulunmaktadır. Bunlar sayesinde o ilim icra edilir. Örneğin Tefsir ilmi, rivayet ilmi olarak Hadis'ten ve dil kuralları olarak da Arap dili ve Belâgatinden istimdatta bulunur. Kırâat ilminin istimdadı ise Resûl-i Ekrem'e (s.a.v) dayanan kırâat âlimlerinden sahih ve mütevâtir olarak gelen nakillerdir.<sup>13</sup> Bu nakillerin sayesinde Kur'ân nazımının okunuş keyfiyetleri ortaya konur.

Kur'ân'ın farklı kırâatleriyle ilgili gelen bu nakillerin sahih olup olmaması noktasında belirli ölçütler belirlenmiştir. Sahih kırâatin ne olduğu sahih kelimesine verilen anlama göre iki şekilde ortaya çıkmaktadır. Birincisine göre, sahih kırâat "Muttasıl ve güvenilir bir senetle Hz. Peygamber'e ulaşan, Hz. Osman'ın çoğaltıp büyük şehirlere gönderdiği Mushaflardan birine takdiren de olsa uyan, yine bir vecihle de olsa Arap diline uygun düşen kırâatlerdir." Sahih kelimesine verilen ikinci anlama göre ise sahih kırâat "Güvenilir muttasıl sened ve Arap diline uygunluk şartlarını taşıdıkları halde Hz. Osman'ın Mushaflarına uymayan kırâatler" de sahih kabul edilmiştir. Ancak bu kırâatler, üzerinde icmâ oluşan Mushaflara uymadıkları için okunması câiz değildir. Mütevâtir olarak nitelendirilen on kırâat genelde sahih kategorisi içinde kabul edilir. Sıhhat için belirlenen şartlardan birine uymayan kırâatler, sahih kabul edilmez. Bu tür kırâatler, sıhhat şartlarından birini taşımadığı için şâz olarak isimlendirilir. Bir kırâat uydurma ise mevzu kırâat olarak değerlendirilmektedir.<sup>14</sup> Verdiğimiz bu bilgilerden hareketle kırâatlerin sahih, şâz ve mevzu olmak üzere üçe ayrıldığı söylenebilir.

Kırâatlerde mütevâtir meselesine de kısaca işaret etmek faydalı olacaktır. Bazıları mütevâtir kelimesinin hadisteki anlamından hareketle yalan söyleme imkânı olmayan bir grubun naklettiği kıraati mütevâtir kırâat olarak değerlendirmişlerdir. Ancak mütevâtir böyle anlaşılır ise "kıraat imamlarının Hz. Peygamber'e ulaşan isnadlarının ricâl sayısı bakımından bu niteliğe sahip olmadığı açıktır. Ancak mütevâtirin 'ricâlî araştırılmaksızın kendisiyle amelin mutlak manada vacip olduğu haber" şeklindeki

<sup>12</sup> Tâhir İbn Âşûr, **et-Tahrîr ve't-Tenvîr**, Tunus: Dâru't-Tûnusiyye, 1984, c. I, s. 18.

<sup>13</sup> Muhaysin, s. 6.

<sup>14</sup> İbnü'l-Cezerî, **Müncidü'l-muğri'in**, 18- 24; Birışık, "Kırâat", c. XXV, s. 426-433.

dikkate alındığında mütevâtirde sened aranmayacağı, arandığı takdirde hemen her haberin âhâd seviyesine düşebileceği de göz önünde bulundurulmalıdır.”<sup>15</sup>

Kırâat ilminin dinimizdeki yeri, okunması ve okutulması açısından farzı kifâyedir.<sup>16</sup> Müslümanlardan bir kısmının bu ilimle iştiğâl etmesi ile diğerlerinin üzerinden sorumluluk kalkmaktadır. Ancak ümmetçe bu ilim ihmal edilirse ve bir İslam beldesinde tek bir kırâat âlimi dahi bulunmazsa oradaki bütün Müslümanlar vebal ve sorumluluk altında kalacaktır. Ayrıca bu ilim doğrudan Kur’ân’ın lafzına bağlı olduğu için, bir fakihin, mütekellimin ve müfessirin bilmesi gereken ilimlerin başında gelmektedir. Çünkü kırâatler hem tefsir bağlamında muradı tespit etmede hem itikadî hem de fikhî hükümlerde bazen doğrudan etkili olmaktadır. Bu da kırâatlerle ve bunu inceleyen Kırâat ilmiyle iştiğâl etmeyi gerekli kılmaktadır.

#### **1.1.4. Kırâat İlminin Tecvid İlmi ile İlişkisi**

Âlimler Kırâat ilmi ile Tecvid ilimlinin arasındaki ilişkiyi, bu iki ilim dalını birbirinden ayıracak mahiyet ve meziyeti zikrederek açıklamışlardır. Kırâat ve tecvid ilimlerinin önemli isimlerinden Saçaklızâde Muhammed Merâşî Efendi (ö. 1154/1732) bu konuyla ilgili şöyle söylemektedir: “Kırâat ile tecvid’in arasındaki fark nedir? Diye sorarsanız, size şu şekilde cevap veririm. Kırâat ilmi, imamların (Tâbiûn ve etbâuttâbiînden meşur Kırâat imamları) Kur’ân’ın doğrudan nazmı ve kelimelerinin okuyuş şekli ile ilgili ihtilaf ve görüşlerinden bahseder. Harflerin mahreç, sıfat ve mahiyeti Kırâat ilmi için ikinci derecede gelen bir husustur. Tecvid ilmi ise, Harflerin sıfat ve mahreçlerinin mahiyetini ele alır. Dolayısıyla Tecvid ilmi Kırâat ihtilafları ile ilgilenmez.”<sup>17</sup>

### **1.2. Kırâat İlminin Tarihçesine Genel Bir Bakış**

#### **1.2.1. Doğuşu**

Evvela şunu belirtmek gerekir ki Kur’ân kırâatlerinin çeşitli olmasının kaynak ve menşesi Hz. Peygamber (s.a.v) veya kırâat imamları değil, Kur’ân-ı Kerim’in indirildiği

<sup>15</sup> Birışık, "Kıraat", c. XXV, s. 426-433.

<sup>16</sup> Yüksel, **İbn Cezerî ve Tayyibetü'n-Neşr**, s. 116.

<sup>17</sup> Saçaklızâde, Muhammed b. Ebi Bekr el-Merâşî, **Cühdül-Mukil**, thk. Salim Kaddûrî el-Hamed, Ürdün: Dâr Ammar, 2008, s. 84.

yedi harftir<sup>18</sup> Yedi harf üzere nazil olan Kur'ân'ın,<sup>19</sup> öğretiminde ve sonraki nesillere intikalinde uygulanan esas yöntem, hıfz (ezberleme) yöntemi olmuştur.<sup>20</sup> Kendisine Cibril (a.s) vasıtasıyla vahyolunan, âyetleri hafızasında tutan, Kur'ân-ı Kerim'in ilk hadimi, hamili ve hafızı olan Hz. Muhammed (s.a.v), Kur'ân'ın ta'liminde hıfz yöntemini kullanmıştır. Sahabeden bazıları bir, bazıları iki ve bazıları da fazla harf üzere Kur'ân'ı Hz. Peygamber'den (s.a.v) ezberlemek suretiyle telakki etmiştir.<sup>21</sup> Yaklaşık yirmi üç yılda parça parça nâzil olan âyetlerin tamamı Hz. Peygamberin (s.a.v) huzurunda vahiy kâtipleri tarafından yazılmış ancak bir mushafta toplanmamıştır.<sup>22</sup>

Deri, tahta levhalar, hurma yaprakları, deve kemikleri ve taşlar gibi çeşitli malzemeler üzerinde yazılan Kur'ân, birçok sahabe tarafından ezberlenerek kalplerde muhafaza edilmiştir.<sup>23</sup> Hicretin on ikinci Senesinde meydana gelen ve çok sayıda hafız ve kurrâ sahabenin şehit olmasına sebep olan Yemâme vakası, Kur'ân-ı Kerim'in Hz. Ebu Bekir döneminde cem' edilmesinde en önemli etken olmuştur.<sup>24</sup>

Yemâme vakasından hemen sonra başlatılan Kur'ân-ı Kerim'in cem' çalışması, yaklaşık bir yıl sürmüştür. Hz. Ebu Bekir'in vefatından kısa bir süre önce tamamlanmıştır. Şüphesiz ki Hz. Ebu Bekir'in döneminde yapılan en önemli icraat, Kur'ân'ın bir kitap halinde toplanması olmuştur. Nitekim Hz. Ali, Hz. Ebu Bekir için şu sözleri söylemiştir: "Mushaflar konusunda ecir ve sevabın en büyüğü Ebu Bekir'e aittir. Zira O, Kur'ân'ı

---

<sup>18</sup> Karaçam, **Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri**, s. 92. Yedi harfin tefsirindeki görüşler için bkz. Ğânim Kaddûrî el-Hamed, **Muhâdarâtün Fi Ulûmi'l-Kur'ân**, Ürdün: Dâr Ammâr, 2003, s. 110-113.

<sup>19</sup> Buhari, **el-Câmi'u's-Sahîh**, Fedâilü'l-Kur'an, 5, Beyrut: Dâr Tavki'n-Necât, 2001, c. VI, s. 184; Müslim, **el-Müstedü's-Sahîh**, Salâtü'l-Müsâfirîn, 48, Beyrut: Dâr İhyâu't-Turâsi'l-Arabî, ty., c. I, s. 560.

<sup>20</sup> İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr**, thk. Ali Muhammed ed-Dabbâ', Beyrut: el-Mektebetü't-Ticâriyye el-Kubrâ, Daru'l-Kutubi'l-İlmiyye, t.y. c. I, s.6.

<sup>21</sup> Zürkânî, **Menâhilü'l-İrfân**, c. I, s. 285.

<sup>22</sup> İsmail Karaçam, **Anahatlarıyla Kıraat İlmi ve Tarihi Gelişimi**, Kurân ve Kırâati Sempozyumları kitabı, Ed. Muhammed Aydın, Adapazarı, SAÜ, İlahiyat Fakültesi: 2006, s. 50; Kur'ân'ın Hz. Peygamber (s.a.v) zamanında cem' edilmemesinin sebep ve hikmetini İslam âlimlerimiz aramış ve bazıları bu soruya şu şekilde cevap vermiştir: Peygamber hayatta olduğu sürece vahiy devam edecekti. Bu da bazı âyetler her an neshedilebilir demektir. Hâl böyle olunca, Kur'ân'ın bir ciltte cem olunması bir takım sorunlar ve karışıklıklara yol açacaktı. Zira Hz. Peygamber zamanında, sahabe devrinde olduğu gibi Kur'ân'ın bir ciltte toplanmasını gerektiren sebepler mevcut değildi. Bkz. Necati Tetik, **Başlangıçtan IX. Hicri Asra Kadar Kıraat İlminin Ta'limi**, İstanbul: İşaret yay., 1990, s. 49; Abdurrahman Çetin, **Kur'an İlimleri Ve Kur'an-ı Kerim Tarihi**, İstanbul: Dergâh yay., 2013, s. 92-93.)

<sup>23</sup> Mekki b. Ebi Talib el-Kâysi, **el-İbâne an Me'âni'l-Kıraât**, Mısır: t.y., s. 24. Ğânim Kaddûrî, **Muhâdarâtün Fi Ulûmi'l-Kur'ân**, s. 59.

<sup>24</sup> Karaçam, **Anahatlarıyla Kıraat İlmi ve Tarihi Gelişimi**, Kurân ve Kırâati Sempozyumları kitabı, s. 51. Lübnanlı tarihçi Corci Zeydân'in (ö. 1322/1914) bildirdiğine göre Yemâme'de Müslümanlardan şehit olanların sayısı 10.200 idi. Bunların arasında şehit hafız sayısının 70, 500, 700 ve daha fazla olduğu hakkında farklı rivayetler vardır. Bkz. Çetin, **Kur'an İlimleri Ve Kur'an-ı Kerim Tarihi**, s. 94.

ilk cem' eden kişidir", "Allah'ın rahmeti Ebu Bekir'in üzerine olsun. Kur'an'ı iki kapak arasında toplayan ilk kişi O olmuştur."<sup>25</sup>

Hız. Ömer ve Hız. Osman dönemlerinde İslam devletinin sınırları büyümüş ve Müslümanların sayısı artmıştı. Fethedilen bölgelerde kurrâ sahabeler yeni Müslümanlara Kur'an'ı, tertip ve kırâat vecihleri açısından birbirinden farklı olan şahsi Mushaflarından<sup>26</sup> veya ezbere dayanarak okutmuşlardı. Farklı kırâat anlayışını henüz idrak edemeyen yeni Müslümanlar zamanla ihtilafa düşmüş, öğrendikleri harflerle okumuş, onu doğru ve üstün görmüş, başkalarının farklı kırâatleri inkâr etmeye kalkışmıştı. Bu durumu gören Müslümanların o günkü halifesi Osman, fitneye mahâl vermemek için Mushafı istinsah (çoğaltma) kararı almış ve bunun için gerekli çalışmaları süratle başlatmıştır.<sup>27</sup>

Çoğaltılan Mushaflar, noktasız ve harekesiz yazılarak muhtelif kırâat vecihlerine ihtimal vermiş ve yedi harfin hepsini içine almıştır.<sup>28</sup> Bu Mushafların bir nüshası Medine'de bırakılıp diğer nüshalar her biri bir beldeye gönderilmek üzere Mekke, Şam, Kûfe, Basra, Yemen ve Bahreyn'e gönderilmiştir. Bu belde halkları, kendilerine gönderilen nüshayı esas almış; kırâatlerini orada bulunan sahabeden öğrenmiş ve öğrendikleri gibi

<sup>25</sup> Ğânim Kaddûrî, *Muhâdarâtün Fi Ulûmi'l-Kur'an*, s. 60.

<sup>26</sup> Nitekim sahabeden Ali b. Ebî Talib, İbn Mes'ud ve Übeyy b. Kâ'b gibi bazı kurrâların kendilerine ait yazdıkları şahsi Mushafları vardı. Bunlar, Hız. Osman'ın Mushaflar hususunda yapmış olduđu istinsah işini takdir etmiş, bu işin çok isabetli bir hareket olduğunu görmüş ve kendilerine ait olan, Masâhif-i Osmâniyye ile uymayan şahsi sahife ve Mushaflarını imha etmiştir. Böylece Hız. Osman'ın istinsah ettiđi Mushaflar üzerinde sahabe tarafından bir icmâ' kararı alınmıştır. Bkz. İsmail Karaçam, *Kur'an-ı Kerimin Nüzûlü ve Kırâatı*, İstanbul: 1974, s. 195; Çetin, *Kur'an İlimleri Ve Kur'an-ı Kerim Tarihi*, s. 91.

<sup>27</sup> Karaçam, *Anahatlarıyla Kırâat İlimi ve Tarihi Gelişimi*, Kurân ve Kırâati Sempozyumları Kitabı, s. 51; Tetik, *Başlangıçtan IX. Hicri Asra Kadar Kırâat İlminin Ta'limi*, s. 52. Müslümanlar arasındaki bu ihtilaf Kur'an'ın tilâveti ve okunuş şekli ile ilgili olup Yahudilerle Hristiyanların kitaplarındaki gibi bir ihtilaf değildi. Ancak bu küçük ihtilafın önü alınmadığı takdirde ileride büyük ve belki de Yahudilerle Hristiyanlar arasındaki ihtilafa benzerdi. İşte bu yüzden Hız. Osman böyle bir işe kalkışmış ve ihtilafi büyümeden yok etmiştir. Bkz. Çetin, *Kur'an İlimleri Ve Kur'an-ı Kerim Tarihi*, s.105.

<sup>28</sup> İbnü'l-Cezerî, *en-Neşr*, C. I, s. 7; Ayrıca bkz. Karaçam, *Anahatlarıyla Kırâat İlimi ve Tarihi Gelişimi*, Kurân ve Kırâati Sempozyumları Kitabı, s. 56. Arap Müslümanlar selikaları geređi bu Mushafları nokta ve harekeye gerek duymadan okuyabiliyorlardı. Ancak daha sonra Müslümanlığı kabul eden Arap olmayan kavimlerin bu hususta sıkıntı yaşamaları ve Kur'anı kasıtlı olarak yanlış okuyan batıl mezheplerin ortaya çıkması, ikinci ve üçüncü asırların arasında Kur'an-ı Kerim'in kitabetiyle ilgili bazı çalışmaları beraberinde getirdi. Zamanın ünlü bilginlerinden Ebü'l-Esved ed-Düeli (ö. 69/688), Basra valisi Ubeydullah b. Ziyâd'ın (ö. 69/688) isteđi üzerine Kur'an-ı Kerim'in kitabetiyle ilgili ilk "noktalama" çalışmasını yaptı. Daha sonra büyük Arapça âlimi Halil b. Ahmed el-Ferâhîdî (ö. 170/786), hareketleri ekleyerek Ebü'l-Esved ed-Düeli'nin yapmış olduđu çalışmayı kaldığı yerden tamamladı. Bkz. Recep Akakuş, *İslamda Kur'an Öğretimi ve Reisü'l-Kurrâ Göneli Mehmed Öğütçü Hocafendi*, İstanbul: Sahaflar Kitap Sarayı, 1991, s. 48-49; Ğânim Kaddûrî, *Muhâdarâtün Fi Ulûmi'l-Kur'an*, s. 84-85.

sonraki nesillere aktarmışlardır. Sonra her belde de kırâatlerin elde etme ve zapt hususunda gecesini gündüz eden, rivâyetinin ve dirayetinin halk tarafından sıhhatine icma' edilen ve okuması meşhur olan kurrâlar yetişmiştir. Bunların kırâatleri halk arasında öylesine kabul görmüştür ki kendilerine nispet edilmeye başlanmış ve onlar, bu ilmin itimat edilen üstatları ve güvenilir imamları olmuşlardır.<sup>29</sup> Bu imamların ardından kırâat âlimleri çoğalmış ve ortaya yeni kurrâlar çıkmıştır. Bunlar beldelere dağılarak farklı kırâatleri yaymaya başlamışlardır. Bunların arasında okuyuşu sağlam, itkân ve zapt sahibi, rivâyeti ve dirayeti meşhur kurrâlar olduğu gibi bu sıfatlardan ancak bazısını taşıyanlar da olmuştur. Bu nedenle zamanla aralarında münakaşa çıkmış, ihtilaf çoğalmış ve zapt azalmıştır. Hâl böyle olunca ümmetin önde gelen mutkın kırâat âlimleri harekete geçmiştir. Koydukları bir takım usûl ve esaslar ışığında kırâatleri derlemiş ve toplamışlar,<sup>30</sup> sahih kırâatleri sahih olmayanlardan ayırıp meşhur ve şaz kırâatleri de tespit etmişlerdir.<sup>31</sup>

### 1.2.2. Tedvini ve Yayılışı

Hicri 1. yüzyılın sonlarında Mekke, Medine, Şam, Kûfe ve Basra gibi İslam şehirlerinde yayılan kırâatler zamanla fethedilen coğrafyalara da intikal etmiştir.<sup>32</sup> Kırâat imamları asrından sonra ortaya çıkan ihtilaf, kırâatlerin tahkikini ve isnâdların incelenmesini gerekli kılmıştır. Böylece tedvin dönemi başlamıştır.<sup>33</sup>

Kırâat tedvininin başlangıcında yedi veya on ve yahut on dört kırâat tabiri kurrâlar arasında bilinen bir husus değildi. Bu ilimi ilk kaleme alan Ebu Ubeyd Kasım b. Sellâm (ö. 224/828), Ebu Hâtim es-Sicistânî (ö. 255/868) ve Ebu Cafer et-Taberî (ö. 310/922)<sup>34</sup>

<sup>29</sup> İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 8; Zürkânî, **Menâhilü'l-İrfân**, c. I, s. 285.

<sup>30</sup> Kırâat imamlarının, bir kırâatin sahih kabul edilebilmesi için koydukları olsa uyum sağlaması ve en önemlisi de sahih bir senedle Hz. Peygamber'e (s.a.v) bağlanmış olması. Bkz. İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c.I, s. 15-21.

<sup>31</sup> İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 9; Ebu Şâme, Abdurrahman b. İsmail ed-Dîmeşkî, **İbrâzü'l-Meânî min Hirzi'l-Emânî fi'l-Kırâati's-Seb'a**, thk. İbrahim Atve Avaz, Mısır: Mustafa el-Babi el-Halebi, 1982, s.4; Zürkânî, **Menâhilü'l-İrfân**, c. I, s. 285-286; Ayrıca bkz. Karaçm, **Anahatlarıyla Kırâat İlimi ve Tarihi Gelişimi**, Kurân ve Kırâati Sempozyumları Kitabı, s. 151.

<sup>32</sup> İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 9; Abdülhamid Birışık, **Kırâat ilmi ve Tarihi**, Bursa: Emin Yayınları, 2004, s. 50; Ayrıca bkz. Karaçm, **Anahatlarıyla Kırâat İlimi ve Tarihi Gelişimi**, Kurân ve Kırâati Sempozyumları Kitabı, s. 56.

<sup>33</sup> Ebu Şâme, **İbrâzü'l-Meânî**, s. 4.

<sup>34</sup> Ancak bunlardan önce Yahya b. Ya'mer (ö. 89/707), Hasanü'l-Basrî (ö. 110/728), İbn Âmir el-Yahsabî (ö. 118/736), Âsım b. Behdele (ö. 128/745), Ebu Amr b. Alâ' el-Basrî (ö. 154/774) ve Ali el-Kisâ'î (ö. 189/805) gibi meşhur Kırâat imamlarının bu ilme dair bazı risâleler yazdıkları bilinmektedir. Bkz.

kitaplarında yedi kırâatin birkaç mislinden bahsetmişlerdir.<sup>35</sup> Hicri üçüncü asırda kırâatleri yediyle sınırlandıran Ebu Bekr b. Mücahid (ö. 324/935) olmuştur. Yedi kırâat anlayışı, İbn Mücahid tarafından kaleme alınan *Kitâbü's-Seb'a* adlı eserle birlikte ortaya çıkmış ve zamanla şüyu bulmuştur.<sup>36</sup>

İbn Mücahid ile aynı dönemde yaşayan Ebu Bekr Ahmed b. Huseyn b. Mihran el-İsbehânî en-Nisâbûrî (ö. 381/992) yazdığı *el-Ğaye fi'l-Kırâati'l-Aşr* adlı eserinde yedi kırâate üç kırâat daha ilâve etmiştir. Onun bu eseri daha sonra İbnü'l-Cezerî'nin kaynakları arasında yer almıştır.<sup>37</sup> İbn Mücahid'in yedi kırâat tasnifi bazı âlimler tarafından tenkide uğramış olsa da genel olarak kırâat erbabı arasında kabul görmüş ve o dönemi takip eden yıllarda yedi kırâatle ilgili çok sayıda eser yazılmıştır.<sup>38</sup>

Doğuda kırâat çalışmaları hicri birinci asrın sonlarında (tâbiûn asrında) görünmüştür. İkinci asrın sonlarından itibaren tedvin ve telif hareketi ile hızla gelişmişken, batı beldele ve Endülüs İslam devleti ancak dördüncü asrın sonlarında kırâat ilmiyle tanışmıştır. Bu ilmi, ilk defa bu coğrafyalara taşıyan *Kitâbü'r-Revdâ* adlı eserin müellifi Ebu Ömer b. Muhammed b. Abdullah et-Tâlemenkî (ö. 429/1037) olmuştur. Onun akabinde *et-Tabsıra ve'l-Keşf*, *el-İbâne an Me'âni'l-Kırâat* ve *er-Riâye li Tecvidi'l-Kıra'e ve Tâhkiki Lafzi't-Tilâve* gibi eserleriyle tanınan Ebu Muhammed Mekkî b. Ebi Talib el-Kâysî (ö. 437/1045) gelmiştir. Ardından, söz konusu kırâat alanında yazılmış en önemli eserlerden biri sayılan *et-Teysîr fi'l-Kırâati's-Seb'* adlı kitabın sahibi imam Ebu Amr Osman b. Said ed-Dânî (ö. 444/1052) bu öncülüğü devam ettirmiştir.<sup>39</sup>

Ebu Amr ed-Dânî'nin kırâat öğrencileri ve üstatları tarafından itimat edilen ve halk nezdinde itibar gören yedi kırâata dair “et-Teysîr” kitabı, Ebu Muhammed el-Kasım b. Muhammed b. Fîrrah es-Şatîbî (ö. 590/1193), ezberlenmesi kolay olsun diye bu eseri manzum halinde 1173 beyitte *Hirzü'l-Emânî ve Vechü't-Tehânî* adı altında

---

Abdurrahman Çetin, **Kurân-ı Kerimin İndirildiği Yedi Harf ve Kırâatlar**, İstanbul: 2005, s. 203; Akakuş, **İslamda Kur'ân Öğretimi**, s. 51.

<sup>35</sup> Suyûtî, Celâleddîn Abdurrahman, **el-İtkân fi Ulûmi'l-Kur'ân**, thk. Muhammed Ebu'l-Fadl İbrahim, Mısır: el-Hey'etü'l-Mısriyyeti'l-Âmme li'l-Kutub, 1974, c. I, s. 275; Ayrıca bkz. Karaçam, **Kur'ân-ı Kerimin Nüzûlü Ve Kırâatı**, s. 93.

<sup>36</sup> Karaçam, **Kur'ân-ı Kerimin Nüzûlü ve Kırâatı**, s. 93.

<sup>37</sup> Akdemir, **Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları**, s. 55.

<sup>38</sup> Karaçam, **Kur'ân-ı Kerimin Nüzûlü Ve Kırâatı**, s. 245-246.

<sup>39</sup> İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 34-35; Ayrıca bkz. Karaçam, **Anahatlarıyla Kırâat İlmi ve Tarihi Gelişimi**, Kurân ve Kırâati Sempozyumları Kitabı, s. 58.

özetlemiştir.<sup>40</sup> Kısaca *el-Manzûmatü's-Şatıbiyye* olarak bilinen Bu kaside, beyitleri lâm harfiyle sonlandırıldığından dolayı kırâat erbabı arasında *el-Kasîdetü'l-Lâmiyye* ve *Lâmiyyetü's-Şatıbi* olarak da meşhur olmuştur.<sup>41</sup> Gerek doğuda gerekse batı Afrika ve Endülüs'te Şatıbî'nin bu kasidesi çok rağbet görmüş ve itibar kazanmıştır. Kırâat tedrisatına temel teşkil eden önemli eserlerden biri olmuş ve en fazla okutulan ve ezberlenen kitap haline gelmiştir. Günümüzde de İslam coğrafyasında en önemli kırâat kaynağı olma vasfını korumaktadır.<sup>42</sup>

Daha sonra ümmetin mütevatir olduğu üzerine icma' ettiği yedi kırâate üç kırâat daha ilave eden, sahih ve mütevatir kırâatlerin sayısının on olduğunu iddia eden ve iddiasını yazmış olduğu eserlerle güçlendiren büyük kırâat âlimi Şemsüddîn Ebu'l-Hayr Muhammed b. Muhammed b. Ali b. Yusuf İbnü'l-Cezerî (ö. 833/1429) olmuştur.<sup>43</sup>

Kendi dönemine kadar Kırâat alanında hemen hemen bütün eserlere ve çalışmalara vakıf olan ve önemli bir kısmından yararlanarak kendi kaynakları arasına alan üstat İbnü'l-Cezerî, önce on kırâata dair *en-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr* eserini ve ardından bu eseri 1015 beyitte özetleyerek *Tayyibetü'n-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr* kasidesini yazmıştır. *En-Neşr* isimli kitabı kurrâlar tarafından kabul görmüş, ancak hacminin büyük olması nedeniyle müelliften eseri ihtisar etmesini talep etmişler. Bunun üzerine İbnü'l-Cezerî, *en-Neşr*'i muhtasar hale getirmiş ve *Takribü'n-Neşr Fi'l-Kırâati'l-Aşr* eserini yazmıştır.<sup>44</sup> Ayrıca İbnü'l-Cezerî, Dâni'nin *et-Teysîr* kitabındaki yedi kırâati on'a tamamlama maksadıyla üç kırâata dair *Tahbîru't-Teysîr* adlı kitabını yazmıştır.<sup>45</sup> Ardından Ebu'l-Kasım eş-Şatıbî'nin *Hirzül'Emânî* kasidesindeki yedi kırâati on'a tamamlamak için aynı vezinde 240 beyitten oluşan *ed-Dürratü'l-Mudiye fi'l-Kırâati's-*

---

<sup>40</sup> Şatıbî, Ebu Muhammed el-Kasım b. Fîrrah, **Hirzül'Emânî ve Vechü't-Tehânî fi'l-Kırâati's-Seb'a**, thk. Eymen Rüdî Süveyd, Dımeşk: Dâru'l-Ğâvsenî li'd-Dirâseti'l-Kur'âniyye, 2013, s. 118.

<sup>41</sup> Akdemir, **Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları**, s. 137.

<sup>42</sup> Karaçam, **Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri**, s. 95.

<sup>43</sup> Çetin, **Kurân-ı Kerimin İndirildiği Yedi Harf ve Kırâatlar**, s. 221; Karaçam, **Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri**, s. 94. Akakuş, **İslamda Kur'an Öğretimi**, s. 51-54. Kırâat öğretiminde yedi kırâat tasnifinden sonra on kırâat tasnifi sistemli bir şekilde devreye girmiştir. On kırâata dair ilk yazan İbnü'l-Cezerî olmamıştır. İbnü'l-Cezerî'den önce de birçok âlim bu tasnife değinmiştir. Ancak İbnü'l-Cezerî'nin çabaları ile bu tasnif daha güçlü bir şekilde ses grtirmiş ve kabul görmüştür. İbnü'l-Cezerî'nin dönemine kadar on kırâat ile ilgili yazılan eserler için bkz. Akdemir, s. 150.

<sup>44</sup> Abdullah Akyüz, **Osmanlıda Kırâat Âlimleri**, (Yüksek lisana tezi), İstanbul, 2016, s. 30.

<sup>45</sup> Akdemir, s. 151.



*Sâliseti'z-Zâideti'l-Merdiyye* kasidesini kaleme almıştır.<sup>46</sup> İbnü'l-Cezerî bu çalışmalarıyla kırâat eğitim programlarında *Seb'a*'nın yerine *Aşere*'nin geçmesini hedeflemiştir. Sanki O, *Hirzû'l-Emânî* kasidesini ezberleyenler onunla beraber *ed-Dürratü'l-Mudiy*'yi de ezberlemelerini, *et-Teysîr* kitabının yanında da mütemmime (tamamlayıcı) olarak *Tahbîru't-Teysîr* kitabını okumalarını istemiştir. Nitekim İbnü'l-Cezerî'den sonra sistem bu şekilde yürümüştür.<sup>47</sup>

İbnü'l-Cezerî'den bir asır sonra gelen *Letâifü'l-İşârât fi Fünûni'l-Kırâat* adlı eserin sahibi Şihâbüddîn Ahmed b. Muhammed el-Kastalânî (ö. 923/1517) on kırâate dört kırâat daha ekleyerek on dörtlü kırâat tasnifini ortaya koymuştur.<sup>48</sup> Onu iki asır sonra *İthâfu Fudalâi'l-Beşer fi'l-Kırâati'l-Erba'te Aşer* adlı eserin sahibi Ahmed b. Muhammed el-Bennâ ed-Dimyâtî (ö. 1117/1705) takip etmiştir.<sup>49</sup> Böylece yedi kırâat, on kırâat ve on dört kırâat anlayışı ortaya çıkmış ve bu Müslümanlar tarafından kabul görmüş ve yayılarak günümüze intikal etmiştir.

### 1.3. Osmanlı'da Kırâatin Seyrine Genel Bir Bakış

Osmanlı Devletinde ilme ve âlime çok önem verilmiş ve pek çok alanda önemli eserler yazılmıştır. Osmanlı'da gelişen ve alanında eserlerin yazıldığı ilimlerden biri de Kırâat ilmidir. Osmanlı'da bu ilmin gelişimini İstanbul fetihi öncesi ve sonrası ve meslekler dönemi olmak üzere üç aşamada inceleyebiliriz.

#### 1.3.1. Fetih Öncesi Dönem

Kırâat ilminin Türklere intikali ve Türk topraklarındaki ilk izlenimi hakkında kaynaklarda kesin bir bilgi bulunmamaktadır. Kırâatlerin Türkler arasında daha evvelden okunduğu ve okutulduğu muhakkaktır. Ancak hicri 798 (1396 miladi)

---

<sup>46</sup> Akyüz, s. 30. Bu kaside Kısa zamanda büyük bir kabul görmüştür. İbnü'l-Cezerî'nin bazı hocaları dahi bu kasideyi ezberlemiştir. Akdemir, s. 152.

<sup>47</sup> Akdemir, **Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları**, s. 155.

<sup>48</sup> Bu dört kırâatı ( İbn Muhaysın, Yahya el-Yezidî, el-Hasanü'l-Basrî ve el-A'meş Kırâatı ) belli bir sistem içerisinde bir arada toplayan ve günümüzdeki on dörtlü tasnifi ortaya koyan ilk âlim Kastalânî olmuştur. Fakat İbn Hâleveyh (ö. 370/980), İbn Cinnî (ö. 392/1002), Sıbtu'l-Hayyat (ö. 541/1146), İbnü'l-Cündî (ö. 769/1368) ve İbnü'l-Cezerî gibi büyük kırâat ve lügat bilgileri kitaplarında bu kırâatlerin birinden veya fazlasından bahsetmişlerdir. Bkz. Birişik, **Kırâat ilmi ve Tarihi**, s. 97-98.

<sup>49</sup> Bu kırâatler Arap dili açısından çok önemli olmasına rağmen gereken şartları ifa etmemesi ve sened zinciri problemleri nedeniyle şaz addedilmiş ve eğitim sisteminin dışında kalmıştır. Bkz. Birişik, **Kırâat ilmi ve Tarihi**, s. 98-99; Ğânim Kaddûrî, **Muhâdarâtün Fi Ulûmi'l-Kur'ân**, s. 143.

senesinde Şemsüddîn İbnü'l-Cezerî'nin Bursa'ya gelişi kırâat ilminin Osmanlı'da resmi manada tedrisatının başlangıcı olmuştur.<sup>50</sup>

İbnü'l-Cezerî'ye mektup yazarak onu Bursa'ya davet eden bizzat Osmanlı padişahı I. Murat Han oğlu Yıldırım Beyazıt olmuştur. Padişahın davetine icabet eden İbnü'l-Cezerî, 797/1395 senesinde Osmanlı topraklarına doğru yola revan olmuştur. Mısır'dan İskenderiye'ye oradan da deniz yoluyla Antakya'ya gelmiş; ardından Bursa istikametine doğru yola çıkmıştır. Bursa'ya vardığında onu padişah karşılamış ve ona hürmette bulunmuştur.<sup>51</sup> İbnü'l-Cezerî'nin Şam'da ikamet ettiği yıllarda talebesi, *Câmi'ü'l-Kelâm fi Resmi Mushafi'l-İmâm* adlı eserin sahibi olan Hacı Abdü'l-Mü'min Efendi hocasını Bursa'da evinde ağırlamıştır.<sup>52</sup>

İbnü'l-Cezerî Bursa'ya yerleştikten hemen sonra padişah, Ulu Camiindeki Dâru'l-Kurrâyı ona emanet etmiş, muallimi sultânî olarak ona reisü'l-kurra ünvanı vermiş ve kırâat ilmini neşretmesi için gereken her imkânı sunmuştur.<sup>53</sup> Günlük 200 dirhem maaş ve birçok arazi üstat İbnü'l-Cezerî'ye tahsis edilmiştir.<sup>54</sup> Yedi yıl boyunca Osmanlı topraklarında ikamet eden İbnü'l-Cezerî, Ulu Camii medresesinde kırâat dersleri vermiş ve çok sayıda öğrenci yetiştirmiştir. Bunların arasında Yıldırım Beyazıt'ın çocukları Muhammed, Mustafa ve Musa'da yer almıştır.<sup>55</sup>

Tedris faaliyetlerinin yanında İbnü'l-Cezerî bu dönemde kırâat ilmiyle ilgili birçok eser kaleme almıştır. *En-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr* ve *Tayyibetü'n-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr* ve *Nihâyetü'l-Berara fîmâ Zâde ale'l-Aşera* gibi en mühim eserlerini bu dönemde, Osmanlı topraklarında yazmıştır. Bu eserlerini, özellikle *Tayyibetü'n-Neşr* kasidesini çok sayıda Bursa halkı bizzat kendisinden dinlemiş ve ezberlemişlerdir.<sup>56</sup>

---

<sup>50</sup> Akdemir, s. 109; Yaşar Akaslan, "Türkiye'de Kırâat İlmi Eğitim-Öğretimi", *Cumhuriyet İlahiyat Dergisi*, Samsun, 2018, sayı 2, s. 7.

<sup>51</sup> Bkz. İbnü'l-Cezerî, *Câmiü'l-Esânîd*, İstanbul: Süleymaniye ktp., Dâru'l-Mesnevi, 11, 16a-17a; Cahid Baltacı, *XV-XVI. Arasında Osmanlı Medreseleri*, İstanbul: İFAV Yay., 2005, c. I, s. 73; Yüksel, *İbn Cezerî ve Tayyibetü'n-Neşr*, s. 161-163; Akdemir, *Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları*, s. 108.

<sup>52</sup> Bursa hatibi Abdü'l-Mü'min b. Ali b. Muhammed el-Felekâbadî er-Rûmî İbnü'l-Cezerî'nin önde gelen talebelerinden biri idi. 783/1396 senesinde Şam'a giderek İbnü'l-Cezerî'den Kırâat ilmi tahsil etmiştir. İbnü'l-Cezerî onun için "O, Anadolu'da Kırâat ilminin kendisinde nihayete erdiği seçkin bir talebemiz ve dostumuzdu." demiştir. Bkz. İbnü'l-Cezerî, *Câmiü'l-Esânîd*, 16a-b; Ayrıca bkz. Yüksel, s. 162.

<sup>53</sup> Akaslan, "Türkiye'de Kırâat İlmi Eğitim-Öğretimi", s. 7.

<sup>54</sup> Baltacı, s. 73; Yüksel, s. 163.

<sup>55</sup> İbnü'l-Cezerî, *Câmiü'l-Esânîd*, 18a; Ayrıca bkz. Yüksel, s. 169-195.

<sup>56</sup> İbnü'l-Cezerî, *Câmiü'l-Esânîd*, 18b; a.mlf., *Tayyibetü'n-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr*, thk. Muhammed Temim ez-Zu'bî, Arabistan, Dâru'l-Hüdâ, 1994, s. 103; Yüksel, s. 165-168.

805/1402 yılında Yıldırım Beyazıt'ın, Emir Timur'la yaptığı Ankara savaşını kaybetmesi üzere Timur, Beyazıt'ı esir almış, onunla birlikte ta'zim ve iclâl gayesi ile ilminden kendi ülkesinin istifade etmesi için İbnü'l-Cezerî'yi de yanına alarak onu Mâveraünnehir'e götürmüştür.<sup>57</sup> Bir müddet Semerkând'da kırâat dersleri veren İbnü'l-Cezerî, Timur'un vefatından sonra orayı terk etmiş; birçok şehir dolaşarak en son Fars şehirlerinden Şîrâz şehrinde istikrar etmiştir. Orada kırâat tedarisini sürdürmüş, kadılık görevi üstlenmiş ve bir medrese inşa etmiştir. Kırâat ilmine çok büyük hizmetleri olan, Şam'dan Yemen'e Mısır'dan Bursa'ya ve Semerkând'dan Şîrâz'a kadar pek çok ilim merkezini dolaşarak yüzlerce talebe yetiştiren büyük üstat Muhammed İbnü'l-Cezerî, 833/1429 yılında Şîrâz da vefat etmiş, orada inşa ettiği medresede defnedilmiştir.<sup>58</sup>

İbnü'l-Cezerî'den sonra başta oğlu Ebu Bekr Ahmed b. Muhammed Cezerî (ö. 835/1432) olmak üzere yetiştirdiği öğrencileri kırâat faaliyetini Anadolu'da devam ettirmişlerdir.<sup>59</sup>

### 1.3.2. Fetih Sonrası Dönem

İbnü'l-Cezerî ardından çok sayıda talebe ve kıymetli eserler bırakarak Anadolu'da kırâat ilmini ihya etmiştir. Kendisinden sonra talebeleri onun yolundan giderek kırâat ilmini neşretmişlerdir. Fetih dönemine kadar giden süreç içinde çok sayıda kurrâ yetişmiş; ancak gördüğümüz kadarıyla bunların arasından kırâat sahasında yapmış olduğu hizmetlerle bu süreçte öne çıkan tek isim Molla Ahmed Gürânî (ö. 893/1488) olmuştur. Büyük bir fakih ve müfessir olan bu zat, aynı zamanda Kur'ân ve kırâat ilimlerinde de derin bilgi sahibiydi. Kur'ân ilimleri alanında zamanının bir otoritesiydi.<sup>60</sup> Kırâat ilmine büyük hizmetleri olmuş, bilhassa fetihten sonra İstanbul'da ilk Dâru'l-Kurrâyı inşa etmiş ve orada çok sayıda huffâz ve kurrâ yetiştirmiştir. Aralarında Ayasofya imamı diye tanınan *Risâle fi Resmi'l-Hat* adlı eserin müellifi Hafız Yusuf b. Güvendik gibi önemli isimler yer almıştır. Bir yandan tedris faaliyetini yürüten

<sup>57</sup> Yüksel, s. 169-170.

<sup>58</sup> Muhammed b. Abdurrahman es-Sehâvî, *Ed-Dav'u'l-Lâmi' li Ehli'l-Karni't-Tâsi'*, Beyrut: Dâr Mektebetü'l-Hayât, 1992, c. VI, s. 255-260.

<sup>59</sup> İbnü'l-Cezerî, *Gâyetü'n-Nihâye fi Tabakâti'l-Kurrâ*, Beyrut: Daru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 2006, c. I, s. 119. Ayrıca imam İbnü'l-Cezerî'nin evlatları kendisinden sonra Osmanlı'da takdir görmüş ve devletin üst makamlarında önemli görevler üstlenmiştir. Küçük oğlu Mehmed Efendi, Fatih Sultan Mehmed Han'ın nişancılığına kadar terfi' olmuştur. Torunu Kasım Paşa ise Koca Kasım Paşa lakabı ile nam salmış, Sultan ikinci Beyazıt, Yavuz ve Kanûnî dönemlerinde vezirlik yapmıştır. Bkz Akakuş, *İslam'da Kur'ân Eğitimi*, s. 70.

<sup>60</sup> Akakuş, s. 69.

Molla Gürânî, diğer yandan da kırâat alanında *Keşfü'l-Esrâr an Kırâati'l-Eimmeti'l-Ahyâr, Ref'ul-Hitâm an Vakfî Hamza ve Hişâm, el-Abkarî Ta'likâtün alâ Şerhi Hizri'l-Emânî li'l-Ca'berî ve Levâmi'ül-Ğurer fi Şerhi Ferâidü'd-Dürer* gibi birçok eser kaleme almıştır.<sup>61</sup> Fethin ilk dönemlerinde İstanbul'da Molla Gürânî'nin başlatmış olduğu kırâat çalışmaları, ondan sonra öğrencileri tarafından devam etmiştir.

Bir ilim ve kırâat merkezi olan Mısır'ın Yavuz Sultan Selim döneminde (1512-1520) hicri 923 tarihinde Osmanlı devletine tabi olması ve İstanbul o tarihten itibaren saltanat merkezinin yanı sıra İslam Hilafet merkezi olması, özellikle kırâat ilminin Osmanlı'da gelişmesinde önemli bir etken olmuştur. Öyle ki dönemlerinde öne çıkan Mısırlı âlimler İslam hilafetinin yeni başkenti İstanbul'a akın etmişlerdir. Bu âlimlere Osmanlı Padişahları ve Sadrazamları üstün derecede saygı ve hürmet göstermiş, ilim yolunda hizmet etmeleri için onlara gereken tüm imkânlar sunulmuştur.<sup>62</sup>

Kanunî döneminde (926-974/ 1520-1566) Mısırlı büyük kırâat âlimi Nâsiruddîn et-Tabelâvî'nin (ö. 966/1558) önde gelen öğrencilerinden ve ona damat olan Şeyh Ahmed el-Mesyerî (ö. 1006/1597) saltanat merkezine davet edilmiştir. Padişah bu vazifeyi Sadrazam Sokullu Tevil Mehmet Paşa'ya (ö. 987/1579) vermiştir. Sokullu bu zatı Eyüp Sultan Camiide imam tayin etmiş ve camii civarındaki Dâru'l-Kurrâyı onun emrine vermiştir.<sup>63</sup>

Burada Ahmed Efendi kırâat eğitiminde şu şekilde bir yöntem izlemiştir. Dâni'nin *et-Teyisîr*'i ile İbnü'l-Cezerî'nin *Tahbirü't-Teyisîr'ne* itimat etmiş ve esas kaynak olarak almıştır. Bunların yanında icap ettiğinde Şatbî'nin *Hirzü'l-Emâni* kasidesi ile İbnü'l-

---

<sup>61</sup> Taşköprüzade, Ahmed b. Mustafa, *eş-Şakâiku'n-Nu'mâniyye fi Ulemâi'd-Devleti'l-Osmâniyye*, trc. Muharrem Tan, İstanbul: İz Yayıncılık, 2007, s. 97; Katip Çelebi, Mustafa b. Abdullah, *Keşfu'z-Zunan an Esâmi'l-Kutubi ve'l-Fünûn*, İstanbul: MEB, 1971, c. I, s. 646-647; Baltacı, *XV-XVI. Arasında Osmanlı Medreseleri*, c. II, s. 864; Akakuş, *İslam'da Kur'ân Eğitimi*, s. 76-77; a.mlf., *Reisü'l-Kurrâlik*, İstanbul: Kayahan Yay., 2008, s. 29-30; Akdemir, *Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları*, s. 129; Akyüz, *Osmanlıda Kırâat Âlimleri*, s. 46, 130, 131.

<sup>62</sup> Kâmil Su'ûd el-İnzî, "Cuhûdü'l-Medreseti't-Türkiyye Fi İlmi'l-Kırâati'l-Kur'âniyye", Arabistan, el-Melik Su'ûd Üniversitesi, ed-Dirâsâtü'l-İslâmiyye Dergisi, sayı 2, 2016 s. 240.

<sup>63</sup> Molla Efendi, Muhammed Emin, *Umdetü'l-Hüllân fi İzâhi Zübdeti'l-İrfân*, İstanbul: 1870, s. 115; Mehmet Emin Maşalı, *Tarihi ve Temel Meseleleriyle Kırâat ilmi*, Ankara: Otto Yay., 2016, s. 95; Necati Tetik, "Türkiye'de Başlangıcından Günümüze Kadar Kırâat İlminin Öğretiminde Takip Edilen Usul ve Esaslar", *Kuran ve Kırâati Sempozyumları Kitabı*, Ed. Muhammed Aydın, Adapazarı, SAÜ, İlahiyat Fakültesi, 2006. s.73; Akdemir, s. 111.

Cezerî'nin *ed-Dürretü'l-Mudiye*, *Takribü'n-Neşr* ve *Tayıbetü'n-Neşr* eserlerine müracaat etmiştir.<sup>64</sup>

Dânî'nin *et-Teysîr* kitabını temel aldığı için bu yöntem, eskiden beri *Teysîr tariki* diye bilinmiştir. Ancak Şeyh Ahmed Mesyerî'nin Mısır'dan İstanbul'a intikali ve orada vefat edene kadar bu yöntem (program) üzere kırâat dersleri vermesi nedeniyle bu tarik zamanla *İslambol*, daha sonrada *İstanbul tariki* diye anılmıştır.<sup>65</sup>

Ahmed Efendi Osmanlı'da kırâat ilmine büyük hizmetleri olmuştur. Kendisinden Süleymaniye Camii imamı Muhammed el-Babî, Sultan Ahmet Camii imamı ve ilk reîsü'l-kurrâ tayin edilen Evliyâ Muhammed Efendi, Ayasofya hatibi İbrahim Efendi, Derisâm Muhammed Efendi, Muhammed Avfi Efendi ve Şeyh Ali A'rec gibi âlimler kırâat tahsil etmiş ve icazet almıştır.<sup>66</sup>

Şeyh Ahmed Mesyerî İstanbul'da *Teysîr* usulüne göre tedris faaliyeti yaptığı yıllarda onun arkadaşı Tablavî'nin bir diğer öğrencisi olan Şeyh Şehhâzetü'l-Yemenî (ö. 987/1579) Mısır'da imam Şatıbî'nin *Hırzû'l-Emânî* kasidesi ile İbnü'l-Cezerî'nin *ed-Dürretü'l-Mudiye* kasidesini ilk kaynak, Dâni'nin *et-Teysîr* kitabı ile İbnü'l-Cezerî'nin *Tahbirü't-Teysîr* kitabını ikinci derecede kaynak alarak "*Şatıbiyye tariki*" üzere kırâat okutmuştur.<sup>67</sup>

Mesyerî'den yaklaşık bir asır sonra dördüncü Mehmet saltanatı dönemi 1088/1677 yılında Sadrazam Köprülüzâde Mustafa Paşa tarafından değerli kırâat âlimi Ali b. Süleyman b. Abdullah el-Mansurî el-Mısırî (ö. 1134/1721) Osmanlı'ya getirilmiştir.<sup>68</sup> Önce Belgrad'da Köprülüzâde Ahmed Paşa Dâru'l-Kurrâsı'nda daha sonra İstanbul'da Çemberlitaş'taki Köprülü Dâru'l-Hadisinde şeyhü'l-kurrâ olarak görev yapan Şeyh Ali

---

<sup>64</sup> Molla Efendi, *Umde*, s. 115; Karaçam, *Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri*, s. 96; Tetik, "Türkiye'de Başlangıcından Günümüze Kadar Kırâat İlminin Öğretiminde Takip Edilen Usul Ve Esaslar", *Kuran ve Kırâati Sempozyumları Kitabı*, s. 73.

<sup>65</sup> Molla Efendi, *Umde*, s. 115; Karaçam, s. 97.

<sup>66</sup> Molla Efendi, Muhammed Emin, *Zurû'l-Erîb fi İzâhi-Cemi bit't-Takrîb*, İstanbul: Süleymaniye ktp., İbrahim Efendi, 11, 5b; Ayrıca bkz. Akyüz, *Osmanlıda Kırâat Âlîmleri*, s. 12.

<sup>67</sup> Tetik, "Türkiye'de Başlangıcından Günümüze Kadar Kırâat İlminin Öğretiminde Takip Edilen Usul Ve Esaslar", *Kuran ve Kırâati Sempozyumları Kitabı*, 76; Karaçam, *Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri*, s. 97; Akdemir, *Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları*, s. 119-120.

<sup>68</sup> Molla Efendi, *Umde*, s. 116; Karaçam, s. 97; Maşalı, *Tarihi ve Temel Meseleleriyle Kırâat ilmi*, s. 95; Akdemir, s. 114.

el-Mansurî, doksan yıllık ömrünü kırâat tedrisiyle geçirmiştir.<sup>69</sup> İstanbul'da vefat edene kadar *Şatibiyye tariki* üzere kırâat dersleri veren Şeyh Ali el-Mansûrî, çok sayıda talebe yetiştirmiş ve nice eserler kaleme almıştır.

Kendisinden kırâat tahsil edenlerin arasında Amasyalı Yusufzâde Abdullah Hilmi Efendi (ö. 1167/1753), Köprülüzâde Fazıl Ahmet Paşa (ö. 1087/1676) ve Şeyh Mustafa b. Abdurrahman İzmîrî (ö. 1154/1741) gibi mühim şahsiyetler bulunmaktadır.<sup>70</sup>

*Tahrîr't-Turuk Ve'r-Rivâyât min Tariki Tayyibeti'n-Neşr fi'l-Kirâati'l-Aşr, Raddü'l-İlhâd fi'n-Nutki bi'd-Dâd, Hallü Mücmelâti't-Tayyibe, Risâletü Mes'eleti'l-Ân, el-Ferâidü'l-Vefiyye ve Urcûzetü'n-Nasriyye* yazmış olduğu eserlerden sadece bazılarıdır.<sup>71</sup>

Şatibî'nin *Hürzü'l-Emânî ve Vechü't-Tehânî* eserini eğitimde esas kaynak olarak gören Mansûrî'nin izlemiş olduğu tedris yöntemi, eskiden beri *Şatibiyye tariki* diye bilinmiştir.<sup>72</sup> Ancak Şeyh Ahmed Mesyerî döneminin önemli isimlerinden Şeyh Şehhâzetü'l-Yemenî ve Şeyh Ali el-Mansûrî döneminin bariz sîmâlarından Şeyh Ahmed b. Ömer el-Eskâtî (ö. 1159), Mısır'da bu tarik (yöntem) üzere kırâat okutarak, tarihin Mısırlılar arasında yayılmasına vesile olmuşlardır. Dolayısıyla Osmanlı'da *İstanbul tarikine* karşı bu tarik zaman içerisinde *Mısır tariki* ve Mansûrî ekolü diye adlandırılmıştır.<sup>73</sup>

Böylece Kırâat tedrisi Anadolu'da ve bilhassa İstanbul'da iki yoldan, Mesyerî'nin temsil ettiği İstanbul yolu ve Mansurî'nin temsil ettiği Mısır yolu üzerinden devam etmiştir.<sup>74</sup>

Necat Tetik'in verdiği bilgilere göre “Her iki tarik arasındaki farklılıklar, ed-Dânî'nin *Kitabü't-Teyisîr*'i ile Şatibî'nin *Hürzü'l-Emânî* isimli eserlerine dayanmaktadır. İki tarik arasında bir kısım vecihlerin takdim ve tehiri veya birinin okuttuğunu diğ

<sup>69</sup> Mansurî, Ali b. Süleyman, **Tertibü'l-Kirâat**, İstanbul: Süleymaniye ktp., Fatih, 36, 1a; Yüksel, **Ulûmü'l-Kur'ân Kaynaklarından İbnü'l-Cezerî ve Tayyibesi**, İstanbul: 1993, s. 20-22; Akakuş, **İslam'da Kur'ân Öğretimi**, s. 79-80.

<sup>70</sup> Mansurî, Ali b. Süleyman, **İcâzetnâme**, İstanbul: Süleymaniye ktp., Reşid Efendi, 24, 96-97; Bursalı, Mehmet Tahir, **Osmanlı Müellifleri**, İstanbul: Matbaay-i Amire, 1333, c. I, s. 263, 400, 471, 473.

<sup>71</sup> Akdemir, **Kırâat İlmî Eğitim ve Öğretim Metotları**, s. 114.

<sup>72</sup> Molla Efendi, **Umde**, s. 115.

<sup>73</sup> Molla Efendi, **Umde**, s. 116; Akakuş, **İslam'da Kur'ân Öğretimi**, s. 80; Maşalı, **Tarihi ve Temel Meseleleriyle Kırâat ilmi** s. 93-95-96; Akdemir, s. 115.

<sup>74</sup> Karaçam, **Kırâat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri**, s. 97.

okutmaması gibi bazı farklılıklar vardır. Bu farklılıklar genelde bismelenin vakf ve vaslında med, kasr, sıla, nakl, tahkik, sekte ve benzeri hususların bir cümle içerisinde bir araya gelmeleri halinde ortaya çıkmaktadırlar.”<sup>75</sup>

### 1.3.3. Meslekler Dönemi

Türkler arasında yayılan İstanbul ve Mısır tarikleri, hicri 12. yüzyıla varıldığında ikişer meslek ortaya çıkarmıştır. Kırâat vecihlerinden belli vecihlerin okunup okunmaması, vecihlerin tertibindeki ihtiyarları (tercihleri) ile ayrılan bu meslekler, bir kısmı ana kırâat kitaplarındaki her meseleyi ve detayı ele alarak azîmet cihetini seçmiş; diğer bir kısım detaylara girmeden yeterli miktarda sadece zaruri olanı alarak ruhsat yoluna gitmiştir.

Nitekim Molla Muhammed Emin Efendi *Umdetü'l-Hüllân* kitabında bu mesleklerle ilgili olarak şunları söylemektedir: “Önde gelen kıraat âlimlerinin ihtiyâr ettiği bazı vecihlerin alınıp bazılarının alınmaması itibariyle her iki tarikin de (İstanbul ve Mısır tarikleri) mu'teber meslekleri mevcuttur. Bu sebeptendir ki bir meslek sahibi diğerine kimi vecih türlerinde muhalefet eder. Zira bazısı mu'teber kaynaklarda geçen ibarelerin zahirine göre amel eder ki bu ibarelerin ne anlama geldiğini mütekaddim âlimler beyan etmiştir. Diğerisi ise, kıraat okutmada en kesin olan vecihle amel eder ve eda ehline göre zayıflık ve ızdırab içeren veçhi terk eder. Zaten bütün vecihlerin alınması vacip de değildir.”<sup>76</sup>

Adını kurucusu olan Amasyalı Yusufzâde Abdullah Hilmi Efendi'nin (ö. 1167/1755), *Îtilâf fî Vucûhi'l-İhtilâf* adlı eserinden alan îtilâf mesleki, İstanbul tarikinin azîmet cihetini tercih etmiştir. Nitekim Yusufzâde Efendi kitabının giriş kısmında: “Bizim meslekimizde ruhsat değil azîmet tercih edilmiştir.” yazmaktadır.<sup>77</sup> Kastamonulu Şeyh

---

<sup>75</sup> Necati Tetik, “Kırâat Eğitiminin Dünü, Bugünü, Yarını ve Kıraat Eğitiminde Meslekler”, **Kur'an ve Tefsir Araştırmaları: Kıraat İlmi ve Problemleri-IV**, İstanbul: Ensar Neşriyet, 2002, s. 77-78.

<sup>76</sup> Molla Efendi, **Umde**, s. 116-117.

<sup>77</sup> Molla Efendi, **Umde**, s. 116-117; a.mlf., **Zurü'l-Erîb**, 214a; Yusuf Efendizâde, Abdullah Hilmi, **Îtilâf fî Vucûhi'l-İhtilâf**, Süleymaniye ktp., Reşif Efendi, 1174, 3; Akakuş, **Reisü'l-Kurrâlık**, s. 32-33; a.mlf., **İslam'da Kur'an Öğretimi**, s. 79; Yüksel, **İbnü'l-Cezerî ve Tayyibesi**, s. 75-76; Karaçam, **Kur'an'ı Kerim'in Nüzulü**, s. 250; Tetik, “Türkiye’de Başlangıcından Günümüze Kadar Kırâat İlminin Öğretiminde Takip Edilen Usul ve Esaslar”, **Kuran ve Kırâati Sempozyumları Kitabı**, s. 74; Akdemir, **Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları**, s. 117-124.

Ahmed es-Sûfî Efendi'nin (ö. 1172/1758) öncülüğünde kurulan ve adını onun adından alan Sûfî Mesleki ise, İstanbul tarikinin ruhsat cihetini ihtiyâr etmiştir.<sup>78</sup>

İstanbul tarikinde olduğu gibi Mısır tarikinde de ortaya iki meslek çıkmıştır. Kettânîzâde Şeyh Muhammed en-Naimî Efendi (ö. 1169/1755) tarafından temsil edilen ve adını onun yazmış olduğu *Mütkinü'r-Rivâye fi Ulumi'l-Kırâati ve'd-Dirâye* kitabının adından alan *Mutkin Mesleki*, Mısır tarikinin azîmet cihetini iltizâm etmiştir. Bu meslek mensupları Kettânîzâde Efendinin *Mutkinü'r-Rivye* eserinin yanında, Ali el-Mansurî'nin *Tâhriyat't-Turuk* risâlesi ve Mustafa İzmirî'nin *Bedâiyu'l-Burhân* adlı kitabına müracaat ettikleri de görülmektedir.<sup>79</sup>

İstanbul Kanlıcadaki Şeyh Ata Nakşi tekkesinde şeyh görevini yapan ve orada Kur'ân ve kırâat ilimleri okutan Şeyh Ataullah en-Necib b. el-Hüseyn Efendi (ö. 1209/1794) tarafından temsil edilen Ataullah Mesleki ise Mısır tarikinin ruhsat yönünü seçmiştir. Mısır tariki sahibi Şeyh Ali el-Mansurî'nin torunu olan bu zatın, meslekinin özelliklerini yansıtan her hangi bir eserin olduğu bilinmemektedir.<sup>80</sup>

Yusuf İmamzâde Ahmed Rüşdi Efendi'nin (ö. 1217/1802) *Mürşidü't-Talebe* adlı eseri ve Muhammed Ârif Hıfzî Efendi'nin (ö. 1238/1822) *Muhtâru'l-İkra* adlı eseri bu meslekin özelliklerini beyan eden en önemli kaynaklardır.<sup>81</sup> Ayrıca Hamid b. Abdülfettâh Paluvi'nin *Zübdetü'l-İrfân fi Vücûhi'l-Kur'ân* adlı eseri ve ona Molla Muhammed Emin Efendi tarafından yazılan *Umdetü'l-Hüllân fi İzâhi Zübdeti'l-İrfân* adlı şerh, son zamanlar da özellikle bu medrese erbabının sıkça okuduğu ve okuttuğu kitaplar arasında yer almaktadır.<sup>82</sup>

Osmanlı'da hicri 12. yüzyılda ortaya çıkan ve zamanla şüyu bulan bu meslekler arasından günümüz kırâat camiasında İstanbul tariklerinden Sûfî, Mısır tarikinden ise Ataullah mesleki öne çıkmaktadır.<sup>83</sup>

---

<sup>78</sup> Akdemir, s. 117-124.

<sup>79</sup> Akdemir, s. 117-124.

<sup>80</sup> Akdemir, s. 117-124.

<sup>81</sup> Karaçam, **Kur'ân'ı Kerim'in Nüzülü**, s. 250; Yüksel, s. 75; Akdemir, s. 123.

<sup>82</sup> Karaçam, **Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri**, s. 97-98; Tetik, s. 77.

<sup>83</sup> Akakuş, **Reisü'l-Kurrâlık**, s. 33-34; a.mlf., **İslam'da Kur'ân Öğretimi**, s. 79-82.



### 1.3.4. Osmanlı'da Kıraat Eğitim ve Öğretim Mekânları

#### 1.3.4.1. Dâru'l-Kurrâlar

Müslümanlar tarih boyunca Kur'ân'ın kırâatlerine büyük ilgi göstermiş ve çok önem vermişlerdir. Kırâat ilmi, başta camiler ve medreseler olmak üzere İslâmî ilimlerin tedris edildiği her yerde okunmuş ve okutulmuştur. Kırâat eğitim mekânları arasında medreseler özel bir yere sahiptir. Önceden tek tük açılan mektepler olsa da İslam âleminde medreselerin *Medrese* adı altında resmî bir şekilde ilk ortaya çıkışını, genellikle tarihçiler Selçuklu Nizâmiyye medreselerinin kuruluşuyla beraber kabul ederler.<sup>84</sup> Selçuklularla başlayan Eyyübîler ve Karamanoğullarıyla yayılan medreseler, Osmanlılarla güçlenerek devam etmiştir. İçinde Kur'ân ve kırâat ilimleri okutulan bu medreselere Eyyübîler Dâru'l-Kur'ân, Anadolu Selçukluları Dâru'l-Huffâz, Osmanlılar ise Dâru'l-Kurrâ ismini vermiştir.<sup>85</sup> Dâru'l-Kurrâ kavramı iki kelimedenden oluşmaktadır. Dâr kelimesi ev, mekân ve yer, kurrâ kelimesi ise karî kelimesinin çoğul hali olup, okuyanlar ve tilâvet edenler manasına gelmektedir.<sup>86</sup>

Kaynaklara göre ilk Osmanlı medresesi, Orhan Gazi'nin oğlu Süleyman Paşa'nın (ö. 761/1359) İznik'te inşa ettirdiği Süleyman Paşa medresesidir. Kuruluş tarihi (738/1336-37) olarak tahmin edilen bu medresenin, ilk Dâru'l-Kurrâyı da bünyesinde bulundurduğu söylenmektedir.<sup>87</sup> Ancak kırâat ilmine farklı bir seviye kazandırması ve eğitimini canlandırması bakımından Yıldırım Beyazıt döneminde Bursa'da İbnü'l-Cezerî'nin emrine verilen Ulu Camii müstemilatındaki Dâru'l-Kurrâ, Osmanlı'da ilk nitelikli Dâru'l-Kurrâ ve resmî kırâat eğitim merkezi sayılabilir.<sup>88</sup> Daha sonra Osmanlılar özellikle İstanbul fethi sonrası memleketin her tarafını medrese ve Dâru'l-Kurrâlar ile donatmışlardır. İstanbul, Konya ve Bursa gibi yıllarca İslam medeniyetinin

---

<sup>84</sup> Ahmet Gül, **Osmanlı Medreselerinde Eğitim Öğretim ve Bunlar Arasında Dâru'l-Hadislerin Yeri**, Ankara: Türk Tarih Kurumu, 1997, s. XIV; Tetik, **Başlangıçtan IX. Hicri Asra Kadar Kıraat İlminin Ta'limi**, s. 158. Medreselerin kurulmasını zaruri kılan birçok sebep vardır. Onlardan en önemlisi Irak, Şam ve Mısır'da Büveyhoğulları ve Fatımîler'in yaptıkları sapkın Şî'îlik faaliyetine karşı koymak ve Müslüman gençlerini onların tuzaklarına düşmekten korumak. Bkz. Ahmet Gül, s. 5.

<sup>85</sup> Tetik, s. 161. Nebi Bozkurt, "Dârülkurrâ", **DİA**, İstanbul: T.D.V. Yayınları, 1993, c. VIII, s. 544.

<sup>86</sup> Bozkurt, c. VIII, s. 544.

<sup>87</sup> Ahmet Gül, s. 37.

<sup>88</sup> Baltacı, **XV-XVI. Asırlarda Osmanlı Medreseleri**, c. I, s. 73; Akakuş, **İslam'da Kur'ân Öğretimi**, s. 67; Tetik, s. 161.

sancağını taşıyan şehirler başta olmak üzere Anadolu'da ve Osmanlı coğrafyasında onlarca Dâru'l-Kurrâ açılmış ve orada yüzlerce hafız ve kurrâ yetişmiştir.<sup>89</sup>

İstanbul'da sultanlar, vezirler ve emirler tarafından özenle inşa ettirilen büyük camilerin hepsinde mutlaka bir Daru'l-Kurrâ bulunmuştur.<sup>90</sup> Onların başında, İstanbul ekolünün doğduğu yer Eyüp Camiinde bulunan Sokullu Mehmed Paşa Daru'l-Kurrâsı, Mısır ekolünün doğduğu yer İstanbul Çemberlitaş'ta bulunan Kâin Köprülü Mehmed Paşa Daru'l-Hadisi, Fatih Camiinde Şeyhu'l-İslam Sadullah Çelebi Daru'l-Kurrâsı, Sultan Ahmed Daru'l-Kurrâsı ve Üsküdar'da Atîk Valide Dâru'l-Kurrâi gelmektedir. Bu Dâru'l-Kurrâlar kırâat çalışmalarına yıllarca sahne olmuş en etkin ve önemli kırâat eğitim merkezleridir.<sup>91</sup>

Osmanlı'da Dâru'l-Kurrâlar bazen bir külliye ya da bir cami içinde bulunur bazen de müstakil alanlarda inşa edilirdi.<sup>92</sup> Hadis ilmi ile kırâat ilmi arasında kullanılan metot ve tedris usulü bakımından bir bağ ve yakınlık bulunmasından, Dâru'l-Hadisler ile Dâru'l-Kurrâların bazen yan yana bazen de iç içe yapıldığını mülâhaza etmekteyiz. Yine aynı sebepten ötürü çok kez bu iki medrese aynı kişiler tarafından temsil edilirdi.<sup>93</sup> Dâru'l-Kurrâ müderrisleri halk nezdinde çok saygın ve itibarlı şahsiyetlerdi. Onlara tazim ve iclâl maksadıyla “Şeyhü'l-Kurrâ” ve “Fâhru Erbâbi't-Tilâve” gibi unvanlar verilirdi.<sup>94</sup> Bu müderrisler belli şartlar ve vasıflar çerçevesinde seçilirdi. Hafız, okuyuşu sağlam, kırâat, rivayet ve tarikleri çok iyi bilen, imamların görüşlerine vakıf ve en az yedi kırâati okutabilme kabiliyetine sahip olması lazımdı.<sup>95</sup>

---

<sup>89</sup> Osmanlı'da Daru'l-Kurrâların sayısı ve yerleri için bkz. Evliya Çelebi, **Seyahatname**, trc. Mümin Çevik, Üçdal Neşriyat, İstanbul: 2011, c. I, s. 361, 484, 497, 518, 548, 598, 667, 681; c. II, s. 802, 1221; c. III, s. 1637, 1862; c. IV, s. 2729; c. IX, s. 5619, 5620; İbrahim Hakkı Konyalı, **Konya Tarihi**, Konya: Konya Büyükşehir Belediyesi Yay., 2007, s. 621-628; Mefail Hızlı, **Osmanlı Klasik Döneminde Bursa Medreseleri**, İstanbul: İz Yay., 1998, s. 183-185; Mustafa Bektaşoğlu, **Taşköprülü Âlimler**, Ankara: Bizim Büro Basımevi, 2002, s. 29-30; Ahmet Cengiz, **Karaman Tarihi**, Konya: Çizgi Kitabevi, 2014, s. 104-105; İbrahim Memiş, “Osmanlı Medreselerinde İlim Geleneği ve Edirne Medreseleri”, **Uluslararası Medrese ve İlahiyat Kavşağında İslâmî İlimler Sempozyum Kitabı**, Ed. İsmail Narin, Bingöl Üniversitesi Yayınları, 2013, c. I, s. 528-529; Bozkurt, Bozkurt, “Dârülkurrâ”, s. 544.

<sup>90</sup> Evliya Çelebi, **Seyahatname**, c. I, s. 361; Baltacı, **XV-XVI. Asırlarda Osmanlı Medreseleri**, c. I, s. 28.

<sup>91</sup> Akakuş, **İslam'da Kur'ân Öğretimi**, s. 73-74.

<sup>92</sup> Muhammed Baha Tanman “Dârülkurrâ/Mimari”, **DİA**, İstanbul: T.D.V. Yayınları, 1993, c. VIII s. 548.

<sup>93</sup> Akakuş, s. 73.

<sup>94</sup> Abdullah Emin Çimen, **Hafızlık tarihi ve Türkiye'de Hafızlık Kurumunun İşlevselliği**, İstanbul: Sayfa Dijital Baskı, 2010, s. 51; Hızlı, **Bursa Medreseleri**, s. 184.

<sup>95</sup> Çimen, s. 51.

Daru'l-Kurrâlar'da, müderrislere günlük altı ilâ elli akçe arasında yer ve medreseye göre farklı maaşlar verilirken, orada tahsil gören öğrencilere de günlük bir veya iki akçe harçlık verilmekteydi.<sup>96</sup> Daru'l-Kurrâlar'da haftada dört gün ders alan öğrenciler,<sup>97</sup> kırâat mesleklerinin özelliklerini yansıtan bazı kitapların yanı sıra temel olarak Şatıbî'nin yedi kırâata dair *Hırzû'l-Emânî ve Vechü't-Tehânî* eseri, İbnü'l-Cezerî'nin on kırâata dair *Tayîbetü'n-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr* eseri ve yine İbnü'l-Cezerî'nin yedi kırâati ona tamamlayan üç kırâata dair *ed-Dürretü'l-Mudîe* adlı eserini okumuştur. Genelde bu üç manzum (kaside) eser ezberlenirdi.<sup>98</sup> Tecvid'le ilgili de İbnü'l-Cezerî'nin 109 beyitten oluşan el-Cezerîyye, el-Metnü'l-Cezerî ve Cezerî Tecvidi isimleriyle anılan “*el-Mukaddime fimâ Yecibû alâ Kârii'l-Kur'âni En Ya'lemehü*” adlı manzumesi<sup>99</sup> okunur ve ezberlenirdi.<sup>100</sup>

Osmanlı Daru'l-Kurrâları uzun yıllar etkili bir şekilde hizmet vermiş ve çok sayıda âlim yetiştirmiştir. Tanzimat döneminde de varlığını devam ettiren bu kurumların,<sup>101</sup> Cumhuriyetin ilk yıllarında 3 Mart 1924 tarihinde Tevhîd-i Tedrîsât kanunu mucibince faaliyetlerine son verilmiştir.<sup>102</sup> Bu tarihten itibaren daru'l-kurrâlar işlevini Diyanet İşleri Başkanlığı bünyesi altında ilgili eğitim kurumlarında sürdürmüştür.<sup>103</sup>

#### 1.3.4.2. Camiler

Bilindiği üzere cami ve mescitlerin kuruluş gayesi ibadettir. Ancak ibadetin sadece namaz kılmak ve dua etmekten ibaret olmadığı da bir hakikattir. Bir başka deyişle camiler sadece namaz kılmak, zikir çekmek ve dua etmek için tahsis edilen mekânlar değildir. Camiler aynı zamanda geniş ölçüde birer eğitim ve kültür merkezleridir. İslam tarihi bunun örnekleri ile doludur. Peygamber efendimiz (s.a.v) Mekke'den Medine'ye hicret ettikten sonra, ilk iş olarak orada bir mescit yaptırmıştır. Üç bölümden oluşan bu

<sup>96</sup> Hızlı, **Bursa Medreseleri**, s. 185, 186; Çimen, **Hafızlık Tarihi ve Türkiye'de Hafızlık Kurumunun İşlevselliği**, s. 51.

<sup>97</sup> Çimen, s. 51.

<sup>98</sup> Akdemir, **Kırâat Eğitim ve Öğretim Metotları**, s. 133.

<sup>99</sup> Tecvid ilminin tartışmasız bir numaralı eseri sayılan, yazıldığı günden bugüne Kur'ân ve kırâat medreselerinin ana kaynakları arasında yer alan bu kaside, İslam âleminin farklı yerlerinde çeşitli kütüphanelerde yüzlerce yazma nüshası bulunmaktadır. Başta müellifin oğlu Abu Bekr Ahmed el-Cezerî (ö. 835) olmak üzere birçok âlim tarafından üzerine şerh yazılmış ve birçok kere tahkik olunmuş ve basılmıştır. Bkz. Akyüz, **Osmanlıda Kırâat Âlimleri**, s. 32-33.

<sup>100</sup> Akdemir, s. 130.

<sup>101</sup> Akakuş, **İslam'da Kur'ân Öğretimi**, s. 75.

<sup>102</sup> Çimen, s. 51.

<sup>103</sup> Akaslan, “Türkiye’de Kırâat İlmî Eğitim-Öğretimi”, s. 10.

mescidin, bir bölümünü Kur'ân tâ'limi için tahsis etmiş ve bu yere “Suffe” ismini vermiştir.<sup>104</sup>

Sahabe döneminde devletin büyümesi ve Müslüman nüfusun kalabalıklaşmasıyla beraber, mescitlerin sayısı da artmıştır. Mescitler bu dönemde daha aktif bir şekilde eğitim merkezi olarak kullanılmağa devam etmiştir. Hz. Ömer zamanında vali ve müderris olarak Abdullah b. Mesud'un Kûfe'ye ve Ebu'd-Derdâ'nın Şam'a gönderildikleri, orada bu zatlar ömürlerinin sonuna kadar mescitlerde bildikleri harf (kırâat) üzere Kur'ân okuttukları rivâyetlerle sabittir.<sup>105</sup> Sahabe döneminde olduğu gibi tâbiûn ve etbâut-Tâbiîn dönemlerinde de Kur'ân ve kırâatlerinin ve diğer ilimlerin cami ve mescitlerde okutulduğu malumdur. Bu konuda en bariz örnek, tabiînden imam Nâfi ve etbâut-Tabiînden imam Kisâ'nin yıllarca mescitte Kur'ân okuttuklarını gösterebiliriz.<sup>106</sup>

Daha sonraki dönemlerde cami dışında “Dâru'l-Kur'ân”, “Dâru'l-Huffaz” ve “Dâru'l-Kurrâ” adı altında özel medreseler açılmış olsa bile, camiler hiçbir zaman Kur'ân öğretim yeri olma vasfını yitirmemiştir.<sup>107</sup>

Osmanlı dönemine baktığımızda, önceki İslam devirlerinde de olduğu gibi camileri kırâat eğitim mekânlarının başında görmekteyiz. Kayıtlara göre Diyarbakır'da on beş, Edirne'de on dört camide kırâat dersleri verilmiş ve sadece Manisa Ali Bey Camiinde iki yüz kurrâ hafız yetiştirilmiştir.<sup>108</sup>

### 1.3.4.3. Tekkeler ve Türbeler

Osmanlı'da Dâru'l-Kurrâların ve camilerin yanı sıra, Kıraat ilminin bazı tekke ve türbelerde de okutulduğu bilinmektedir. İstanbul'un fethinden hemen sonra, günümüzde Eminönü-Arpacılar Camii olarak bilinen Bursa Tekkesi açılmıştır. Bu tekkede kırâat ilmi okutularak birçok kurrâ hafız yetişmiştir.<sup>109</sup>

---

<sup>104</sup> Tetik, **Başlangıçtan IX. Hicri Asra Kadar Kırâat İlminin Ta'limi**, s. 154-155.

<sup>105</sup> Tetik, s. 156.

<sup>106</sup> Tetik, s. 156.

<sup>107</sup> Akakuş, **İslam'da Kur'ân Öğretimi**, s. 72.

<sup>108</sup> Evliya Çelebi, **Seyahatname**, c. III, s. 1714, 1862; Abdurrahim Akifzade, **Kitâbu'l-Mecmû' fi'l-Meşhûdi ve'l-Mesmû'**, çev. Hikmet Özdemir, İstanbul: Türkiye İlmî İctimâî Hizmetler Vakfı Yayınları, 1998, s. 321.

<sup>109</sup> Akakuş, s. 74.

Daha sonraki yıllarda İstanbul Kanlıca'da bulunan Nakşî Tekkesi, kırâat sahasında büyük hizmetler vermiştir. Bu tekkenin Osmanlı kırâat camiası nezdinde özel bir yeri vardır. Öyle ki günümüze kadar gelen kırâat mesleklerinden Ataullah meslekinin kurucusu aynı zamanda bu tekkenin şeyhi olan şeyh Mehmet Ataullah Efendi, yıllarca bu tekkede kırâat dersleri vermiştir.<sup>110</sup> Bursa'da Münzevî Dergâhı Şeyhi Mehmed Sadık Efendi de irşât vazifesinin yanı sıra dergâhında kırâat ilmi okutmuştur.<sup>111</sup>

Kırâat ilminin okutulduğu bir diğer mekân da türbeler olmuştur. Bu türbelere müderris bile atanmıştır. Hz. Halid el-Ensârî, Kanûnî Sultan Süleyman, Sultan Ahmed, Sultan Abdülmecid Han ve Sokullu Paşa türbeleri bu konuda örnek olarak gösterilebilir.<sup>112</sup>

#### **1.4. Bir Tecvid Kaidesi Olarak İdgâm**

Kelime olarak “bir şeyi güzel yapmak” anlamına gelen tecvid, çeşitli kurallara uyarak Kur'an'ı en güzel şekilde okuma demektir. Kur'an'ı güzel bir şekilde okumanın kurallarını ortaya koyan ilme de tecvid ilmi denilmektedir. Tecvidin konusu genel olarak telaffuzu açısından Kur'an-ı Kerim'in harfleri olduğu söylemek mümkündür. Ancak özel olarak bu ilimde incelenen başlıca konular şunlardır: harflerin mahreç ve sıfatları, lâm-ı ta'rîf, tenvin, sâkin nûn ve sâkin “mîm”in okunuşuyla ilgili kurallar, idgam, med ve hükümleri, “râ”nın okunuşuna dair kaideler, lafzatullahın okunuşu, sekte, Kur'an okuma esnasında ortaya çıkan hatalar, vakıf ve ibtidâ ve vasl. Ayrıca Kur'an okurken manaya uygun biçimde sesin yükseltilip alçaltılması ve tilâvet adabı gibi hususlar da tecvidin içinde yer almaktadır. Tecvidin gayesi Kur'an'ın tertîlle ve hatasız bir şekilde okunmasını gerçekleştirmektir.<sup>113</sup> Kur'an'ı güzel okuma için belirlenen kaidelerden birisi olan idgâm, tezimizle doğrudan bağlantısı olduğu için bu kurallarından sadece idgâm bahsini genel hatlarıyla ele alacağız.

---

<sup>110</sup> Akakuş, **İslam'da Kur'an Öğretimi**, s. 75.

<sup>111</sup> Mehmed Şemseddin, **Yâdigâr-ı Şemsî**, Haz. Mustafa Kara, Kadir Atlansoy, Bursa: Uludağ Yay., 1997, s. 533-536.

<sup>112</sup> Sadık Albayrak, **Son Devir Osmanlı Uleması**, İstanbul: Medrese Yay., 1980, c. II, s. 168, 213; Akakuş, s. 75.

<sup>113</sup> Abdurrahman Çetin, "Tecvid", **DİA**, İstanbul: T.D.V. Yayınları, 2011, c. XL, s. 253-254.

#### 1.4.1. Tanımı, Rükünleri, Şartları ve Sebepleri

İdğâm kelimesi Arapçada, bir şeyi diğerine katmak, karıştırmak, kaplamak ve atın ağzına gem vurmak gibi anlamlar taşımaktadır.<sup>114</sup> Tecvid ve kırâat ıstılahında ise şu şekilde tarifleri vardır: “İdğâm, biri sâkin diğeri mütehârrik (harekeli) olan iki harfi, müşedded (şeddeli) olmak suretiyle ikinci harf gibi bir harf şeklinde telaffuz etmektir.”<sup>115</sup> “İdğâm, biri sâkin diğeri mütehârrik olan iki harfi, aralarını ayırmadan birbirine katarak aynı mahreçten çıkarmaktır.”<sup>116</sup> “İdğâm, birbirinin misli (benzeri) veya aynı cinsten ve yahut birbirine yakınlığı olan iki harfi birbirine idhâl etmek” demektir.<sup>117</sup> İdğâm yapmanın amacı, kıraatte hafiflik sağlamaktır.<sup>118</sup>

İdğâm, müdğam ve müdğamün fih olmak üzere iki rükünden oluşmaktadır. Müdğam kendisinden sonraki mütehârrik harfin cinsine çevrilecek olan birinci sâkin harf demektir. Müdğamün fih ise bir önceki sâkin harfin ona idhâl edildiği ikinci mütehârrik harftir.<sup>119</sup> (Bu idğam-ı sağır için geçerlidir. İdğam-ı kebir’de ise her iki harf harekeli olur.)

İdğâmın gerçekleşebilmesi için bazı şartların bulunması lazımdır. Bu şartlar şunlardır:

- a. Müdğam harfin sâkin, müdğamün fihin harekeli olması, en önemli şarttır.
- b. Müdğam ile müdğamün fih aynı kelimedeyse veya müdğam bir kelimedeyse müdğamün fih bir başka kelimedeyse gelebilir, ancak ikisinin yan yana yazılması ve aralarına idğâma engel olan bir harfin girmemesi lazımdır.
- c. Müdğamın, idğâma engel olan med harflerinden olmaması gerekir.<sup>120</sup>

Ayrıca idğam-ı kebir’in kendine has şartları vardır. Bu şartlar da şunlardır:

- a. Müdğam ile Müdğâmün fih lafızda değil resimde (hatta) karşılaşması ve birleşmesi lazımdır.
- b. Müğam ile müdğamün fih aynı kelimedeyse karşı karşıya geldikleri takdirde, müdğamün fih’in bir harften fazla olması şarttır.<sup>121</sup>

<sup>114</sup> Feyrûzâbâdî, Mecdüddîn Muhammed b. Ya’kûb, **el-Kâmûsü’l-Muhît**, thk. Muhammed Naim Arksûsî, Beyrut: Müessesetü’r-Risâle, 2005. c. I, s. 107; İbn Fâfis, **Mu’cem**, c. II, s. 284-85.

<sup>115</sup> İbnü’l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 274.

<sup>116</sup> Saçaklızâde, **Cühdül-Mukil**, s. 181.

<sup>117</sup> Karaçam, **Kur’ân-ı Kerîm’in Faziletleri ve Okunma Kaideleri**, İstanbul: İFAV Yay., 2011, s. 283.

<sup>118</sup> Suyûtî, **el-İtkân fî Ulûmi’l-Kur’ân**, c. 1, s. 323

<sup>119</sup> Nihat Temel, **Kırâat ve Tecvid İstılahları**, İstanbul: İFAV Yay., 2009, s. 68 vd.

<sup>120</sup> Bkz. Suyûtî, **el-İtkân fî Ulûmi’l-Kur’ân**, c. 1, s. 224.

Temâsül, tecânüs ve tekârüb olmak üzere idğâmın üç sebebi vardır. İdğâmın gerçekleşmesi için müdğam ile müdğamün fih arasında bu üç sebepten birinin bulunması gerekir. Temâsül sebebi müdğamla müdğamün fihin aynı harften olması demektir. Tecânüs sebebi müdğamla müdğamün fihin sıfatlarının farklı olduğu halde mahreçlerinin aynı olması, bir yerden çıkmasıdır. Tekârüb sebebi ise müdğamla müdğamün fihin arasında mahreçte veya sıfatta veya ikisinde de bir yakınlığın bulunmasıdır.<sup>122</sup>

#### 1.4.2. İdğâma Mâni Olan durumlar

İdğâma mâni (engel) olan durumlar tüm kırâat imamlarının üzerinde ittifak ettiği, imamların ihtilafa düştüğü ve hakkında tartıştıkları mâniler olmak üzere iki kısma ayrılır. Birinci kısım üçe ayrılır. Bunlar müdğamın tenvinli, şeddeli ve müdğamın tê zamiri olmasıdır. İkinci kısım ise cezim mânileridir.<sup>123</sup>

#### 1.4.3. İdğâmın Türleri

İdğâm farklı yönlerden kendi içinde çeşitli türlere ayrılmaktadır. Ancak bizi burada ilgilendiren ve çalışmamızla birebir alakası olan müdğam harfin (birinci harf) sâkin veya harekeli olması bakımından idğâmın türleridir. Bu bakımdan idğâm, idğâm-ı sağîr ve idğâm-ı kebîr olmak üzere ikiye ayrılır.

Birinci harf sâkin ikinci harf harekeli olursa buna “idğâm-ı sağîr” yani küçük idğâm denir.<sup>124</sup> Küçük denmesinin sebebi az bir amelle ve kolay bir şekilde icra edilmesi veya diğer idğâma nazaran Kur’ân’da daha az vuku bulmasıdır.<sup>125</sup>

İdğâmın birinci rüknü ve harfi olan müdğam sâkin değil harekeli olursa bu idğâma, “idğâmı kebîr” yani büyük idğâm denir.<sup>126</sup> Büyük denmesinin sebebi, ister cinsi ister misli isterse mütekârib olsun harfin harekeli olmasından dolayı uygulamasında meşakkat oluşmuş olması veya sükûna nazaran harekenin Kur’ân’da daha fazla

---

<sup>121</sup> İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 278.

<sup>122</sup> Saçaklızâde, **Cühdül-Mukil**, s. 181 vd; Temel, **Kırâat ve Tecvid İstilahları**, s. 68 vd.

<sup>123</sup> İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 279.

<sup>124</sup> İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c. II, s.275.

<sup>125</sup> Saçaklızâde, s. 183; Karaçam, **Kıraat İlminin Kur’an Tefsirindeki Yeri**, s. 292.

<sup>126</sup> İbnü'l-Cezerî, **en-Neşr**, c. I, s. 274.

olmasıdır.<sup>127</sup> Bu türden idğâma bu ismi veren on kıraat imamlarından Ebu Amr İbnü'l-Alâ el-Basrî (ö. 154/771) olduğu bilinmektedir.<sup>128</sup> Kıraat imamları arasından bu idğâma meşhur Ebu Amr İbnü'l-Âlâ ve onun râvisi Ebu Şuayb es-Sûsî (ö. 261/874) olmuştur. Söz konusu elimizdeki eserin mevzu bahsi tam da bu idğâm-ı kebîrdir.

#### 1.4.4. İdğâm ile İlgili Yazılan Eserler

İdğâm bir kıraat ilmi konusu olmasının yanı sıra bir İlmü'l-Asvât konusudur. Dolayısıyla eskiden beri hem kıraat hem de Arapça âlimleri idğâma ihtimam göstermişlerdir. Bazıları idğâma dair müstakil bir eser tahsis ederken bazıları da kıraat ilmiyle ilgili yazdıkları eserlerde idğâma geniş bir yer açmıştır. Bu konuda yazılan bazı eserleri müelliflerinin vefat tarihine göre şöyle sıralayabiliriz:

- el-İdğâmü'l-Kebîr: Ebu Amr b. Alâ el-Basrî (ö. 154/771).
- Kitâbü'l-İdğâm: Ebu Zekeriyye Yahya b. Ziyâd el-Ferrâ (ö. 207/822).
- Kitâbü'l-İdğâm: Ebu Hâtim es-Sicistânî (ö. 255/869).
- İdğâmü'l-Kurrâ: Ebu Said Hasan b. Abdullah es-Sîrâfî (ö. 368/978).
- Kitâbü'l-İdğâm: Ebu Bekr Ahmed b. Hüseyin el-Asbahanî (ö. 381/991).
- el-İdğâm li Ebi Amr el-Basrî ve İlelühû: İbn Gâlbun Tahir b. Abdülmü'min (ö. 399/1008).
- el-Mu'cem fî İdğâmi Hurûfi'l-Kur'ân: Ebul-Hasan Ali b. Cafer b. Said er-Râzî (ö. 410/1019).
- el-İdğâmü'l-Kebîr: Muhammed Mekkî b. Ebi Talib el-Kâysî (ö. 437/1045).
- İhtisârü'l-İdğâm: Muhammed Mekkî b. Ebi Talib el-Kâysî.
- el-Hurûfu'l-Mudgame: Muhammed Mekkî b. Ebi Talib el-Kâysî.
- el-İdğâmü'l-Kebîr: Ebu Amr Osman b. Said ed-Dânî (ö. 444/1052).
- Rivâyetü'l-İdğâmi'l-Kebîr li Ebi Amr el-Basrî: Ebu Abdilleh Muhammed b. Şureyh el-Eşbilî (ö. 476/1083).
- el-İdğâmü'l-Kebîr li Ebî Amr İbni'l-Alâ: Ebu Muhammed Şuayb b. İsa el-Endelüsî (ö. 530/1135).

<sup>127</sup> İbnü'l-Cezerî, *en-Neşr*, c. I, s. 274; Suyûtî, *el-İtkân fî Ulûmi'l-Kur'ân*, c. I, s. 323; Saçaklızâde, s. 183; Ayrıca bkz. Karaçam, s. 292; Temel, s. 69.

<sup>128</sup> Suyûtî, c. 1, s. 323.



- Hırzû'l-Emânî ve Vechü't-Tehânî: Ebu Muhammed el-Kasım b. Firruh eş-Şatıbî el-Endelüsî (ö. 590/1194).
- Umdetü'n-Nâhrir fi'l-İdğâmi'l-Kebîr: Ebu Muhammed Ali b. Ebi's-Seded el-Endelüsî (ö. 705/1305).
- el-Mukaddime fimâ Yecibû alâ Kârî'l-Kur'âni en-Ya'lemehû: Ebu'l-Hayr Şemsüddîn Muhammed İbnü'l-Cezerî (ö. 833/1429).
- el-İlâm fî Ahkâmi'l-İdğâm: Ahmed b. Muhammed İbnü'l-Cezerî (ö. 835/1431).
- Ravzü'l-Ezhâr fimâ Yakûlü bi'l-İdğâmi ve'l-İzhâr: Muhammed b. Ahmed el-Avfi (ö. 1050/1640).
- Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzahi Babi'l-İdğami'l-Kebir: Ebul-Âkif Molla Muhammed Emin Efendizâzde (ö. 1275/1858). Bu eser bizim tahkik yaptığımız eserdir.<sup>129</sup>

---

<sup>129</sup> İdğamla ilgili yazılan eserler için bkz. Abu Amr ed-Dânî, **el-İdğamü'l-Kebir**, thk. Abdurrahman Hasanü'l-Ârif, Mısır: Âlemü'l-Kutub, 2003, s. 26-30.

## BÖLÜM 2: MOLLA MUHAMMED EMİN EFENDİ VE “LÂHİKA” ADLI RİSÂLESİ

### 2.1. Molla Muhammed Emin Efendi, İlmî Yönü ve Eserleri

#### 2.1.1. İsmi ve Doğumu

Muhammed Emin b. Abdullah Salih,<sup>130</sup> Molla Efendi lakabı ile meşhur olmuştur.<sup>131</sup> Künyesi, Ebu-Âkif olarak kaynaklarda geçmektedir.<sup>132</sup> Babası Abdullah Eyyûbî Efendiye nispetle “Abdullah Efendizâde” diye tanınmıştır.<sup>133</sup> Ayrıca doğum ve vefat yerinin İstanbul olduğundan dolayı bazı kaynaklarda nisbeti “İstanbûlî” bazılarında da “Rûmî” olarak geçmektedir.<sup>134</sup> Molla Efendi, 21 Cemâziyelâhir 1210/ 2 Ocak 1796 senesinde İstanbul’un Eyüp semtinde dünyaya gelmiştir.<sup>135</sup>

#### 2.1.2. İlim Tahsili

Molla Efendi’nin tahsili ve hocaları hakkında elimizde yeterli bilgi bulunmamaktadır. Kendisi bazı eserlerinde hayatıyla ilgili verdiği kısa bilgilere göre hafızlığını ve kırâat tahsilini zamanın reisü’l-kurrâsı olan babası Şeyh Abdullah Eyyûbî’nin yanında tamamlamış ve 1227/1812 yılında îtilâf mesleki üzere kırâat icâzeti almıştır.<sup>136</sup> Aynı senede babasının yerine Eyüp Camiinde imamlık görevini üstlenen Molla Efendi, babasının 1229/1814 senesinde hacca gitmesi üzerine onun yaptığı tüm görevleri üstlenmiştir.<sup>137</sup> Eyüp’te Kur’ân ve kırâat ilimleri okutmuş ve hat ilmine de ihtimam göstermiştir.<sup>138</sup> Nakşibendî tarikatına mensup olduğu bilinen Molla Efendi, 1225/1858

---

<sup>130</sup> Bağdatlı, İsmail Paşa, **Hediyetü’l-Ârifin Esmâü’l-Müellifin ve Âsârü’l-Musannifin**, İstanbul: 1951, c. II, s. 375; Ömer Rıda Kehhâle, **Mu’cemü’l-Müellifin**, Beyrut: Dâr İhyâ’u’t-Türâsi’l-Arabî, 1993, c. IX, s. 75.

<sup>131</sup> Reşat Öngören, “Molla Mehmed Emin Efendi”, **DİA**, T.D.V. Yay., İstanbul: 2005, c. XXX, s. 258.

<sup>132</sup> Bağdatlı, c. II, s. 375.

<sup>133</sup> Molla Efendi, **Umde**, s. 110; Abdülfettah es-Seyyid Acemî, el-Mersafî, **Hidâyetü’l-Kârî İlâ Tecvidi Kelâmi’l-Bârî**, Arabistan: Mektebetü Taybe, 1982, s. 703.

<sup>134</sup> Bağdatlı, c. II, s. 375; Kehhâle, c. IX, s. 75.

<sup>135</sup> Öngören, c. XXX, s. 258.

<sup>136</sup> Molla Efendi, **Zuhrü’l-Erib**, 4b-5a.

<sup>137</sup> Molla Efendi, **el-Âsârü’l-Mecidiyye fi’l-Menâkıbi’l-Halidiyye**, İstanbul: Mahmut Bey Matbaası, 1896, s. 121.

<sup>138</sup> Öngören, “Molla Mehmed Emin Efendi”, c. XXX, s. 258.

senesinde ruhunu Hakka teslim etmiş; babasının yanına Eyüp Sultan türbesinin civarındaki kabristana defnedilmiştir.<sup>139</sup>

Molla Efendi Eyüp'te imam ve müderrislik vazifesi yapmasının yanında bir zamanlar Maarif Meclisi başkanlığında bulunmuş, ayrıca dönemin İstanbul şeyhü'l-kurrâlığını da üstlenmiştir.<sup>140</sup>

### 2.1.3. İlmî Yetkinliği

Mısır kırâat âlimlerinden Hafız Abdülfettâh Seyyid Acemî el-Mersafî (ö. 1409/1989) meşhur *Hidâyetü'l-Kârî ilâ Tecvidi Kelâmi'l-Bârî* adlı kitabında, Molla Muhammed Emin Efendi'den bahsetmektedir. El-Mersafî bu eserinde onun hakkında şu sözleri kaydetmiştir: “O, İstanbul'da zamanının kırâat ve kurrâ şeyhiydi. Kur'ân ilimlerinde ve kırâatlerin bütün rivâyetleri, tarikleri ve vecihlerinde eşi benzeri bulunmayan bir âlimdi. Zekâ ve takvâ sahibiydi. Allah'ın kitabına göstermiş olduğu inayet ve hizmetleri ile dillere destan olmuş ve yazdığı muhteşem eserler kendisinden sonra âlimlerin ve kırâat muhakkiklerin mercii olmuştu.”<sup>141</sup>

### 2.1.4. Hocası Şeyh Abdullah Eyyûbî

Molla Efendi'nin yukarıda da ifade ettiğimiz gibi ilmî tahsiline dair elimizde fazla bilgi yoktur. Kendisi *Zübdetü'l-İrfân*, *Zuhrü'l-Erib* ve *el-Âsârü'l-Mecidiyye* isimli kitaplarında şahsi hayatına dair vermiş olduğu bilgilerden, kırâat ilmini babası Şeyh Abdullah Eyyûbî'den almıştır. Onun dışında bu ilmi kimsenin yanında okumadığını anlıyoruz. Nitekim bahsi geçen kitaplarda Molla Efendi'nin yer yer müfret/tekil kipiyle “Şeyhî”, “Üstâzî”, “Şeyhunâ” ve “Üstâzünâ” demesi de bunu gösteriyor.

Şeyh Abdullah b. Muhammed b. Salih Eyyübî, 1176 (26 Mart 1763) tarihinde İstanbul'da doğmuştur.<sup>142</sup> Hafızlığını 1192 yılında tamamlamış, şer'i ve aklî ilimleri şeyhülislam Hamîdîzâde Mustafa Efendi ve Gelenbevî İsmail Efendi gibi devrin ünlü bilginlerinden tahsil etmiştir. Uzmanı olduğu kırâat ilmini ise Na'lizade Hacı İbrahim Efendi ve reîsü'l-kurrâ Salih b. Ali Efendi'den almıştır. Bu iki zat kırâatleri büyük

<sup>139</sup> Bursalı, **Osmanlı Müellifleri**, c. II, s. 38.

<sup>140</sup> Bursalı, c. II, s. 38; Öngören, c. XXX, s. 258.

<sup>141</sup> Mersafî, **Hidâyetü'l-Kârî**, s. 703.

<sup>142</sup> Molla Efendi, **el-Âsârü'l-Mecidiyye**, s. 120.

kırâat üstadı “İtilâf” meslekinin sahibi Abdullah Hilmi Yusuf Efendizâde’den almıştır.<sup>143</sup> Buradan Abdullah Eyyûbî ve oğlu Molla Muhammed Emin Efendi’nin itilâf ekolüne mensup oldukları anlaşılmaktadır.

Abdullah Efendi birçok yerde kırâat dersleri vermiş, 1788 yılında Eyüp Camii baş imamlığı, 1800 yılında Mihrişah Sultan mektebi muallimliği ve 1814 yılında Ayazma Camii vaizliği yapmıştır. Ayrıca 1826 yılında Dâru’s-Saltanatı’s-Seniyye şeyhu’l-kurrâlığı, 1830 yılında Sultan Ahmet Camii vaizliği ve 1832 yılında Saray-ı Muallâ şeyhu’l-kurrâlığına atanmıştır.<sup>144</sup> Birçok ilim dalında mahir özellikle kırâat ilminde usta ve zamanın reîsü’l-kurrâsı olan Şeyh Abdullah Eyyûbî, 7 Rebûlâhir 1252 (22 Temmuz 1836) tarihinde vefat etmiş, Hazreti Ebu Eyyüp el-Ensârî’nin (r.a.) ayak tarafındaki pencere kenarına defnedilmiştir.<sup>145</sup> Abdullah Efendi’den başta oğlu şeyhü’l-kurrâ Molla Muhammed Emin Efendi ve reîsü’l-kurrâ Feyzullah Efendi olmak üzere çok sayıda hafız kırâat tahsil etmiştir.<sup>146</sup> Ayrıca Kırâat, tefsir, nahiv gibi ilim dallarında yirmi dokuz eseri olduğu bilinmektedir.<sup>147</sup>

### 2.1.5. Öğrencileri

Eyüp Camiinde yıllarca Kur’ân ve kırâat dersleri veren Molla Efendi, orada onlarca talebe yetiştirmiştir. Kendisinden icazet alanların arasında oğlu Âkif Efendi, Kayserili Mustafa Efendi, Musa Efendizâde Aziz Efendi ve Nevşehirli Hafız Süleyman Efendi gibi meşhur isimler yer almıştır.<sup>148</sup>

### 2.1.6. Eserleri

Molla Efendi Kur’ân ilimleri, Tecvid, Kırâat, Terâcim, Menâkıb, Tasavvuf ve Hat sanatıyla ilgili onu aşkın çok kıymetli eser kaleme almıştır. Bazılarının ismi şöyledir:

- Umdetü’l-Hüllân fi İzâhi Zübdeti’l-İrfân: Bu eser Paluvi/Paluvlu Hâmid b. Abdülfettah’ın “Zübdetü’l-İrfân fi Vücûfi’l-Kur’ân” adlı eserinin şerhidir.

<sup>143</sup> Molla Efendi, **el-Âsâru’l-Mecîdiyye**, s. 120-121; Bursalı, **Osmanlı Müellifleri**, c. I, s. 379; Ali Turgut, “Abdullah Eyyûbî”, **DİA**, İstanbul: T.D.V. Yay., 1988, c. I, s. 102

<sup>144</sup> Molla Efendi, s. 121-122.

<sup>145</sup> Molla Efendi, s. 122; Bursalı, c. I, s. 379; Bağdatlı, **Hediyyetü’l-Ârifîn**, c. I, s. 489.

<sup>146</sup> Akyüz, **Osmanlı’da Kırâat Âlimleri**, s. 112.

<sup>147</sup> Eserleri için bkz. Bağdatlı, c. I, s. 489; Akyüz, s. 112-113.

<sup>148</sup> Akyüz, s. 114.

Günümüzde önemli kırâat kaynaklarından biri olan eser, 18 Cemâziyelulâ 1270 (16 Şubat 1854) yılında İstanbul'da basılmıştır.<sup>149</sup> Günümüzde kıraat alanında yapılan pek çok araştırmanın önemli kaynaklarından birisidir.

- Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzahi Babi'l-İdgâmi'l-Kebir: İdgâm-ı Kebirden bahseden bu risâle, 1287/1870 senesinde İstanbul'da basılmıştır.<sup>150</sup>
- el-Kerâris fi Zikri Tertibi Vücûhi Ba'dil-Âyet: Bu eser, 1287/1870'te İstanbul'da müellifin "Umde" ve "Lâhika" eserleri ile birlikte aynı ciltte basılmıştır.<sup>151</sup>
- Zuhrü'l-Erib fi İzâhi'l-Cemi bi't-Takrib: Eser tamamlanmadan Molla Efendi vefat etmiştir.<sup>152</sup> Müellif nüshası Süleymaniye Kütüphanesinde (İbrahim Efendi, No. 11) mevcuttur.
- Tuhfetü'l-Emîn fi Vukûfi'l-Kur'âni'l-Mübîn: Kur'ân'daki duraklardan bahseden bu eserin müellif nüshası, Marmara Üniversitesi İlahiyat kütüphanesinde (Ali Üsküdarlı, No. 89) mevcuttur.
- el-Âsârü'l-Mecidiyye fi'l-Menâkıbi'l-Halidiyye: İsmi Sultan Abdülmecid Han'dan alan, Ebu Eyüp Halid el-Ensârî'nin hayatını ve menâkıbini anlatan bu eser, 1257/1314'te İstanbul'da basılmıştır.<sup>153</sup>
- Gülşen-i Meşâyihi's-Selâfîn: Bu eser, 1000/1591 yılından itibaren Osmanlı Padişahları veya onların hanedanları tarafından hususi olarak inşa ettirilen Ulu/büyük camilerde vâizlik görevinde bulunan şeyhlerin biyografilerini içermektedir.<sup>154</sup>
- Tuhfetü'l-Küttâb fi İdâhi'r-Resmi ve'l-Hat: Eser adından da anlaşıldığı üzere Arapça imlâ kuralları ve hat ilmi ile ilgili olarak kaleme alınmıştır.<sup>155</sup>
- Hadikatü'r-Rayyâhîn: Nakşibendî ve Halvetî şeyhlerinden bahseden bir eserdir.<sup>156</sup>

---

<sup>149</sup> Molla Efendi, Umde, s. 527.

<sup>150</sup> Molla Efendi, *Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzahi Bâbi'l-İdgâmi'l-Kebir*, İstanbul: Karahisarzâde Esat Efendi Matbaası, 1870, s. 3.

<sup>151</sup> Molla Efendi, *el-Kerâris fi Zikri Tertibi Vücûhi Ba'dil-Âyet*, İstanbul: Karahisarzâde Esat Efendi Matbaası, 1870, s. 52.

<sup>152</sup> Öngören, "Molla Mehmed Emin Efendi", c. XXX, s. 259.

<sup>153</sup> Bağdatlı, *İzâhu'l-Meknûn fi'z-Zeyli âlâ Keşfi'z-Zunûn an Esâmi'l-Kütübi ve'l-Fünûn*, İstanbul: MEB, 1972, c. I, s. 1; Öngören, c. XXX, s. 259.

<sup>154</sup> Bursalı, *Osmanlı Müellifleri*, c. II, s. 38.

<sup>155</sup> Bursalı, c. II, s. 38.

## 2.2. Molla Muhammed Emin Efendi'nin Lâhika Risâlesi

### 2.2.1. Risâlenin Adı ve Müellife Nispeti

Bahsi geçen elimizdeki eser matbu olup yazma nüshasına ulaşılamamıştır. Türkiye'deki yazma eserler kütüphanelerinde yaptığımız geniş bir araştırmanın sonucunda Süleymaniye Kütüphanesindeki (İbrahim Efendi, No. 34) matbu nüshanın dışında esere ait her hangi bir nüshaya ulaşamadık. Bu eser 1287/1870 tarihinde İstanbul'da Karahisarzâde Sahaf Esad Efendi matbaasında müellifin bir diğer eseri olan *Umdetü'l-Hüllân fî İzâhi Zübdeti'l-İrfân* ile aynı ciltte basılmıştır.<sup>157</sup> *Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fî İzâhi Babi'l-İdğami'l-Kebir* adıyla basılmış olan eserin<sup>158</sup> sonunda, bu risâlenin Molla Muhammed Emin Efendi'ye ait olduğu açıkça yazılmıştır.<sup>159</sup> Ayrıca eserde birkaç yerde müellifin *Umdetü'l-Hüllân* eserine atıfta bulunarak “eserimiz” demesi de elimizdeki *Lâhika*'nın müellifinin Molla Muhammed Emin Efendi olduğunu göstermektedir.<sup>160</sup> Eserin adı eski kaynaklarda geçmese de günümüz kırâat âlimleri ve araştırmacılar tarafından hazırlanan çalışmalarda açıkça zikredilmektedir.<sup>161</sup> Bağdatlı İsmail Paşa ve Bursalı Mehmet Tahir gibi dönemin ünlü tarihçileri kitaplarında bu risâleyle ilgili malumat vermemelerinin sebebi kanaatimizce, risâlenin adından da anlaşıldığı üzere Molla Efendi onu müstakil bir eser olarak değil ondan önce yazmış olduğu *Umdetü'l-Hüllân* eserinin bir parçası ve ona “*Lâhika*” yani ilhâk, ek ve ilâve olarak kaleme almış olmasıdır. Dolayısıyla o zatlar *Lâhika*'yı zikretmemiş, *Lâhika* risâlesini de içine alan asıl eser, *Umdetü'l-Hüllân*'ı zikretmekle iktifâ etmişlerdir. Nitekim *Umde*'nin ikinci baskısında onunla beraber *Lâhika* risâlesinin de aynı ciltte basılmış olması sözümüzü teyit etmektedir.

### 2.2.2. Risâlenin Konusu

Risâlenin konusu, Arapçaya mahsus olup aynı zamanda bir kırâat ilmi meselesi olan el-“İdğâmü'l-Kebîr” bahsidir. Müellif, bu eserde kırâat tariklerinden Ebu Muhammed el-

---

<sup>156</sup> Bursalı, c. II, s. 38.

<sup>157</sup> Molla Efendi, *Lâhika*, s. 3.

<sup>158</sup> Molla Efendi, *Lâhika*, s. 4.

<sup>159</sup> Molla Efendi, *Lâhika*, s. 39.

<sup>160</sup> Bkz. Molla Efendi, *Lâhika*, s. 4, 16.

<sup>161</sup> Bkz. el-Mersafî, *Hidâyetü'l-Kârî*, s. 703; Öngören, “Molla Mehmed Emin Efendi”, c. XXX, s. 259; Mustafa Akdemir, “Harput Ulemasından Hâmid b. Abdülfettâh el-Paluvî ve Zübdetü'l-İrfân Adlı Eseri”, *Uluslararası Harput'a Değer Katan Şahsiyetler Sempozyumu*, Elazığ, 2015, s. 448; ed-Dânî, *el-İdğâmü'l-Kebîr*, s. 31.

Kâsim eş-Şâtîbî'ye mensup olan “eş-Şâtîbiyye” tarik ve usulüne göre on kırâat imamlarından imam Ebu Amr b. Alâ' el-Basrî'nin râvisi Ebu Şuayb es-Sûsî rivâyetine mahsus olan el-İdgâmü'l-Kebir'i ele almaktadır.<sup>162</sup>

### 2.2.3. Risâlede İzlediği Metot

Kendisi îtilâf ekolünden olan müellif, eserinde kapsayıcı bir dil ve üslup kullanarak Osmanlı'da ortaya çıkan dört kırâat meslekine hitap etmektedir. İdgâmın tarifî, şartları, sebepleri, türleri ve manilerini beyan ettikten sonra idgâm harflerini tek tek ele alarak, bu harflerin Kur'ân da kaç yerde, nerede idgâm edildiğini sure sure izah etmektedir. Sureleri sırasıyla ele alırken, içinde idgâm-ı kebir bulunmayan sureyi atlayarak bir sonraki sureye intikal etmektedir. Kaideye uymayan, şaz bir kelime varsa onu özellikle beyan etmektedir. Sûrelerin diğer farklı isimlerini de sıkça kullanmaktadır. Meselâ bir yerde “Ğafir” başka bir yerde “Mü'min”, bir yerde “Muhammed” başka bir yerde “Kıtâl” suresi diye zikretmektedir. Müellif baştan sona kadar Kur'ân da bulunan tüm idgâm-ı kebirleri saymakta ve son olarak idgâm-ı kebirine dair çok önemli beş tane meseleyi de detaylı bir şekilde incelemektedir. Ayrıca müellifin yer yer daireyi genişleterek belli kelimelerde idgâm-ı kebir hususunda Ebu Şuayb es-Sûsî rivâyetine muvafakat eden Ya'kûb el-Hadramî, Hamza, Kalûn, Halef ve Hallâd gibi diğer Aşera kırâatleri ve rivâyetlerine değindiği de gözlerden kaçmayan bir husustur.

### 2.2.4. Risale Nüshasının Özellikleri

İdgâm-ı kebîri detaylıca izah eden 37 sayfalık risâlenin ardından, Kur'ân'da idgâm-ı kebîrin dağılımını gösteren 12 sayfalık dört tane tablo eklenmiştir. Bu eser 49 sayfadan oluşmaktadır. Eser matbu olup nâsihi ve nesih tarihi bilinmemektedir. Müellif *Lâhika* isimli eserini *Umde*'den sonra ona ilhak olarak yazdığını açıkça beyan etmiştir.<sup>163</sup> Buna binaen *Umde*'nin 18 Cemâziyelula 1270/1854 tarihinde yazıldığını ve müellifin 1275/1858 tarihinde vefat ettiğini göz önüne alınırsa *Lâhika* risâlesinin 1270-1275 /1854-1858 yılları arasında kaleme alındığı söylenebilir. Metin, sayfa ortasında çerçeve içine alınmış; nesih hattıyla yazılmıştır. Yazısı okunur durumda olan bu eser, sonunda yazılan bir nota göre 1292 senesinde Ömeroğlu Hafız Ahmet Efendi namında bir zat tarafından Süleymaniye Kütüphanesine vakfedilmiştir.

<sup>162</sup> Molla Efendi, *Lâhika*, s. 4.

<sup>163</sup> Bkz. Molla Efendi, *Lâhika*, s. 4, 16.

### 2.2.5. Risâlenin Kaynakları

Molla Muhammed Emin Efendi “*Lâhika*” risâlesinde pek fazla kaynak göstermemiştir. Birkaç yerde İbnü’l-Cezerî’nin *en-Neşr fi’l-Kırâati’l-Aşr* kitabı, Şatıbî’nin *Hırzû’l-Emânî ve Vechü’t-Tehânî* kasidesi ve kendisinin bir diğer eseri olan *Umdetü’l-Hüllân fi İzâhi Zübdeti’l-İrfân* kitabına atıf yapmakla iktifa etmiştir.<sup>164</sup> Bu durum belki “*Lâhika*” risâlesi, müellifin de başta ifade ettiği gibi “Vuraykât” yani küçük ve azıcık evrak/sayfadan oluşmuş olması veya başlı başına yeni bir telif olmayıp aynı müellif tarafından daha önce yazılmış olan “*Umdetü’l-Hüllân fi İzâhi Zübdeti’l-İrfân*” adlı esere ilhak maksadıyla hazırlanmış olmasındandır. İkinci ihtimale binaen müellif *Umdetü’l-Hüllân* kitabında ismini açıkça vermiş olduğu kaynakları *Lâhika* risâlesinde tekrar açıklamaya ihtiyaç duymamıştır. Müellifin *Umdetü’l-Hüllân* kitabında zikrettiği kaynaklar şunlardır:

- Tahir b. Ğâlbûn’un (ö. 399/1010)<sup>165</sup> *et-Tezkirâ fi’l-Kırâati’s-Semân* kitabı.<sup>166</sup>
- Dâni’nin (ö. 444/1052) *et-Teyisîr fi’l-Kırâati’s-Seb*<sup>167</sup> ile *Câmiu’l-Beyân* kitabı.<sup>168</sup>
- Şatıbî’nin (ö. 590/1194) *Hırzû’l-Emânî* manzumesi.<sup>169</sup>
- Mevsilî’nin (ö. 656/1258)<sup>170</sup> *Şerhu Şu’le ala’ş-Şatıbiyye* kitabı.<sup>171</sup>
- Ca’berî’nin (ö. 732/1332)<sup>172</sup> *Kenzü’l-Meânî fi Şerhi Hirzi’l-Emânî* kitabı.<sup>173</sup>
- İbnü’l-Cezerî’nin (ö. 833/1429) *Tâkrîbü’n-Neşr fi’l-Kırâati’l-Aşr* kitabı.<sup>174</sup>
- Nüveyrî’nin (ö. 857/1453)<sup>175</sup> *Şerhü Tayyibeti’n-Neşr* kitabı.<sup>176</sup>

<sup>164</sup> Molla Efendi, “*Lâhika*” **Lâhika**, s. 4, 16, 33, 35, 36, 37.

<sup>165</sup> Hayrüdîn ez-Zirikli, **el-A’lâm**, Beyrut: Dâru’l-İlmi’l-Melâyîn, 2002, c. III, s. 222.

<sup>166</sup> Ebu’l-Hasan Tahir b. Abdü’l-Mün’im, İbn Ğâlbûn el-Halebî, **et-Tezkirâ fi’l-Kırâati’s-Semân**, thk. Eymen Rüşdî Süveyd, Dimeşk: Dâru’l-Ğevsânî li’d-Dirâsâti’l-Kur’âniyye, 2009.

<sup>167</sup> Ebu Amr Osman b. Said ed-Dânî, **et-Teyisîr fi’l-Kırâati’s-Seb**, thk. Hatim Salih ed-Damin, Mısır: Mektebetü’t-Tâbiîn, 2008.

<sup>168</sup> Ebu Amr Osman b. Said ed-Dânî, **Câmiu’l-Beyân fi’l-Kırâati’s-Seb**, thk. Abdurrahman et-Tarhûnî, Yahya Murad, Mısır: Daru’l-Hadis, 2006.

<sup>169</sup> Ebu Muhammed el-Kâsim b. Firruh b. Halef b. Ahmed eş-Şatıbî, **Hırzû’l-Emânî ve Vechü’t-Tehânî fi’l-Kırâati’s-Seb**, thk. Eymen Rüşdî Süveyd, Dimeşk: Darü’l-Ğavsânî li’d-Dirâsâti’l-Kur’âniyye, 2013.

<sup>170</sup> Zirikli, c. V, s. 321.

<sup>171</sup> Ebu Abdullah Muhammed b. Ahmed el- Mevsilî, **Kenzü’l-Meânî Fi Şerhi Hirzi’l-Emânî**, “*Şerhu Şu’le ala’ş-Şatıbiyye*”, thk. Muhammed İbrahim el-Meşhedânî, Dimeşk: Darü’l-Ğavsânî li’d-Dirâsâti’l-Kur’âniyye, t.y.

<sup>172</sup> Zirikli, c. I, s. 55.

<sup>173</sup> Burhânüddîn, Ebu Muhammed, Ömer b. İbrahim el-Halilî el- Ca’berî, **Kenzü’l-Meânî Fi Şerhi Hirzi’l-Emânî**, thk. Muhammed İbrahim el-Meşhedânî, Dimeşk: Daru’l-Ğevsânî li’d-Dirâsâti’l-Kur’âniyye, 2016.

<sup>174</sup> İbnü’l-Cezerî, **Tâkrîbü’n-Neşr fi’l-Kırâati’l-Aşr**, thk. Abdullah b. Muhammed el-Halilî, Beyrut: Daru’l-Kutubi’l-İlmiyye, 2002.



- Molla Ali'l-Kârî'nin (ö. 1014/1605)<sup>177</sup> *Şerhü'ş-Şatbiyye*<sup>178</sup> ile *el-Minâhu'l-Fikriyye* kitabı.<sup>179</sup>
- Muhammed el-Avfi'nin (ö. 1050/1640)<sup>180</sup> *el-Cevahirü'l-Mükellele*<sup>181</sup> ile *Bedrü'l-Efkâr* kitabı.<sup>182</sup>
- Bennâ'nın (ö. 1117/1705)<sup>183</sup> *İthâfu Fudalâi'l-Beşer fi'l-Kırâati'l-Erbaate Aşer* kitabı.<sup>184</sup>
- Ali el-Mansûri'nin (ö. 1136/1723)<sup>185</sup> *Tâhrîrâtü't-Turuk* risalesi.<sup>186</sup>
- Saçaklızâde'nin (ö. 1150/1737)<sup>187</sup> *Tehzîbü'l-Kırâat* kitabı.<sup>188</sup>
- Ahmed el-Eskâtî'nin (ö. 1159/1746)<sup>189</sup> *Ecvibetü'l-Mesâil* kitabı.<sup>190</sup>
- Yûsuf Efendizâde Abdullah Hilmi'nin (ö. 1167/1753)<sup>191</sup> *el-Îtilâf fi Vucuhi'l-İhtilâf* kitabı.<sup>192</sup>
- Hâşim Muhammed el-Mâğribî el-İzmîrî'nin (ö. 1186/1772)<sup>193</sup> *Hısnü'l-Kârî fi İhtilâfi'l-Mekârî* kitabı.<sup>194</sup>

<sup>175</sup> Zirikli, c. VII, s. 47.

<sup>176</sup> Ebul-Kasım, Muhammed b. Muhammed b. Ali en-Nüveyrî, *Şerhü Tayyibeti'n-Neşr fi'l-Kırâat'l-Aşr*, thk. Mecdî Muhammed Sa'd, Beyrut: Daru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 2003.

<sup>177</sup> Zirikli, c. V, s. 12.

<sup>178</sup> Nuruddîn, Ali b. Sultan el-Herevî el-Mekkî, Molla el-Kârî, *Şerhü'ş-Şatbiyye*, thk. Ferğâlî Seyyid Arbevî, Mısır: Mektebetü'ş-Şeyh Ferğâlî seyyid Arbâvî, 2019.

<sup>179</sup> Molla Ali'l-Kârî, *el-Minehu'l-Fikriyye fi Şerhi'l-Mukaddime'l-Cezeriyye*, thk. Muhammed Berekât, İstanbul: Daru'l-Lübâb, 2019.

<sup>180</sup> Zirikli, c. VI, s. 9.

<sup>181</sup> Muhammed Ahmed el-Avfi, *el-Cevahirü'l-Mükellele Limen Râme't-Turuki'l-Mükemmele*, thk. Abdurrahman İbrahim Nefî, Arabistan: Mektebetü'r-Rüşd, 2014.

<sup>182</sup> Bu unvanda matbu bir esere rastlamadım. Büyük ihtimal yazma olmalıdır.

<sup>183</sup> Zirikli, c. I, s. 240.

<sup>184</sup> Ahmed b. Muhammed ed-Dimyafî el-Bennâ, *İthâfu Fudalâi'l-Beşer fi'l-Kırâati'l-Erbaate Aşer*, thk. Şaban Muhammed İsmail, Beyrut: Alemü'l-Kutub, 2007.

<sup>185</sup> Zirikli, c. IV, s. 292.

<sup>186</sup> Ali b. Süleyman El-Mansûri, *Tâhrîrâtü'l-Mansûri* "Tâhrîrâtü't-Turuk ve'r-Rivâyât fi'l-Kırâat", thk. Halid Hasan Abu'l-Cûd, Kahire: Mektebetü Evlâdi'ş-Şeyh li't-Turâs, 2010.

<sup>187</sup> Zirikli, c. VI, s. 60.

<sup>188</sup> Saçaklızâde, Muhammed Abu Bekir Merâşî, *Tehzîbü'l-Kırâat*, thk. Mustafa Şaban Ali Halil, Mısır: el-Menûfiyye Üniversitesi Yayınları, 1996, (Doktora tezi).

<sup>189</sup> Zirikli, c. I, s. 188.

<sup>190</sup> Ahmed b. Ömer el-Eskâtî el-Hanefî, *Ecvibetü'l-Mesâilü'l-Müşkilât fi İlmi'l-Kırâat*, thk. Emin Muhammed Ahmed eş-Şânkîfî, Beyrut: Daru'l-İlm, 2002.

<sup>191</sup> Zirikli, c. IV, s. 129.

<sup>192</sup> Abdullah Hilmi Yusuf Efendizâde, *el-Îtilâf fi Vucuhi'l-İhtilâf*, Süleymaniye ktp., Reşid Efendi, 1174.

<sup>193</sup> Ahmed b. Ahmed eş-Şikânsî el-Kayravânî, *Umdetü'l-Kârîin ve'l-Mukriin*, thk. Abdurrazzak Beszur, Tunus: Dârü's-Selâm, 2008, s. 506-507; Emin Muhammed Ahmed eş-Şânkîfî, "Mu'cemu A'lâmi'l-Kırâe Bi Türkiye", *Me'hâdü'l-İmâmi'ş-Şatubî li'd-Dirâsâti'l-Kur'âniyye dergisi*, 2016, sayı 22, s. 376.

<sup>194</sup> Hâşim b. Muhammed el-Mâğribî, *Hısnü'l-Kârî fi İhtilâfi'l-Mekârî*, thk. Habibullah Salih es-Sülemî, Dimeşk: Daru'l-Ğevsânî li'd-Dirâsâti'l-Kur'âniyye, 2019. Bu eserin sahibi Hâşim b. Muhammed el-İzmîrî değil onun hocası Mustafa b. Abdurrahman el-İzmîrî (ö. 1155) olduğu da söylenir. Bkz. Akdemir,

- Yusuf İmamzâde Ahmet Rüşdî Efendi'nin (ö. 1217/1802)<sup>195</sup> *Mürşidü't-Talebe* kitabı.<sup>196</sup>
- Mehmet Ârif Hıfzî Efendi'nin (ö. 1238/1822)<sup>197</sup> *Muhtâru'l-İkrâ'* kitabı.<sup>198</sup>

---

**Kırâat İlmi Eğitim ve Öğretim Metotları**, s. 163; Şânkîfî, “Mu’cemu A’lâmi’l-Kırâe Bi Türkiye”, s. 376.

<sup>195</sup> Molla Efendi, **Umde**, s. 138.

<sup>196</sup> Ahmed Rüşdi Ysuf İmamzâde, **Mürşidü't-Talebe ilâ İdâhi Vucûhi Ba'di Âyâtî'l-Kur'âniyye**, Süleymaniye ktp, Fatih, 71.

<sup>197</sup> Molla Efendi, **Umde**, s. 138.

<sup>198</sup> Muhammed Ârif Hıfzî, **Muhtâru'l-İkrâ'**, Beyazıt ktp, Beyazıt, 117.

### BÖLÜM 3: “LÂHIKA” ADLI RİSÂLENİN TAHKİKİ

لاحقة للشارح البائس الفقير في إيضاح باب الإدغام الكبير

#### مقدمة التحقيق

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على مَنْ أنزلَ عليه القرآن وبُعثَ رحمةً للعالمين ، سيدنا محمدٍ وعلى آله وصحبه ومَنْ تبعهم بإحسان الى يوم الدين ، وبعدُ:

فإنَّ خير الأعمار ما صُرِّفت في خدمة كتاب الله والعلوم المتصلة به ، وأشرف تلك العلوم علم القراءات القرآنية المتعلقة بأداء كلمات القرآن الكريم ، لكن رغم أهمية هذا العلم الفضيل ، إلا أنه ما زال غامضًا على كثير من الناس في يومنا ولا يعلم مباحثه إلا القليل منهم ، وكم من كتابٍ في علم القراءات لا زال مخطوطًا في دور الكتب ينتظر الخروج الى النور لينتفع منه محصلي هذا العلم الشريف.

وكتابتنا هذا المسمّى بـ ( لاحقة للشارح البائس الفقير في إيضاح باب الإدغام الكبير ) من الكتب المهمة في بابه ، يبحث في الإدغام الكبير الذي به الإمام ابو عمرو البصري تحقّل وراويه الإمام ابو شعيب السوسيّ اختصّ واشتهر ، من طريق الشاطبيّة حصراً ، وبلسانٍ شامل واسلوب شيقٍ مخاطبًا جميع مدارس التحريات وكأفّة مسالك القراءات التي ظهرت في استانبول في أواخر الدولة العثمانية العليّة ، ورغم صغر حجمه فإنّه يحتوي على مسائل لا يستغني عنها المشتغل بعلم القراءات ، فهو الى جانب كونه كتابًا في علم القراءات كتابٌ في علم الأصوات العربية أيضًا ، ومن ثمّ اكتسب قيمةً فوق قيمته ، مؤلفه العلامة ابو العاكف محمد أمين ابن العلامة عبدالله صالح الأيوبيّ ، الملقّب بمُلاً أفندي والمشهور بعبدالله أفندي زاده ، الاستانبولي ، الرومي ، الحنفي ، أحد كبار المقرئين في الدولة العثمانية ، شيخ قرّاء استانبول في زمانه ، عاش في عهد السلطان محمود الثاني (1199هـ - 1255هـ) والسلطان عبدالمجيد الأول (1237هـ - 1277هـ) وتوفي في 1275هـ في استانبول.

من أجل كل هذا ويهدف خدمة هذا العلم الشريف ولو بشيء قليل ، وخدمة هذا السفر الجليل ، واخراجه الى النور ، بصورة سليمة منقّحة محقّقة ، كما أراد مؤلفه عقدت العزم على تحقيقه تحقيقًا علميًا

وفق مناهج وأصول التحقيق المعروفة رغم ما يعترض محقق النسخة الوحيدة من صعوبات ومشكلات ، وقد اتبعت في التحقيق المنهج التالي:

كتبتُ المتن وفق قواعد الاملاء الحديثة ، مراعيًا علامات التقييم ، وتقسيمه على قرات ، أما الآيات القرآنية فكتبتها وفق الرسم العثماني ، حصرتُ الآيات بين قوسين مزهرين ، ولكي لا أثقل الحاشية ، كتبت اسم السورة، ورقم الآية في صلب المتن بين قوسين معكوفين ، قمتُ بتخريج وجوه القراءات القرآنية من كتب القراءات ، ترجمتُ بشكلٍ مختصر للأعلام الوارد ذكرهم في الكتاب ، أرجعتُ الأقوال الى قائلها ، عرّفتُ المصطلحات الصوتية الواردة في الكتاب ، الناسخ وقع في أخطاء املائية ، ونحوية سهواً أو جهلاً ، قمتُ بتصحيح تلك الأخطاء بين قوسين معكوفين ، وأشرتُ إليها في الحاشية ، علّقتُ على ما يحتاج الى تعليق وأضحتُ ما يحتاج الى إيضاح ، أعطيتُ أرقام الورق بين قوسين معكوفين ، حرصتُ على ضبط مادة الكتاب ، وتقويم نصه ، ليكون قريباً من الصورة التي تركها عليه المؤلف ، رحمه الله.

وإني أتوجه بالشكر الجزيل لكل من ساعدني ووقف بجاني فعليا أو معنويا خلال عملي هذا ، على رأسهم مشرفي التقدير الاستاذ المساعد الدكتور علي قرة طاش والسادة أعضاء لجنة المناقشة الفضلاء الاستاذ المساعد الدكتور عمر باشقان والاستاذ المساعد الدكتور كوكهان آتماجا ، كما وأشكر استاذي الحبيب الحافظ المسند اللبيب فضيلة الشيخ المقرئ الدكتور عمر التركماني على ما قدّمه من توجيهات قيّمة وإرشادات نيرة استفدتُ منها الكثير.

هذا وإني لا أدعي الكمال ولا العلم في هذا العمل البشري المتواضع ، المعرّض للنقص والخطأ والخلل ، وأرجو ممن وقفَ فيه على خللٍ من الاخوة الفضلاء المؤهلين ، أن يصلحَه و يقوّمه ، وله مني خالص الدعاء وجزيل الشكر ، وما توفيقني إلا بالله عليه توكلتُ وإليه أنيب.

[1/أ] عُمدة الخللان في ايضاح زُبدة العرفان نامى كتاب مستطابي

علاوة اولرق شارح مرحومك مؤلفاتندن ادغام كبير رسالة سيلة<sup>199</sup> و

<sup>199</sup> الرسالة: هي المجلة المشتعلة على قليل من المسائل التي تكون من نوع واحد. التعريفات، الشّريف الجرجاني، ص113، تح: محمد باسل عيون السود، دار الكتب العلمية، بيروت، 2013.

# سورة ضُحْدَانِ أَشَاغِي خْتَمِ بَعْضِ مَغْلَاقِ آيَاتِ بَيْنَاتِكَ تَرْتِيبِلِرِي وَ سُورَتْلِرِيلَةَ بُوْكَرَةَ زَيْلِنَةَ يَازِيلُوبِ طَبْعِ اُولِنَمَشْدَرِ

سنة 1287 جمادي الآخرة.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## [المقدمة]

[1/ب] الحمد لله والصلاة والسلام على مهبط وحى الله وعلى آله وأصحابه [الواقفين]<sup>200</sup> بأسرار كلام  
الله

إعلم أنّ [مسألة]<sup>201</sup> الإدغام الكبير مما يجب اتقائها بالسعي الكثير وصعوبة استخراجها من المآخذ  
المتداولة المشهورة بين أهل الأداء ظاهرة ومسلّمة عند أئمة القراء، فلذا أردتُ تحريرَ وَرِيقَاتٍ<sup>202</sup> ملخّصة من  
كثيرٍ من المؤلّفات مطابقاً لأخذ المشايخ في هذه الأزمان وموافقاً للمسالك الأربعة<sup>203</sup> المذكورة في عُمدَةِ  
الخان<sup>204</sup> مع فوائد زائدة لمن يرغب اطلاع غوامض في باب الإدغام الكبير التي في المطوّلات واردة.

<sup>200</sup> في النسخة [الواقفين] والصواب ما أثبتناه.

<sup>201</sup> في النسخة [مسئلة] والصواب ما أثبتناه.

<sup>202</sup> وَرِيقَةٌ على وزن فُعَيْلَةٍ ، تصغيرُ كلمة وَرِيقَةٍ.

<sup>203</sup> من المعلوم أن لإنتقال الإمام محمد ابن الجزري (ت:833) من مصر الى بلاد الأناضول تحديداً الى مدينة بورصة عاصمة الدولة العثمانية وقتها تلبيةً لدعوة السلطان العثماني بايزيد يلدرم ابن السلطان خُداوندكار مُراد الأول ومكته هناك سبعة أعوام يُدرّس ويُؤلّف النّصيب الأكبر في انتشار علم القراءات في تلك الأراضي، ومن ثمّ يعتبر ابن الجزري أعظم ناشر لعلم القراءات في البلاد الإسلامية عامة والبلاد التُّركية بصورة خاصّة. وبعد فتح القسطنطينية سنة 857هـ/1453م ودخول مصر تحت حكم العثمانيين سنة 923هـ بدأ توافد بعض كبار علماء القراءات من مصر وكافة أنحاء العالم الإسلامي الى عاصمة الخلافة الإسلامية استانبول من أجل القراءة والإقراء، فشكّل هذا صحوة علمية كبيرة وازدهر علم القراءات وتطوّر وأخذ شكلاً آخر، وكان على رأس اولئك العلماء المقرئين الشيخ أحمد المشيرى (ت:1005هـ) وقد أقرأ القراءات العشر الصُّغرى والكبرى في جامع أبي أيوب خالد الأنصاري (رضي الله عنه) في استانبول، والشيخ علي بن سليمان المنصوري (ت:1134) شيخُ القراء في استانبول وعالمها ومقرئها. وقد سُمّي فيما بعد المنهج الذي انتهجه المشيرى في الإقراء والتعليم والذي يقوم على أساس الاعتماد على كتاب التيسير لأبي عمرو الدَّائِي (ت:444هـ) وكتاب تحبير التيسير للإمام ابن الجزري كمصادر أولية أصليّة وضَمَّ إليهما ما في لامية الشَّاطِبي (ت:590) ومنظومة الدُّرَّة المضيئة لابن الجزري إن تطلّب الأمر، بطريق استانبول.

## [الإدغام الكبير]

فقلْتُ إعلمُ أولاً أنّ الإدغامَ الكبيرَ في اصطلاح أئمة القراء التّحاريير ما كان الحرفُ الأوّل من الحرفينِ [المدغمين] <sup>205</sup> متحرّكاً فأسكِنَ لأجل الإدغامِ و هو المراد بالمدغم عند علماء العربيّة الكرام، سواءً كان إدغامُ المثليينِ او المتقارِبينِ <sup>206</sup>، إلاّ أنّه يجب قبلَ حذفِ الحركة [قلب] <sup>207</sup> الحرفِ الأوّل مثلَ الحرفِ الثّاني في [الإدغام] <sup>208</sup> المتقارِبينِ <sup>209</sup>، والمتحقّل <sup>210</sup> في الإدغامِ الكبير من السّبعة والعشرة ابو شعيب السّوسي <sup>211</sup> المعروف عند القراء المهرة.

وسُمّي المنهجُ الذي اتّبعهُ المنصوريّ والذي يقوم على أساس الإعتماد على لاميّة الشاطبي ودوّة ابن الجزري أصلاً وضمّ إليهما ما في كتابيّ التيسير والتّحبير أداءً ونقلًا، بطريق مصر. وتفرّع في العصور اللاحقة عن كلا الطّريقين مسالك ومدارس معتبرة تخالف بعضها البعض في بعض الفروع من الوجوه وتقوم على أساس الأخذ بالعزيمة أو الرّخصة، فالبعض يعمل بظاهر العبارة والأخر يعمل بالأخوطة ويترك ما فيه ضعف واضطراب. وهذه المسالك أربعة مسلكان من طريق استانبول وهما مسلك الإئتلاف ومسلك الصّوفي، ومسلكان من طريق مصر وهما مسلك المتّقين ومسلك عطاءالله. انظر، عمدة الخلان في إيضاح زبدة العرفان، محمّد أمين أفندي، ص115-117.

<sup>204</sup> عمدة الخلان، محمّد أمين ملاً أفندي، ص 115-117. هذا الكتاب للعلامة أبو العاكف ملاً محمّد أمين أفندي زاده مؤلّف الرسالة التي نحن بصدد تحقيقها هنا، ألّفه أولاً ثم قام بتأليف رسالة الإدغام الكبير وجعلها لاحقةً ومكمّلةً له، الكتاب يقع تقريباً في 500 صفحة، وهو شرح لكتاب "زبدة العرفان في وجوه القرآن" للشيخ حامد بن عبدالفتاح البالوي، يُعتبر من أهمّ الكُتب المؤلّفة في علم القراءات مؤخّراً وقد اشتهر بين طلبة هذا العلم انتشاراً واسعاً وصار في المدارس منهجاً و مأخذاً في علم القراءات مُعتبراً يرجع إليها الأئمة المحقّقون وينهل منها الأثبات المدقّقون، الكتاب طبع طبعاً حجريةً في استانبول في مطبعة قرة حصارى أسعد أفندي سنة 1287هـ/1870م مع رسالة الإدغام الكبير المسمّى ب "لاحقة" في مجلّدٍ واحد. عمدة الخلان، ص 3.

<sup>205</sup> ما بين القوسين زيادة من المحقّق بقصد الإيضاح.

<sup>206</sup> الإدغام في اللغة: إدخال الشيء في الشيء، ومنه: أدغمتُ اللّحمَ في فم الفرس: إذا أدخلته فيه، وأدغمتُ رأسَ الفرس في اللّحم كذلك، اصطلاحاً: هو اللفظُ بحرفينِ حرفاً كالثاني مشدّداً. فلما أدخل أحد الحرفين في الآخر على سبيل التقريب، ونبأ اللسان عنهما نبوة واحدة سُمّي إدغاماً. ولإدغام ركنان الأول يُسمّى المدغم وهو الحرف الأول والثاني يُسمّى المدغم فيه وهو الحرف الثاني الذي يلي المدغم. والإدغام من حيث سكون وتحريك الحرف الأول (المدغم) ينقسم الى قسمين: كبير وهو ما كان أوّل الحرفين فيه متحرّكاً ثمّ أسكِنَ للإدغام ففيه مزيدٌ من العمل ولذا سمى كبيراً وقيل لكثرة وقوعه، وقيل لما فيه من الصعوبة في الأداء، وقيل لاشتماله على المثليين والمتقارِبين والمتجانسين جميعاً. وصغير وهو ما كان أوّل الحرفين فيه ساكناً. النّشر في القراءات العشر، ابن الجزري، 1/275، تح: علي محمد الطّبّاع، دار الكتب العلمية. شرح طيبة النّشر، أبو القاسم الثّوري، 1/317، تح: مجدي محمد سرور باسلوم، دار الكتب العلمية، بيروت، 2003. إبراز المعاني من حرز الأمان، أبو شامة المقدسي، ص76-77، دار الكتب العلمية.

<sup>207</sup> في النسخة [ قلب ] وهو سهوٌ من قلم النّاسخ والصّواب ما أثبتناه.

<sup>208</sup> في النسخة [ ادغام ] بدون أل والصّواب ما أثبتناه.

<sup>209</sup> شرح طيبة النّشر، الثّوري، 1/324.

<sup>210</sup> التّحقّل بالشيء: الإهتمام به و الإعتناء بشأنه. الوافي في شرح الشاطبية، عبدالفتاح القاضي، ص43، دار السلام، مصر، 2008.

### [شروط الإدغام]

وللإدغام شروط وأسباب وموانع عند العلماء، وذكرنا ههنا منها ما اشتدّ لزومه عند أهل الأداء، فالشّروط في الحرف المدغم التقاؤه الحرف المدغم فيه خطأ ولفظاً أو طاً فقط لا لفظاً فيدخل نحو ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ لالتقاء الهاءين خطأ فقط، ولا تمنع صلة الهاء في اللفظ الإدغام فاحفظ هذا النّمط، و يخرج [نحو] <sup>212</sup> ﴿أَنَا نَذِيرٌ﴾ لعدم التقاء النونين بارتسام لفظ أنا بالألف فإن طالعت المطوّلات <sup>213</sup> على هذا الحكم تقف، والشّروط في المدغم فيه كونه أكثر من [حرف واحد] <sup>214</sup> وذلك [أ/2] إذا كان المدغم والمدغم فيه في كلمة واحدة نحو ﴿خَلَقَكَ﴾ فاتقن هذه القواعد. <sup>215</sup>

### [أسباب الإدغام]

والسبب أن يكون المدغم والمدغم فيه مثلين نحو الباء في الباء أو متجانسين نحو الدال في الطاء أو متقاربين نحو التاء في الطاء، والتجانس اتفاق المخرج واختلاف الصّفة، والتّقارب تقارب المخرج فقط أو تقارب المخرج مع الصّفة ولكن الأكثرين من الأئمة اكتفوا بالتّمائل والتّقارب في هذا الباب فعبروا عن المتجانسين بالمتقاربين عند ذكر الأسباب. <sup>216</sup>

---

<sup>211</sup> أبو شعيب السوسني صالح بن زياد بن عبد الله الرقي، شيخ الرقة ومقرئها ومحدثها وإليه انتهت رئاسة الإقراء فيها، كان من أجل أصحاب يحيى اليزيدي أخذ عنه قراءة الإمام أبي عمرو البصري وأتقنها واشتهر بها، سمع بالكوفة من عبد الله بن نمير وأسباط بن محمد وبمكة من سفيان بن عيينة، قرأ عليه القرآن ابنه أبو معصوم وموسى بن جرير النحوي وعلي بن الحسين وأبو علي محمد بن سعيد الحزلي وخلق كثير وأخذ عنه الحروف أبو عبد الرحمن النسائي وجعفر بن سليمان المشحلاتي وحديث عنه أبو بكر بن أبي عاصم وأبو عروبة الحزلي وأبو علي محمد بن سعيد الرقي، توفي في الرقة عن عمر ناهز التسعين سنة 261هـ. سير أعلام النبلاء، الذّهبي، 73/10، دار الحديث، القاهرة، 2006. البدور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة، عبدالفتاح القاضي، 9/1، دار الكتاب العربي، بيروت.

<sup>212</sup> زيادة من المحقق يقتضيهما السياق.

<sup>213</sup> المطوّلات: الكتب الأم ذات الحجم الكبير ككتاب القراءات السبع لابن مجاهد، وكتاب التيسير للداني، وكتاب النشر لابن الجزري ولكل علم مطوّلات فهناك مطوّلات فقهية ومطوّلات الحديث كالكتب الستة ومطوّلات لغوية ومطوّلات نحوية ومطوّلات السير والتاريخ وهكذا. <sup>214</sup> في النسخة [ الحرف الواحد ] والصحيح ما أثبتناه.

<sup>215</sup> النشر، ابن الجزري، 278/1. إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربعة عشر، شهاب الدين البنا، ص31، تح: أنس مهرة الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت، 2006.

<sup>216</sup> النشر، ابن الجزري، 278/1. إتحاف فضلاء البشر، البنا، ص31.

## [موانع الإدغام]

والمانع قسمان عند اولى الدراية وهو المفهوم من أقوال أهل الرواية، القسم الأول المانع بالاتفاق وهو ثلاثة موانع على الوفاق، الأول [كُون] <sup>217</sup> الحرف الأول تاء ضمير المتكلم نحو ﴿كُنْتُ تُرَابًا﴾ [النبا:40] وذلك بالمثلين مخصوصاً أو تاء ضمير المخاطب نحو ﴿أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ﴾ [يونس:99] و﴿كِدَّتْ تَرْكُنُ﴾ [الاسراء:74] من المثلين ونحو ﴿خَلَقْتَ طِينًا﴾ [الاسراء:61]، و﴿وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًا﴾ [القصص:45] من المتقارين وذلك في المثلين والمتقارين منصوصاً، والثاني كون الحرف الأول مشدداً نحو ﴿فَتَمَّ مِيقَاتُ﴾ [الاعراف:142] و﴿مَسَّ سَقَرٌ﴾ [القمر:48] من المثلين ونحو ﴿الْحَقُّ﴾ <sup>218</sup> و﴿أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا﴾ [البقرة:200] من المتقارين، والثالث كون الحرف الأول منوناً في المثلين والمتقارين نحو ﴿غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ ونحو ﴿رَجُلٌ رَشِيدٌ﴾ [هود:78] هذان مثالان في الضربين.

والقسم الثاني المانع المختلف في كونه مانعاً كما كان عند أهل الفن [شائعاً] <sup>219</sup> وذلك كَوْن الحرف الأول مبنياً للأمر أو مجزوماً وهو ثلاثة مواضع من المثلين، وثلاثة مواضع من المتقارين، فلا تكن بطلب سبع مهموماً، ﴿وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ﴾ في آل عمران [ال عمران:85] و﴿يَخْلُ لَكُمْ﴾ في يوسف [يوسف:9] و﴿إِنْ يَكْ كَاذِبًا﴾ في المؤمن [الغافر:28] من المثلين، و﴿وَلْتَأْتِ طَائِفَةٌ﴾ في النساء [النساء:102] و﴿وَأَتِ ذَا﴾ في الاسراء [الاسراء:26] و﴿فَاتِ ذَا﴾ في الروم [الروم:38] من المتقارين فقد ورد في هذه المواضع اختلاف في الإدغام كما هو في كُتِب القوم الأعلام، وقد ورد أيضاً إذا كان الحرف الأول تاء ضمير المخاطبة بين المشايخ اختلاف، وذلك في قوله تعالى: ﴿جِنَّتِ شَيْئًا﴾ [مريم:27] فبين إدغامه وإظهاره <sup>220</sup> شاع الخلاف. <sup>221</sup>

<sup>217</sup> في النسخة [كونه] ، الهاء زائدة ، الصحيح ما أثبتناه.

<sup>218</sup> هنا يوجد سقط في العبارة ، يبدو أنه يقصد ﴿الْحَقُّ كَمَنْ﴾ [الرعد:19].

<sup>219</sup> في النسخة [شائعاً] والصواب ما أثبتناه.

<sup>220</sup> الإظهار: لغة البيان. اصطلاحاً: إخراج كل حرف من مخرجه. وينقسم الى ثلاثة أقسام: الإظهار الحلقى: وهو إخراج النون الساكنة أو التنوين من مخرجهما من غير وقف ولا سكت ولا غنة ولا تشديد في الحرف المظهر. وسمي إظهاراً حلقياً لإظهار النون الساكنة والتنوين عند حروف الحلق الستة: (ء، هـ، ع، ح، غ، خ). الإظهار الشفوي: هو إظهار الميم الساكنة قبل غير الباء والميم، سواء أكان ذلك في كلمة أم في كلمتين، وأشد ما يكون هذا الإظهار عند الواو والفاء، وذلك أن الميم متجانسة مع الواو، متقاربة مع الفاء. الإظهار المطلق: وهو التقاء أحد حروف الإدغام الصغير (ي، ن، م، و) بالنون الساكنة في كلمة واحدة مثل: بِنَان، صِنْوَان، قِنْوَان، دُنْيَا. فلا يُدغم النون



## [أقسام الحروف]

ثم إنَّ الحروف بالنظر إلى الإظهار والإدغام تنقسم إلى خمسة أقسام:

القسم الأول: ما لا يُدغم في حرفٍ، ولا يُدغم فيه حرفٌ آخر بلا شقاق، وهذا القسم المهمزة والألف على الوفاق، والقسم الثاني: ما لم يلقَ مثله ولا مقاربه من الحروف وهذا القسم خمسة أحرفٍ على ما هو ظاهرٌ ومعلوم، وهي الخاء المعجمة، والزَّاي والصاد المهملة، والطاء المهملة، والظَّاء المعجمة بلا جدال، ولا يُدغم منها في الخاء المعجمة حرفٌ ويُدغم في البواقي مقارِبُها [2/ب] على ما يتبيّن فيما بعد من المقال، والقسم الثالث ما لقيَ مثله ولم يلقَ مقاربه في الكلام وهذا القسم ستَّة أحرفٍ عند الحدّاق الكرام، وهي العين المهملة والغين المعجمة والفاء والواو والهاء والياء، ويُدغم من هذه الستَّة في العين المهملة مقارِبُها ولا يُدغم في الخمس البواقي مقارِبُها باتِّفاق أهل الأداء<sup>222</sup>، والقسم الرابع: ما لقيَ مقاربه ولم يلقَ مثله في [هذا]<sup>223</sup> الباب وهذا القسم خمسة أحرفٍ عند ذوي ألباب، وهي الجيم والدال المهملة والدال المعجمة والشين المثناة والصاد المعجمة من الحروف، وإدغام مقارِبها فيها ممَّا سيأتي من التفصيل ظاهرٌ ومعلوم، والقسم الخامس: ما لقيَ مثله ومقاربه في التَّبيان وهذا القسم أحد عشرَ حرفاً عند المشايخ الأعيان، وهي الباء الموحَّدة التحتيّة والتاء المثناة فوق والتاء المثناة والحاء المهملة والراء والسين المهملة والقاف والكاف واللام والميم والنون فاحفظها فإنَّها من الرِّيب مصون.<sup>224</sup>

## [الادغام الكبير من المتماثلين]

فظهر من هذا التفصيل أنّ جملة ما لقيَ مثله من الحروف سبعة عشرَ حرفاً في التَّنزيل، يجمعها قولك: ستثقل حروفه بغيم عنك، بحفظ هذا التَّركيب تخلص عن الضَّنك.<sup>225</sup>

---

في هذه الكلمات بل يُظهر إظهارًا مطلقًا. معجم علوم القرآن، ابراهيم محمد الجرمي، ص49، دار القلم، دمشق، 2001. المنير في

أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص70، الأردن، 2013.

<sup>221</sup> التشر، ابن الجزري، 279/1. شرح طيبة النشر، التَّويري، 327/1.

<sup>222</sup> المقصود أداء القرآن الكريم، ومن ثمَّ سُمِّي علم التجويد بعلم الأداء أو فنَّ الأداء.

<sup>223</sup> في النسخة [ هذه ]، وهو خطأ، الصَّحيح ما أثبتناه.

<sup>224</sup> شرح طيبة النشر، التَّويري، 325/1.

<sup>225</sup> التشر، ابن الجزري، 280/1.

## [حرف الباء]

الأول الباء الموحدة التحتية اللامعة، وتلك في سبعة وخمسين موضعًا من سور القرآن واقعة، ففي البقرة ستّة مواضع ﴿لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ﴾ [البقرة:20]، ﴿الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ﴾ [البقرة:79]، ﴿الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ﴾ [البقرة:145]، ﴿وَالْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ﴾ [البقرة:175]، ﴿الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ بموضعين [البقرة:176، 213] وفي آل عمران ثلاثة مواضع ﴿الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ [آل عمران:3]، ﴿الْعَذَابَ بِمَا﴾ [آل عمران:106]، ﴿الرَّعْبَ بِمَا﴾ [آل عمران:151] وفي النساء ثلاثة مواضع أيضًا ﴿لِلْعَيْبِ بِمَا﴾ [النساء:34]، ﴿وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ﴾ [النساء:36]، ﴿الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ [النساء:105] وفي المائدة موضع ﴿الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ [المائدة:48] وفي الأنعام سبعة مواضع ﴿كَذَّبَ بِآيَاتِهِ﴾ [الأنعام:21]، ﴿وَلَا نُكذِّبُ بِآيَاتِ﴾ [الأنعام:27]، ﴿الْعَذَابَ بِمَا﴾ في ثلاثة مواضع لكنّ الباء مضمومة في الموضع الثاني ومكسورة في الموضع الثالث [الأنعام:30، 49، 157]، ﴿وَكذَّبَ بِهِ﴾ [الأنعام:66]، ﴿كَذَّبَ بِآيَاتِ﴾ [الأنعام:157] وفي الأعراف ثلاثة مواضع ﴿أَوْ كذَّبَ بِآيَاتِ﴾ [الأعراف:37]، ﴿الْعَذَابَ بِمَا﴾ [الأعراف:39]، ﴿أُصِيبَ بِهِ﴾ [الأعراف:156] وفي الأنفال موضع ﴿الْعَذَابَ بِمَا﴾ [الأنفال:35] وفي يونس موضعان ﴿كَذَّبَ بِآيَاتِهِ﴾ [يونس:17]، ﴿يُصِيبُ بِهِ﴾ [يونس:107] وفي يوسف موضع ﴿نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا﴾ [يوسف:56] وفي الرعد موضع ﴿فَيُصِيبُ بِهَا﴾ [الرعد:13] وفي التحل موضع ﴿الْعَذَابَ بِمَا﴾ [النحل:88] وفي الاسراء موضع ﴿كَذَّبَ بِهَا﴾ [الاسراء:59] وفي الكهف موضع ﴿الْعَذَابَ بَلِّ﴾ [الكهف:58] وفي مريم موضع ﴿الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ﴾ [مريم:12] وفي الحجّ موضعان ﴿عَاقِبَ بِمِثْلِ﴾ [الحج:60]، ﴿عُوقِبَ بِهِ﴾ [الحج:60] وفي الفلاح [3/أ] موضع ﴿فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ﴾ [المؤمنون:101] وفي التور موضعان ﴿فَيُصِيبُ بِهِ﴾ [النور:43]، ﴿يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ﴾ [النور:43] وفي الفرقان موضع ﴿كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ﴾ [الفرقان:11] وفي النمل موضع ﴿يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا﴾ [النمل:83] وفي العنكبوت موضع ﴿أَوْ كذَّبَ بِالْحَقِّ﴾ [العنكبوت:68] وفي الروم موضع ﴿أَصَابَ بِهِ﴾ [الروم:48] وفي الرّمّ ثلاثة مواضع ﴿الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ [الزمر:2]، ﴿وَكذَّبَ بِالصِّدْقِ﴾ [الزمر:32]، ﴿الْعَذَابَ بَعْتَهُ﴾ [الزمر:55] وفي الشورى موضع ﴿الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ [الشورى:17] وفي الأحقاف موضع ﴿الْعَذَابَ بِمَا﴾ [الأحقاف:34] وفي الحجرات موضع ﴿بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ﴾ [الحجرات:11] وفي الرحمن موضع ﴿يُكَذِّبُ بِهَا﴾ [الرحمن:43] وفي الحديد موضع ﴿فَضْرِبَ بَيْنَهُمْ﴾ [الحديد:13] وفي [سورة] ن موضع ﴿وَمَنْ يُكَذِّبُ بِهَذَا﴾ [القلم:44] وفي المدثر موضع ﴿نُكَذِّبُ يَوْمَ﴾ [المدثر:46] وفي الدهر موضع ﴿يَشْرِبُ بِهَا﴾ [الانسان:6] وفي التكوير

موضع ﴿الْغَيْبِ بِضَنِينٍ﴾ [التكوير:24] وفي التطفيف موضعان ﴿وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ﴾ [المطففين:12]، ﴿يَشْرَبُ بِهَا﴾ [المطففين:28] وفي الليل موضع ﴿وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى﴾ [الليل:9] وفي الماعون موضع ﴿بُكَدِّبَ بِالذِّينِ﴾ [الماعون:1] وإذا قُرئَ بين الرعد وإبراهيم، وبين إبراهيم والحجر بالبسمة بوجه الوصل كما في غير مسلك صاحب [الإتلاف]<sup>226</sup> جواز البسمة بين السورتين للسوسي هو الأصل، فللزوم إدغام باء آخر السورتين يزيد موضعان، فبلوغ مواضع إدغام الباء في الباء الى تسعة وخمسين موضعاً غني عن البيان.

### [حرف التاء]

الثاني التاء المثناة فوق وتلك في ثلاثة عشر موضعاً<sup>227</sup> في كلامه من له الأمر والخلق، موضع ﴿الْمَوْتِ﴾ **تَحْسِبُونَهُمَا** [المائدة:106] وفي الأنعام موضع ﴿الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ﴾ [الانعام:61] وفي الأنفال موضع ﴿الشُّوْكَةِ تَكُونُ﴾ [الانفال:7] وفي يوسف موضع ﴿وَالْآخِرَةَ تَوْفَنِي﴾ [يوسف:101] وفي مريم موضع ﴿النَّحْلَةَ تَسَاقَطُ﴾<sup>228</sup> [مريم:25] وفي الفلاح موضع ﴿الْقِيَامَةَ تُبْعَثُونَ﴾ [المؤمنون:16] وفي الفرقان موضع ﴿الْمَلَائِكَةُ تَنْزِيلًا﴾ [الفرقان:25] وفي التمل موضع ﴿الْمَدِينَةَ تَسْعُهُ﴾ [النمل:48] وفي العنكبوت موضع ﴿إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى﴾ [العنكبوت:45] وفي الأحزاب موضع ﴿السَّاعَةَ تَكُونُ﴾ [الأحزاب:63] وفي

<sup>226</sup> يقصد بصاحب الإئتلاف مؤلف كتاب "الإئتلاف في وجوه الاختلاف"، وهو الشيخ عبد الله بن محمد بن يوسف الحنفي الرومي، المعروف بعبد الله حلمي، ويوسف زاده ويوسف أفندي، والاماسي، كان شيخ قراء زمانه، عالماً بالتفسير والقراءات والحديث، وُلد في أماسيا بتركيا سنة 1085، اتصل بالسلطان أحمد والسلطان محمود، العثمانيين، فعرفا قدره، وتصدر للإقراء وانتفع بعلمه الكثيرون، توفي في الأستانة سنة 1167. له كتب كثيرة منها: الإئتلاف في وجوه الاختلاف في القراءات العشر، زبدة العرفان في وجوه القرآن، تحفة الطلبة في بيان مدات طرف الطيبة، حاشية على أنوار التنزيل للبيضاوي، حاشية على العقائد النسفية، حاشية على شرح قره داود في المنطق، حاشية على الخيالي، روضة الواعظين، عناية الملك المنعم في شرح صحيح مسلم، نجاح القاري في شرح البخاري، قافية نامه في شرح لغات العربية بلسان الفارسية، وله نظم بالعربية والتركية والفارسية، وقد كان لهذا العالم منهج خاص في التحريات ومدرسة خاصة به في الأداء وتلامذة وأتباع كثيرون، واشتهر مدرسته والمسلك الذي سلكه بين أرباب هذا العلم بمسلك "الإئتلاف" نسبة الى كتابه "الإئتلاف في وجوه الاختلاف". هدية العارفين أسماء المؤلفين وآثار المصنفين، اسماعيل باشا البغدادي، 482/1-483، وكالة المعارف التركية، استانبول، 1951، أعادت طبعه بالأوفست دار احياء التراث العربي، بيروت. الأعلام، خير الدين الزركلي، 130/4، دار العلم للملايين، 2002.

<sup>227</sup> في النشر أربعة عشر موضعاً، النشر، ابن الجزري، 280/1.

<sup>228</sup> قرأ حفص ﴿تَسَاقَطُ﴾ بناء مضمومة وقاف مكسورة وسين مخففة، وقرأ حمزة ﴿تَسَاقَطُ﴾ بناء وقاف مفتوحتان وسين مخففة، وقرأ يعقوب ﴿تَسَاقَطُ﴾ بياء مفتوحة وسين مشددة وقاف مفتوحة، وقرأ الباقون ﴿تَسَاقَطُ﴾ بناء مفتوحة وسين مشددة وقاف مفتوحة. النشر، ابن الجزري، 318/2.

الرُّمَرُ موضع ﴿الْقِيَامَةِ تَرَى﴾ [الزمر:60] وفي النجم موضع ﴿الْمَلَائِكَةَ تَسْمِيَةَ﴾ [النجم:27] وفي  
النَّازِعَاتِ موضع ﴿الرَّاجِعَةَ تَتَّبِعَهَا﴾ [النَّازِعَاتِ: 6=7]

#### [حرف الثاء]

الثالث الثاء [المنقوطة]<sup>229</sup> بثلاثٍ فقط وتلك في ثلاثة مواضع<sup>230</sup> بلا غلط، ففي البقرة موضع ﴿حَيْثُ  
تَقْفَتُمُوهُمْ﴾ [البقرة:191] وفي النساء موضع ﴿حَيْثُ تَقْفَتُمُوهُمْ﴾ [النساء:91] وفي المائدة موضع ﴿ثَالِثُ  
ثَلَاثَةٍ﴾ [المائدة:73]

#### [حرف الحاء]

الرابع الحاء المهملة بلا جدل وتلك في موضعين<sup>231</sup> من الكتاب المنزَّل، ففي البقرة موضع ﴿النَّكَاحِ حَتَّى﴾  
[البقرة:235] وفي الكهف موضع ﴿لَا أُبْرِحُ حَتَّى﴾ [الكهف:60] فلا تُدْهَل<sup>232</sup>.

#### [حرف الراء]

الخامس الراء الموصوفة بالتكرير<sup>233</sup> وتلك في خمسةٍ وثلاثين موضعاً<sup>234</sup> من الذكر المنير، [3/ب] ففي البقرة  
موضع ﴿شَهْرٍ رَمَضَانَ﴾ [البقرة:185] وفي آل عمرانَ موضعان ﴿النَّارِ رَبَّنَا﴾ [آل عمران:191-192]،  
﴿الْأَبْرَارِ رَبَّنَا﴾ [آل عمران:193-194] وفي النساء ثلاثة مواضع ﴿فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ﴾ بموضعين، ﴿وَتَحْرِيرُ  
رَقَبَةٍ﴾ [ثلاثتها في الآية:92] وفي المائدة موضع ﴿أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ﴾ [المائدة:89] وفي الأعراف ثلاثة مواضع  
﴿أَمْرٍ رَبِّي﴾ [الأعراف:29]، ﴿أَمْرٍ رَبِّهِمْ﴾ [الأعراف:77]، ﴿أَمْرٍ رَبِّكُمْ﴾ [الأعراف:150] وفي هودِ  
موضعان ﴿أَمْرٍ رَبِّكَ﴾ بموضعين [هود:76، 101] وفي يوسفَ موضعان ﴿وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ﴾ [يوسف:4]،  
﴿ذِكْرَ رَبِّهِ﴾ [يوسف:42] وفي النحل موضع ﴿أَمْرٍ رَبِّكَ﴾ [النحل:33] وفي الاسراء موضع ﴿أَمْرٍ رَبِّي﴾

<sup>229</sup> في النسخة [المنقوطة] بالباء، والصحيح ما أثبتناه.

<sup>230</sup> التشر، ابن الجزري، 280/1.

<sup>231</sup> التشر، ابن الجزري، 280/1.

<sup>232</sup> الدَّهْلُ: تَزَكَّكَ الشَّيْءُ تَنَاسَاهُ عَلَى عَمْدٍ أَوْ يَشْغَلُكَ عَنْهُ شُغْلًا، تَقُولُ: دَهَلْتُ عَنْهُ وَدَهَلْتُ وَأُدْهَلِي كَذَا وَكَذَا عَنْهُ. لسان العرب، ابن

منظور، 259/11، دار صادر، بيروت، 1992.

<sup>233</sup> التكرير: ارتعاد طرف اللسان عند التطق بحرف الراء. المنير في أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص82.

<sup>234</sup> التشر، ابن الجزري، 280/1.

[الاسراء:85] وفي الكهف موضع ﴿عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ﴾ [الكهف:50] وفي مريم موضعان ﴿رَحِمَتْ رَبُّكَ﴾ [مريم:2]، ﴿إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ﴾ [مريم:64] وفي الأنبياء موضع ﴿ذَكَرِ رَبَّهُمْ﴾ [الانبياء:42] وفي الزمزم موضع ﴿آثَارِ رَحْمَتِ﴾ [الروم:50] وفي ص ثلاثة مواضع ﴿فَاسْتَعْفَرَ رَبَّهُ﴾ [ص:24]، ﴿ذَكَرِ رَبِّي﴾ [ص:32]، ﴿الْقَهَّارُ رَبُّ﴾ [ص:65-66] وفي الزمزم موضع ﴿بِنُورِ رَبِّهَا﴾ [الزمر:69] وفي المؤمن موضع ﴿لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا﴾ [الغافر:51] وفي الشورى موضع ﴿وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ﴾ [الشورى:28] وفي الدخان موضع ﴿الْبَحْرُ رَهْوًا﴾ [الدخان:24] وفي الأحقاف موضع ﴿بِأَمْرِ رَبِّهَا﴾ [الأحقاف:25] وفي الفتح موضع ﴿عَلَى الْكُفَّارِ رَحْمَاءُ﴾ [الفتح:29] وفي الدَّارِيَاتِ موضع ﴿عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ﴾ [الدَّارِيَاتِ:44] وفي المجادلة موضع ﴿فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ﴾ [المجادلة:3] وفي الإمتحان موضع ﴿الْمَصِيرُ رَبِّنَا﴾ [المتحنة:4-5] وفي الطلاق موضع ﴿عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا﴾ [الطلاق:8] وفي الجنّ موضع ﴿عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ﴾ [الجن:17]

#### [حرف السين]

السادس السّين المهملة وتلك في ثلاثة مواضع<sup>235</sup> بلا عِلَّة، ففي الحجّ موضعان ﴿النَّاسِ سُكَارَى﴾ [الحج:2]، ﴿لِلنَّاسِ سَوَاءٌ﴾ [الحج:25] وفي نوح موضع ﴿الشَّمْسِ سِرَاجًا﴾ [نوح:16]

#### [حرف العين]

الحرفُ السّابع العَيْنُ الخالية عن الإعجام وتلك في ثمانية عشرَ موضعاً<sup>236</sup> موصوفةٌ بلا إدغام، ففي البقرة موضع ﴿يَشْفَعُ عِنْدَهُ﴾ [البقرة:255] وفي آل عمرانَ موضع ﴿لَا أُضِيعُ عَمَلَ﴾ [آل عمران:195] وفي المائدة موضع ﴿تَطَّلِعُ عَلَى﴾ [المائدة:13] وفي الأعراف خمسة مواضع ﴿يَنْزِعُ عَنْهُمَا﴾ [الأعراف:27]، ﴿وَقَعَ عَلَيْكُمْ﴾ [الأعراف:71]، ﴿نَطْبَعُ عَلَى﴾ [الأعراف:100]، ﴿وَقَعَ عَلَيْهِمْ﴾ [الأعراف:134]، ﴿يَضَعُ عَنْهُمْ﴾ [الأعراف:157] وفي التَّوْبَةِ موضع ﴿وَطَبَعَ عَلَى﴾ [التوبة:87] وفي يونسَ موضع ﴿نَطْبَعُ عَلَى﴾ [يونس:74] وفي الكهف موضع ﴿تَطَّلِعُ عَلَى﴾ [الكهف:90] وفي طه موضع ﴿وَلْتَصْنَعُ عَلَى﴾ [طه:39] وفي الحجّ موضعان ﴿يُدْفَعُ عَنْ﴾<sup>237</sup> [الحج:38]، ﴿أَنْ تَقَعَ عَلَى﴾ [الحج:65] وفي سبأ موضع

<sup>235</sup> التشر، ابن الجزري، 280/1.

<sup>236</sup> التشر، ابن الجزري، 280/1.

<sup>237</sup> قرأ ابن كثير و يعقوب و ابو عمرو ﴿يُدْفَعُ﴾ بياء وفاء مفتوحتان ودال ساكنة من غير ألف، وقرأ الباقون ﴿يُدْفَعُ﴾ بياء مضمومة ودال مفتوحة وألف بعدها مع كسر الفاء. النشر، ابن الجزري، 326/2.

﴿فُرِّعَ عَنْ﴾<sup>238</sup> [سبأ:23] وفي المنافقون موضع ﴿فَطْبَعَ عَلَيَّ﴾<sup>239</sup> [المنافقون:3] وفي القيامة موضع ﴿أَلَنْ نَجْمَعَ عِظَامَهُ﴾ [القيامة:3] وفي الهمزة موضع ﴿تَطَّلِعُ عَلَيَّ﴾ [الهمزة:7]

### [حرف الغين]

الثامن الغين المعجمة وتلك في موضع من القرآن مُدْعَمَةٌ<sup>240</sup>، في آل عمران ﴿وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ﴾ [آل عمران:85] وفيه خُلفٌ للحزم كما مرَّ في ذِكر الأسباب بتقديم وجه الإدغام أداءً على ما أُخِذَ عن الأئمة ذوي الألباب.<sup>241</sup>

### [حرف الفاء]

التاسع الفاء [أ/4] من الحروف السبعة عشر وتلك في ثلاثة وعشرين موضعاً من السور<sup>242</sup>، ففي البقرة موضع ﴿وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ﴾ [البقرة:213] وفي النساء موضعان ﴿بِالْمَعْرُوفِ فَإِذَا﴾ [النساء:6]، ﴿بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ﴾ [النساء:19] وفي يونس موضع ﴿خَلَّيْفَ فِي الْأَرْضِ﴾ [يونس:14] وفي يوسف خمسة مواضع ﴿لِيُؤَسِّفَ فِي الْأَرْضِ﴾ بموضعين [يوسف:21، 56]، ﴿يُؤَسِّفَ فَدَخَلُوا﴾ [يوسف:58]، ﴿يُؤَسِّفُ فِي نَفْسِهِ﴾ [يوسف:77]، ﴿يُؤَسِّفَ فَلَنْ﴾ [يوسف:80] وفي ابراهيم موضع ﴿كَيْفَ فَعَلْنَا﴾ [ابراهيم:45] وفي الاسراء موضع ﴿كَيْفَ فَضَلْنَا﴾ [الاسراء:21] وفي الكهف موضع ﴿الْكُهْفِ فَقَالُوا﴾ [الكهف:10] وفي الحج موضعان ﴿الْعَاكِفُ فِيهِ﴾ [الحج:25]، ﴿تَعْرِفُ فِي﴾ [الحج:72] وفي الأحزاب موضع ﴿وَقَدَفَ فِي﴾ [الأحزاب:26] وفي فاطر<sup>243</sup> موضع ﴿خَلَّيْفَ فِي الْأَرْضِ﴾ [فاطر:39] وفي المصايح موضع ﴿فَاخْتَلَفَ فِيهِ﴾ [فصّلت:45] وفي الحشر موضع ﴿وَقَدَفَ فِي﴾ [الحشر:2] وفي

<sup>238</sup> الفُرْعُ: انقباض ونفاز يعتري الإنسان من الشيء المخيف، وهو من جنس الجزع، ولا يقال: فُرِعْتُ من الله، كما يقال: خفت منه. المفردات في غريب القرآن، الراغب الأصفهاني، ص635، تح: صفوان عدنان الداودي، دار القلم، دمشق، 1990.

<sup>239</sup> الطَّبَعُ: أن تصوّر الشيء بصورة ما، كطَبَعِ السِّكَّةِ، وطَبَعِ الدَّراهِمِ، وهو أعمّ من الختم وأخصّ من النقش، والطَّبَعُ والخاتَمُ: ما يُطْبَعُ ويختم، والطَّبَعُ فاعل ذلك، وقيل للطَّبَعِ طابَعٌ، وذلك كتسمية الفعل إلى الآلة، نحو: سيفٌ قاطعٌ وقال تعالى: ﴿فَطْبَعُ عَلَيَّ قُلُوبِهِمْ﴾. المفردات، الأصفهاني، ص515.

<sup>240</sup> التَّشْرُ، ابن الجزري، 281/1.

<sup>241</sup> التَّشْرُ، ابن الجزري، 28/1. إتخاف فضلاء البشر، البنا، ص32.

<sup>242</sup> التَّشْرُ، ابن الجزري، 281/1.

<sup>243</sup> في النسخة [الفاطر]، بآل، الصحيح ما أثبتناه.

التطيف موضع ﴿تَعْرِفُ فِي﴾ [المطففين:24] وفي الفجر موضع ﴿كَيْفَ فَعَلَ﴾ [الفجر:6] وفي الفيل موضع ﴿كَيْفَ فَعَلَ﴾ [الفيل:1] وفي قُرَيْشٍ موضع ﴿وَالصَّيْفِ فَلْيَعْبُدُوا﴾ [قريش:2-3]

### [حرف القاف]

العاشر القاف وتلك في خمسة مواضع بلا خلاف<sup>244</sup>، ففي الأعراف موضعان ﴿مِنَ الرِّزْقِ قُلْ﴾ [الاعراف:32]، ﴿أَفَأَقَالَ﴾ [الاعراف:143]، وفي التوبة موضع ﴿يُنْفِقُ قُرْبَاتٍ﴾ [التوبة:99] وفي يونس موضع ﴿الْعَرَقُ قَالَ﴾ [يونس:90] وفي الجنّ موضع ﴿طَرَاتِقٌ قَدَدًا﴾<sup>245</sup> [الجن:11] لا سادس باتفاق الأشراف.

### [حرف الكاف]

الحادي عشر الكاف من الحروف الماضية وتلك في سبعة وثلاثين موضعاً<sup>246</sup> من [الحبل]<sup>247</sup> المتين باتفاق [المشايع]<sup>248</sup> المجتبين، ففي البقرة موضعٌ وذلك الأول من الموضعين في كلمة واحدة ﴿مَنَاسِكُمْ﴾ [البقرة:200] وفي آل عمران موضع ﴿رَبِّكَ كَثِيرًا﴾ [آل عمران:41] وفي النساء موضعان ﴿كَذَلِكَ كُنْتُمْ﴾ [النساء:94]، ﴿إِلَيْكَ كَمَا﴾ [النساء:163] وفي المائدة ثلاثة مواضع ﴿ذَلِكَ كَتَبْنَا﴾ [المائدة:32]، ﴿ذَلِكَ كَفَّارَةٌ﴾ [المائدة:89]، ﴿وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةٌ﴾ [المائدة:100] وفي الأنعام موضعان ﴿عَلَيْكَ كِتَابًا﴾ [الأنعام:7]، ﴿كَذَلِكَ كَذَّبَ﴾ [الأنعام:148] وفي الأعراف موضعان ﴿أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ﴾ [الأعراف:179]، ﴿يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ﴾ [الأعراف:187] وفي يونس موضع ﴿كَذَلِكَ كَذَّبَ﴾ [يونس:39] وفي يوسف أربعة مواضع ﴿لَكَ كَيْدًا﴾ [يوسف:5]، ﴿إِنَّكَ كُنْتَ﴾ [يوسف:29]، ﴿ذَلِكَ كَيْلٌ﴾ [يوسف:65]، ﴿كَذَلِكَ كِدْنَا﴾ [يوسف:76] وفي النحل موضع ﴿رَبِّكَ كَذَلِكَ﴾ [النحل:33] وفي الإسراء ستة مواضع ﴿كِتَابَكَ كَفَى﴾ [الإسراء:14]، ﴿فَأُولَئِكَ كَانُ﴾ [الإسراء:19]، ﴿أُولَئِكَ كَانُ﴾ [الإسراء:36]، ﴿ذَلِكَ كَانُ﴾ [الإسراء:38]، ﴿رَبِّكَ كَانُ﴾ [الإسراء:57]، ﴿عَلَيْكَ كَيْبَرًا﴾ [الإسراء:87]

<sup>244</sup> التّشر، ابن الجزري، 281/1.

<sup>245</sup> طَرَاتِقُ جَمْعُ طَرِيقَةٍ، وَقَدِّدَ جَمْعُ قَدْدَةٍ، وَالْقِدَّةُ: الْفِرْقَةُ مِنَ النَّاسِ. الْمُفْرَدَاتُ، الْأَصْفَهَانِي، ص 519-657.

<sup>246</sup> فِي التّشْرِ سَبْعَةٌ وَثَلَاثُونَ مَوْضِعًا، التّشْرِ، ابْنِ الْجَزْرِيِّ، 281/1.

<sup>247</sup> فِي التّسَخَةِ [ حَبْل ] بَدُونَ أَلْ، وَالصّحِيحُ مَا أَثْبَتَاهُ.

<sup>248</sup> فِي التّسَخَةِ [مَشَايخ] بَدُونَ أَلْ، وَالصّحِيحُ مَا أَثْبَتَاهُ.

وفي طه أربعة مواضع ﴿نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا﴾ [طه:33]، ﴿وَنَذُكُرَكَ كَثِيرًا﴾ [طه:34]، ﴿إِنَّكَ كُنْتَ﴾ [طه:35]، ﴿أَمَّا كَيْ تَقَرَّرَ﴾ [طه:40] وفي الحجّ موضع ﴿رَبِّكَ كَأَلْفِ﴾ [الحج:47] وفي الفرقان موضعان ﴿ذَلِكَ كَثِيرًا﴾ [الفرقان:38]، ﴿إِلَىٰ رَبِّكَ كَيْفَ﴾ [الفرقان:45] وفي العنكبوت موضع ﴿إِلَّا أَمْرًا تَكُ كَانَتْ﴾ [العنكبوت:33] وفي الرّوم موضع ﴿كَذَلِكَ كَانُوا﴾ [الروم:55] وفي المؤمن موضع [4/ب] ﴿وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا﴾ [الغافر:28] وفي إدغامه خُلفٌ بتقدّم وجه الإدغام في الأداء للجزم على ما مرّ ذكره حين ذُكر الأسباب عند زُمرَةَ القراء<sup>249</sup> وفي المجادلة موضع ﴿أَوَلَيْكَ كِتَابٌ﴾ [المجادلة:22] وفي الجنّ موضع ﴿ذَلِكَ كُنَّا﴾ [الجن:11] وفي المدّثر موضعٌ وذلك الثّاني من الموضعين في كلمةٍ واحدةٍ ﴿مَا سَلَكَكُمْ﴾ [المدثر:42] وفي الانفطار [موضع]<sup>250</sup> ﴿رَبِّكَ كَلًّا﴾ [الانفطار:8-9] وفي الانشقاق موضعان ﴿إِنَّكَ كَادِحٌ﴾<sup>251</sup>، ﴿رَبِّكَ كَذْحًا﴾ [كلاهما في الآية:6] ولا إدغام في ﴿فَلَا يَحْزُنُكَ كُفْرُهُ﴾ في لُقْمَانَ لأنّ التّون قبل الكاف أُخْفِيَتْ فَأُتْقِلَ مَخْرُجُ التّون في الخيشوم فصعُب التّشديد للإدغام بعدها فلذا أمتنع الإدغام.

#### [حرف اللام]

الثّاني عشر اللّام وتلك في مائتين وعشرين [موضعاً]<sup>252</sup> في الكلام ففي البقرة ستّة عشر موضعاً ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ في خمسة مواضع [البقرة:11، 13، 59، 91، 170]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [البقرة:22]، ﴿إِسْرَائِيلَ لَا﴾ [البقرة:83]، ﴿يَقُولُ لَهُ﴾ [البقرة:117]، ﴿قَالَ لَا يَنَالُ﴾ [البقرة:124]، ﴿إِذْ قَالَ لَهُ﴾ [البقرة:131]، ﴿إِذْ قَالَ لِنَبِيِّهِ﴾ [البقرة:133]، ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُ﴾ [البقرة:206]، ﴿فَقَالَ لَهُمْ﴾ [البقرة:243]، ﴿وَقَالَ لَهُمْ﴾ بموضعين [البقرة:247، 248]، ﴿قَالَ لَبِثْتُ﴾ [البقرة:259] وفي آل عمران تسعة مواضع ﴿يَقُولُ لَهُ﴾ [آل عمران:47]، ﴿ثُمَّ قَالَ لَهُ﴾ [آل عمران:59]، ﴿يَقُولُ لِلنَّاسِ﴾ [آل عمران:79]، ﴿إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ [آل عمران:124]، ﴿وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ﴾ [آل عمران:132]، ﴿مَنْ قَبِلُ لَفِي﴾ [آل عمران:164]، ﴿وَقِيلَ لَهُمْ﴾ [آل عمران:167]، ﴿قَالَ لَهُمْ﴾ [آل عمران:173]، ﴿أَلَا يَجْعَلُ﴾ [آل عمران:176] وفي التّساء ستّة مواضع ﴿الرَّسُولَ لَوْ﴾ [النساء:42]، ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ بموضعين [النساء:61]، [77]، ﴿الرَّسُولَ لَوْجَدُوا﴾ [النساء:64]، ﴿الْقِتَالَ لَوْلَا﴾ [النساء:77]، ﴿وَقَالَ لَأَتَّخِذَنَّ﴾

<sup>249</sup> إنحاف فضلاء البشر، التّويري، ص32.

<sup>250</sup> زيادة من المحقّق يقتضيهما السّياق.

<sup>251</sup> الكذخ: السّعي والعناء. قال تعالى: ﴿إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَذْحًا﴾. المفردات، الأصفهان، ص704.

<sup>252</sup> في النسخة [موضع] والصّواب ما أثبتناه.



[النساء:118] وفي المائة أربعة مواضع ﴿قَالَ لَأَقْتُلَنَّكَ﴾ [المائدة:27]، ﴿الرَّسُولُ لَا يَحْزُنُكَ﴾ [المائدة:41]، ﴿السَّبِيلِ لِعَيْنٍ﴾ [المائدة:77-78]، ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [المائدة:104] وفي الأنعام تسعة مواضع ﴿نَقُولُ لِلَّذِينَ﴾ [الأنعام:22]، ﴿لَا مُبَدَّلَ لِكَلِمَاتٍ﴾ بموضعين [الأنعام:34، 115] و﴿لَا أَقُولُ لَكُمْ﴾ بموضعين [كلاهما في الآية:50]، ﴿قَالَ لَا أَحِبُّ﴾ [الأنعام:76]، ﴿قَالَ لئن﴾ [الأنعام:77] و﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [الأنعام:97]، ﴿فَصَلِّ لَكُمْ﴾ [الأنعام:119] وفي الأعراف خمسة مواضع ﴿قَالَ لِكُلِّ﴾ [الأعراف:38]، ﴿قَالَ لِقَوْمِهِ﴾ [الأعراف:80]، ﴿قَالَ لَن﴾ [الأعراف:143]، ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ بموضعين [الأعراف:161، 162] وفي الأنفال موضعان ﴿الْأَنْفَالُ لِلَّهِ﴾ [الأنفال:1]، ﴿وَقَالَ لَا﴾ [الأنفال:48] وفي التَّوْبَةِ موضعان ﴿قِيلَ لَكُمْ﴾ [التوبة:38]، ﴿إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ﴾ [التوبة:40] وفي يونس ثمانية مواضع ﴿مَنَازِلَ لَتَعْلَمُوا﴾ [يونس:5]، ﴿نَقُولُ لِلَّذِينَ﴾ [يونس:28]، ﴿قِيلَ لِلَّذِينَ﴾ [يونس:52]، ﴿لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتٍ﴾ [يونس:64]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [يونس:67]، ﴿اللَّيْلَ لَتَسْكُنُوا﴾ [يونس:67]، ﴿إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ﴾ [يونس:71]، ﴿قَالَ لَهُمْ﴾ [يونس:80] وفي هود أربعة مواضع ﴿وَلَا أَقُولُ لَكُمْ﴾ [هود:31]، ﴿وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ﴾ [هود:31]، ﴿قَالَ لَا عَاصِمَ﴾ [هود:43]، ﴿قَالَ لَوْ﴾ [هود:80] وفي يوسف سبعة مواضع ﴿يَخْلُ لَكُمْ﴾<sup>253</sup> [يوسف:9] وفي إدغامه خُلفٌ للحزم الذي في آخره بلا إنكار بتقدم وجه الإدغام أداءً على الإظهار<sup>254</sup> ﴿قَالَ لَا﴾ بموضعين [يوسف:37، 92]، ﴿وَقَالَ لِلَّذِي﴾ [يوسف:42]، ﴿فَلَا كَيْلَ لَكُمْ﴾ [يوسف:60]، ﴿وَقَالَ لِفِتْيَانِهِ﴾ [يوسف:62]، ﴿قَالَ لَن﴾ [يوسف:66] وفي الرَّعْدِ موضعان [5/أ] ﴿الْمَحَالُ لَهُ﴾<sup>255</sup> [الرعد:13-14]، ﴿الْأَمْثَالَ لِلَّذِينَ﴾ [الرعد:17-18] وفي إبراهيم موضع ﴿الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ﴾ [إبراهيم:25] وفي الحجر ثلاثة مواضع ﴿قَالَ لَم﴾ [الحجر:33]، ﴿آلَ لُوطٍ﴾ بموضعين [الحجر:59، 61] بالإدغام ثم بالإظهار أداءً عند صاحب [الإيتلاف]<sup>256</sup> وعند غيره ليس في إدغامه خلافاً، وفي النحل أحد عشر موضعاً ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [النحل:24]، ﴿وَقِيلَ لِلَّذِينَ﴾ [النحل:30]، ﴿أَنْ نَقُولَ لَهُ﴾ [النحل:40]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ في ثمانية موضعاً [النحل:72، 78، 80، 81] وفي الإسراء ثلاثة مواضع ﴿وَجَعَلَ لَهُمْ﴾ [الإسراء:99]، ﴿فَقَالَ لَهُ﴾ [الإسراء:101]، ﴿قَالَ لَقَدْ﴾ [الإسراء:102]

<sup>253</sup> أي تحصل لكم مودة أيكم وإقباله عليكم. المفردات، الأصفهاني، ص298.

<sup>254</sup> إتخاف فضلاء البشر، البناء، ص32.

<sup>255</sup> المحال من الخول والحيلة، والميم فيه زائدة. المفردات، الأصفهاني، ص762.

<sup>256</sup> في التسخة [الإيتلاف] والصحيح ما أثبتناه.

وفي الكهف [اثنا]<sup>257</sup> عشر موضعاً ﴿لَا مُبَدَّلَ لِكَلِمَاتِهِ﴾ [الكهف:27]، ﴿فَقَالَ لِصَاحِبِهِ﴾ [الكهف:34]، ﴿قَالَ لَهُ﴾ بموضعين [الكهف:37، 66]، ﴿نَجْعَلْ لَكُمْ﴾ [الكهف:48]، ﴿بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا﴾ [الكهف:56]، ﴿لَعَجَلٌ لَهُمْ﴾ [الكهف:58]، ﴿قَالَ لِفَتَاهُ﴾ [الكهف:62]، ﴿قَالَ لَا﴾ [الكهف:73]، ﴿قَالَ لَوْ﴾ [الكهف:77]، ﴿وَسَنَقُولُ لَهُ﴾ [الكهف:88]، ﴿نَجْعَلُ لَكَ﴾ [الكهف:94] وفي مريم خمسة مواضع ﴿فَتَمَثَّلَ لَهَا﴾ [مريم:17]، ﴿يَقُولُ لَهُ﴾ [مريم:35]، ﴿إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ﴾ [مريم:42]، ﴿وَقَالَ لِأَوْتِينِ﴾ [مريم:77]، ﴿سَيَجْعَلُ لَهُمْ﴾ [مريم:96] وفي طه ستة مواضع ﴿فَقَالَ لِأَهْلِهِ﴾ [طه:10]، ﴿قَالَ لَا﴾ [طه:46]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [طه:53]، ﴿قَالَ لَهُمْ﴾ بموضعين [طه:61، 90]، ﴿أَنْ تَقُولَ لَا﴾ [طه:97] وفي الأنبياء ثلاثة مواضع ﴿قَالَ لِأَبِيهِ﴾ [الأنبياء:52]، ﴿قَالَ لَقَدْ﴾ [الأنبياء:54]، ﴿يُقَالُ لَهُ﴾ [الأنبياء:60] وفي التور ثلاثة مواضع ﴿قِيلَ لَكُمْ﴾ [النور:28]، ﴿الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ﴾ [النور:35]، ﴿الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ﴾ [النور:56] وفي الفرقان أربعة مواضع ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [الفرقان:10]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [الفرقان:47]، ﴿اللَّيْلَ لِبَاسًا﴾ [الفرقان:47]، ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [الفرقان:60] وفي الشعراء [اثنا]<sup>258</sup> عشر موضعاً ﴿قَالَ لِمَنْ﴾ [الشعراء:25]، ﴿قَالَ لِمَنْ﴾ [الشعراء:29]، ﴿قَالَ لِلْمَلَائِكَةِ﴾ [الشعراء:34]، ﴿وَقِيلَ لِلنَّاسِ﴾ [الشعراء:39]، ﴿قَالَ لَهُمْ﴾ [الشعراء:43]، ﴿إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ﴾ [الشعراء:70]، ﴿وَقِيلَ لَهُمْ﴾ [الشعراء:92]، ﴿إِذْ قَالَ لَهُمْ﴾ في خمسة مواضع [الشعراء:106، 124]، 142، 161، 177 وفي النمل سبعة مواضع ﴿لَا قِبَلَ لَهُمْ﴾<sup>259</sup> [النمل:37]، ﴿قِيلَ لَهَا﴾ [النمل:44]، ﴿إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ﴾ [النمل:54]، ﴿آلِ لُوطٍ﴾ [النمل:56] بخلف<sup>260</sup> عند صاحب [الإيتلاف]<sup>261</sup> بتقلسم وجه الإدغام أداً في ذلك وبالإدغام فقط عند غيره من أصحاب المسالك، ﴿وَأَنْزَلَ لَكُمْ﴾ [النمل:60]، ﴿وَجَعَلَ لَهَا﴾ [النمل:61]، ﴿اللَّيْلَ لِيَسْكُنُوا﴾ [النمل:86] وفي القصص سبعة مواضع ﴿قَالَ لَهُ﴾ [القصص:18]، ﴿قَالَ لَا﴾ [القصص:25]، ﴿قَالَ لِأَهْلِهِ﴾ [القصص:29]، ﴿وَنَجْعَلُ لَكُمْ﴾ [القصص:35]، ﴿الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ﴾ [القصص:51]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [القصص:73]، ﴿إِذْ قَالَ لَهُ﴾

<sup>257</sup> في النسخة [اثنى] وهو خطأ ، الصحيح ما أثبتناه.

<sup>258</sup> في النسخة [اثنى] وهو خطأ ، الصحيح ما أثبتناه.

<sup>259</sup> قال تعالى: ﴿فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِخُودٍ لَا قِبَلَ لَهُمْ﴾ أي: لا طاقة لهم على استئقبالها ودفعها. المفردات، الأصفهاني، ص654.

<sup>260</sup> إتخاف فضلاء البشر، البناء، ص32.

<sup>261</sup> في النسخة [الإيتلاف] والصحيح ما أثبتناه.

[القصص:76] وفي العنكبوت [بموضعين]<sup>262</sup> ﴿قَالَ لِقَوْمِهِ﴾ [العنكبوت:16، 28] وفي الروم [موضع]<sup>263</sup> ﴿لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ﴾ [الروم:30] وفي لقمان موضعان ﴿وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ﴾ [لقمان:13]، ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [لقمان:21] وفي السجدة موضعان ﴿وَجَعَلَ لَكُمْ﴾ [السجدة:9]، ﴿وَقِيلَ لَهُمْ﴾ [السجدة:20] وفي الأحزاب موضعان ﴿مَنْ قَبْلُ لَا يُؤْلُونَ﴾ [الأحزاب:15]، ﴿وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي﴾ [الأحزاب:37] وفي سبأ ثلاثة مواضع ﴿وَنَجْعَلُ لَهُ﴾ [سبأ:33]، ﴿نَقُولُ لِلْمَلَائِكَةِ﴾<sup>264</sup> [سبأ:40]، ﴿وَنَقُولُ لِلَّذِينَ﴾ [سبأ:42] وفي فاطر<sup>265</sup> موضع ﴿فَلَا تُرْسِلْ لَهُ﴾ [فاطر:2] وفي يس أربعة مواضع [5/ب] ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [بموضعين] [يس:45، 47]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [يس:80]، ﴿أَنْ يَقُولَ لَهُ﴾ [يس:82] وفي الصافات ثلاثة مواضع ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [الصافات:35]، ﴿إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ﴾ [الصافات:85]، ﴿إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ﴾ [الصافات:124] وفي ص موضعان ﴿قَالَ لَقَدْ﴾ [ص:24]، ﴿أَقُولُ لَأْمَلَنَّ﴾ [ص:84-85] وفي الزمر ستة مواضع ﴿وَأَنْزَلَ لَكُمْ﴾ [الزمر:6]، ﴿وَجَعَلَ لِلَّهِ﴾ [الزمر:8]، ﴿وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ﴾ [الزمر:24]، ﴿أَوْ تَقُولَ لَوْ﴾ [الزمر:57]، ﴿وَقَالَ لَهُمْ﴾ [بموضعين] [الزمر:71، 73] وفي المؤمن عشرة مواضع ﴿ذِي الطُّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ﴾ [الغافر:3]، ﴿بِالْبَاطِلِ يُدْحِضُوا﴾ [الغافر:5]، ﴿وَيُنزِلُ لَكُمْ﴾<sup>266</sup> [الغافر:13]، ﴿أَقُولُ لَكُمْ﴾ [الغافر:44]، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ بثلاثة مواضع [الغافر:61، 64، 79]، ﴿اللَّيْلِ لَتَسْكُتُوا﴾ [الغافر:61]، ﴿يَقُولُ لَهُ﴾ [الغافر:68]، ﴿قِيلَ لَهُمْ﴾ [الغافر:73] وفي المصايح ثلاثة مواضع ﴿فَقَالَ لَهَا﴾ [فصلت:11]، ﴿مَا يَقَالُ لَكَ﴾ [فصلت:43]، ﴿قِيلَ لِلرُّسُلِ﴾ [فصلت:43] وفي الشورى موضعان ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [الشورى:11]، ﴿الْفَصْلِ لِقُضِيِّ﴾ [الشورى:21] وفي الزحرف بثلاثة مواضع، ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ [في] <sup>267</sup> ثلاثة مواضع [الزحرف:10، 12] وفي الأحقاف موضع ﴿قَالَ لَوَالِدَيْهِ﴾ [الأحقاف:17] وفي القتال موضع ﴿سَوَّلَ لَهُمْ﴾ [محمد:25] وفي الفتح موضعان ﴿سَيَقُولُ لَكَ﴾ [الفتح:11]، ﴿فَعَجَلَ لَكُمْ﴾ [الفتح:20] وفي الحجرات موضعان ﴿أَنْ يَأْكُلَ لَحْمٌ﴾ [الحجرات:12]، ﴿وَقَبَائِلَ لَتَعَارَفُوا﴾ [الحجرات:13] وفي [سورة] ق ثلاثة مواضع ﴿قَالَ لَا﴾ [ق:28]، ﴿الْقَوْلُ لَدِيَّ﴾ [ق:29]، ﴿نَقُولُ

<sup>262</sup> في النسخة [بموضعين] وهو خطأ ، الصحيح ما أثبتناه.

<sup>263</sup> زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

<sup>264</sup> قرأ حفص ويعقوب ﴿يَقُولُ﴾ بالياء وقرأ الباقر ﴿نَقُولُ﴾ بالنون. البدور الزاهرة، عبدالفتاح القاضي، 261/1.

<sup>265</sup> في النسخة [الفاطر] ، بآل ، الصحيح ما أثبتناه.

<sup>266</sup> قرأ ابن كثير المكِّي وأبو عمرو ويعقوب البصريان ﴿يُنزِلُ﴾ بالتخفيف وقرأ الباقر ﴿يُنزِلُ﴾ بالتشديد. البدور الزهرة، عبدالفتاح القاضي،

لِجَهَنَّمَ ﴿ [ق:30] وفي الدَّارِيَاتِ مَوْضِعٌ ﴿ قِيلَ لَهُمْ ﴾ [الذَّارِيَاتِ:43] وفي القَمَرِ مَوْضِعٌ ﴿ إِلَّا آلَ لُوطٍ ﴾ [القمر:34] والحُفْلُفُ بِتَقْدِيمِ وَجْهِ الإِدْغَامِ عِنْدَ صَاحِبِ [الإِتْلَاف] 268 فَقَطُّ وَبِالإِدْغَامِ وَجْهًا وَاحِدًا عِنْدَ غَيْرِهِ فَتَحَقَّقْتُ عَنِ العَلَطِ، وَفِي المِجَادِلَةِ مَوْضِعٌ ﴿ قِيلَ لَكُمْ ﴾ [المِجَادِلَةِ:11] وَفِي الحِشْرِ مَوْضِعٌ ﴿ إِذْ قَالَ لِلإِنْسَانِ ﴾ [الحشر:16] وَفِي الجُمُعَةِ مَوْضِعٌ ﴿ مِنْ قَبْلُ لَفِي ﴾ [الجمعة:2] وَفِي المِنَافِقُونَ مَوْضِعٌ ﴿ قِيلَ لَهُمْ ﴾ [المِنَافِقُونَ:5] وَفِي المَلِكِ مَوْضِعَانِ ﴿ جَعَلَ لَكُمْ ﴾ بِمَوْضِعَيْنِ [المَلِكِ:15، 23] وَفِي الحَاقَّةِ مَوْضِعٌ ﴿ الأَقَاوِيلَ لِأَخَذِنَا ﴾ [الحَاقَّةِ:44-45] وَفِي نُوحٍ مَوْضِعٌ ﴿ جَعَلَ لَكُمْ ﴾ [نوح:19] وَفِي الجِنِّ مَوْضِعٌ ﴿ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ ﴾ [الجِن:25] وَفِي المُرْسَلَاتِ مَوْضِعٌ ﴿ قِيلَ لَهُمْ ﴾ [المُرْسَلَاتِ:48] وَفِي التَّبَا مَوْضِعٌ ﴿ اللَّيْلَ لِبَاسًا ﴾ [النَّبَا:10] وَفِي الشَّمْسِ مَوْضِعٌ ﴿ فَقَالَ لَهُمْ ﴾ [الشَّمْسِ:13]

### [حرف الميم]

الثَّالِثُ عَشَرَ المِيمِ وَتِلْكَ فِي مِائَةٍ وَأَرْبَعِينَ مَوْضِعًا 269 مِنْ الكَلَامِ القَدِيمِ، ففِي الفَاتِحَةِ مَوْضِعٌ ﴿ الرِّحِيمِ مَلِكٍ ﴾ 270 [الفَاتِحَةِ:3-4] وَفِي البَقَرَةِ ثَلَاثَةَ عَشَرَ مَوْضِعًا ﴿ أَعْلَمَ مَا ﴾ بِمَوْضِعَيْنِ [البَقَرَةِ:30، 33]، ﴿ آدَمُ مِنْ ﴾ [البَقَرَةِ:37]، ﴿ يَعْزَمُ مَا ﴾ بِمَوْضِعَيْنِ [البَقَرَةِ:77، 255]، ﴿ العَظِيمِ مَا ﴾ [البَقَرَةِ:105-106]، ﴿ أَظْلَمُ مِمَّنْ ﴾ بِمَوْضِعَيْنِ [البَقَرَةِ:114، 140]، ﴿ العَلِمِ مَا ﴾ [البَقَرَةِ:120]، ﴿ إِبْرَاهِيمَ مُصَلَّى ﴾ [البَقَرَةِ:125]، ﴿ لِنَعْلَمَ مَنْ ﴾ [البَقَرَةِ:143]، ﴿ طَعَامُ مَسْكِينٍ ﴾ [البَقَرَةِ:184]، ﴿ حَتَّى يَعْزَمَ مَا ﴾ 271 [البَقَرَةِ:235] وَفِي آلِ عِمْرَانَ مَوْضِعَانِ ﴿ وَيَعْلَمُ مَا ﴾ [آلِ عِمْرَانَ:29]، ﴿ أَسْلَمَ مَنْ ﴾ [آلِ عِمْرَانَ:83] وَفِي النِّسَاءِ مَوْضِعَانِ ﴿ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ﴾ [النِّسَاءِ:40]، ﴿ فِي العِلْمِ مِنْهُمْ ﴾ [النِّسَاءِ:162] وَفِي المَائِدَةِ ثَمَانِيَةَ مَوَاضِعَ ﴿ يَحْكُمُ مَا ﴾ [المَائِدَةِ:1]، ﴿ الكَلِمِ مِنْ ﴾ [المَائِدَةِ:41]، [6/أ] ﴿ مَزِيمَ مُصَدِّقًا ﴾ [المَائِدَةِ:46]، ﴿ طَعَامُ مَسَاكِينٍ ﴾ [المَائِدَةِ:95]، ﴿ يَعْزَمُ مَا ﴾ بِمَوْضِعَيْنِ [المَائِدَةِ:97، 99]، ﴿ تَعْلَمُ مَا ﴾ [المَائِدَةِ:116]، ﴿ وَلَا أَعْلَمُ مَا ﴾ [المَائِدَةِ:116] وَفِي الأَنْعَامِ تِسْعَةٌ مَوَاضِعَ ﴿ وَيَعْلَمُ مَا ﴾ بِثَلَاثَةِ مَوَاضِعَ [الأَنْعَامِ:3، 59،

268 فِي التَّسْحَةِ [الإِتْلَاف] وَالصَّوَابُ مَا أَثْبَتَاهُ.

269 فِي النَّشْرِ مِائَةٌ وَتِسْعَةٌ وَثَلَاثُونَ مَوْضِعًا، النَّشْرُ، ابْنُ الجَزْرِيِّ، 282/1.

270 قَرَأَ عَاصِمٌ وَالكَسَائِيُّ وَيَعْقُوبٌ وَخَلْفٌ فِي اِخْتِيَارِهِ ﴿ مَالِكٍ ﴾ بِإِثْبَاتِ أَلْفٍ بَعْدَ المِيمِ لِفِظًا وَقَرَأَ الباقُونَ ﴿ مَلِكٍ ﴾ بِحَذْفِ الأَلْفِ. البَدْوَرُ الزَّاهِرَةُ، 15/1.

271 لَا تَوْجِدُ آيَةَ كِهْذِهِ فِي سُورَةِ البَقَرَةِ، يَبْدُو أَنَّ المَوْلَفَ يَقْصِدُ ﴿ وَلَا تَعْرَمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّى يَبْلُغَ الكِتَابَ أَجَلَهُ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللهَ يَعْزَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ... ﴾ [البَقَرَةِ:235].

[60]، ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ بأربعة مواضع [الانعام:21، 93، 144، 157]، ﴿إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ﴾<sup>272</sup> [الانعام:75]، ﴿أَعْلَمُ مَنْ﴾ [الانعام:117] وفي الأعراف تسعة مواضع ﴿جَهَنَّمَ مِنْكُمْ﴾ [الأعراف:18]، ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ [الأعراف:37]، ﴿جَهَنَّمَ مِهَادٌ﴾ [الأعراف:41]، ﴿وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٍ﴾ [الأعراف:45]، ﴿وَأَعْلَمُ مَنْ﴾ [الأعراف:62]، ﴿وَمَا تَنْقِمُ مِنَّا﴾<sup>273</sup> [الأعراف:126]، ﴿قَوْمُ مُوسَى﴾ [الأعراف:148]، ﴿وَمِنْ قَوْمِ مُوسَى﴾ [الأعراف:159]، ﴿آدَمَ مِنْ﴾ [الأعراف:172] وفي الأنفال موضع ﴿الْيَوْمَ مِنْ﴾ [الأنفال:48] وفي يونس موضع ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ [يونس:17] وفي هود سبعة مواضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [هود:5]، ﴿وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا﴾ [هود:6]، ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ [هود:18]، ﴿وَيَا قَوْمِ مَنْ﴾ [هود:30]، ﴿الْيَوْمَ مِنْ﴾ [هود:43]، ﴿لَتَعْلَمَ مَا﴾ [هود:79]، ﴿جَهَنَّمَ مِنْ﴾ [هود:119] وفي يوسف ثلاثة مواضع ﴿دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ﴾ [يوسف:20]، ﴿أَعْلَمُ مَنْ﴾ بموضعين [يوسف:86، 96] وفي الرعد ثلاثة مواضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بموضعين [الرعد:8، 42]، ﴿مَنْ أَعْلَمَ مَا﴾ [الرعد:37] وفي إبراهيم موضع ﴿تَعْلَمُ مَا﴾ [إبراهيم:38] وفي النحل ستة مواضع ﴿وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ﴾ [النحل:12]، ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بثلاثة مواضع [النحل:19، 23، 91]، ﴿السَّلَامَ مَا﴾<sup>274</sup> [النحل:28]، ﴿مَنْ الْقَوْمِ مِنْ﴾ [النحل:59] وفي الإسراء موضعان ﴿جَهَنَّمَ مَلُومًا﴾ [الإسراء:39]، ﴿الْعِلْمَ مِنْ﴾ [الإسراء:107] وفي الكهف موضعان ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ بموضعين [الكهف:15، 57] وفي مريم ثلاثة مواضع ﴿الْعَظْمَ مِنِّي﴾ [مريم:4]، ﴿نُكَلِّمُ مَنْ﴾ [مريم:29]، ﴿مَنْ أَعْلَمَ مَا﴾ [مريم:43] وفي طه ثلاثة مواضع ﴿الْيَوْمَ مَنْ﴾ [طه:64]، ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [طه:110]، ﴿آدَمَ مِنْ﴾ [طه:115] وفي الأنبياء موضعان ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بموضعين [الأنبياء:28، 110] وفي الحج خمسة مواضع ﴿فِي الْأَرْحَامِ مَا﴾ [الحج:5]، ﴿يَعْلَمُ مَنْ﴾ [الحج:5]، ﴿لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانٌ﴾ [الحج:26]، ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بموضعين [الحج:70، 76] وفي التور أربعة مواضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بموضعين [النور:29، 64]، ﴿لِيَعْلَمَ مَا﴾ [النور:31]، ﴿الْحُلْمَ مِنْكُمْ﴾ [النور:58] وفي النمل خمسة مواضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [النمل:25]، ﴿أَنْ تَقُومَ مِنْ﴾ [النمل:39]، ﴿الْعِلْمَ مِنْ﴾ [النمل:42]، ﴿لَا يَعْلَمُ مَنْ﴾ [النمل:65]، ﴿لِيَعْلَمَ مَا﴾ [النمل:74] وفي القصص ثلاثة مواضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [القصص:69]، ﴿مَنْ قَوْمِ مُوسَى﴾ [القصص:76]، ﴿أَعْلَمُ مَنْ﴾ [القصص:85] وفي العنكبوت ستة مواضع ﴿وَيُرْحِمُ مَنْ﴾ [العنكبوت:21]، ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بثلاثة مواضع

<sup>272</sup> المَلَكُ: الحَقُّ الدَّائِمُ لِلَّهِ، وَالْمَلَكُوتُ: مَخْتَصَرٌ بِمَلِكِ اللَّهِ تَعَالَى، وَهُوَ مُصَدَّرٌ مَلَكٌ أَدخَلت فِيهِ التَّاءَ. نَحْوُ: رَحْمَتِ وَرَهْبَتِ، قَالَ تَعَالَى:

﴿وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾. المفردات، الأصفهاني، ص 775.

<sup>273</sup> تَقَمَّتْ الشَّيْءَ وَتَقَمَّتُهُ: إِذَا أَتَكَرَّهُ، إِمَّا بِاللَّسَانِ، وَإِمَّا بِالْعُقُوبَةِ. المفردات، الأصفهاني، ص 822.

<sup>274</sup> السَّلَامُ وَالسَّلَامُ وَالسَّلَامُ: الصَّلَاحُ قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْفَى إِلَيْكُمْ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا﴾. المفردات، الأصفهاني، ص 423.

[العنكبوت:42، 45، 52]، ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ [العنكبوت:68]، ﴿جَهَنَّمَ مَثْوًى﴾ [العنكبوت:68] وفي الروم موضع ﴿الْقِيَمِ مِنْ﴾ [الروم:43] وفي لقمان موضع ﴿وَيَعْلَمُ مَا﴾ [لقمان:34] وفي السجدة موضعان ﴿جَهَنَّمَ مِنْ﴾ [السجدة:13]، ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ [السجدة:22] وفي الأحزاب موضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [الأحزاب:51] وفي سبأ موضعان ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [سبأ:2]، ﴿لَنَعْلَمَ مَنْ﴾ [سبأ:21] وفي الفاطر<sup>275</sup> موضع ﴿وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ﴾ [فاطر:28] وفي يس موضعان ﴿نُطْعِمُ مَنْ﴾ [يس:47]، ﴿نَعْلَمُ مَا﴾ [يس:76] وفي الصافات موضع ﴿الْيَوْمِ مُسْتَسْلِمُونَ﴾ [الصافات:26] وفي ص موضع ﴿جَهَنَّمَ مِنْكَ﴾ [ص:85] وفي الزمر ثلاثة مواضع ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ [الزمر:32]، ﴿جَهَنَّمَ مَثْوًى﴾ بموضعين [الزمر:32، 60] وفي المؤمن موضع ﴿وَبَا قَوْمٍ مَا لِي﴾ [الغافر:41] وفي الشورى [6/ب] موضع ﴿وَيَعْلَمُ مَا﴾ [الشورى:25] وفي الزخرف موضعان ﴿وَالْأَنْعَامِ مَا﴾ [الزخرف:12]، ﴿مَرِيَمَ مَثَلًا﴾ [الزخرف:57] وفي الجاثية موضع ﴿عَلِمَ مِنْ﴾ [الجاثية:9] وفي الأحقاف موضعان ﴿الْحَكِيمِ مَا﴾ [الأحقاف:2-3]، ﴿الْعَزْمِ مِنْ﴾ [الأحقاف:35] وفي القتال موضعان ﴿الْعِلْمِ مَا﴾ [محمد:16]، ﴿يَعْلَمُ مُتَقَلَّبُكُمْ﴾ [محمد:19] وفي الفتح ثلاثة مواضع ﴿مَا تَقَدَّمَ مِنْ﴾ [الفتح:2]، ﴿فَعَلِمَ مَا﴾ بموضعين [الفتح:18، 27] وفي الحجرات موضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [الحجرات:16] وفي ق موضع ﴿وَنَعْلَمُ مَا﴾ [ق:16] وفي الذاريات موضع ﴿الْعَقِيمِ مَا﴾ [الذاريات:41-42] وفي الحديد موضعان ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [الحديد:4]، ﴿الْعَظِيمِ مَا﴾ [الحديد:21-22] وفي المجادلة موضع ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ [المجادلة:7] وفي الصف موضع ﴿أَظْلَمُ مِمَّنْ﴾ [الصف:7] وفي الجمعة موضع ﴿الْعَظِيمِ مَثَلٌ﴾ [الجمعة:4-5] وفي التغابن موضعان ﴿يَعْلَمُ مَا﴾ بموضعين [كلاهما في الآية:4] وفي التحريم موضع ﴿لِمَ تُحَرِّمُ مَا﴾ [التحريم:1] وفي الملك موضع ﴿أَلَا يَعْلَمُ مَنْ﴾ [الملك:14]، واعلم أنك إذا وصلت الاستعاذة أو البسملة سواء كانت البسملة مع الاستعاذة أو وحدها بأول آية أولها ميم نحو ﴿مَا نَنْسَخُ﴾<sup>276</sup> [البقرة:106] ونحو ﴿مَنْ جَاءَ﴾ فلا بُدَّ في رواية السوسيّ من إدغام الميم من آخر الاستعاذة أو البسملة أيثهما وصلت في ميم أول الآية فتبصّر.

<sup>275</sup> في النسخة [الفاطر ] ، بآل ، الصحيح ما أثبتناه.

<sup>276</sup> النسخ: إزالة شيء بشيء يتعقبه، كنسخ الشمس الظل، والظل الشمس، والشيب الشباب. فتارة يفهم منه الإزالة، وتارة يفهم منه الإثبات، وتارة يفهم منه الأمران. ونسخ الكتاب: إزالة الحكم بحكم يتعقبه. قال تعالى: ﴿مَا نَنْسَخُ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِخُهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا﴾. المفردات، الأصفهاني، ص801.

## [حرف النون]

الرابع عشر التّون وتلك في أحد وسبعين موضعاً<sup>277</sup> مُدْعَمَةٌ بلا شكوك وظنون، ففي البقرة ثلاثة مواضع ﴿وَنَحْنُ نُسَبِّحُ﴾ [البقرة:30]، ﴿وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ﴾ [البقرة:49]، ﴿الْمُتَطَهِّرِينَ نِسَائِكُمْ﴾ [البقرة:222-223] وفي آل عمران موضعان ﴿الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ﴾ [آل عمران:52]، ﴿الَّذِينَ نَافَقُوا﴾ [آل عمران:167] وفي النساء خمسة مواضع ﴿تَخَافُونَ نُشُوزَهُنَّ﴾ [النساء:34]، ﴿الْمُؤْمِنِينَ نُؤَلِّهِ﴾ [النساء:115]، ﴿وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا﴾ [النساء:124]، ﴿لِلْكَافِرِينَ نَصِيبٌ﴾ [النساء:141]، ﴿وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ﴾ [النساء:150] وفي المائدة موضع ﴿يَقُولُونَ نَحْشَى﴾ [المائدة:52] وفي الأنعام موضعان ﴿الْأُنثِيَّيْنَ نَبْتُونِي﴾ [الأنعام:143]، ﴿نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ﴾ [الأنعام:151] وفي الأعراف خمسة مواضع ﴿الَّذِينَ نَسُوهُ﴾ [الأعراف:53]، ﴿أَنْ نَكُونَ نَحْنُ﴾ [الأعراف:115]، ﴿وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ﴾ [الأعراف:141]، ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ﴾ [الأعراف:197]، ﴿مَنْ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ﴾<sup>278</sup> [الأعراف:200] وفي الأنفال موضع ﴿الْفِتْنَانَ نَكْصَ﴾<sup>279</sup> [الأنفال:48] وفي [التوبة] 280 أربعة مواضع ﴿الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ﴾ [التوبة:28]، ﴿وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ﴾ [التوبة:52]، ﴿نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ﴾ [التوبة:101]، ﴿وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً﴾ [التوبة:121] وفي يوسف موضعان ﴿تَعْقِلُونَ نَحْنُ﴾ [يوسف:2-3]، ﴿نَحْنُ نَقْصُ﴾ [يوسف:3] وفي إبراهيم موضعان ﴿وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ﴾ [إبراهيم:6] وفي الحجر ثلاثة مواضع ﴿نَحْنُ نَزَّلْنَا﴾ [الحجر:9]، ﴿لَنَحْنُ نُحْيِي﴾ [الحجر:23]، ﴿بِمُخْرِجِينَ نَبِيٍّ﴾ [الحجر:48-49] وفي النحل موضعان ﴿لَمَّا لَا يَعْلَمُونَ﴾ [النحل:56]، ﴿يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ﴾ [النحل:83] وفي الإسراء موضع ﴿نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ﴾ [الإسراء:31] وفي الكهف ثلاثة مواضع ﴿نَحْنُ نَقْصُ﴾ [الكهف:13]، ﴿لِلظَّالِمِينَ نَارًا﴾ [الكهف:29]، ﴿لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا﴾ [الكهف:102] وفي مريم ثلاثة [7/أ] مواضع ﴿نَحْنُ نَرِثُ﴾ [مريم:40]، ﴿هَارُونَ نَبِيًّا﴾ [مريم:53]، ﴿وَأَحْسَنُ نَدِيًّا﴾ [مريم:73] وفي طه موضع ﴿نَحْنُ نَرْزُقُكَ﴾ [طه:132] وفي الأنبياء موضع ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ﴾ [الأنبياء:43] وفي الحج موضع ﴿كَانَ نَكِيرٍ﴾ [الحج:44] وفي الفلاح موضع ﴿وَيَنِينَ نُسَارِعُ﴾ [المؤمنون:55-56] وفي التور موضعان ﴿لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا﴾ [النور:33]، ﴿لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا﴾

<sup>277</sup> في التشر سبعون موضعاً ، التشر، ابن الجزري، 282/1.

<sup>278</sup> نَزْعُ الشَّيْءِ: جَذْبُهُ مِنْ مَقَرِّهِ كَنَزْعِ الْقَوْسِ عَنْ كَبْدِهِ، وَيُسْتَعْمَلُ ذَلِكَ فِي الْأَعْرَاضِ، وَمِنْهُ: نَزْعُ الْعِدَاوَةِ وَالْمِحْبَةِ مِنَ الْقَلْبِ. المفردات، الأصفهاني، ص798.

<sup>279</sup> النُّكُوصُ: الْإِحْتِمَامُ عَنِ الشَّيْءِ. قال تعالى: ﴿نَكْصَ عَلَيَّ عَقَبِيهِ﴾. المفردات، الأصفهاني، ص824.

<sup>280</sup> في النسخة [التوروية] ، الصحيح ما أثبتناه.

[النور:60] وفي الفرقان موضع ﴿لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا﴾ [الفرقان:1]، ﴿لَا يَرْجُونَ نُشُورًا﴾ [الفرقان:40] وفي الشعراء موضع ﴿الْعَالَمِينَ نَزَلَ﴾ [الشعراء:192-193] وفي القصص موضع ﴿الْمُؤْمِنِينَ تَتْلُوا﴾ [القصص:2-3] وفي السجدة موضع ﴿الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا﴾<sup>281</sup> [السجدة:12] وفي سبأ موضع ﴿كَانَ نَكِيرًا﴾ [سبأ:45] وفي فاطر<sup>282</sup> موضع ﴿كَانَ نَكِيرًا﴾ [فاطر:26] وفي يس موضعان ﴿إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي﴾ [يس:12]، ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ نصرَهُمْ﴾ [يس:75] وفي ص موضعان ﴿وَتَسْعُونَ نَجْعَةً﴾ [ص:23]، ﴿سُلَيْمَانَ نِعْمَ﴾ [ص:30] وفي المصايح ثلاثة مواضع ﴿تُوَعَدُونَ نَحْنُ﴾ [فصلت:30-31]، ﴿تَدْعُونَ نُزُلًا﴾ [فصلت:31-32]، ﴿مِنَ الشَّيْطَانِ نَزَعٌ﴾ [فصلت:36] وفي الزخرف موضع ﴿الرَّحْمَنِ نَقِيضٌ﴾<sup>283</sup> [الزخرف:36] وفي ق موضع ﴿إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي﴾ [ق:43] وفي القمر موضع ﴿يَقُولُونَ نَحْنُ﴾ [القمر:44] وفي الرحمن موضع ﴿عَيْنَانِ نَصَاحَتَانِ﴾ [الرحمن:66] وفي الواقعة ثلاثة مواضع ﴿الَّذِينَ نَحْنُ﴾ [الواقعة:56-57]، ﴿الْخَالِقُونَ نَحْنُ﴾ [الواقعة:59-60]، ﴿الْمُنشُونَ نَحْنُ﴾ [الواقعة:72-73] وفي المجادلة موضع ﴿إِلَى الَّذِينَ نُهُوا﴾ [المجادلة:8] وفي الحشر موضعان ﴿إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا﴾ [الحشر:11]، ﴿كَالَّذِينَ نَسُوا﴾ [الحشر:19] وفي الصف موضع ﴿الْحَوَارِثُونَ نَحْنُ﴾ [الصف:14] وفي الملك موضع ﴿كَانَ نَكِيرًا﴾ [الملك:18] وفي الدهر موضع ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا﴾ [الدهر:23]

#### [حرف الواو]

الخامس عشر الواو من الحروف المدغمة في أمثالها وتلك في ثمانية عشر [موضعاً]<sup>284</sup> مع اعتلالها، ففي البقرة موضع ﴿هُوَ وَالَّذِينَ﴾ [البقرة:249] وفي آل عمران موضع ﴿هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ﴾ [آل عمران:18] وفي الأنعام أربعة مواضع ﴿إِلَّا هُوَ وَإِنْ﴾ [الأنعام:17]، ﴿إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ﴾ [الأنعام:59]، ﴿إِلَّا هُوَ وَأَعْرَضَ﴾ [الأنعام:106]، ﴿وَهُوَ وَلِيَّهُمْ﴾ [الأنعام:127] وفي الأعراف موضعان ﴿هُوَ وَقَبِيلُهُ﴾<sup>285</sup> [الأعراف:27]، ﴿الْعَفْوُ وَأَمْرٌ﴾ [الأعراف:199] وفي يونس موضع ﴿إِلَّا هُوَ وَإِنْ﴾ [يونس:107] وفي النحل موضعان ﴿فَهُوَ وَلِيَّهُمْ﴾ [النحل:63]، ﴿هُوَ وَمَنْ﴾ [النحل:76] وفي طه موضع ﴿إِلَّا هُوَ وَسِعَ﴾ [طه:98]

<sup>281</sup> النَّكْسُ: قَلْبُ الشَّيْءِ عَلَى رَأْسِهِ، وَمِنْهُ: نُكِسَ الْوَلَدُ: إِذَا خَرَجَ رَجُلُهُ قَبْلَ رَأْسِهِ. المفردات، الأصفهاني، ص824.

<sup>282</sup> في النسخة [ الفاطر ] ، بِال ، الصحيح ما أثبتناه.

<sup>283</sup> أي تُنخ ليستولي عليه استيلاء القيض على البيض، وهو القشر الأعلى. المفردات، الأصفهاني، ص688.

<sup>284</sup> في النسخة [ موضع ] وهو خطأ ، الصحيح ما أثبتناه.

<sup>285</sup> الْقَبِيلُ: جَمْعُ قَبِيلَةٍ، وَهِيَ الْجَمَاعَةُ الْمُجْتَمِعَةُ الَّتِي يَقْبَلُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ. المفردات، الأصفهاني، ص654.



و[في] 286 النمل موضع ﴿هُوَ وَأُوتِينَا﴾ [النمل:42] وفي القصص موضع ﴿هُوَ وَجُنُودُهُ﴾ [القصص:39] وفي الشورى موضع ﴿وَهُوَ وَاقِعٌ﴾ [الشورى:22] وفي الجمعة موضع ﴿مِنَ اللَّهِ وَمِنَ﴾ [الجمعة:11] وفي التغابن موضع ﴿إِلَّا هُوَ وَعَلَى﴾ [التغابن:13] وفي المدثر موضع ﴿إِلَّا هُوَ وَمَا﴾ [المدثر:31]

تفريع<sup>287</sup> إغلم أن كلمة هُو وقعت مضمومة الهاء وفي ثلاثة عشر موضعا بلا مراء<sup>288</sup>، وذلك في موضع البقرة وآل عمران وفي المواضع [الثلاثة الأولى]<sup>289</sup> من الأنعام وفي الموضع الأول [7/ب] من الأعراف وفي موضع يونس وفي الموضع الثاني من التحل وفي موضع طه والنمل والقصص والتغابن والمدثر، ففي هذه المواضع للصوصي وجهان بتقديم الإدغام في الأداء عند صاحب [الإيتلاف]<sup>290</sup> مطلقا وعند الصوفي<sup>291</sup> في المراتب الأربع فقط فاخذر عن الخطأ، والإدغام فقط وجهها واحدا عند صاحب المتقين<sup>292</sup> والشيخ عطاء الله<sup>293</sup> فلا تكن جاحدا، وذكرناه في سورة البقرة في العُمدة<sup>294</sup> وهكذا عند الآخذين الجدة.

<sup>286</sup> زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

<sup>287</sup> التفريع: جعل شيء عقيب شيء لاحتياج اللاحق الى السابق. التعريفات، الشريف الجرجاني، ص67.

<sup>288</sup> التشر، ابن الجزري، 282/1. إتخاف فضلاء البشر، البناء، ص32.

<sup>289</sup> في النسخة [الثلاث الأول] والصحيح ما أثبتناه.

<sup>290</sup> في النسخة [الإيتلاف] والصحيح ما أثبتناه.

<sup>291</sup> الشيخ أحمد أفندي القسطنطيني، لم أقف على ترجمة وافية له، كان رئيس قراء زمانه وله مسئلك أدائي خاص ومشهور في تحرير وجوه القراءات يُنسب إليه يُعرف بمسلك الصوفي وهو من الآخذين بجهة الرخصة من طريق استانبول، ذكر محمد أمين أفندي في كتابه عمدة الخلان أنه توفي سنة 1172 هـ. عمدة الخلان، محمد أمين أفندي، ص117.

<sup>292</sup> صاحب المتقين هو الشيخ المقرئ محمد أفندي النعمي، معروف بكتاني زاده، من كبار مشايخ الإقراء العثمانيين، انتهج مسلكا خاصا في التحريرات اختار جهة العزيمة والإحتياط من طريق مصر، اشتهر مسلكه هذا وصار له أتباع ومقلدون وعُرف بين أرباب القراءات بمسلك المتقين نسبة الى كتاب "مُتَقِنُ الرِّوَايَةِ فِي عِلْمِ القِرَاءَةِ وَالدَّرَايَةِ" للشيخ محمد أفندي النعمي، توفي سنة 1169هـ/1755م. علم القراءات ومناهج تدريسه (كتاب باللغة التركية)، مصطفى أتيا أقدمير، ص:117-124، منشورات جامعة مرمره كلية الشريعة، اسطنبول، 2015.

<sup>293</sup> هو الشيخ العالم المقرئ عطاءالله النجيب بن الحسين، حفيد الشيخ الإمام علي المنصوري رائد طريق مصر، من أعلام القراءة في زمانه، كان يدرّس علوم القرآن والقراءات في زاوية "الشيخ عطاء النقشبندي" باستانبول، انتهج هذا الشيخ مسلكا خاصا في القراءات اختار من طريق مصر جهة الرخصة، واشتهر هذا المسلك بمسلك عطاءالله نسبة الى رائده الشيخ عطاءالله، ذكر صاحب كتاب العمدة أنه توفي غريبا في ساحل إحدى القرى سنة 1209هـ. عمدة الخلان، محمد أمين أفندي، ص117. علم القراءات ومناهج تدريسه، أقدمير، ص117-124.

<sup>294</sup> عمدة الخلان، محمد أمين أفندي، ص154.

## [حرف الهاء]

السادس عشر الهاء من [الحروف]<sup>295</sup> المذكورة وتلك في خمسة وتسعين موضعاً مُدْعَمَةٌ مأثورة، ففي البقرة ستة مواضع ﴿فِيهِ هُدًى﴾ [البقرة:2]، ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [البقرة:37، 54]، ﴿هُدًى اللَّهُ هُوَ﴾ [البقرة:120]، ﴿آيَاتِ اللَّهِ هُزُوراً﴾ [البقرة:231]، ﴿فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ﴾ [البقرة:249] وفي آل عمران ثلاثة مواضع ﴿فَاعْبُدُوهُ هَذَا﴾ [آل عمران:51]، ﴿فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ﴾ [آل عمران:107]، ﴿مَنْ فَضَّلَهُ هُوَ﴾ [آل عمران:180] وفي النساء موضع ﴿فَكُلُّوهُ هِينًا﴾ [النساء:4] وفي المائدة ستة مواضع ﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ بموضعين [المائدة:17، 72]، ﴿فِيهِ هُدًى﴾ [المائدة:46]، ﴿حِزْبَ اللَّهِ هُمْ﴾ [المائدة:56]، ﴿وَاللَّهُ هُوَ﴾ [المائدة:76]، ﴿قَالَ اللَّهُ هَذَا﴾ [المائدة:119] وفي الأنعام موضع ﴿هُدًى اللَّهُ هُوَ﴾ [الأنعام:71] وفي الأعراف موضع ﴿لَأَخِيهِ هَارُونَ﴾ [الأعراف:142] وفي الأنفال موضعان ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [الأنفال:61]، ﴿حَسْبِكَ اللَّهُ هُوَ﴾ [الأنفال:62] وفي التوبة خمسة مواضع ﴿وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ﴾ [التوبة:40]، ﴿اللَّهُ هُوَ﴾ بثلاثة مواضع [التوبة:104، 118]، ﴿زَادَتْهُ هُدًى﴾ [التوبة:124] وفي يونس موضع ﴿سُبْحَانَهُ هُوَ﴾ [يونس:68] وفي هود ﴿غَيْرُهُ هُوَ﴾ [هود:61] وفي يوسف أربعة مواضع ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [يوسف:34، 83]، [98، 100]، وفي النحل موضعان ﴿وَيَنْعَمَتِ اللَّهُ هُمْ﴾ [النحل:72]، ﴿عِنْدَ اللَّهِ هُوَ﴾ [النحل:95] وفي الاسراء موضعان ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [الاسراء:1]، ﴿وَجَعَلْنَاهُ هُدًى﴾ [الاسراء:2] وفي مريم ثلاثة مواضع ﴿فَاعْبُدُوهُ هَذَا﴾ [مريم:36]، ﴿أَخَاهُ هَارُونَ﴾ [مريم:53]، ﴿لِعِبَادَتِهِ هَلْ﴾ [مريم:65] وفي الحج ستة مواضع ﴿اللَّهُ هُوَ﴾ [بثلاثة مواضع]<sup>296</sup> [الحج:6، 62]، ﴿مَنْ ذُوْنَهُ هُوَ﴾ [الحج:62]، ﴿جِهَادِهِ هُوَ﴾ [الحج:78]، ﴿بِاللَّهِ هُوَ﴾ [الحج:78] وفي الفلاح موضع ﴿وَأَخَاهُ هَارُونَ﴾ [المؤمنون:45] وفي التور ثلاثة مواضع ﴿عِنْدَ اللَّهِ هُمْ﴾ [النور:13]، ﴿وَتَحْسِبُونَهُ هِينًا﴾ [النور:15]، ﴿أَنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ [النور:25] وفي الفرقان ثلاثة مواضع ﴿فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً﴾ [الفرقان:23]، ﴿أَخَاهُ هَارُونَ﴾ [الفرقان:35]، ﴿الْهَيْهَاتَ هُوَاهُ﴾ [الفرقان:43] وفي الشعراء موضعان ﴿مَنْ ذُوْنِ اللَّهِ هَلْ﴾ [الشعراء:93]، ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [الشعراء:220] وفي النمل موضع ﴿كَأَنَّهُ هُوَ﴾ [النمل:42] وفي القصص ثلاثة مواضع ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [القصص:16]، ﴿اللَّهُ هُوَ﴾ [القصص:49]، ﴿مَنْ قَبْلَهُ هُمْ﴾ [القصص:52] وفي العنكبوت موضع ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [العنكبوت:26]

<sup>295</sup> في النسخة [حروف] بدون أل ، والصواب ما أثبتناه.

<sup>296</sup> في النسخة [اللَّهُ هُوَ بموضعين ، بأنه هُوَ ] وفي الحقيقة لا يوجد موضع ﴿بأنه هُوَ﴾ في سورة الحج لكن ﴿اللَّهُ هُوَ﴾ ورد في ثلاثة أماكن في سورة الحج ، فهنا وقع سهو من طرف المؤلف أو الناسخ ، والله أعلم.

وفي لقمان ثلاثة مواضع ﴿اللَّهُ هُوَ﴾ بثلاثة مواضع [لقمان:26، 30] وفي السجدة موضع ﴿وَجَعَلْنَاهُ هُدًى﴾ [السجدة:23] وفي فاطر<sup>297</sup> [8/أ] موضع ﴿وَاللَّهُ هُوَ﴾ [فاطر:15] وفي الصافات موضع ﴿ذُرِّيَّتَهُ هُمْ﴾ [الصافات:77] وفي الزمر ثلاثة مواضع ﴿سُبْحَانَهُ هُوَ﴾ [الزمر:4]، ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [الزمر:53]، ﴿لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي﴾ [الزمر:57] وفي المؤمن موضعان ﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ [الغافر:20]، ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [الغافر:56] وفي المصايح موضع ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [فصلت:36] وفي الشورى موضعان ﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ [الشورى:5]، ﴿فَاللَّهُ هُوَ﴾ [الشورى:9] وفي الزخرف موضعان ﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾، ﴿فَاعْبُدُوهُ هَذَا﴾ [كلاهما في الآية:64] وفي الدخان موضعان ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ بموضعين [الدخان:6، 42] وفي الجاثية موضعان ﴿إِلَهُهُ هَوَاهُ﴾ [الجاثية:23]، ﴿آيَاتِ اللَّهِ هُرُوءًا﴾ [الجاثية:35] وفي ق موضع ﴿قَرِينُهُ هَذَا﴾<sup>298</sup> [ق:23] وفي الذاريات موضعان ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [الذاريات:30]، ﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ [الذاريات:58] وفي الطور موضع ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [الطور:28] وفي النجم أربعة مواضع ﴿وَأَنَّهُ هُوَ﴾ بأربعة مواضع [النجم:43، 44، 48، 49]، وفي الحديد موضع ﴿فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ [الحديد:24] وفي المجادلة موضع ﴿حِزْبَ اللَّهِ هُمْ﴾ [المجادلة:22] وفي الجن الإمتحان موضع ﴿فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ [المتحنة:6] وفي التحريم موضع ﴿فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ﴾ [التحريم:4] وفي الجن موضع ﴿وَلَنْ نَعْجِزَهُ هَرَبًا﴾ [الجن:12] وفي المزمل موضع ﴿عِنْدَ اللَّهِ هُوَ﴾ [المزمل:20] وفي المدثر موضع ﴿اللَّهُ هُوَ﴾ [المدثر:56] وفي البروج موضع ﴿إِنَّهُ هُوَ﴾ [البروج:13] وفي القارة موضع ﴿فَأَمُّهُ هَاوِيَةٌ﴾<sup>299</sup> [القارة:9]

تنبية<sup>300</sup> عِلْمٌ أَنَّ الواو المقدرة في نحو ﴿قَرِينُهُ هَذَا﴾ او الياء المقدرة في نحو ﴿لِعِبَادَتِهِ هَلْ﴾ لا تمنعان الإدغام لكونهما عارضيتين<sup>301</sup> ولإلتقاء الهاءين في الارتسام وهو الصواب عند الخدّاق بلا جدال، كما تقدّم عند ذكر الشروط فماذا بعد الحقّ إلا الضلال<sup>302</sup>.

<sup>297</sup> في النسخة [الفاطر ] ، بأل ، الصحيح ما أثبتناه.

<sup>298</sup> فلان قرؤ فلان في الولادة، وقرينته وقرنته في الجلادة، وفي القوة وفي غيرها من الأحوال. قال تعالى: ﴿وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَيَّ﴾. إشارة إلى شهيدته. المفردات، الأصفهاني، ص667.

<sup>299</sup> أهوى: ميل النفس إلى الشهوة. ويقال ذلك للنفس المائلة إلى الشهوة، وقيل: سمي بذلك لأنه يهوي بصاحبه في الدنيا إلى كل داهية، وفي الآخرة إلى الهاوية، وقوله عز وجل: ﴿فَأَمُّهُ هَاوِيَةٌ﴾ قيل: هو مثل قولهم: هوت أمه أي ثكلت. وقيل: معناه مقره النار، والهاوية هي النار. المفردات، الأصفهاني، ص849.

<sup>300</sup> التنبية في اللغة: الدلالة عما عقل عنه المخاطب ، وفي الاصطلاح: ما يفهم من مجمل بأدنى تأمل إعلامًا بما في ضمير المتكلم للمخاطب ، وقيل التنبية قاعدة تُعرف بما الأبحاث الآتية مجملًا. التعريفات، الشريف الجرجاني، ص71.

## [حرف الياء]

السابع عشر الياء وتلك في ثمانية مواضع باتفاق القراء الأصفياء<sup>303</sup>، ففي البقرة موضع ﴿أَنْ يَأْتِي يَوْمٌ﴾ [البقرة:254] وفي [هود] <sup>304</sup> موضع ﴿وَمَنْ خِزِي يَوْمِنِذٍ﴾ [هود:66] وفي ابراهيم موضع ﴿أَنْ يَأْتِي يَوْمٌ﴾ [ابراهيم:31] وفي التحل موضع ﴿وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ﴾ [النحل:90] وفي طه موضع ﴿نُودِي يَا مُوسَى﴾ [طه:11] وفي الروم موضع ﴿أَنْ يَأْتِي يَوْمٌ﴾ [الروم:43] وفي الشورى موضع ﴿أَنْ يَأْتِي يَوْمٌ﴾ [الشورى:47] وفي الحاقّة موضع ﴿فَهِيَ يَوْمِنِذٍ﴾ [الحاقّة:16]

تِيَمَّةٌ إِعْلَمَ أَنَّ السَّوْسِيَّ لَمْ يَدْعَمْ مِنَ الْمَثَلِينَ الْوَاقِعِينَ فِي كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ إِلَّا فِي مَوْضِعَيْنِ ﴿مَنَاسِكُكُمْ﴾ فِي الْبَقْرَةِ وَ﴿مَا سَلَكَكُمْ﴾ فِي الْمَدَّثْرِ هَكَذَا نَصَّ الْأَثَمَةُ الْأَسْلَافُ، وَيُظْهِرُ نَحْوُ ﴿جِبَاهُهُمْ﴾ [التوبة:35] وَ﴿وُجُوهُهُمْ﴾ [الزمر:60] وَ﴿بِشْرِكِكُمْ﴾ [فاطر:14] بِالِاتِّفَاقِ هَذَا هُوَ [المأخوذ] <sup>305</sup> الْمَتَعَارَفِ عِنْدَ الْحُدَاقِ <sup>306</sup>، وَيُدْعِمُ يَعْقُوبُ <sup>307</sup> مَعَ السَّوْسِيَّ ﴿وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ﴾ فِي النَّسَاءِ مِنَ السُّورِ [النساء:36]، وَيُدْعِمُ رُوَيْسُ <sup>308</sup> بغير حُلْفٍ ﴿نُسَبِّحُكَ كَثِيرًا﴾، ﴿وَنَذُكُّكَ كَثِيرًا﴾، ﴿إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا﴾ [8/ب] فِي طه ﴿فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ﴾ فِي الْمُؤْمِنُونَ فَاعْرِفْ وَ تَبَصَّرْ.

<sup>301</sup> إذ الواو و الياء في هذه الأماكن ليستا أصليتين من بنية الكلمة بل نشأتا من مدّ الصلّة الموجود في هاء ضمير المذكر في حالة الوصل فقط ومن ثمّ لا وجود للواو والياء في حالة الوقف على هاء قرينه وعبدآذنة بالإسكان.

<sup>302</sup> النّشر، ابن الجزري، 284/1.

<sup>303</sup> النّشر، ابن الجزري، 282/1.

<sup>304</sup> في النسخة [هُوَ] الدّال ساقطة.

<sup>305</sup> في النسخة [المأخوذة] بناء التانيث، والصّحيح ما أثبتناه.

<sup>306</sup> إتخاف فضلاء البشر، البنا، ص33.

<sup>307</sup> أبو محمد يعقوب بن إسحاق بن يزيد بن عبد الله الحضرمي، الإمام المقرئ الكبير، شيخ أهل البصرة في عصره و أحد الأئمّة العشرة المشهورين، اليه انتهت رئاسة الإقراء في البصرة بعد أبي عمرو البصري، قرأ القرآن على أبي المنذر وسلام بن سليم وعلى أبي الأشهب العطاردي ومهدي بن ميمون وشهاب بن شرقية، وسمع من حمزة بن حبيب الزيات وشعبة وهارون بن موسى النحوي وسليم بن حيان وهمام بن يحيى وزائدة وأبي عقيل الدورقي والأسود بن شيبان، وقرأ عليه روح بن عبد المؤمن ومحمد بن المتوكل رويس والوليد بن حسان التوزي وأحمد بن عبد الخالق المكفوف وأبو حاتم السجستاني وأبو عمر الدوري وغيرهم، عاش في البصرة وتوفي فيها سنة 205هـ. معرفة القراء الكبار، الذهبي، ص94، دار الكتب العلمية، 1997. البدور الزاهرة، القاضي، 8/1.

<sup>308</sup> محمد بن المتوكل أبو عبد الله اللؤلؤي البصري الملقب برؤيس، مقرئ حاذق ضابط مشهور، قرأ القرآن على يعقوب الحضرمي واختصّ بقرائه، وتصدر للإقراء بعده، قرأ عليه محمد بن هارون البخاري التمار وأبو عبد الله الزبير الشافعي وغيرهم، توفي بالبصرة سنة 238هـ. معرفة القراء الكبار، الذهبي، ص126. البدور الزاهرة، القاضي، 9/1.

ويُدغم رُويسُ بخُلْفٍ بتقدّم وجه الإظهار أداءً عند كل المهرة ﴿لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ﴾ و﴿الكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ﴾ و﴿نَزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ الثلاثُ بالبقرة و﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ في ثمانية مواضع بالتّحل فقط و﴿وَلَا قَبْلَ لَهُمْ﴾ بالتّم و﴿وَأَنَّهُ هُوَ﴾ بأربعة مواضع من التّجم فَتَحَقَّقْظُ عن الغلط، فما أدغمه رُويسُ بخُلْفٍ ستّة عشر موضعاً من التّنزيل هذا هو الصحيح وما به التّعويل.

فَتَبَيَّنَ ممّا ذكرناه بالتّفصيل وعدّ المواضع والتّعيين أنّ جملة ما أدغمه السّوسي من المثليّن تبلغ الى سبعمائةٍ وواحدٍ وخمسين وإذا أضيفَ إليها ما بين الرّعد وبراھيم وما بين ابراھيم والحجر وجهُ وصلِ الكلِّ بالبسملة كما عند غير صاحب [الإتلاف]<sup>309</sup> من الأَحلاف النَّقْلَةَ يبلغ العدد الى سبعمائةٍ وثلاثةٍ وخمسين فاحفظْ هذا ولا تَرْتَبْ وكن من المتّقنين.<sup>310</sup>

### [الإدغام الكبير من المتقارين]

ثمّ نشرع في ذكر إدغام المتقارين من الإدغام الكبير على ما وصل الينا وتواتر لدينا مُعَنَّأ عن الأساتيد النّحارير<sup>311</sup>، فنقول إعلم أنّ ما أدغم السّوسي إدغاماً كبيراً من المتقارين على ما صرح به أهل الفنّ على ضربين:

#### [النوع الأوّل]

الضّرْب الأوّل: أن يتلاقى الحرفُ [المدغم] <sup>312</sup> المدغم فيه في كلمة واحدة في الكلام، فلا يُدغم للسّوسي من هذا الضّرْب إلاّ القاف في الكاف، وذلك بشرطين عند الأعلام الشرط الأوّل أن يكون متحرّكاً الحرف الذي قبل الكاف والشرط الثّاني وقوع ميم الجمع بعد الكاف، فلا إدغام في نحو ﴿مِثَاقَكُمْ﴾ او ﴿صَدِيقَكُمْ﴾ [النور: 61] لكون ما قبل القاف ساكناً وكذا في نحو ﴿خَلَقَكَ﴾ لعدم [وقوع] <sup>313</sup> ميم

<sup>309</sup> في النسخة [الإتلاف] والصّواب ما أثبتناه.

<sup>310</sup> النّشر، ابن الجزري، 280/1.

<sup>311</sup> النّحرير: الحاذق الماهر العاقل المجرب، وقيل: النّحرير الرجل الطّين الفطن المتّقن البصير في كلّ شيء، وجمعه النّحارير. لسان العرب، ابن منظور، 197/5.

<sup>312</sup> زيادة من المحقّق يقتضيها السياق.

<sup>313</sup> زيادة من المحقّق يقتضيها السياق.

الجمع بعد الكاف بايناً، وإذا وقعت بعد الكافِ نونُ جمعِ المؤنَّثِ مع تحرك ما قبل القافِ فقد وَرَدَ في إدغامه عن الأئمة اختلافٌ، وذلك ﴿طَلَّقَنَّ﴾ في التحريم [التحريم:5] لكن المختار في السبعة والعشرة الإدغام فقط عند أئمة الإقراء والتعليم.<sup>314</sup>

فما أدغمه السوسي من هذا الضرب ثمان كلماتٍ في [سور] <sup>315</sup> القرآن وهي ﴿خَلَقَكُمْ﴾ و﴿رَزَقَكُمْ﴾ و﴿صَدَقَكُمْ﴾ و﴿وَأَتَقَكُمْ﴾ و﴿سَبَقَكُمْ﴾ ولا ماضي غير هذه الخمس بالفرقان<sup>316</sup>، و﴿يَخْلُقَكُمْ﴾ و﴿يُرْزُقَكُمْ﴾ و﴿نُغْرِقَكُمْ﴾<sup>317</sup> ولا مضارع سوى هذه الثلاث في الكلام المبين، وجملة هذه الكلمات في سبعة وثلاثين موضعاً من [الحبل]<sup>318</sup> المتين.

فكلمة ﴿خَلَقَكُمْ﴾ في ستة عشر موضعاً مُدغمَةً تلوح<sup>319</sup> في البقرة [البقرة:21] وفي النساء [النساء:1] وفي الأنعام [الأنعام:2] [9/أ] وفي الأعراف [الأعراف:189] وفي النحل [النحل:70] وفي الشعراء [الشعراء:184] وفي ثلاثة مواضع من الرّوم [الروم:20، 40، 54] وفي فاطر<sup>320</sup> [فاطر:11] وفي الصافات [الصافات:96] وفي الزمر [الزمر:6] وفي المؤمن [الغافر:67] وفي المصايح [فصلت:21] وفي التغابن [التغابن:2] وفي نوح [نوح:14]

وكلمة ﴿رَزَقَكُمْ﴾ في تسعة مواضع من الكتاب، في المائة [المائدة:88] وفي الأنعام [الأنعام:142] وفي الأعراف [الأعراف:50] وفي الأنفال [الأنفال:26] وفي الموضعين من النحل [النحل:72، 114] وفي الرّوم [الروم:40] وفي يس [يس:47] وفي المؤمن [الغافر:64] بلا إرتياب.

<sup>314</sup> إتحاف فضلاء البشر، البنا، ص33.

<sup>315</sup> في النسخة [سورة] والصحيح ما أثبتناه.

<sup>316</sup> الفرقان: الضبيح، سُمي بذلك لأنه يُفَرَّقُ بين الليل والنهار، ومنه سُمي كتاب الله تعالى بالفرقان لأنه فَرَّقَ به بين الحق والباطل. معجم مقاييس اللغة، ابن فارس، 4/494، تح: عبدالسلام محمد هارون، دار الفكر، 1979.

<sup>317</sup> قرأ ابن كثير المكيّ وابو عمرو البصري ﴿نُغْرِقَكُمْ﴾ بالتون، وقرأ الباقون ﴿يُغْرِقَكُمْ﴾ بالياء. التشر، ابن الجزري، 2/308.

<sup>318</sup> في النسخة [حبل] بدون أل، والصحيح ما أثبتناه.

<sup>319</sup> لآخ الشئ يُلَوِّحُ، إذا لَمَحَ وَلَمَع، وَالْمَصْدَرُ اللَّوْحُ. معجم مقاييس اللغة، 5/220.

<sup>320</sup> في النسخة [الفاطر]، بآل، الصحيح ما أثبتناه.

وكلمة ﴿صَدَقْتُمْ﴾ في آل عمرانَ فقط [آل عمران:152] و كلمة ﴿وَأَثَقْتُمْ﴾ في المائدة [المائدة:7] لا غيرَ بلا لَعَط<sup>321</sup>، وكلمة ﴿سَبَقْتُمْ﴾ إدغامها في موضعين مبتوت<sup>322</sup> في الأعراف [الأعراف:80] وفي العنكبوت [العنكبوت:28] وكلمة ﴿يَخْلُقُكُمْ﴾ في موضعٍ من السورِ وذلك في سورة الرُّمَرِ [الزمر:6] وكلمة ﴿يُرْزُقُكُمْ﴾ في ستّةِ مواضعٍ موصوفةٍ بالإدغامِ الأوّلِ من تلكِ المواضعِ في الأنعام [الانعام:151] إلّا أنّها بالنون في موضع الأنعام واقعةً وبالياء في المواضع الباقية لامعةً وتلك في يونس [يونس:31] وفي النمل [النمل:64] وفي سبأ [سبأ:24] وفي الملِك [الملِك:21] من سورِ التَّبَيَانِ فَتَحَقَّقْ عَلَى هَذَا الْبَيَانِ، وكلمة ﴿فَنُفِرِّقُكُمْ﴾ في موضع واحد من التنزيلِ وذلك في سورة بني إسرائيل [الاسراء:69]، فهذه الكلمات التي أُحِدَ فيها للسُّوسِيّ الإدغامُ فَأَتَقِنَهَا [مُحَصَّل] <sup>323</sup> المرام.

### [النوع الثاني]

الضَّرْبُ الثَّانِي أَنْ يَكُونَ الْحَرْفُ الْمُدْعَمُ فِي آخِرِ كَلِمَةٍ وَالْمُدْعَمُ فِيهِ فِي أَوَّلِ كَلِمَةٍ أُخْرَى، فَإِذَا لَمْ يَكُنْ [مَانِعًا] <sup>324</sup> فِيهِ الْإِدْغَامُ يَجْرِي، وَالْمَانِعُ الْمُتَّفَقُ عَلَيْهِ ثَلَاثَةٌ بِالتَّأَكِيدِ الْأَوَّلِ أَنْ يَكُونَ الْحَرْفُ الْمُدْعَمُ مَنْوًى نَحْوَ ﴿رَجُلٌ رَشِيدٌ﴾ وَالثَّانِي [أَنْ يَكُونَ] <sup>325</sup> الْحَرْفُ الْمُدْعَمُ فِي هَذَا الضَّرْبِ مُشَدَّدًا نَحْوَ ﴿أَوْ أَشَدُّ ذِكْرًا﴾ يَا ذَا الْأَدَا <sup>326</sup> وَالثَّلَاثُ أَنْ يَكُونَ الْحَرْفُ الْأَوَّلُ [الْحَرْفُ الْمُدْعَمُ] تَاءَ ضَمِيرِ الْمُخَاطَبِ الْمَذْكُورِ نَحْوَ ﴿وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًا﴾ <sup>327</sup> وَ﴿لَمَنْ خَلَقْتَ طِينًا﴾ فَتَدَكَّرَ.

<sup>321</sup> اللَّغَطُ وَاللَّعَطُ: الْأَصْوَاتُ الْمُتَمِيزَةُ الْمُخْتَلِطَةُ وَالْجَلْبَةُ لَا تُفْهَمُ. لِسَانُ الْعَرَبِ، ابْنُ مَنْظُورٍ، 391/7.

<sup>322</sup> الْمَبْتُوتُ بِمَعْنَى الْمَقْطُوعِ وَالْمَجْزُومِ. لِسَانُ الْعَرَبِ، 6/2. مَعْجَمُ مَقَائِيسِ اللُّغَةِ، 170/1.

<sup>323</sup> فِي النِّسْخَةِ [تَحْصِيلٌ] وَمَا أُثْبِتْنَاهُ يَسْتَقِيمُ مَعَ عِبَارَةِ الْمَتْنِ.

<sup>324</sup> فِي النِّسْخَةِ [مَانِعٌ] وَهُوَ خَطَأٌ، الصَّحِيحُ مَا أُثْبِتْنَاهُ.

<sup>325</sup> زِيَادَةٌ مِنَ الْمُحَقِّقِ يَقْتَضِيهَا السِّيَاقُ.

<sup>326</sup> أَيِ ذَا الْأَدَاءِ، حَذَفَ الْهَمْزَةَ مِنْ أَجْلِ السَّجْعِ، وَالسَّجْعُ مَعْنَاهُ تَوَاطُؤُ الْفَاعِلَتَيْنِ أَوْ الْفَوَاصِلِ مِنَ النَّثْرِ عَلَى حَرْفٍ وَاحِدٍ فِي الْآخِرِ.

التعريفات، الشريف الجرجاني، ص120.

<sup>327</sup> الثَّوَاءُ: الْإِقَامَةُ مَعَ الْاسْتِقْرَارِ، يُقَالُ: تَوَى يَتَوَى تَوَاءً، قَالَ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ﴾. الْمَفْرَدَاتُ، الْأَصْفَهَانِي،

ص181.

وإذا كان الحرفُ الأوَّلُ تاءً ضميرِ المخاطبة فقد وَرَدَ فيه الاختلافُ، فَيُقَدَّمُ وجهُ الإظهار عند الشيخ عطاء الله من الأَخلاف، ويُقَدَّمُ وجهُ الإدغام عند غيره في الأداء، وذلك [نحو] <sup>328</sup> ﴿جِئْتِ شَيْئًا﴾ <sup>329</sup> في [مریم بَدَأ] <sup>330</sup>

والمانع المختلف فيه أمران في هذا الباب الأوَّل أن يكون آخر الكلمة الأولى مجزومًا في الأعراب، فقد وَرَدَ فيه الاختلافُ بتقدم وجه الإدغام أداءً باتفاق أهل الأداء وذلك في ﴿وَلَسَاتِ طَائِفَةٌ﴾ <sup>331</sup> فقط في النساء [102:]، وأما ﴿وَلَمْ يَأْتِ سَعَةً﴾ <sup>332</sup> في البقرة [البقرة: 247] ففيه الإظهارُ فقط عند الأئمة البررة.

والثاني أن يكون آخر الكلمة الأولى [9/ب] لأمر مبنيًا وتلك [في] <sup>333</sup> ﴿وَأْتِ ذَا﴾ في الاسراء، ﴿فَاتِ ذَا﴾ في الروم فكن زكيًّا، فقد ورد الاختلافُ فيما هنالك بتقدم وجه الإدغام في لأداء في كل المسالك <sup>334</sup> فإذا عرفت هذا [فالحروف] <sup>335</sup> المدغمة في مقارِها ستة عشر حرفًا بلا اشتباه، الباء الموحدة والتاء المثناة والتاء المثلثة والجيم والحاء المهملة والدال المهملة والذال المعجمة والراء والسين المهملة والشين المعجمة والضاد المعجمة والقاف والكاف واللام والميم والنون فكن على الانتباه، ويجمعها قولك: رَضَ سَنَشُدُّ حَجَّتَكَ بَدَلٌ قَثْم. <sup>336</sup>

<sup>328</sup> زيادة من المحقق يقتضيهما السياق.

<sup>329</sup> التشر، ابن الجزري، 288/1. إتخاف فضلاء البشر، البناء، ص34.

<sup>330</sup> في النسخة [ في مرابدا ] عبارة المتن غير مفهومة ومضطربة ؟ ، قد يكون فيه سقطٌ ، ما أثبتناها بين معكوفين قريبة الى عبارة المتن وذات

معنى تستقيم مع السياق ، والله أعلم.

<sup>331</sup> إتخاف فضلاء البشر، البناء، ص34.

<sup>332</sup> البدور الزاهرة، القاضي، 53/1.

<sup>333</sup> زيادة من المحقق يقتضيهما السياق.

<sup>334</sup> إتخاف فضلاء البشر، البناء، ص34.

<sup>335</sup> في النسخة [ فالحرف ] بصيغة الإفراد ، الصحيح ما أثبتناه.

<sup>336</sup> إتخاف فضلاء البشر، البناء، ص33.



فما أدغمه السّوسيّ من المتقارّين هذه الحروف فاعلّم ما لم يكن [مانعا من الموانع]<sup>337</sup> المذكورة او [مانعا مخصوصا]<sup>338</sup> ببعض الحروف على ما ذكّر في المآخذ<sup>339</sup> المشهورة فيما سوى [الباء قبل الميم]<sup>340</sup> لأنّ فيه [مقالا]<sup>341</sup> يأتي عند ذكره مرويا عن الباء.

#### [حرف الباء]

فالْحَرْفُ الْأَوَّلُ الْبَاءُ الْمُوَحَّدَةُ فَهِيَ تُدْغَمُ فِي الْمِيمِ فَقَطْ فِي مَوَاضِعٍ مَخْصُوصَةٍ مُسَدَّدَةٌ وَذَلِكَ فِي خَمْسَةِ مَوَاضِعٍ وَاقِعٌ ﴿يُعَدِّبُ مَنْ﴾ فِي آلِ عِمْرَانَ [آل عمران:129]، وَفِي مَوْضِعَيْنِ مِنَ الْمَائِدَةِ [المائدة:18، 40]، وَفِي الْعَنْكَبُوتِ [العنكبوت:21]، وَفِي الْفَتْحِ [الفتح:14] سَاطِعٌ.

وَأُظْهِرَ فِي سَائِرِ الْمَوَاضِعِ نَحْوَ ﴿سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا﴾ [آل عمران:181]، وَ﴿ضُرِبَ مَثَلٌ﴾ [الحج:73]، ﴿وَمَنْ تَابَ مَعَكَ﴾ [هود:112] فَلَا يَجُوزُ فِي أَمْثَالِ هَذِهِ الْأَمْثَلَةِ الْإِدْغَامُ لِك. <sup>342</sup>

#### [حرف التاء]

وَالْحَرْفُ الثَّانِي [التاء]<sup>343</sup> الْمِثْنَةُ الْفَوْقِيَّةُ فَهِيَ تُدْغَمُ فِي عَشْرَةِ أَحْرَفٍ لَا فِي الْحُرُوفِ الْبَقِيَّةِ<sup>344</sup>، فِي الثَّاءِ [المنقوطة]<sup>345</sup> ثَلَاثٍ فَقَطْ وَذَلِكَ فِي سَبْعَةِ عَشَرَ مَوْضِعًا بِلَا غَلْطٍ، ﴿الزَّكَاةَ ثُمَّ﴾ فِي الْبَقْرَةِ [البقرة:83]، ﴿بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ﴾ فِيهَا [البقرة:92]، وَفِي الْمَائِدَةِ [المائدة:32]، ﴿الْقِيَامَةَ ثُمَّ﴾ فِي مَوْضِعَيْنِ مِنْ آلِ عِمْرَانَ [آل عمران:55، 161]، ﴿التَّبُوءَةَ ثُمَّ﴾ فِيهَا [آل عمران:79]، ﴿الْآخِرَةَ ثُمَّ﴾ فِيهَا أَيْضًا [آل عمران:152]، ﴿الْآيَاتِ ثُمَّ﴾ فِي الْمَائِدَةِ [المائدة:75]، وَفِي الْأَنْعَامِ [الأَنْعَامِ:46]، ﴿الصَّالِحَاتِ ثُمَّ﴾ فِي الْمَائِدَةِ

<sup>337</sup> فِي النَّسَخَةِ [مانع مو الموانع] ، فِيهِ اضْطِرَابٌ ، الصَّحِيحُ مَا أُبْتِنَاهُ.

<sup>338</sup> فِي النَّسَخَةِ [مانع مخصوص] ، الصَّحِيحُ مَا أُبْتِنَاهُ فَوْقَ ، لِأَنَّ كَلِمَةَ "مَانِعٌ" هُنَا جَاءَ اسْمًا مَعْطُوفًا عَلَى خَيْرٍ "يَكُنُّ" الْمَنْصُوبِ وَكَلِمَةُ "مَخْصُوصٌ" صِفَةً لـ "مَانِعٍ" الْمَنْصُوبِ وَصِفَةُ الْمَنْصُوبِ مَنْصُوبٌ.

<sup>339</sup> أَي الْمَرَاجِعِ وَالْمَصَادِرِ.

<sup>340</sup> فِي النَّسَخَةِ [الميم قبل الباء] سَهُوٌ مِنَ النَّاسِخِ ، الصَّوَابُ مَا أُبْتِنَاهُ.

<sup>341</sup> فِي النَّسَخَةِ [مقال] ، بِالرَّفْعِ وَهُوَ خَطَأٌ نَحْوِي ، الصَّحِيحُ مَا أُبْتِنَاهُ ، لِأَنَّ كَلِمَةَ "مَقَالٌ" هُنَا اسْمٌ أَنْ مَوْخَرٌ وَاسْمٌ أَنْ يَكُونُ مَنْصُوبًا دَائِمًا.

<sup>342</sup> التَّشْرُوحُ ، ابْنُ الْجَزْرِيِّ ، 287/1.

<sup>343</sup> فِي النَّسَخَةِ [تاء] بَدُونَ أَلِ ، الصَّوَابُ مَا أُبْتِنَاهُ.

<sup>344</sup> التَّشْرُوحُ ، ابْنُ الْجَزْرِيِّ ، 287/1.

<sup>345</sup> زِيَادَةٌ مِنَ الْمُخَفِّقِ يَقْتَضِيهَا السِّيَاقُ.

[المائدة:93]، ﴿السِّيَّاتِ ثُمَّ﴾ في الأعراف [الأعراف:153]، ﴿الْمَمَاتِ ثُمَّ﴾ في الإسراء [الإسراء:75]، ﴿الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ﴾ في النور [النور:23]، ﴿الْمَمُوتِ ثُمَّ﴾ في العنكبوت [العنكبوت:57]، ﴿الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ﴾ في الأحزاب [الأحزاب:49]، وفي البروج [البروج:10]، ﴿التَّوْرَةَ ثُمَّ﴾ في الجمعة [الجمعة:5] واختلّف من تلك المواضع في ﴿الزَّكَاةِ ثُمَّ﴾ و﴿التَّوْرَةَ ثُمَّ﴾ بتقديم وجه الإدغام أداءً على وجه الإظهار كما وصلنا عن الجهايزة<sup>346</sup> الكبار.<sup>347</sup>

وفي الجيم من الحروف وذلك في سبعة عشر موضعاً<sup>348</sup> من السور مأخوذاً ومعروفاً، ﴿الصَّالِحَاتِ جُنَّاحٌ﴾ في المائدة [المائدة:93]، ﴿الْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ﴾ في التوبة [التوبة:72]، [10/أ] وفي الفتح [الفتح:5]، ﴿السِّيَّاتِ جَزَاءٌ﴾ في يونس [يونس:27]، ﴿الثَّمَرَاتِ جَعَلَ﴾ في الرعد [الرعد:3]، ﴿الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ﴾ في إبراهيم [إبراهيم:23]، وفي موضعين من الحجّ [الحج:14، 23]، وفي القتال [محمد:12]، ﴿الْآخِرَةَ جَنَّةً﴾ في الإسراء [الإسراء:104]، ﴿مِائَةَ جَلْدَةٍ﴾ في النور [النور:2]، ﴿وَرِثَةَ جَنَّةٍ﴾ في الشعراء [الشعراء:85]، ﴿الْعِزَّةَ جَمِيعًا﴾ في فاطر<sup>349</sup> [فاطر:10]، ﴿الشَّفَاعَةَ جَمِيعًا﴾ في الزمر [الزمر:44]، ﴿خَزَنَةَ جَهَنَّمَ﴾ في المؤمن [المؤمن:49]، ﴿وَتَصْلِيَةَ جَحِيمٍ﴾ في الواقعة [الواقعة:94]، ﴿الْبَرِيَّةَ جَزَاؤُهُمْ﴾ في [البينة:350] [البينة:7-8]

وفي الذال المعجمة وذلك في أحد عشر موضعاً<sup>351</sup> فيه التاء مدغمةً، ﴿الْمَسْكَنَةَ ذَلِكَ﴾ في آل عمران [آل عمران:112]، ﴿الْآخِرَةَ ذَلِكَ﴾ في هود [هود:103]، وفي الحجّ لكنّ التاء مفتوحةً في الحجّ [الحج:11]، ﴿السِّيَّاتِ ذَلِكَ﴾ في هود [هود:114]، ﴿وَأَتِذَا﴾ في [الإسراء:352] بخلفٍ كما تقدّم، ﴿فَاتِذَا﴾ في الروم بخلفٍ أيضاً كما تقدّم، ﴿فَالتَّالِيَاتِ ذِكْرًا﴾ في الصافات [الصافات:3] ويتابعه

<sup>346</sup> الجهايزة: خبيرٌ بغوامض الأمور، ناقدٌ عارفٌ بتمييز الجيد من الرديء. معجم اللغة العربية المعاصرة، أحمد مختار، 409/1، عالم الكتب، 2008.

<sup>347</sup> النّشر، ابن الجزري، 287/1.

<sup>348</sup> النّشر، ابن الجزري، 288/1.

<sup>349</sup> في النسخة [الفاطر] ، بأل ، الصحيح ما أثبتناه.

<sup>350</sup> في النسخة [القيامة] ، وهو سهوٌ من الناسخ ، هذه الآية ليست في سورة القيامة بل في سورة البينة.

<sup>351</sup> في النّشر تسعة مواضع ، النّشر، ابن الجزري، 288/1.

<sup>352</sup> في النسخة [إسراء] بدون أل ، الصحيح ما أثبتناه.

حمزة<sup>353</sup> في إدغام هذا الموضوع ﴿الدَّرَجَاتِ ذُو﴾ في المؤمن [الغافر:15]، ﴿الطَّيِّبَاتِ ذُلُكُمْ﴾ فيها [الغافر:64]، ﴿وَالذَّارِيَاتِ ذُرُوءًا﴾ في الذَّارِيَاتِ [الذَّارِيَاتِ:1] ويتابعه حمزة في إدغام هذا الموضوع، ﴿فَالْمُلْقِيَاتِ ذِكْرًا﴾ في المرسلات [المرسلات:5] ويتابعه [خَلَاد] 354 بخُلْفٍ في [هذا] 355 الموضوع بتقدم وجه الإدغام في طريق إسلامبول [اسطنبول] ويتقدم وجه الإظهار أداءً في المرتبتين في طريق مصر<sup>356</sup>، فهكذا مأخوذاً ومنقول.

وفي [الزَّاي] 357 من حروف السَّور وذلك في ثلاثة مواضع بالإدغام يُؤَثَّرُ، ﴿بِالْآخِرَةِ زَيْنًا﴾ في النمل [النمل:4]، ﴿فَالزَّاجِرَاتِ زَجْرًا﴾ 358 في الصَّاقَاتِ [الصَّاقَاتِ:2] ويتابعه حمزة في إدغام موضع الصَّاقَاتِ، ﴿إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا﴾ 359 في الزُّمَرِ [الزمر:73]

وفي السَّين الخالية عن التَّقَط وذلك في أربعة عشر مواضع بلا لغط، ﴿الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ﴾ في موضعين من النِّسَاءِ [النساء:57، 122]، ﴿السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ﴾ في الأعراف [الأعراف:120]، وفي

<sup>353</sup> حمزة بن حبيب بن عمارة بن إسماعيل الإمام، أبو عمارة الكوفي، مولى آل عكرمة بن رعي التميمي، الزيات أحد القراء السبعة المشهورين، ولد سنة 80هـ، قرأ القرآن على كبار شيوخ الإقراء في عصره، أمثال الأعمش وجران بن أعين ابن أبي ليلى وجعفر الصادق وغيرهم، وقرأ عليه خلقٌ كثير من الكسائي وسليم بن عيسى وهما أجل أصحابه، وعبد الرحمن بن أبي حماد وعابد بن أبي عابد وإبراهيم طعمة ويحيى الخزاز ويحيى اليمان وغيرهم، وحدث عنه سفيان الثوري وشريك ومندل بن علي وشعيب بن حرب وجرير بن عبد الحميد ويحيى بن آدم ومحمد بن فضيل وعبدالله بن صالح العجلي وغيرهم الكثير، كان إماماً في القراءات حجة فيها، قيماً بكتاب الله تعالى، حافظاً للحديث، بصيراً بالفرائض والعربية، عابداً خاشعاً قانتاً لله، تخين الورع علمه النظر، وكان يجلب الزَّيْت من العراق الى حُلُوان، ويجلب الجُنَّ والجُوْز منها الى الكوفة ومن ثمَّ لُقِّبَ بالزَّيْتَات، قال له الإمام أبو حنيفة: "شَيْعَانِ غَلَبْتَنَا عَلَيْنِهُمَا لَسْنَا نُنَازِعُكَ عَلَيْنِهُمَا الْقُرْآنُ وَالْفَرَائِضُ". وكان شيخه الأعمش إذا رآه يقول: "هذا حَبْرُ الْقُرْآنِ"، توفي بحُلُوان في خلافة أبي جعفر المنصور سنة 156هـ. معرفة القراء الكبار، الذهبي، ص66-67. النَّشْر، ابن الجزري، 166/1. البدور الزاهرة، القاضي، 8/1.

<sup>354</sup> في النَّسخة [خَلَاْف] وهو خطأ، الصَّحِيح ما أثبتناه. وخالِد هو أبو عيسى خَلَاد بن خالد الصَّيْرِي الكوفي، أخذ قراءة الإمام حمزة الزَّيْتَات عن تلميذه سُلَيْم بن عيسى وأتقنها واختصَّ بها، أخذ عنه القراءات والحديث خلقٌ كثير، قال عنه الإمام ابن الجزري: "كان إماماً في القراءة ثقةً عارفاً مُحَقِّقاً مُجَوِّداً أستاذاً ضابطاً مُتَقِناً"، توفي في الكوفة سنة 220هـ. النَّشْر، ابن الجزري، 166/1. البدور الزاهرة، القاضي، 9/1.

<sup>355</sup> في النَّسخة [هذه] والصَّواب ما أثبتناه.

<sup>356</sup> تحدَّثنا عن طريق إسلامبول/إستانبول وطريق مصر في الورق [ب/1]، راجع النقطة (5) في الحاشية.

<sup>357</sup> في النَّسخة [الزاء] والصَّواب ما أثبتناه.

<sup>358</sup> الرَّجْرُ: طرد بصوت، يقال: رَجْرَتْهُ فَأَنْزَجَرَ، وقال تعالى: ﴿فَالزَّاجِرَاتِ زَجْرًا﴾ أي: الملائكة التي تَزْجُرُ السَّحاب. المفردات، الأصفهاني، ص378.

<sup>359</sup> جمع زُمَرَةٍ، وهي الجماعة القليلة، ومنه قيل: شاة زُمَرَةٍ: قليلة الشعر، ورجل زُمَرٌ: قليل المروءة، وزُمَرَتِ النعامه تَزُمُرُ زَمَارًا، وعنه اشتق الرَّمْرُ، والرَّمْرَةُ كناية عن الفاجرة. المفردات، الأصفهاني، ص383.

الظُّلَّةُ<sup>360</sup> [الشعراء:46]، ﴿الْفِتْنَةَ سَقَطُوا﴾ في [التَّوْبَةُ] 361 [التوبة:49]، ﴿الْبَنَاتِ سُبْحَانَهُ﴾ في النَّحْلِ [النحل:57]، ﴿الصَّالِحَاتِ سَيِّجَعُلُ﴾ في مريم [مريم:96]، ﴿السَّحَرَةَ سَجْدًا﴾ في طه [طه:70]، ﴿بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا﴾ في الفرقان [الفرقان:11]، ﴿الْخَيْرَةَ سُبْحَانَهُ﴾ في القصص [القصص:68]، ﴿الصَّالِحَاتِ سَوَاءٌ﴾ في الجاثية [الجاثية:21]، ﴿وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا﴾ في النازعات [النازعات:3]، ﴿فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا﴾ فيها [النازعات:4]، ﴿الْمَوْءُودَةَ سُئِلَتْ﴾ في [التَّكْوِير] 362 [التكوير:8]

وفي الشَّيْنِ [المنقوطة] 363 بثلاث فقط فوقها وذلك في أربعة مواضع لكن يُخْلَفُ في الأوَّلِ فَتَحْفَظُ فَرَقَهَا، ﴿جِئْتِ شَيْئًا﴾ في مريم يُخْلَفُ عن البيان الذي مرَّ في ذِكْرِ المانع قريبا، ﴿السَّاعَةِ شَيْئًا﴾ في الحج [الحج:1]، ﴿بِأَرْبَعَةٍ شُهَدَاءَ﴾ في موضعين [10/ب] من النور [النور:4، 13] فلا تكن مَرِيًّا.

وفي الصَّادِ المهملة وذلك في ثلاثة مواضع من السُّورِ المرتلة، ﴿وَالصَّافَّاتِ صَفًّا﴾ في الدَّبِيحِ<sup>364</sup> [الصافات:1] ويتابعه حمزة في إدغام هذا الموضع، ﴿وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا﴾ في النَّبَأِ [النبا:38]، ﴿فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا﴾<sup>365</sup> في العاديات [العاديات:3] من السُّورِ المنزلة ويتابعه تخالاد يُخْلَفُ في إدغام هذا الموضع بتقديم وجه الإدغام أداءً في طريق إسلامبول وبتقديم وجه الإظهار في المرتبتين في طريق مصر على ما صرح به الأساتيدُ الفحول.

<sup>360</sup> يقصد بسورة الظُّلَّةِ سورة الشعراء ، وذلك لورود كلمة الظُّلَّةِ فيها في قوله تعالى: ﴿فَأَخَذَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ الظُّلَّةِ﴾ [الشعراء:189].  
والظُّلَّةُ: سحابةٌ تُظَلُّ، وأكثر ما يقال فيما يستوحم ويكره. المفردات، الأصفهاني، ص536.

<sup>361</sup> في النَّسْخَةِ [التَّوْرِيَّةِ] ، وهو خطأ ، الصَّحِيحُ ما أثبتناه.

<sup>362</sup> في النَّسْخَةِ [التَّكْوِينِ] ، وهو خطأ ، الصَّحِيحُ ما أثبتناه.

<sup>363</sup> في النَّسْخَةِ [الْمَنْطُوقَةِ] ، وهو خطأ ، الصَّحِيحُ ما أثبتناه.

<sup>364</sup> يقصد بسورة الدَّبِيحِ صورة الصَّافَّاتِ ، لورود فيها قصَّة ذبح إبراهيم الكبيش الذي فدى الله به إسماعيل عليهما السلام ﴿فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانظُرْ مَاذَا تَرَى ۖ قَالَ يَا أَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ ۖ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ﴾ [الصافات:102].

<sup>365</sup> عَوَّرَ: نزل غورا، وأَعَارَ على العدوِّ إِغَارَةً وَعَارَةً. قال تعالى: ﴿فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا﴾. المفردات، الأصفهاني، ص618.

وفي الضّاد المعجمة من حروف الآيات وذلك في موضع واحد من السّور المحكمات، ﴿وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا﴾<sup>366</sup> في العاديات [العاديات:1]، وفي الطّاء التي هي من النّقط [خالية]<sup>367</sup> وذلك في أربعة مواضع من السّور العالية، ﴿وَلَتَأْتِ طَائِفَةٌ﴾ في النّساء وفي خُلفٍ بتقدّم وجه الإدغام في الأداء على ما مرّ عند ذِكر موانع عند الفُضلاء، ﴿الصَّلَاةَ طَرْفِي﴾ في هود [هود:114]، ﴿الصَّالِحَاتِ طُوبَى﴾ في الرّعد [الرعد:29]، ﴿الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ﴾ في النحل [النحل:32] وفي هذه [الأخيرات] باتّفاق النُقلاء.

تنبيهٌ وأمّا ﴿بَيَّتَ طَائِفَةٌ﴾<sup>368</sup> في النّساء [النساء:81] من السّور الذكر المنير فليس مما نحن فيه من الإدغام الكبير، لورود الإدغام فيه لأبي عمرو<sup>369</sup> من روايته من غير خُلفٍ ولحمزةً التحريز، فيلتحق بجمته بمسائل فرّش الحروف كما في كتب القوم محرّزٌ ومعروف.

وفي الظّاء الموصوفة بالإعجام وذلك في موضعين باتّفاق الأعلام، ﴿الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي﴾ في النّساء [النساء:97]، وفي النحل [النحل:28] لا ثالث لهما في الكلام، فهذه عشرة أحرف يُدغمُ للسّوسي فيها التاء وقد ذكرنا من يتابعه في بعض منها على ما أخذناه مُسلسلاً عن الأئمة العُرفاء.

### [حرف التاء]

والحرف الثالث التاء المثلثة بالنّقط فهي تُدغمُ في خمسة أحرف فقط<sup>370</sup>، في التاء ثالث الحروف وذلك [في]<sup>371</sup> موضعين بالإدغام معروفٌ، ﴿حَيْثُ تُؤْمَرُونَ﴾ في الحجر [الحجر:65]، ﴿الْحَدِيثِ تَعَجُّبُونَ﴾

<sup>366</sup> قال تعالى: ﴿وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا﴾ قيل: الضّبْحُ: صوتُ أنفاسِ الفرس تشبيهاً بالضّبْحِ، وهو صوتُ التّعلّب، وقيل: هو الخفيف العدو، وقد يقال ذلك للعدو، وقيل: الضّبْحُ كالضّبْع، وهو مدّ الضّبْعِ في العدو، وقيل: أصله إحراق العود، شبّه عدوه به كتشبيبه بالنار في كثرة حركتها. المفردات، الأصفهاني، ص501.

<sup>367</sup> في النسخة [الغالية]، وهو خطأ، الصّحيح ما أثبتناه.

<sup>368</sup> البيّوت: ما يفعل بالليل، ويقال لكلّ فعلٍ دبّر فيه بالليل: بيّت. المفردات، الأصفهاني، ص152.

<sup>369</sup> أبو عمرو زيان بن العلاء بن عمّار المازني المقرئ النحوي البصري الإمام الكبير، وقيل اسمه يحيى، كان مقرئ أهل البصرة وعالمها، اليه انتهت رئاسة الإقراء فيها، ولد سنة 68هـ، أخذ القراءة عن أهل الكوفة وأهل البصرة والحجاز، فقرأ في الكوفة على مجاهد وسعيد بن جبير وعطاء وعكرمة وابن كثير، وفي البصرة قرأ على يحيى بن يعمر ونصر بن عاصم والحسن البصري، وفي الحجاز قرأ على أبي جعفر يزيد بن رومان وشيبة بن نصاح، وخذت عن أنس بن مالك وعطاء بن أبي رباح ونافع وأبي صالح السمان، وقرأ عليه خلق كثير منهم يحيى اليزيدي وعبد الوارث التنوري وشجاع البلخي وعبد الله بن المبارك، وأخذ عنه الحديث واللغة والآداب أبو عبيدة والأصمعي ويعلى بن عبيد والعباس بن الفضل وسلام أبو المنذر وعلي بن نصر الجهضمي ومعاذ بن مسلم النحوي وهارون بن موسى وغيرهم، توفي سنة 154هـ. معرفة القراء الكبار، الدّهبي، ص58-62. البدور الزاهرة، القاضي، 8/1.

في النَّحْم [النجم:59] من كلام الملك الرؤف، وفي الدَّال المعجمة بلا جدل وذلك في موضعٍ واحدٍ بلا عِلل، ﴿وَالْحَرْثِ ذَلِكَ﴾ في آل عمران [آل عمران:14] فَتَأْمَلْ، وفي السَّين ذاتِ الأسنان وذلك في أربعة مواضع باتِّفاق الأئمَّة والأعيان ﴿وَوَرِثَ سُلَيْمُنُ﴾ في النَّمل [النمل:16]، ﴿حَيْثُ سَكَنْتُمْ﴾ في الطلاق [الطلاق:6]، ﴿الْحَدِيثِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ﴾ في ن [القلم:44]، ﴿مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا﴾ [11/1] في المعارج [المعارج:43] فعليك بالاتِّفاق.

وفي الشَّين المعجمة بلا مِرية وذلك في خمسة مواضع بلا فِرية<sup>372</sup> ﴿حَيْثُ شِئْتُمَا﴾ في البقرة [البقرة:35]، وفي الأعراف [الأعراف:19]، ﴿حَيْثُ شِئْتُمْ﴾ في البقرة [البقرة:58]، وفي الأعراف [الأعراف:161]، ﴿ثَلْثُ شُعْبٍ﴾<sup>373</sup> في المرسلات [المرسلات:30] لا سادسَ لها في الآيات.

وفي الضَّاد المعجمة المستعلية<sup>374</sup> وذلك في موضع واحد من السَّورِ العالية، ﴿حَدِيثُ ضَيْفٍ﴾ في الدَّاريات [الدَّاريات:24] لا له ثانٍ في موضعٍ واحدٍ من الفرقان<sup>375</sup>، فهذه خمسة أحرف يُدغم فيها للسَّوسي الثَّاءُ المثَّلة بلا خلاف عند المشايخ الأسلاف.

### [حرف الجيم]

والحرف الرابع الجيم فهي تُدغم في حرفين من الذِّكْر الحكيم<sup>376</sup>، في التَّاء المثَّاة فوق وذلك في موضع واحد على ما به عند الأئمَّة الوُفق، ﴿الْمَعَارِجِ تَعْرُجُ﴾ [المعارج:3-4] في الواقع من السَّورِ السَّواطع، وفي الشَّين

<sup>370</sup> التَّشر، ابن الجزري، 289/1.

<sup>371</sup> زيادة من المحقِّق يقتضيها السياق.

<sup>372</sup> الفُزَيْه: الكَذِب. فَرَى كَذِبًا فُزِيًا وأفتراه: اختلَّفه. لسان العرب، ابن منظور، 154/15.

<sup>373</sup> الشُّعْب: جمع شُعبَةٍ وهي العُصْبُ. وقوله تعالى: ﴿ذِي ثَلْثِ شُعْبٍ﴾ استعارةٌ لدوائب الدَّخان ، وشأن الدَّخان العظيم اذا ارتَفَعَ أن يَشَّعَبَ شُعبًا ودوائب. تفسير غريب القرآن العظيم، محمد أبو بكر الرَّازي، ص109، تح: حسين ألمالي، مديرية النشر والطباعة والتجارة التابعة لوقف الديانة التركي، أنقرة، 1997.

<sup>374</sup> الإِستعلاء: ارتفاع أقصى اللِّسان الى الحنك العلوي عند النَّطق بالحرف فيرتفع الصوت معه ، وحروفه سبعة مجموعة في عبارة حُصَّ ضَعُطِ قَطْ. الميزر في أحكام التَّجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص73.

<sup>375</sup> يقصد بالفرقان القرآن لا سورة الفرقان.

<sup>376</sup> إنحاف فضلاء البشر، البناء، ص34.

التي فوقها ثلاثة فقط وذلك في موضع واحد وكذا الأشياخ<sup>377</sup> ضبط، ﴿أَخْرَجَ شَطَأَهُ﴾<sup>378</sup> في الفتح [الفتح:29] فقط.

### [حرف الحاء]

والحرف الخامس الحاء التي خلت عن الإعجام فهي [مُدْعَمَةٌ]<sup>379</sup> في حرف واحد من حروف الكلام<sup>380</sup>، في العين المعروفة بالإمهال وذلك في موضع واحد باتفاق أهل الكمال ﴿فَمَنْ زُخِرَ عَنِ النَّارِ﴾<sup>381</sup> في آل عمران [آل عمران:185] بلا مقال، وتظهر في المواضع السائرة من القرآن بلا اختلال نحو ﴿لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ﴾، و﴿الْمَسِيحَ عِيسَى﴾<sup>382</sup>، ﴿الرِّيحَ عَاصِفَةً﴾ [الانباء:81]، ﴿وَمَا ذُبِحَ عَلَى﴾ [المائدة:3] وهكذا صرح الأئمة الثبلا.<sup>383</sup>

### [حرف الدال]

والحرف السادس الدال الموصوفة بالقلقلة<sup>384</sup> [فهي]<sup>385</sup> تُدْعَمُ في عشرة أحرف باتفاق الفضلاء الثقله<sup>386</sup>، في التاء المنقوطة بنقطتين من حرف الكتاب المنزل على إمام القبلتين وذلك في خمسة مواضع بلا مانع من

<sup>377</sup> الشيخ: "الذي استبانث فيه السنُّ وظهر عليه الشيبُ. وقيل: هو شَيْخٌ من حَمْسِينَ إلى آخره، وقيل: هو من إحدى وحمسين إلى آخر عمره، وقيل: هو من الحَمْسِينَ إلى الثَّمَانِينَ، والجمعُ أشياخ وشيخان وشيوخ وشيخة وشيخة ومشيخة ومشيخة ومشيخة ومشيوخاء ومشايع." لسان العرب، ابن منظور، 31/3.

<sup>378</sup> شَطَأُ الزَّرْعِ والتبَات: فراخه وصغاره. وقال الأخصش: طَرَفُهُ. يقال: أَشْطَأَ الزَّرْعُ، إذا أَفْرَخَ. وُقِرَى مشهورًا: ﴿كَزَرَ أَخْرَجَ شَطَأَهُ﴾ بفتح الطاء والمعنى واحد. وهذا مثلُ ضَرْبَةِ الله تعالى للتي عليه الصلاة والسلام، إِذْ خَرَجَ وَخَدَهُ ثُمَّ قَوَاهُ اللهُ بِأَصْحَابِهِ وَتَبَاعِهِ. غريب القرآن، الرازي، ص88.

<sup>379</sup> في النَّسَخَةِ [مُدْعَمٌ] وهو خطأ، الصَّحِيحُ ما أثبتناه.

<sup>380</sup> إتخاف فضلاء البشر، البنا، ص34.

<sup>381</sup> زُخِرَ عَنِ النَّارِ أي: أزيل عن مقرّه فيها. المفردات، الأصفهاني، ص378.

<sup>382</sup> المسيح عيسى عليه السلام. قيل سُمِّيَ مَسِيحًا لسياحته في الأرض، وقيل: مَسِيحٌ فعيلٌ بمعنى فاعل، لأنّه كان يمسحُ في الأرض أي يقطعها، أو لأنّه كان لا يمسحُ ذا عاهةٍ إلّا برأ. وقيل: مَسِيحٌ فعيلٌ بمعنى مفعول، لأنّه خرج من بطن أمّه ممسوحًا بالدُّهْنِ، أو لأنّه كان أَمْسَحَ الرَّجُلِ أي ليس له أخص، وقيل المَسِيحُ ضدُّ المَسِيحِ، يقال: مَسَحَهُ اللهُ أي خَلَقَهُ خَلْقًا حَسَنًا مَبَارَكًا، وَمَسَحَهُ اللهُ أي خَلَقَهُ خَلْقًا قَبِيحًا مَلْعُونًا، وقيل: المَسِيحُ الصَّديقُ. غريب القرآن، الرازي، ص156.

<sup>383</sup> أي الثبلاء، حَذَفَ الهمزة لإقامة السَّجْعِ.

<sup>384</sup> القلقلة: إضطراب الحرف في مخرجه عند التَّنطِقِ به ساكنًا حتى يُسمع له نَبْرَةٌ قوية وحروف القلقلة خمسةٌ مجموعة في عبارة "فُطْبُ جَدٍ"، وأعلى ما تكون القلقلة في الطاء ثم في الجيم ثم في باقي الأحرف. وللقلقلة مراتب، كبرى: إذا كان حرف القلقلة متطرفا مشددا، نحو: الحق، تَبَّ. ووسطى: إذا كان حرف القلقلة متطرفا غير مشددا، نحو: العذاب، المهاذ، الصراط. صغرى: إذا كان حرف القلقلة ساكنا

الموانع، ﴿فِي الْمَسَاجِدِ تِلْكَ﴾ في البقرة [البقرة:187]، ﴿مِنَ الصَّيْدِ تَنَالَهُ﴾ في المائدة [المائدة:94]، ﴿كَادَ تَزِيغُ﴾<sup>387</sup> في التَّوْبَةِ [التوبة:117] على رواية السُّوسِيِّ بالتاء، ﴿بَعْدَ تَوْكِيدِهَا﴾ في النَّحْلِ [النحل:91]، ﴿تَكَادُ تَمَيِّزُ﴾ في المَلِكِ [الملك:8]، من السُّورِ اللَّوَامِعِ، تَنْبِيهُ إِعْلَمَ أَنَّ الدَّالَ إِذَا وَقَعَتْ مَفْتُوحَةً بَعْدَ [حرف]<sup>388</sup> ساكن لا يجوز إدغامها إِلَّا في التَّاءِ كَمَا فِي ﴿كَادَ تَزِيغُ﴾ وَفِي ﴿بَعْدَ تَوْكِيدِهَا﴾

وَفِي التَّاءِ مِنْ حُرُوفِ الْهَجَاءِ وَذَلِكَ بِمَوْضِعَيْنِ بِاتِّفَاقِ أَهْلِ الْحِجَا<sup>389</sup>، ﴿يُرِيدُ ثَوَابَ﴾ فِي النِّسَاءِ [النساء:134]، ﴿لَمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ﴾ فِي الْإِسْرَاءِ [الاسراء:18]، وَفِي الْجِيمِ وَذَلِكَ فِي مَوْضِعَيْنِ مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ ﴿دَاوُدُ جَالُوتَ﴾ فِي الْبَقَرَةِ [البقرة:251]، ﴿الْحُلْدِ جَزَاءَ﴾ فِي الْمَصَائِحِ [فُصِّلَتْ:28] ثَانِيَةَ الْحَوَامِيمِ.<sup>390</sup>

وَفِي الدَّالِ مِنْ حُرُوفِ التَّنْزِيلِ [11/ب] وَذَلِكَ فِي سِتَّةِ عَشَرَ مَوْضِعًا مِنْ صَحِيحِ الْأَقَاوِيلِ ﴿مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ﴾ فِي ثَلَاثَةِ مَوَاضِعَ مِنَ الْبَقَرَةِ [البقرة:52، 64، 74]، وَفِي مَوْضِعَيْنِ مِنْ آلِ عِمْرَانَ [آل عمران:89، 94]، وَفِي الْمَائِدَةِ [المائدة:43]، وَفِي التَّوْبَةِ [التوبة:27]، وَفِي مَوْضِعَيْنِ مِنْ يُوسُفَ [يوسف:48، 49]، وَفِي النَّحْلِ [النحل:119]، وَفِي مَوْضِعَيْنِ مِنَ النَّوْرِ [النور:5، 47]، ﴿الْقَالِنِدَ ذَلِكَ﴾ فِي الْمَائِدَةِ [المائدة:97]، ﴿الْمَرْفُودُ ذَلِكَ﴾ فِي هُودٍ [هود:99]، ﴿السُّجُودَ ذَلِكَ﴾ فِي الْفَتْحِ [الفتح:29]، ﴿الْوُدُودُ ذُو﴾ فِي الْبُرُوجِ [البروج:14-15] وَلَا إِدْغَامَ فِي ﴿بَعْدَ ذَلِكَ﴾ لَوْ قَوَّعَ الدَّالَ مَفْتُوحَةً بَعْدَ سَاكِنٍ كَمَا عَرَفْتَ قَرِيبًا يَا سَالِكُ.<sup>391</sup>

متوسطا، نحو: إِبْتِغَاءٌ، يُقَدَّرُ، مُطَّلَعٌ. أَصْغَرَ: إِذَا كَانَ حَرْفُ الْقَلْقَلَةِ مُتَحَرِّكًا فِي الْوَسْطِ، نَحْوُ: الدَّارِ، البَابِ، السُّجُودِ. مَعْجَمُ عُلُومِ الْقُرْآنِ، الْجَرْمِيِّ، ص 225. الْمُنِيرُ فِي أَحْكَامِ التَّجْوِيدِ، جَمْعِيَّةُ الْمَحَافِظَةِ عَلَى الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، ص 78.

<sup>385</sup> فِي النِّسْخَةِ [ فِي ] الْهَاءِ سَاقِطَةٌ.

<sup>386</sup> إِتْحَافٌ فَضْلًا الْبَشَرَ، الْبِنَاءُ، ص 34.

<sup>387</sup> قَرَأَ حَفْصٌ وَحَمْرَةٌ ﴿كَادَ يَزِيغُ﴾ بِأَلْيَاءِ عَلَى التَّذْكِيرِ، وَقَرَأَ الْبَاقُونَ ﴿كَادَ تَزِيغُ﴾ بِالتَّاءِ عَلَى التَّأْنِيثِ. الْبَدُورُ الزَّاهِرَةُ، الْقَاضِي، 141/1.

<sup>388</sup> فِي النِّسْخَةِ [ حَذَفَ ] وَالصَّوَابُ مَا أَتْبَنَاهُ.

<sup>389</sup> أَهْلُ عَقْلٍ وَفِطْنَةٍ. مَعْجَمُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْمَعَاوِرَةِ، أَحْمَدُ مَخْتَارٌ، 451/1.

<sup>390</sup> أَيُ فِي تَرْتِيبِ الْمَصْحَفِ بَعْدَ سُورَةِ الْغَافِرِ.

<sup>391</sup> أَيُ يَا سَالِكُ سَبِيلَ الْعِلْمِ.



وفي [الزّاي]<sup>392</sup> من حروف الكتاب وذلك في موضعين بلا ارتياب، ﴿تُرِيدُ زِينَةً﴾ في الكهف [الكهف:28]، ﴿يَكَادُ زَيْتُهَا﴾ في النور [النور:35]، ولا إدغام في ﴿دَاوُدَ زُبُورًا﴾ [الاسراء:55] لما أنّ الدال انفتحت بعد ساكنٍ فاحفظ بلا فتور.

وفي السّين من حروف الكلام المبين وذلك في أربعة مواضع من السّور كما في كل مأخذٍ معتبر، ﴿الْأَصْفَادِ سَرَائِلُهُمْ﴾<sup>393</sup> في إبراهيم [إبراهيم:49-50]، ﴿كَيْدُ سَاحِرٍ﴾ في طه [طه:69]، ﴿عَدَدَ سِنِينَ﴾ في الفلاح [المؤمنون:112]، ﴿يَكَادُ سَنَا﴾ في النور [النور:43] يا ذا العِبر.

وفي الشّين إحدى الحروف الشّجرية<sup>394</sup> وذلك في موضعين من كلام ربّ البرية ﴿وَشَهِدَ شَاهِدًا﴾ في يوسف [يوسف:26]، وفي الأحقاف [الأحقاف:10] من سُورِ إلهية.

وفي الصّاد إحدى الحروف الموصوفة بالصّفير<sup>395</sup> وذلك في أربعة مواضع من كلام الله الخبير، ﴿نَفَقْدُ صُوعًا﴾<sup>396</sup> في يوسف [يوسف:72]، ﴿فِي الْمُهْدِ صَبِيًّا﴾ في مريم [مريم:29]، ﴿مَنْ بَعْدَ صَلَاةٍ﴾ في النور [النور:58]، ﴿فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ﴾ في القمر [القمر:55] بلا نظير.

وفي الضّاد المختصة بالاستطالة<sup>397</sup> من الصّفات وذلك في ثلاثة مواضع من الآيات ﴿مَنْ بَعْدَ ضَرَاءٍ﴾ في يونس [يونس:21]، وفي المصايح [فُصِّلَتْ:50]، ﴿مَنْ بَعْدَ ضَعْفٍ﴾ في الروم [الروم:54] كما في المعتبرات<sup>398</sup>، ولا إدغام في ﴿بَعْدَ ضَرَاءٍ﴾ في هود [هود:10] لوقوع الدال مفتوحة بعد ساكنٍ بلا جحود.

<sup>392</sup> في التّسخة [الزّاء] والصّواب ما أثبتناه.

<sup>393</sup> السّرايل جمع سريال وهو: القميص من أيّ جنس كان. المفردات، الأصفهاني، ص406.

<sup>394</sup> الحروف الشّجرية: ثلاثة أحرف وهي الشّين والضّاد والجيم وسمّيت بذلك لأنها تخرج من شجر الفمّ وشجر الفمّ مفرّجٌ وقيل مجتمّع اللّخيتين عند العنقفة. الرّعاية في تجويد القراءة، مكّي بن أبي طالب الرقيسي، ص139، تح: أحمد حسن فرحات، دارعمار، الأردن، 1996.

<sup>395</sup> الصّفير: صوت زائد يشبه صوت بعض الطيور يخرج مصاحباً لحرف الصّاد والزّاي والسّين. وتوصف هذه الأحرف الثلاثة بأنّها صّفيرية لخروج صوت يشبه صفير الطائر عند النّطق بها. الواضح في أحكام التّجويد، محمد عصام مفلح القضاة، ص50، دار النفائس، الأردن. معجم علوم القرآن، الجرمي، ص177. أشهر المصطلحات في فنّ الأداء وعلم القراءات، أحمد محمود عبدالسميع الحفيان، ص253، دار الكتب العلمية، بيروت، 2001.

<sup>396</sup> الصّوع: إناء يشرب به ويكال به. المفردات، الأصفهاني، ص499.

وفي الظاء التي لها النقطه عائدة<sup>399</sup> وذلك في ثلاثة مواضع يا طالب الفائدة، ﴿وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا﴾ في آل عمران [آل عمران:108]، وفي المؤمن [الغافر:31]، ﴿مَنْ بَعْدَ ظُلْمِهِ﴾ في المائدة [المائدة:39]، ولا إدغام في ﴿بَعْدَ ظُلْمِهِ﴾ في الشورى [الشورى:41] لإفتتاح الدال بعد ساكن من القواعد الكبرى.

### [حرف الذال]

والحرف السابع الذال فهي تُدغم في حرفين بلا جدال، في السنين من الحروف الموصوفة بالصغير وذلك في موضعين لا في الكثير، ﴿فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ﴾، ﴿وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ﴾ كلاهما في الكهف [الكهف:61، 63] بلا نكير، [12/أ] وفي الصاد التي إحدى صقاته الإطباق<sup>400</sup> وذلك في موضع واحد على الوفاق، ﴿مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً﴾ في الجن [الجن:3] بلا شقاق.

### [حرف الراء]

والحرف الثامن الراء المكررة فهي تُدغم في حرف واحد باتفاق الأئمة البررة، في اللام من بين [الحروف]<sup>401</sup> وذلك في أربعة وثمانين موضعاً بالمدغمية موصوف، ﴿الْأَنْهَارُ لَهُ﴾ في البقرة [البقرة:266]، ﴿الْمَصِيرُ لَا﴾ فيها [البقرة:285-286]، ﴿يَغْفِرُ لِمَنْ﴾ في آل عمران [آل عمران:129]، وفي موضعين من المائدة [المائدة:18، 40]، وفي الفتح [الفتح:14]، ﴿الْعُرُورُ لَتَبْلُوْنَ﴾ في آل عمران [آل عمران:185-186]، ﴿وَالنَّهَارِ لآيَاتٍ﴾ فيها [آل عمران:190]، ﴿وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ﴾ في النساء [النساء:64]، ﴿لِيَغْفِرَ لَهُمْ﴾ في موضعين فيها [النساء:137-168]، ﴿سَيُغْفِرُ لَنَا﴾ في الأعراف [الأعراف:169]، ﴿بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ﴾ في يونس [يونس:11]، ﴿أَطْهَرُ لَكُمْ﴾ في هود [هود:78]، ﴿النَّارِ لَهُمْ﴾ فيها [هود:106]، وفي المصايح [فصلت:28] لكن الراء مضمومة في موضع المصايح، ﴿أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ﴾ في يوسف [يوسف:98]،

<sup>397</sup> الاستطالة: امتداد الصوت من آخر حافة اللسان الى أولها عند التطق بالحرف ، وله حرف واحد وهو الضاد. وتوصف الضاد بأنها مستطيلة لاستطالة مخزجها وسريان النَّفَسِ فيها حتى تتصل بمخرج اللام. المنير في أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص82. أشهر المصطلحات في فن الأداء وعلم القراءات، أحمد الحفيان، ص254.

<sup>398</sup> أي في المراجع والمصادر الموثوقة المعتمدة.

<sup>399</sup> أي المنقوطة.

<sup>400</sup> الإطباق: انطباق والتصاق طائفة من اللسان الى الحنك الأعلى عند التطق بالحرف ، وحروفه أربعة الضاد والضاد والطاء والطاء. الرعاية، مكِّي، ص122.

<sup>401</sup> في النسخة [الحرفين] وهو سهو من التاسخ ، الصواب ما أثبتناه.

﴿بِالنَّهَارِ لَهُ﴾ في الرعد [الرعد:10-11]، ﴿الْكَافِرُ لِمَنْ﴾<sup>402</sup> فيها [الرعد:42] على رواية السوسيّ بصيغة الإفراد، ﴿لِيَغْفِرَ لَكُمْ﴾ في ابراهيم [ابراهيم:10]، ﴿سَخَّرَ لَكُمْ﴾ في أربعة مواضع منها [ابراهيم:32، 33]، وفي النحل [النحل:12]، وفي الحج [الحج:65]، وفي لقمان [لقمان:20]، وفي موضعين من الجاثية [الجاثية:12، 13]، ﴿النَّارُ لِيَجْزِيَ﴾ في ابراهيم [ابراهيم:50-51]، ﴿الْأَنْهَارُ لَهُمْ﴾ في النحل [النحل:31]، ﴿أَكْبَرُ لَوْ﴾ فيها [النحل:41]، وفي الزمر [الزمر:26]، وفي ن [القلم:33]، ﴿الْعُمُرُ لِكَيْلًا﴾ في النحل [النحل:70]، وفي الحج [الحج:5]، ﴿فِي الْبَحْرِ لِيَتَّبِعُوا﴾ في الاسراء [الاسراء:66]، ﴿تَفْجُرُ لَنَا﴾ فيها [الاسراء:90]، ﴿سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ﴾ في مريم [مريم:47]، ﴿لِيَغْفِرَ لَنَا﴾ في طه [طه:73]، ﴿النَّهَارِ لَعَلَّكَ﴾ فيها [طه:130]، ﴿آخِرَ لَا﴾ في الفلاح [المؤمنون:117]، وفي القصص [القصص:88]، ﴿وَالْأَبْصَارُ لِيَجْزِيَهُمْ﴾ في النور [النور:37-38]، ﴿أَنْ يَغْفِرَ لَنَا﴾ في الظلة [الشعراء:51]، ﴿أَنْ يَغْفِرَ لِي﴾ فيها [الشعراء:82]، ﴿وَحَشِيرَ لِسُلَيْمَانَ﴾ في النمل [النمل:17]، ﴿يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ﴾ فيها [النمل:40]، وفي لقمان [لقمان:12]، ﴿فَغَفَرَ لَهُ﴾ في القصص [القصص:16]، ﴿النَّارِ لَعَلَّكُمْ﴾ فيها [القصص:29]، ﴿بَصَائِرَ لِلنَّاسِ﴾ فيها [القصص:43]، وفي الجاثية [الجاثية:20] لكنّ الرّاء مضمومة في موضع الجاثية، ﴿وَيَقْدِرُ لَوْلَا﴾ في القصص [القصص:82]، ﴿وَالْقَمَرَ لِيَقُولَنَّ﴾ في العنكبوت [العنكبوت:61]، ﴿وَيَقْدِرُ لَهُ﴾ فيها [العنكبوت:62]، وفي سبأ [سبأ:39]، ﴿الْأَكْبَرُ لَعَلَّهُمْ﴾ في السجدة [السجدة:21]، ﴿أَطَهَّرَ لِقُلُوبِكُمْ﴾ في الأحزاب [الأحزاب:53]، ﴿مَوَاحِرَ لِيَتَّبِعُوا﴾<sup>403</sup> في فاطر<sup>404</sup> [فاطر:12]، ﴿غَفَرَ لِي﴾ في يس [يس:27]، ﴿النَّارِ لِكِنَّ﴾ في الزمر [الزمر:19-20]، ﴿الْغَفَّارِ لَا جَرَمَ﴾ في الغافر [الغافر:42-43]، ﴿فِي النَّارِ لِحَزَنَةٍ﴾ فيها [الغافر:49]، ﴿الْبَصِيرُ لِحَلْقٍ﴾ فيها [الغافر:56-57]، ﴿وَالْقَمَرَ لَا﴾ في المصايح [فصّلت:37]، ﴿بِالدُّكْرِ لَمَّا﴾ فيها [فصّلت:41]، ﴿الْبَصِيرُ لَهُ﴾ في الشورى [الشورى:11-12]، ﴿سَخَّرَ لَنَا﴾ في الزخرف [الزخرف:13]، ﴿فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ﴾ في القتال [محمد:13]، ﴿لِيَغْفِرَ لَكَ﴾ في الفتح [الفتح:2]، ﴿مَنْ الْأَمْرِ لِعَنْتُمْ﴾<sup>405</sup> في الحجرات

<sup>402</sup> قرأ الشامي والكوفيون ويعقوب بضم الكاف وفتح الفاء وتشديدها وألف بعدها على الجمع ﴿الْكُفَّارُ﴾ وقرأ الباقون بفتح الكاف وألف بعدها وكسر الفاء على الإفراد ﴿الْكَافِرُ﴾. البدور الزاهرة، القاضي، 171/1.

<sup>403</sup> "مخّر الماء للأرض: استقبلها بالدور فيها. يقال: مخّرت السفينة مخراً ومخوراً إذا شقت الماء بجوئتها مستقبلة له، وسفينة ماجرة، والجمع المواخر." المفردات، الأصفهاني، ص762.

<sup>404</sup> في النسخة [الفاطر] ، بأل ، الصحيح ما أثبتناه.

<sup>405</sup> "المُعَانَتَةُ كالمعاندة لكن المعانئة أبلغ، لأنها معاندة فيها خوف وهلاك، ولهذا يقال: عنت فلان إذا وقع في أمر يخاف منه التلّف." المفردات، الأصفهاني، ص589.

[الحجرات:7]، ﴿الْمُصَوِّرُ لَهُ﴾ في الحشر [الحشر:24]، [12/ب] ﴿إِلَى الْكُفَّارِ لَا هُنَّ﴾ في الإمتحان [المتحنة:10]، ﴿لَا يُؤَخِّرُونَ﴾ في نوح [نوح:4]، ﴿لَتَغْفِرَ لَهُمْ﴾ فيها [نوح:7]، ﴿مَا سَقَرُوا﴾ في المدثر [المدثر:27-28]، ﴿وَلَا تَذَرُ لَوَاحَةً﴾<sup>406</sup> [فيها]<sup>407</sup> [المدثر:28-29]، ﴿لَلْبَشْرِ لِمَنْ﴾ فيها [المدثر:36-37]، ﴿مَنْ الدَّهْرُ لَمْ﴾ في الإنسان [الإنسان:1]، ﴿الْفَجَارِ لَفِي﴾ في التطفيف [المطففين:7]، ﴿إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي﴾ فيها [المطففين:18]، ﴿الْقَدْرِ لَيْلَةٌ﴾ في القدر [القدر:2-3]، ﴿الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ﴾ في العاديات [العاديات:8] وإذا أُضيفَ عليه ما بين القدر و البرية في وجه الوصل بترك البسمة يبلغ العدد إلى خمسة وثمانين لِمَنْ وَصَلَهُ، تبييناً إن وقعت الراء مفتوحة بعد ساكنٍ فبعدم جواز الإدغام فأحكم، نحو ﴿الْحَمِيرَ لَتَرْكَبُوهَا﴾ [النحل:8]، و﴿الْبَحْرَ لَتَأْكُلُوا﴾ [النحل:14]، و﴿الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ﴾ [الحج:77]

#### [حرف السين]

والحرف التاسع السين الخالية عن الإعجام فهي تُدغم في حرفين من الكلام، في [الزاي]<sup>408</sup> [تتحد معها في صفة الصفير]<sup>409</sup> في موضع واحدٍ للسوسي التَّحْرِيرُ، ﴿النُّفُوسُ زُوجَتْ﴾ في التَّكْوِيرِ [التكوير:7]، وفي الشين التي تُعجم وذلك في موضع واحدٍ أيضاً ﴿الرَّأْسُ شَيْبًا﴾ في مريم [مريم:4] بغير خُلفٍ عند صاحب المتقين وبخلفٍ [عند الصوفي]<sup>410</sup> بتقديم وجه الإدغام في الأداء فأتقن، ومقتضى الظاهر اتحاد الصوفي مع صاحب المتقين في عدم الإخلاف عند المقرنين الأخلاف.

<sup>406</sup> لَوَاحَةٌ أي تُحرق الجلد فتسوِّده. يقال: لاحت الشمس ولوحت إذا غيرت لونه. غريب القرآن، الرازي، ص155.

<sup>407</sup> زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

<sup>408</sup> في النسخة [الزاء] وهو خطأ، الصحيح ما أثبتناه.

<sup>409</sup> في النسخة [تتحدّها في صفة الصفير]، العبارة فيها سقط.

<sup>410</sup> في النسخة [عنده]، عند مَنْ؟، وفهمنا من السياق أنه الصوفي فأثبتناه لرفع الإشكال والبس.

### [حرف الشين]

والحرف العاشر الشين المختصة بالتفشي<sup>411</sup> عند أكثر الفضلاء<sup>412</sup>، فهي تُدغم في حرف واحد من حروف الهجاء، في السنين المهملة باتفاق القراء وذلك في موضع واحد من السور الغراء<sup>413</sup>، ﴿ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا﴾ في الاسراء [الاسراء:42]

### [حرف الضاد]

والحرف الحادي عشر الضاد الممتازة بالإستطالة من الصفات فهي تُدغم في حرف واحد عند الثقات، في الشين المثلث ذات الأسنان وذلك في موضع واحد باتفاق أهل القرآن، ﴿لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ﴾ في الفرقان<sup>414</sup> [التور:62]، فلا إدغام في ﴿الْأَرْضِ شَيْئًا﴾ في النحل [النحل:73]، ولا في ﴿الْأَرْضِ شَقًّا﴾ في عبس [عبس:26]، ووجه إظهارهما في كتب القوم مؤكّد ومؤسّس.

### [حرف القاف]

والحرف الثاني عشر القاف فهي تُدغم في حرف واحد بلا خلاف، في الكاف عند الجهابذة الأسلاف بشرط أن لا يكون ما قبل القاف حرفًا ساكنًا نحو ﴿وَفَوْقَ كُلِّ﴾ في يوسف [يوسف:76] [فكن]<sup>415</sup> مُدعنا، وذلك في أحد عشر موضعًا بالشرط المذكور فيما نزل على النبي المسمى بالتور، ﴿يُنْفِقُ كَيْفَ﴾ في المائة [المائة:64]، ﴿خَلَقَ كُلِّ﴾ في الأنعام [الأنعام:101]، وفي التور [النور:45]، وفي الفرقان [الفرقان:2]، ﴿خَالِقُ كُلِّ﴾ في الأنعام [الأنعام:102]، وفي الرعد [الرعد:16]، [13/أ] وفي الزمر [الزمر:62]، وفي المؤمن [الغافر:62]، ﴿يَخْلُقُ كَمَنْ﴾ في النحل [النحل:17]، ﴿أَنْطَقُ كُلِّ﴾ في المصايح [فصلت:21]، ﴿يُفَرِّقُ كُلِّ﴾ في الدخان [الدخان:4] يا طالب الأجور.

<sup>411</sup> التفشي: انتشار الهواء في الفم عند التطق بالحرف، وله حرف واحد وهو الشين. ووُصفت الشين بأنها متفشية لانتشار الريح في الفم عند التطق بها حتى تتصل لمخرج الظاء. المنير في أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص81.

<sup>412</sup> وبعض الفضلاء ذهب الى وصف حروف أخرى بالتفشي وهي: الفاء والثاء والسين والضاد والراء. المرجع السابق.

<sup>413</sup> الغراء: من معانيها التبت الطيب. القاموس المحيط، مجد الدين الفيروزآبادي، 450/1، مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، 2005.

<sup>414</sup> أي في القرآن.

<sup>415</sup> في النسخة [ لكن ] ، الصواب ما أثبتناه.

### [حرف الكاف]

والحرف الثالث عشر الكاف باتّفاق الأئمة النَّقْلَة، فهي تُدعّم في حرفٍ واحدٍ في القاف المقلّقة بشرط عدم سكون ما قبلها دائماً كما في نحو ﴿عَلَيْكَ قَوْلًا﴾ [المزمل:5]، ﴿وَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ﴾ [يونس:65]، ﴿وَتَرْكُوكَ قَائِمًا﴾ [الجمعة:11]، وذلك [أي المواضع التي تُدعّم فيها الكاف بالقاف] في اثنين وثلاثين موضعاً في الشّروط السّابق من سُور [كلام الخالق]<sup>416</sup> ﴿لَكَ قَالَ﴾ في البقرة [البقرة:30]، وفي يوسف [يوسف:27]، ﴿كَذَلِكَ قَالَ﴾ في موضعين من البقرة [البقرة:113، 118]، وفي مريم [مريم:9]، ﴿فَلَنُؤَلِّقَنَّ قَيْلًا﴾ في البقرة [البقرة:144]، ﴿يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ﴾ فيها [البقرة:204]، ﴿مَنْ عِنْدَكَ قُلٌّ﴾ في النّساء [النساء:78]، ﴿عَلَى ذَلِكَ قَدِيرًا﴾ فيها [النساء:133]، ﴿يَسْتَفْتُونَكَ قُلٌّ﴾ فيها [النساء:176]، ﴿لَأَقْتُلَنَّكَ قَالَ﴾ في المائدة [المائدة:27]، ﴿إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ﴾ في الأعراف [الأعراف:12]، ﴿وَأَلْهَتَكَ قَالَ﴾ فيها [الأعراف:127]، ﴿فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا﴾ في الأنفال [الأنفال:43]، ﴿وَذَلِكَ قَوْلُهُمْ﴾ في التّوبة [التوبة:30]، ﴿أَنْ نُهْلِكَ قَرِيْبَةً﴾ في الاسراء [الاسراء:16]، ﴿جَنَّتِكَ قُلْتَّ﴾ في الكهف [الكهف:39]، ﴿كَذَلِكَ قَالَ﴾ في مريم [مريم:9]، وفي الذّاريات بكسر الكاف فيها [الذّاريات:30]، ﴿رَبِّكَ قَبْلَ﴾ في طه [طه:130]، وفي [سورة] ق [ق:39]، ﴿لَكَ قُصُورًا﴾ في الفرقان [الفرقان:10]، ﴿رَبُّكَ قَدِيرًا﴾ فيها [الفرقان:54]، ﴿ذَلِكَ قَوَامًا﴾ فيها [الفرقان:67]، ﴿عَرْشُكَ قَالَتْ﴾ في النمل [النمل:42]، ﴿مَعَكَ قَالَ﴾ فيها [النمل:47]، ﴿بِكُفْرِكَ قَلِيلًا﴾ في الزّمّر [الزّمّر:8]، ﴿إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ﴾ في الغافر [الغافر:34]، ﴿رَبُّكَ قَالَ﴾ في الزّخرف [الزّخرف:77]، ﴿مَنْ عِنْدِكَ قَالُوا﴾ في القتال [محمّد:16]، ﴿أَفِكَ قُتِلَ﴾ في الذّاريات [الذّاريات:9-10]، ﴿ذَلِكَ قَسَمٌ﴾ في الفجر [الفجر:5]

### [حرف اللام]

والحرف الرابع عشر اللّام فهي تُدعّم في حرف واحد عند الأعلام، في الرّاء [إحدى]<sup>417</sup> الحروف [البينية]<sup>418</sup> من حروف السّور السّنّية، لكن بشرط أنّ لا تقع مفتوحةً بعد ساكنٍ من الحروف الزّوائد

<sup>416</sup> في النسخة [الكلام الخالق] ، الصّواب ما أثبتناه.

<sup>417</sup> في النسخة [أحد] ، الصّواب ما أثبتناه.

<sup>418</sup> في النسخة [البينة] وهو خطأ ، الصّحيح ما أثبتناه. والحروف البينية خمسة مجموعة في عبارة لِنُ عَمَرٌ وسميت بذلك لأنّ الصوت يعتدل عند النطق بما لعدم انحباسه كما في الحروف الشديدة وعدم جريانه بالكامل كما في الحروف الرخوة فهي بين الشدّة والرخاوة. المنير في أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص70.

والصحيح، فلا إدغام في نحو ﴿رَسُولَ رَبِّهِمْ﴾ [الحاقة:10]، ﴿أَنْ يَقُولَ رَبِّي﴾ [الغافر:28]، لبيان الحذاق بالتصريح، وحوّزوا الإدغام في كلمة قَالَ لا غير من الكلمات كما ستقف على الجواز في [مواضع]<sup>419</sup> الآيات، وذلك في أربعة وثمانين موضعاً من الذكر المنزّل مثل [مواضع إدغام]<sup>420</sup> الرّاء في اللّام فتأمّل، ﴿وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ﴾ في البقرة [البقرة:30]، وفي الحجر [الحجر:28]، ﴿وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا﴾ في البقرة [البقرة:127]، ﴿مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا﴾ في موضعين منها [البقرة:200، 201]، ﴿قَالَ رَبُّ﴾ في ثلاثة مواضع من آل عمران [آل عمران:38، 40، 41]، وفي المائدة [المائدة:25]، وفي ثلاثة مواضع من الأعراف [الأعراف:143، 151، 155]، وفي هود [هود:45]، وفي يوسف [يوسف:33]، وفي موضعين من الحجر [الحجر:36، 39]، وفي ثلاثة مواضع [13/ب] من مريم [مريم:4، 8، 10]، وفي موضعين من طه [طه:25، 125]، وفي ثلاثة مواضع من الفلاح [المؤمنون:26، 39، 99]، وفي موضعين من الظّلة [الشّعراء:12، 24]، وفي التّمّل [النمل:19]، وفي أربعة مواضع من القصص [القصص:16، 17، 21، 24]، وفي العنكبوت [العنكبوت:30]، وفي موضعين من [سورة] ص [ص:35، 79]، وفي الأحقاف [الأحقاف:15]، وفي نوح [نوح:5]، ﴿كَمَثَلِ رِيحٍ﴾ في آل عمران [آل عمران:117]، ﴿الرَّسُولِ رَأَيْتَ﴾ في النساء [النساء:61]، ﴿قَالَ رَجُلَانِ﴾ في المائدة [المائدة:23]، ﴿اللَّيْلُ رَأَى﴾ في الأنعام [الأنعام:76]، ﴿يَجْعَلُ رَسُولَهُ﴾ فيها [الأنعام:124]، ﴿رُسُلُ رَبَّنَا﴾ في موضعين من الأعراف [الأعراف:43، 53]، ﴿أَرْسَلَ رَسُولَهُ﴾ في التّوبة [التوبة:33]، وفي الفتح [الفتح:28]، وفي الصّف [الصّف:9]، ﴿فَقَالَ رَبُّ﴾ في هود [هود:45]، وفي القصص [القصص:24]، ﴿رُسُلُ رَبِّكَ﴾ في هود [هود:81]، ﴿تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ﴾ في يوسف [يوسف:100]، ﴿أَنْزَلَ رَبُّكُمْ﴾ في موضعين من النحل [النحل:24، 30]، ﴿سُبُلُ رَبِّكَ﴾ فيها [النحل:69]، ﴿إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ﴾ فيها [النحل:125]، ﴿قَالَ رَبُّكَ﴾ في مريم [مريم:9]، وفي [سورة] ص [ص:71]، ﴿رَسُولُ رَبِّكَ﴾ في مريم [مريم:19]، ﴿قَالَ رَبُّكَ﴾ فيها [مريم:21]، وفي الذّاريات [الذّاريات:30] بكسر الكاف فيهما، ﴿جَعَلَ رَبُّكَ﴾ في مريم [مريم:24]، ﴿قَالَ رَبُّنَا﴾ في طه [طه:50]، ﴿وَالْآصَالِ رِجَالًا﴾<sup>421</sup> في التّور [النور:36-37]، ﴿رَسُولُ رَبِّ﴾ في الشعراء [الشّعراء:16]، وفي الرّحرف [الرّحرف:46]، ﴿قَالَ رَبُّ﴾ في موضعين من الشعراء برفع الباء فيهما [الشّعراء:24، 28]، ﴿قَالَ رَبُّكُمْ﴾ فيها [الشّعراء:26]، وفي سبأ [سبأ:23]، ﴿قَالَ رَبِّي﴾ في الظّلة [الشّعراء:188]، ﴿لَنْزِيلُ رَبِّ﴾ فيها [الشّعراء:192]، ﴿مَنْ فَضَّلَ

<sup>419</sup> في النسخة [المواضع] ، الصّواب ما أثبتناه.

<sup>420</sup> زيادة من المحقّق بقصد الإيضاح.

<sup>421</sup> يقال للشيء: أصيل وأصيله، فجمع الأصيل أصل وأصال، وجمع الأصيله: أصائل. المفردات، الأصفهاني، ص78.

رَبِّي ﴿ في النمل [النمل:40] ، ﴿ الْقَوْلُ رَبَّنَا ﴾ في القصص [القصص:63] ، ﴿ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا ﴾ في العنكبوت [العنكبوت:60] ، ﴿ قَوْلُ رَبَّنَا ﴾ في الصافات [الصافات:31] ، ﴿ وَقَالَ رَجُلٌ ﴾ في المؤمن [الغافر:28] ، ﴿ وَقَالَ رَبُّكُمْ ﴾ فيها [الغافر:60] ، ﴿ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا ﴾ في الشورى [الشورى:51] ، ﴿ الْقِتَالُ رَأَيْتَ ﴾ في القتال [محمد:20] ، ﴿ لَقَوْلِ رَسُولٍ ﴾ في الحاقة [الحاقة:40] ، وفي التكوير [التكوير:19] ، ﴿ فَعَلَّ رَبُّكَ ﴾ في الفجر [الفجر:5] ، وفي الفيل [الفيل:1] ، ﴿ فَيَقُولُ رَبِّي ﴾ [في] <sup>422</sup> موضعين من الفجر [الفجر:15، 16]

### [حرف الميم]

والحرف الخامس عشر الميم [الميمتازة]<sup>423</sup> من بين الحروف السابقة بالإخفاء<sup>424</sup> ، فهي تُسَكَّنُ إذا تحرك ما قبلها عند الباء تخفيفاً فتحفى إذ ذاك بعنة<sup>425</sup> لتوالي الحركات فأمن النظر تحصل لك البركات ، فإذا سَكَّنَ<sup>426</sup> ما قبلها لا يجوز الإخفاء بالاتفاق نحو ﴿ أَلْعَلِمُ بَعْيًا ﴾ [آل عمران:19] ، ﴿ الْيَوْمَ بِجَالُوتَ ﴾ [البقرة:249] فأحذر عن الشقاق ، وعبر بعضهم عن هذا الإخفاء بالإدغام لكن لم يقبله الخدائق الكرام لأن الصواب عندهم التعبير بالإخفاء وهكذا صرح المشايخ العرفاء ، وذلك في ثمانية وسبعين موضعاً من السور القرآنية فاجتهد في إجرائه بخلوص النية ﴿ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ ﴾ [14/أ] في البقرة [البقرة:113] ، وفي الحج [الحج:56] ، وفي الزمر [الزمر:3] ، ﴿ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ﴾ في آل عمران [آل عمران:23] ، ﴿ لِيَحْكُمَ بَيْنَ ﴾ في البقرة [البقرة:213] ، ﴿ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ﴾ في النحل [النحل:124] ، وفي موضعين من التور [النور:48، 51] ، ﴿ فَأَحْكُمَ بَيْنَكُمْ ﴾ في آل عمران [آل عمران:55] ، ﴿ أَعْلَمُ بِمَا ﴾ في موضعين منها [آل عمران:36، 167] ، وفي المائدة [المائدة:61] ، وفي هود [هود:31] ، وفي يوسف [يوسف:77] ، وفي النحل [النحل:101] ، وفي موضعين من الاسراء [الاسراء:25، 47] ، وفي موضعين من الكهف [الكهف:19، 26] ، وفي طه [طه:104] ، وفي الحج [الحج:68] ، وفي الفلاح [المؤمنون:94] ، وفي الشعراء [الشعراء:188] ،

<sup>422</sup> زيادة من المحقق يقتضيها السياق .

<sup>423</sup> في النسخة [الممتاز] بصيغة التذكير ، الصواب ما أثبتناه .

<sup>424</sup> الميم الساكنة تحفى عند الباء ويسمى هذا الإخفاء بالشقوي لخروج الميم من الشفتين . المنير في أحكام التجويد ، جمعية المحافظة على القرآن الكريم ، ص 107 .

<sup>425</sup> العنة : صوت زائد يخرج من الخيشوم عند النطق بالنون والميم وهي صفة لازمة لهما لا تفارقهما . المنير في أحكام التجويد ، جمعية المحافظة على القرآن الكريم ، ص 83 .

<sup>426</sup> في النسخة [ فاسكن ما قبلها ] ، فيه اضطراب ، الصواب ما أثبتناه .



وفي الزُّمَر [الزمر:70]، وفي الأحقاف [الأحقاف:8]، وفي [سورة] ق [ق:45]، وفي الإمتحان [المتحنة:1]، وفي الانشقاق [الانشقاق:23]، ﴿أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ﴾ في النساء [النساء:25]، ﴿أَعْلَمُ بِأَعْدَائِكُمْ﴾ فيها [النساء:45]، ﴿لَتَحْكُمَ بَيْنَ﴾ فيها [النساء:105]، ﴿يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ﴾ فيها [النساء:141]، وفي الحج [الحج:69]، وفي الإمتحان [المتحنة:10]، ﴿عَلَى مَرْيَمَ بُهْتَانًا﴾ في النساء [النساء:156]، ﴿آدَمَ بِالْحَقِّ﴾ في المائدة [المائدة:27]، ﴿يَحْكُمُ بِهَا﴾ فيها [المائدة:44]، ﴿بِأَعْلَمُ بِالشَّاكِرِينَ﴾ في الأنعام [الأنعام:53]، ﴿أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ﴾ فيها [الأنعام:58]، ﴿أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ﴾ فيها [الأنعام:117]، وفي النحل [النحل:125]، وفي القصص [القصص:56]، وفي [سورة] ن [ن:7]، ﴿أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ﴾ في الأنعام [الأنعام:119]، ﴿أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ﴾ في يونس [يونس:40]، ﴿أَوْ كَلَّمَ بِهِ﴾ في الرعد [الرعد:31]، ﴿يَعْلَمُ بَعْدَ﴾ في النحل [النحل:70]، ﴿أَعْلَمُ بِمَنْ﴾ فيها [النحل:125]، وفي موضعين من الاسراء [الاسراء:55، 84]، وفي القصص [القصص:37]، وفي العنكبوت [العنكبوت:32]، وفي ثلاثة مواضع من النجم [النجم:30، 32]، وفي [سورة] ن [ن:7]، ﴿أَعْلَمُ بِكُمْ﴾ في الاسراء [الاسراء:54]، وفي النجم [النجم:32]، ﴿أَعْلَمُ بِهِمْ﴾ في الكهف [الكهف:21]، ﴿أَعْلَمُ بِعَدَّتِهِمْ﴾ فيها [الكهف:22]، ﴿جَهَنَّمَ بِمَا﴾ فيها [الكهف:106]، ﴿أَعْلَمُ بِالَّذِينَ﴾ في مريم [مريم:70]، ﴿أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا﴾ في التور [النور:16]، ﴿بِأَعْلَمَ بِمَا﴾ في العنكبوت [العنكبوت:10]، ﴿يَتَكَلَّمُ بِمَا﴾ في الروم [الروم:35]، ﴿تَحْكُمَ بَيْنَ﴾ في الزُّمَر [الزمر:46]، ﴿حَكَمَ بَيْنَ﴾ في المؤمن [الغافر:48]، ﴿فَلَا أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ﴾ في الواقعة [الواقعة:75]، ﴿أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ﴾ في الإمتحان [المتحنة:10]، ﴿فَلَا أُقْسِمُ بِمَا﴾ في الحاقة [الحاقة:38]، ﴿فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ﴾ في المعارج [المعارج:40]، ﴿لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ﴾ في القيامة [القيامة:1]، ﴿وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ﴾ فيها [القيامة:2]، ﴿فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنُوسِ﴾ في التكوير [التكوير:15]، ﴿فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ﴾ في الانشقاق [الانشقاق:16]، ﴿لَا أُقْسِمُ بِهَذَا﴾ في البلد [البلد:1]، ﴿عَلَّمَ بِالْقَلَمِ﴾ في العلق [العلق:4]

#### [حرف النون]

والحرف السادس عشر النون يا طالب المعارف والفنون، فهي تُدْعَمُ في حرفين بلا إنكار في الرءاء لكن بشرط أن يكون ما قبل النون متحرِّكًا باتِّفاق الأحرار، فإن سَكَنَ ما قبلها يُمتنع الإدغام كما في نحو ﴿يَاذُنِ رَبِّهِمْ﴾ [القدر:4]، و﴿يَخَافُونَ رَبَّهُمْ﴾ [النحل:50]، وذلك عند وجود الشرط المذكور في خمسة مواضع من كلام الشُّكُورِ، ﴿وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ﴾ في الأعراف [الأعراف:167]، [14/ب] ﴿وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ﴾ في

ابراهيم [ابراهيم:70]، ﴿خَزَائِنُ رَحْمَةِ﴾ في الاسراء [الاسراء:100]، وفي [سورة] ص لكنّ التّون مضمومة في موضع [ص:9]، ﴿خَزَائِنُ رَبِّكَ﴾ في الطّور [الطور:37]

وفي اللّام بشرط أنّ يكون متحرّكًا ما قبل التّون فلا إدغام في نحو ﴿مُسْلِمِينَ لَكَ﴾ [البقرة:128]، و﴿مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ﴾ [النمل:44]، لما قبل التّون من السّكون إلّا أنّ في كلمة نَحْنُ خاصّةً جَوَّزُوا الإدغام ما سكون ما قبل التّون إذا لقيت اللّام، وكلمة [نَحْنُ]<sup>427</sup> [وقعت]<sup>428</sup> في عشرة مواضع السّور المناصع<sup>429</sup> ﴿وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ﴾ في موضعين من البقرة [البقرة:133، 136]، وفي آل عمران [آل عمران:84]، وفي العنكبوت [العنكبوت:46]، ﴿وَنَحْنُ لَهُ عَابِدُونَ﴾ في البقرة [البقرة:138]، ﴿وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ﴾ فيها [البقرة:139]، ﴿نَحْنُ لَكَ﴾ في الأعراف [الأعراف:132]، وفي هود [هود:53]، ﴿وَمَا نَحْنُ لَكُمْ﴾ في يونس [يونس:78]، ﴿وَمَا نَحْنُ لَهُ﴾ في الفلاح [المؤمنون:38]، بلا مانع من المواضع.

ووقعت التّون متحرّكةً بعد ساكنٍ ملاقيهً للامٍ في ثلاثةٍ وستين موضعًا من كلام ذي الجلال والأكرام ﴿وَلَنْ نُؤْمِنَ لَكَ﴾ في البقرة [البقرة:55]، وفي الاسراء [الاسراء:90]، ﴿تَبَيَّنَ لَهُمْ﴾ في البقرة [البقرة:109]، وفي التّوبة [التوبة:113]، وفي موضعين من القتال [محمد:25، 32]، ﴿يَتَبَيَّنُ لَكُمْ﴾ في البقرة [البقرة:187]، ﴿زَيْنٌ لِلَّذِينَ﴾ فيها [البقرة:212]، وفي الرّعد [الرعد:33]، ﴿تَبَيَّنَ لَهُ﴾ في البقرة [البقرة:259]، وفي النّساء [النساء:115]، وفي التّوبة [التوبة:114]، ﴿زَيْنٌ لِلنَّاسِ﴾ في آل عمران [آل عمران:14]، ﴿لَا نُؤْمِنُ لِرَسُولٍ﴾ فيها [آل عمران:183]، ﴿لِيُبَيِّنَ لَكُمْ﴾ في النّساء [النساء:26]، ﴿يُبَيِّنُ لَكُمْ﴾ في موضعين من المائدة [المائدة:15، 19]، ﴿نُبَيِّنُ لَهُمْ﴾ فيها [المائدة:75]، ﴿وَزَيْنٌ لَهُمْ﴾ في الأنعام [الأنعام:43]، وفي النمل [النمل:24]، وفي العنكبوت [العنكبوت:38]، ﴿زَيْنٌ لِلْكَافِرِينَ﴾ في الأنعام [الأنعام:122]، ﴿زَيْنٌ لِكَثِيرٍ﴾ فيها [الأنعام:137] ﴿أَنْ أَدِنَ لَكُمْ﴾ في الأعراف [الأعراف:123]، وفي طه [طه:71]، وفي الشعراء [الشعراء:49]، ﴿وَإِذْ زَيْنٌ لَهُمْ﴾ في الأنفال [الأنفال:48]، ﴿زَيْنٌ لَهُمْ﴾ في التّوبة [التوبة:37]، ﴿يَتَبَيَّنُ لَكَ﴾ فيها [التوبة:43]، ﴿وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ فيها [التوبة:61]، ﴿لِيُؤَدِّنَ لَهُمْ﴾ فيها

<sup>427</sup> في النسخة [نحو] ، وهو خطأ ، الصّحيح ما أثبتناه.

<sup>428</sup> في النسخة [وقعة] بتاء مربوطة ، الصّحيح ما أثبتناه.

<sup>429</sup> المناصع جمع ناصع ، نصّع الشيء: أي وضع وصفًا. يقال: نصعت الحقيقة ولؤن ناصع وحقّ ناصع: أي ظاهر واضح. وحبّ ناصع: أي خالص. وحبسب ناصع: خالص من كل لؤم وشائبة. معجم اللغة العربية المعاصرة، أحمد مختار، 222/3.

[التوبة:90]، ﴿لَنْ نُؤْمِنَ لَكُمْ﴾ فيها [التوبة:94]، ﴿يُبَيِّنَ لَهُمْ﴾ فيها [التوبة:115]، ﴿زَيْنَ الْمُسْرِفِينَ﴾ في يونس [يونس:12]، ﴿أَذِنَ لَكُمْ﴾ فيها [يونس:59]، ﴿فَمَا آمَنَ لِمُوسَى﴾ فيها [يونس:83]، ﴿يَأْذَنَ لِي﴾ في يوسف [يوسف:80]، ﴿لِيُبَيِّنَ لَهُمْ﴾ في ابراهيم [ابراهيم:4]، ﴿وَتَبَيَّنَ لَكُمْ﴾ فيها [ابراهيم:45]، وفي العنكبوت [العنكبوت:38]، ﴿لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ﴾ في النحل [النحل:44]، ﴿فَرَزِنَ لَهُمْ﴾ فيها [النحل:63]، ﴿لِتُبَيِّنَ لَهُمْ﴾ فيها [النحل:64]، ﴿ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ﴾ فيها [النحل:84]، ﴿وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرُقَيْبِكَ﴾<sup>430</sup> في الاسراء [الاسراء:93]، ﴿إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ﴾ في طه [طه:109]، وفي التبا [التبا:38]، ﴿لِنُبَيِّنَ لَكُمْ﴾ في الحج [الحج:5]، ﴿أَذِنَ لِلَّذِينَ﴾ فيها [الحج:39]، ﴿أَنْؤْمِنَ لِبَشْرَيْنِ﴾ في الفلاح [المؤمنون:47]، ﴿يُؤْذَنَ لَكُمْ﴾ في التور [النور:28]، وفي الأحزاب [الأحزاب:53]، ﴿أَنْؤْمِنَ لَكَ﴾ في الشعراء [الشعراء:111]، ﴿تُمْكِّنَ لَهُمْ﴾ في القصص [القصص:57]، [15/أ] ﴿فَأَمِنَ لَهُ﴾ في العنكبوت [العنكبوت:26]، ﴿إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ﴾ في سبأ [سبأ:23]، ﴿زَيْنَ لَهُ﴾ في فاطر<sup>431</sup> [فاطر:8]، وفي القتال [القتال:14]، ﴿زَيْنَ لِفِرْعَوْنَ﴾ في المؤمن [الغافر:37]، ﴿يَتَّبِعِينَ لَهُمْ﴾ في المصايح [فصلت:53]، ﴿وَلَا يُبَيِّنَ لَكُمْ﴾ في الزحرف [الزحرف:63]، ﴿وَلَا يُؤْذَنَ لَهُمْ﴾ في المرسلات [المرسلات:36]

ههنا انتهى ذكر مواضع الحروف التي تُدغم في مقارِها للسنوسي المكيّ بأبي شُعبٍ فجميع تلك المواضع خمسمائةٍ وواحدٌ وخمسونَ موضعًا بلا شكٍّ ولا ريب، فإذا أضفنا إليها كلمة ﴿طَلَّقَنَّ﴾ في [سورة] التحريم يبلغ العدد الى خمسمائةٍ واثنين وخمسينَ موضعًا يا فهِيمُ، وإذا ضمّمنا الى هذا العدد وجه الوصل بترك البسملّة بين القدر والبريّة فيبلغ العددُ إذا الى خمسمائةٍ وثلاثةٍ وخمسينَ بلا شُبّهة ولا مِرْية.

ثم إنك اذا جمعت هذا العدد مع مجموع عدد إدغام المثليين للسنوسي في سور القرآن وذلك سبعمائةٍ وثلاثةٍ وخمسونَ موضعًا كما مرّ فيما سبق من العدّ والبيان فيظهر أنّ جملة الإدغام الكبير من المثليين والمتقارِبين [للسنوسي] ألفٌ وثلاثمائةٍ وستّة من غير زيادةٍ ولا نقصان، فمن اشتبه في صحّة العدد المذكور فليُعدّه حرفًا [حرفًا]<sup>432</sup> بلا فتورٍ مدى الشهور والدّهور.

<sup>430</sup> رقا: رقي في السلم يزفي رُقيا أي ارتفع وصعد. ومنه قوله تعالى: ﴿أَوْ تَرَفَى فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرُقَيْبِكَ﴾. "غريب القرآن، الرازي، ص555.

<sup>431</sup> في النسخة [الفاطر] ، بآل ، الصحيح ما أثبتناه.

<sup>432</sup> زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

وأما الحروف التي تقع مُدْعَمَةً في مقارِبِها فاثنتا عشرة من حروف السَّوَرِ الغزاةِ الهمزة والخاء المعجمة و[الزَّاي] <sup>433</sup> والصَّادُ المهملة والطَّاءُ المهملة والظَّاءُ المعجمة والعينُ المهملة والغينُ المعجمة والفاءُ والواوُ والهَاءُ والياءُ، والسُّتُّ الأَخِيْرَاتُ منها تُدْعَمُ في أمثالها على ما هو مأخوذٌ ومَعْرُوفٌ وهي العينُ المهملة والغينُ المعجمة والفاءُ والواوُ والهَاءُ والياءُ آخر الحروف.

هذا ما تيسَّرَ لهذا العبدِ القاصرِ البائسِ الدَّلِيلِ بعونِ وتوفيقِ من الرَّبِّ الجليلِ من ذِكْرِ الحروفِ المدعَّمةِ في أمثالها وفي مقارِبِها للسَّوسِيِّ الفاضلِ ومن بيانِ ما لا تُدْعَمُ من الحروفِ في أمثالها ولا في مقارِبِها له [السَّوسِيُّ] عند الأفاضل.

### [مسائل متعلِّقة بالإدغام الكبير]

ثمَّ أنَّه لا بأسَ علينا أنْ نذكرَ بعضَ المسائلِ المتفرِّعاتِ من مسائلِ الإدغامِ الكبيرِ المذكورةِ في المطوَّلَاتِ استنبطناها من المآخذِ المعتمدةِ للأسلافِ نفعًا للقارئِ وللمقرئِ <sup>434</sup> الأَخلافِ ممن رغبَ في اتقانِ خفايا مسائلِ علمِ الوجوهاتِ <sup>435</sup> بالجهدِ اليسيرِ وطمعًا لأدعيتهم الخيريَّةِ [15/ب] [لهذا] <sup>436</sup> العبدِ [الموصوف] <sup>437</sup> بالعجزِ والتَّقْصِيرِ.

<sup>433</sup> في النَّسخة [ الزاء ] وهو خطأ ، الصَّحِيح ما أثبتناه.

<sup>434</sup> الفرق بين القارئ والمقرئ: القارئ إما مبتدئ أو منتهى، فالمبتدئ من شرع في الأفراد إلى أن يفرد ثلاثا من القراءات، والمنتهى من نقل القراءات أكثرها وأشهرها. أما المقرئ فهو العالم بالقراءات، الراوي لها مشافهةً. مُنجد المقرئين ومرشد الطالبين، ابن الجزري، ص9، دار الكتب العلمية، 1999.

<sup>435</sup> يقصد بعلم الوجوهات علم تحرير الوجوهات او علم التحريرات، والتحريرات جمع تحرير وهو مصدر فعل حرَّزَ يُحرِّزُ ويطلق لغةً على عدَّة معانٍ: جعل الإنسان حراً، طلب الحرية، رفع اليد عن الشيء من كل وجه، التهذيب وأخذ الخلاصة وإظهارها بمنزلة جعل الشيء حراً خالصاً، وهو اسم للأمر المنتفع به. التوقيف على مهمات التعاريف، زين الدين محمد المناوي، 163/1، عالم الكتب، القاهرة، 1990. أما في الاصطلاح فلم أفق على تعريف له في كُتُب القراءات، لكن رأيتُ تعريفاً خاصاً لأحد الباحثين المعاصرين فلا بأس في نقله هنا، يقول الباحث د.عبدالقَيوم السَّندي: "علمُ التَّحْرِيراتِ هو علمٌ بتمييزِ القراءاتِ وتنقيحِ الرِّواياتِ وتَهْدِيبِ الطُّرُقِ والتَّحْرِيِّ بالدَّقَّةِ في صِحَّةِ عَزْوِها لناقليها بعرضها على مصادرها الأصليَّةِ منعاً للتَّلْفِيحِ والتَّركِيبِ". البرهان الأصدق والصرط المحقق في منع الغنة للأرزق، محمد بن أحمد المتوَلِّي، ص362، تح: د.عبدالقَيوم السَّندي، مجلة معهد الإمام الشاطبي، العدد الثالث عشر، 2011.

<sup>436</sup> في النَّسخة [ في هذا ] ، فيه اضطراب.

<sup>437</sup> زيادة من المحقق يقتضيها السياق، ويبدو أنَّ هنا سقطاً.

### [المسألة الأولى]

[المسألة<sup>438</sup> الأولى: اعلم أنّ الإدغامَ الكبيرَ في المثليين عند المشايخ الأعلام إنّما يتحقّق بحذف حركة الحرف الأوّل لأجل الإدغام ثمّ بإدغامه في مثله الذي يليه، [الحرف]<sup>439</sup> الأوّل مُدعَمٌ والثاني المدعَم فيه، وفي المتقارِبين إنّما يتحصّل الإدغامُ بقلب الحرف الأوّل مثل الحرف الثاني أوّلاً ثمّ بإسكانه ثمّ بإدغامه في الحرف الثاني كما سبقت أحكامه مُفصّلاً، فعلى هذا إذا أُدغِمَ القافُ في الكاف فلا بُدّ من إزالة صفة الاستعلاء من القاف سواءً كانا في كلمتين أو في كلمة واحدة كما مرّ كُلّ واحدٍ منهما فيقلب القافُ كافاً خالصاً ليصحّ الإدغامُ بينهما، والحكم الذي ذكرناه يجري في غير الميم إذا لقي الباء لأنّه لا يُؤخَذ حين [ملاقاة]<sup>440</sup> الميم الباء إلاّ الإخفاء فاحفظ هذه [المسألة]<sup>441</sup> وأتقنها لأنّ أكثرَ القارئين ذاهلون عنها.

### [المسألة الثانية]

[المسألة<sup>442</sup> الثانية: السكون للإدغام في مذهب أبي عمرو عيّن السكون للوقف<sup>443</sup>، أعني في كون السكون عارضاً<sup>444</sup> في مذهب جميع القراء، وثبتت على هذه [المسألة]<sup>445</sup> قاعدتان<sup>446</sup> لا بُدّ من اتقانهما لكلّ من تصدّر للتعليم والإقراء.

### [القاعدة الأولى]

القاعدة الأولى: لا يخفى عليك أنّ مذهب إمالة<sup>447</sup> الألف الواقعة قبل الراء المتطرّفة<sup>448</sup> لكسرة الراء إذا وقِفَ على الراء لا يمنع إسكانها للوقف الإمالة عند القراء، فكذلك السكون للإدغام في مذهب السوسيّ

<sup>438</sup> في النسخة [المسئلة] ، الصواب ما أثبتناه.

<sup>439</sup> في النسخة [في الحرف] ، الصواب ما أثبتناه.

<sup>440</sup> في النسخة [ملاقات] بناء مبسوطه ، الصواب ما أثبتناه.

<sup>441</sup> في النسخة [المسئلة] ، الصواب ما أثبتناه.

<sup>442</sup> في النسخة [المسئلة] ، الصواب ما أثبتناه.

<sup>443</sup> الوقف: عبارة عن قطع الصوّت عن الكلمات زماناً يُتَنَفَّسُ فيه عادةً بنية استئناف القراءة لا بنية الإعراض. جهد المقل، محمد المرعشي، ص247، تح: سالم قدوري الحمّد، دار عمّار، الأردن، 2008.

<sup>444</sup> السكون العارض هو سكون غير أصلي نشأ وعرض على آخر الكلمة نتيجة الوقف ، لفظاً لا خطأً ، وهو معدوم في الوصل.

<sup>445</sup> في النسخة [المسئلة] ، الصواب ما أثبتناه.

<sup>446</sup> القاعدة: قضية كلية منطبقة على جميع جُزئياتها. التعريفات، الجرجاني، 172.

ليس للإمالة ممانع أصلاً لكون السكون عارضاً والعارضُ كالمعدوم وصلاً<sup>449</sup>، مثلاً اذا وُقِفَتْ على كلمة النهار التي الرّاء فيها وصلاً مكسوراً فلا يمنع سكونُ الرّاء للوقفِ التقليل<sup>450</sup> والإمالة التي سببهما [كثرة غروضِ الرّاء للسكون المذكور]<sup>451</sup> وكذا اذا أدغمَ السّوسيّ الرّاء التي حركتها الأصلية كسرةً فلا يمنع الإدغامُ إمالةً [الألف]<sup>452</sup> لكون السّكون للإدغام عَيْنَ السّكون للوقف، ليست في هذا الحكم عَشْرَةٌ<sup>453</sup> فمن المثليّن نحو ﴿الْأَبْرَارِ رَبَّنَا﴾ [آل عمران:193-194]، ومن المتقارِبين نحو ﴿النَّهَارِ لَعَلَّكَ﴾ [طه:130]، فاضطُّبْ هذه القاعدة [تنفعك]<sup>454</sup>، وهذا الحكم يجري للسّوسيّ في [طريق] السّبعة والعشرة بلا خلافٍ وأما في التقريب<sup>455</sup> فقد وَرَدَ أَخْذُ الفتح<sup>456</sup> والتقليل والإمالة لأبي عمرو حينَ الوقفِ والإدغامِ عند صاحب [الإيتلاف]<sup>457</sup>

<sup>447</sup> الإمالة: أن تنحي بالفتحة نحو الكسرة وبالألف نحو الياء كثيراً ، ويقال لها الكبرى والإضجاع والبطح وهي المرادة عند الإطلاق. تحاف فضلاء البشر، البنا، ص102.

<sup>448</sup> الرّاء المتطوّفة وهي التي تقع في آخر الكلمة.

<sup>449</sup> النشر، ابن الجزري، 1/299.

<sup>450</sup> التقليل: أن تنحي بالفتحة نحو الكسرة وبالألف نحو الياء قليلاً ، ويقال له التقليل وبينَ بيّنَ والإمالة الصغرى. تحاف فضلاء البشر، البنا، ص51.

<sup>451</sup> في النسخة [كثرة الرّاء لعروض السكون المذكور] ، فيه اضطراب.

<sup>452</sup> في النسخة [ الرّاء ] وهو سهوٌ من النَّاسخ.

<sup>453</sup> أي الكلمات التي تطبق عليها هذه القاعدة قليلة ، بعدد الأصابع ، لا تتجاوز العشرة.

<sup>454</sup> في النسخة [ تنفع لك ] بالفصل ، والصّواب بالوصل كما أثبتنا.

<sup>455</sup> التقريب: طريق تقريب العشرة او العشرة الكبرى وهو إحدى المناهج المعتمدة المشهورة في تدريس وتلقي القراءات يقوم هذا الطريق على أساس الاعتماد على كتاب "تقريب النشر في القراءات العشر" للإمام المحقق شمس الدين محمد ابن الجزري والذي اختصر فيه كتابه الكبير "النشر في القراءات العشر" ، مع منظومة "طبية النشر في القراءات العشر" للإمام ابن الجزري ايضاً ، كمصدر ومرجع أساسي. ما يميّز هذا الطريق أو المنهج من طريق العشرة الصغرى هو اضافةً الى القراءات العشرة والروايات العشرين (معلوم أن لكل قراءة روايتان) يتم هنا أخذ من كل راوٍ (من الرواة العشرين) طريقان ومن كل طريقٍ طريقان ايضاً ليصل عدد الطرق الى الثمانين ومن ثمّ سُمّي هذا الطريق بالعشرة الكبرى. الفرق بين العشرة والتقريب في التدريس والتطبيق، مصطفى أتيليا أقدمير، (مقالة باللغة التركية)، رئاسة الشؤون الدينية التركية، قسطنطينو، 2015، ص47.

<sup>456</sup> الفتح: عبارة عن النطق بالألف مركبة على فتحة خالصة غير ممالاة الى مصاف الكسر. وتحديدده أن يؤتى به على مقدار انفتاح الفم. مرشد القارئ الى تحقيق معالم المقارئ، ابو الأصبع ابن الطّحان، ص281، تح: حاتم صالح الضّامن، كلية الآداب جامعة بغداد

<sup>457</sup> في النسخة [ الإيتلاف ] ، الصّواب ما أثبتنا.

## [القاعدة الثانية]

القاعدة الثانية: لَمَّا لم يكن في مذهب [16/أ] أبي عمرو فرقٌ بين السَّكُونِ لِلوَقْفِ وبين السَّكُونِ لِلإِدْغَامِ [جَارًا] 458 في مُدْغَمِ حركته الأَصْلِيَّةِ كسرة الرَّوْمِ 459 بعد الإسكان المحض بلا مُلام، وفي المُدْغَمِ الذي حركته الأَصْلِيَّةِ ضَمَّةً [جَارًا] 460 بعد الإسكان المحض الإِشْتِمَامُ 461 ثمَّ الرَّوْمُ بِنَاءٍ عَلَى الأَصْلِ السَّابِقِ عِنْدَ القَوْمِ، وَاشْتَرَطَ فِي جَوَازِ الرَّوْمِ فِي المُدْغَمِ المَكْسُورِ وَفِي جَوَازِ الإِشْتِمَامِ وَالرَّوْمِ فِي المُدْغَمِ المَضْمُومِ عَدَمُ كَوْنِ المُدْغَمِ بَاءً مُدْغَمًا فِي بَاءٍ مِثْلِهِ أَوْ فِي المِيمِ أَوْ مِيمًا أُخْفِيَ عِنْدَ البَاءِ كَمَا فِي أَكْثَرِ كُتُبِ الفَنِّ مَعْلُومٌ نَحْوُ ﴿لَلْغَيْبِ بِمَا﴾، وَنَحْوُ ﴿وَلَا نَكْذِبُ بِآيَاتِ﴾ [الانعام: 27]، وَنَحْوُ ﴿يُعَذِّبُ مَنْ﴾، وَنَحْوُ ﴿الْعِلْمِ مَا لَكَ﴾ [البقرة: 120]، وَنَحْوُ ﴿يَعْلَمُ مَا﴾، وَنَحْوُ ﴿يُحْكُمُ بِهَا﴾ [المائدة: 44]، وَلَمْ يَقَعْ المِيمُ المَكْسُورُ إِخْفَاءً فِي البَاءِ فِي القُرْآنِ يَا ذَا [البها] 462، وَأَلْحَقَ كَثِيرٌ مِنَ الأَعْلَامِ الفَاءَ بِالبَاءِ وَالمِيمِ فِي عَدَمِ جَوَازِ الرَّوْمِ وَالإِشْتِمَامِ حِينَ إِدْغَامِهِ فِي مِثْلِهِ فَقَطْ لِأَنَّ الفَاءَ مِنَ الحُرُوفِ الَّتِي لَا تُدْغَمُ فِي [مقارِبهَا] 463 فَلَا تَعْلَطُ، وَلَمْ يَذْكَرِ الشَّاطِطِيُّ 464 الفَاءَ حَيْثُ قَالَ:

458 فِي النِّسْخَةِ [يَجُوزُ] بِصِغَةِ المِضَارِعِ ، الصَّوَابُ بِصِغَةِ المَاضِي كَمَا أَثْبَتْنَا.

459 الرَّوْمُ: إِذْهَابُ أَكْثَرِ الحُرُوكِةِ وَإِبْقَاءُ جِزْءٍ مِنْهَا حَالِ الوَقْفِ. القَوَاعِدُ وَالإِشَارَاتُ فِي أَصُولِ القِرَاءَاتِ، أَحْمَدُ بْنُ عَمْرِو الحَمَوِيِّ، ص 51، تَح: عَبْدُ الكَرِيمِ بْنُ مُحَمَّدِ البَكَّارِ، دَارُ القَلَمِ، دِمَشْقُ، 1986.

460 فِي النِّسْخَةِ [يَجُوزُ] بِصِغَةِ المِضَارِعِ ، الصَّوَابُ بِصِغَةِ المَاضِي كَمَا أَثْبَتْنَا.

461 الإِشْتِمَامُ: ضَمُّ الشَّفَتَيْنِ عِنْدَ الوَقْفِ مِنْ غَيْرِ صَوْتٍ دَلِيلًا عَلَى ضَمِّ المُوقُوفِ عَلَيْهِ وَمِنْ ثَمِّ إِخْتِصَانِ المَضْمُومِ وَالمَرْفُوعِ. القَوَاعِدُ وَالإِشَارَاتِ، الحَمَوِيِّ، ص 51.

462 أَيْ البِهَاءُ وَهُوَ الحَسَنُ وَالجَمَالُ ، حَذَفَ الهَمْزَةَ لِإِقَامَةِ السَّجْعِ.

463 فِي النِّسْخَةِ [مقَارِبُهُمَا] ، الصَّوَابُ مَا أَثْبَتْنَاهُ.

464 القَاسِمُ بْنُ فَيْرُةَ بْنِ خَلْفِ بْنِ أَحْمَدِ الإِمَامِ أَبُو مُحَمَّدٍ وَأَبُو القَاسِمِ الرَّعْبِيِّ الشَّاطِطِيُّ الأَنْدَلُسِيُّ، المَقْرئُ الضَّرِيرُ، أَحَدُ الأَعْلَامِ، صَاحِبُ القَصِيدَةِ المَشْهُورَةِ فِي القِرَاءَاتِ السَّبْعِ "حَرَزُ الأَمَانِيِّ وَوَجْهُ التَّهَانِي"، وَوُلِدَ فِي آخِرِ سَنَةِ 538هـ، قَرَأَ القِرَاءَاتِ عَلَى أَبِي عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي العَاصِ النَّفْرِيِّ، سَافَرَ إِلَى شَاطِئَةِ فَعَرَضَ بِهَا التَّنْسِيرَ مِنْ حِفْظِهِ وَالقِرَاءَاتِ عَلَى أَبِي الحَسَنِ بْنِ هُذَيْلٍ وَسَمِعَ مِنْهُ وَمِنْ أَبِي الحَسَنِ بْنِ النُّعْمَةِ وَأَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعَادَةَ وَأَبِي مُحَمَّدِ بْنِ عَاشِرٍ وَأَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ وَعَلِيمِ بْنِ عَبْدِ العَزِيزِ وَأَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَمِيدٍ وَغَيْرِهِمْ، ثُمَّ سَافَرَ لِجِحِّجٍ فَسَمِعَ مِنْ أَبِي طَاهِرِ السَّلْطَنِيِّ وَعِلْمَاءِ آخَرِينَ، اسْتَوَظَنَ مِصْرَ وَاشْتَهَرَ بِاسْمِهِ وَذَاعَ صَوْتُهُ، فَقَصَدَهُ الطَّلِبَةُ مِنْ كُلِّ الأَرْجَاءِ، كَانَ إِمَامًا عِلْمِيًّا، دَكِيًّا كَثِيرَ الفُنُونِ، مَنقُطَعُ القَرِينِ، رَأْسًا فِي القِرَاءَاتِ، حَافِظًا لِلحَدِيثِ، بَصِيرًا بِالعَرَبِيَّةِ، وَاسِعُ العِلْمِ، زَاهِدًا، عَابِدًا، قَرَأَ عَلَيْهِ القُرْآنَ خَلْقًا كَثِيرًا مِنْهُمْ أَبُو مُوسَى عَيْسَى بْنُ يُوْسُفِ المَقْدِسِيِّ وَأَبُو القَاسِمِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ الشَّافِعِيِّ وَأَبُو عَبْدِ اللَّهِ الفَاسِي وَأَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ يُوْسُفِ القُرْطُبِيِّ وَالزَّيْنُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الكُرْدِيُّ وَأَبُو الحَسَنِ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدِ السَّخَاوِيِّ وَالسَّدِيدُ عَيْسَى بْنُ أَبِي الحَرَمِ العَامِرِيِّ وَالكَمَالُ عَلِيُّ بْنُ شِجَاعِ الضَّرِيرِ وَغَيْرِهِمْ الكَثِيرُ. تَوَفِّيَ بِمِصْرَ سَنَةَ 590هـ. مَعْرِفَةُ القِرَاءَاتِ الكُبَرَاءِ، الذَّهَبِيُّ، ص 312-212.

وأشتمَّ و [رُم] 465 في غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا مع الباءِ أو مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلاً 466

لكنْ ذَكَرَهُ صَاحِبُ النِّشْرِ 467 وَعَوَّلَ عَلَيْهِ فَكُنْ بِقَوْلِهِ عَامِلاً وَهَذَا الْمَبْحَثُ يَحْتَاجُ إِلَى تَفْصِيلٍ كَيْ يَتَّضِحَ عَلَى وَجْهِ التَّكْمِيلِ، وَهُوَ أَنَّ الْحُرُوفَ الْمُدْعَمَةَ فِي هَذَا الْمَقَامِ [نظراً لما قبل الحرف المدغم] 468 تنقسم إلى ثلاثة أقسام:

### [القسم الأول]

القسمُ الأوَّلُ: المدغمُ الذي قبله متحرِّكٌ بإحدى الحركات وذلك باعتبار الحركات الثلاث في المدغم وفي الذي قبله تسعة أنواعٍ من الكلمات، النوع الأوَّلُ المفتوح بعد المفتوح نحو ﴿جَعَلَ لَكُمْ﴾ 469، ونحو ﴿بِمَا عَفَرَ لِي﴾ 470 [يس: 27]، النوع الثاني المفتوح بعد المكسور نحو ﴿طَرَاتِقَ قِدْدَا﴾ 471 [الجن: 11]، ونحو ﴿وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ﴾ 472 [النمل: 16]، النوع الثالث المفتوح بعد المضموم نحو ﴿أَنْ يَأْكُلَ لَحْمًا﴾ 473 [الحجرات: 12]، ونحو ﴿سُبُلَ رَبِّكَ﴾ 474 [التحل: 69]، النوع الرابع المكسور بعد المفتوح نحو ﴿الشُّوْكَةَ تَكُونُ﴾ 475 [الأنفال: 7]، ونحو ﴿مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةٍ﴾ 476 [الشعراء: 85]، النوع الخامس المكسور بعد المكسور نحو ﴿بِالْبَاطِلِ يُدْحِضُوا﴾ 477 [الكهف: 56، الغافر: 5]، ونحو ﴿الْمَعَارِجِ تَعْرُجُ﴾ 478 [المعارج: 3-4]، النوع

465 في النسخة [ روم ] ، وهو خطأ ، الصواب ما أثبتناه.

466 حرز الأمامي ووجه التهاني، ابو محمد القاسم الشاطبي، باب إدغام الحرفين المتقارنين في كلمة وفي كلمتين، البيت 24، ص 16، تح: أيمن رشدي سُويد، دار الغوثاني للدراسات القرآنية، دمشق، 2013.

467 النشر، ابن الجزري، 297/1-298.

468 زيادة من المحقق بقصد الإيضاح.

469 من المتماثلين.

470 من المتقارنين.

471 من المتماثلين.

472 من المتقارنين.

473 من المتماثلين.

474 من المتقارنين.

475 من المتماثلين.

476 من المتقارنين.

477 من المتماثلين.

478 من المتقارنين.



السادس المكسور بعد المضموم نحو ﴿الْعُمُرُ لِكَيْلًا﴾<sup>479</sup> [الحج:5]، وليس من هذا النوع المثلان، النوع السابع المضموم بعد المفتوح نحو ﴿يَشْفَعُ عِنْدَهُ﴾<sup>480</sup> [البقرة:255]، ونحو ﴿وَتَصَلِيَةُ جَحِيمٍ﴾<sup>481</sup> [الواقعة:94]، النوع الثامن المضموم بعد المكسور نحو ﴿يُنْفِقُ قُرْبَاتٍ﴾<sup>482</sup> [التوبة:99]، ونحو ﴿نَفَقْدُ صَوَاعٍ﴾<sup>483</sup> [يوسف:72]، النوع التاسع المضموم بعد المضموم نحو ﴿لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا﴾<sup>484</sup> [الغافر:51]، ونحو ﴿يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ﴾<sup>485</sup> [النمل:40، لقمان:12]، ففي الأنواع [الثلاث]<sup>486</sup> [الأولى]<sup>487</sup> لا يجوز إلا الإسكان المحض<sup>488</sup> وفي النوع الرابع والخامس والسادس [16/ب] يجوز بعد الإسكان المحض الرّوم وفي النوع السابع والثامن والتاسع يجوز بعد الإسكان المحض الإشمام ثم الرّوم.

### [القسم الثاني]

والقسم الثاني: المدغم الذي قبله أحد حروف المد<sup>489</sup> أو أحد حرفي اللين<sup>490</sup> وذلك باعتبار الحركات الثلاث في المدغم باعتبار كون ما قبله أحد حروف المد أو أحد حرفي اللين خمسة عشر نوعاً فكن من المتأملين النوع الأول المفتوح بعد الألف نحو ﴿قَالَ لَهُ﴾<sup>491</sup>، ﴿كَادَ تَزِيغُ﴾<sup>492</sup> [التوبة:117]، النوع الثاني

<sup>479</sup> من المتقارنين.

<sup>480</sup> من المتماثلين.

<sup>481</sup> من المتقارنين.

<sup>482</sup> من المتماثلين.

<sup>483</sup> من المتقارنين.

<sup>484</sup> من المتماثلين.

<sup>485</sup> من المتقارنين.

<sup>486</sup> في النسخة [الثلاثة] ، الصّواب ما أثبتناه.

<sup>487</sup> في النسخة [الأول] ، الصّواب ما أثبتناه.

<sup>488</sup> السكون المحض اي الخالص والمراد منه السكون الذي ليس فيه حركة وشبه حركة من الرّوم والاشمام. وهو الأصل في الوقف، لأن العرب لا يتدثون بساكن ولا يقفون على متحرك. معجم علوم القرآن، الجرمي، ص327.

<sup>489</sup> حروف المدّ: وهي ثلاثة الألف والواو الساكنة التي قبلها ضمّة والياء الساكنة التي قبلها كسرة، وإنما سُمّيت بحروف المدّ لأن امتداد الصّوت لا يكون في شيء من الكلام إلا فيهن ولأخسّ في أنفسهنّ مدّات. الرعاية، مكّي، ص125.

<sup>490</sup> حرفا اللين: وهما الواو والياء الساكنتان المفتوح ما قبلهما، وسُمّيتا باللين لأنهما تخرجان في لين وسهولة وعدم كلفة على اللسان واللّهوات. الرعاية، مكّي، ص126.

<sup>491</sup> من المتماثلين.

<sup>492</sup> من المتجانسين.

المكسور بعد الألف نحو ﴿النَّكَاحِ حَتَّى﴾<sup>493</sup> [البقرة:235]، ونحو ﴿بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ﴾<sup>494</sup> [البقرة:92]، ويلتحق بهذا النوع ﴿وَلْتَأْتِ طَائِفَةٌ﴾<sup>495</sup> [النساء:102] في وجه الإدغام، النوع الثالث المضموم بعد الألف نحو ﴿يُقَالُ لَهُ﴾<sup>496</sup> [الأنبياء:60]، ونحو ﴿تَكَادُ تَمَيَّرُ﴾<sup>497</sup> [الملك:8]، ويلتحق بهذا النوع في وجه الإدغام ﴿الرَّأْسُ شَيْبًا﴾<sup>498</sup> [مريم:27] في مريم لتحقق الإبدال<sup>499</sup> لا جرم، النوع الرابع المفتوح بعد [ياء] <sup>500</sup> حرف مدّ نحو ﴿إِسْرَائِيلَ لَا﴾<sup>501</sup> [البقرة:83] وليس من هذا النوع المتقاربان، النوع الخامس المكسور بعد [ياء] <sup>502</sup> حرف مدّ نحو ﴿الْأَقَاوِيلَ لِأَخَذْنَا﴾<sup>503</sup> [الحاقة:44-45]، ونحو ﴿الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ﴾<sup>504</sup> [النجم:60]، ومن هذا النوع ﴿جِيَتِ شَيْبًا﴾<sup>505</sup> في وجه الإدغام تَفَطَّنُ، النوع السادس المضموم بعد [ياء] <sup>506</sup> حرف مدّ نحو ﴿فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ﴾<sup>507</sup>، ونحو ﴿تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ﴾<sup>508</sup> [يوسف:100]، النوع السابع المفتوح بعد [واو] <sup>509</sup> حرف مدّ نحو ﴿وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ﴾<sup>510</sup> [البقرة:49]، الأعراف:141، إبراهيم:6]، وليس من هذا النوع المتقاربان، النوع الثامن المكسور بعد [واو] <sup>511</sup> حرف مدّ نحو ﴿بِنُورِ

<sup>493</sup> من التماثلين.

<sup>494</sup> من المتقاربتين.

<sup>495</sup> من المتجانسين.

<sup>496</sup> من التماثلين.

<sup>497</sup> من المتجانسين.

<sup>498</sup> من المتقاربتين. على قراءة مَنْ يبدل الهمزة بالألف.

<sup>499</sup> الإبدال هنا معناه إقامة الألف والواو والياء مكان الهمزة عوضاً عنها. مرشد القارئ الى تحقيق معالم المقارئ، ابو الأصبغ ابن الطحّان،

ص279.

<sup>500</sup> في النسخة [ الياء ] والصواب ما أثبتناه.

<sup>501</sup> من التماثلين.

<sup>502</sup> في النسخة [ الياء ] والصواب ما أثبتناه.

<sup>503</sup> من التماثلين.

<sup>504</sup> من المتقاربتين.

<sup>505</sup> من المتقاربتين. على قراءة مَنْ يبدل الهمزة بالياء.

<sup>506</sup> في النسخة [ الياء ] والصواب ما أثبتناه.

<sup>507</sup> من التماثلين.

<sup>508</sup> من المتقاربتين.

<sup>509</sup> في النسخة [ الواو ] والصواب ما أثبتناه.

<sup>510</sup> من التماثلين.

<sup>511</sup> في النسخة [ الواو ] والصواب ما أثبتناه.

رَبِّهَا<sup>512</sup> [الرُّم:69]، ونحو ﴿الرَّسُولِ رَأَيْتَ﴾<sup>513</sup> [النساء:61]، النوع التاسع المضموم بعد [واو]<sup>514</sup> حرف مدّ نحو ﴿وَلَا أَقُولُ لَكُمْ﴾<sup>515</sup> [الأنعام:50]، ونحو ﴿الْمَرْفُودُ ذَلِكَ﴾<sup>516</sup> [هود:99-100]، النوع العاشر المفتوح بعد [واو]<sup>517</sup> حرف لين<sup>518</sup> نحو ﴿الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ﴾<sup>519</sup> [القصص:51] وليس من هذا النوع المتقاربان، النوع الحادي عشر المكسور بعد [واو]<sup>520</sup> حرف لين نحو ﴿الْمَوْتِ تَحْسِبُونَهُمَا﴾<sup>521</sup> [المائدة:106]، و﴿الْمَوْتِ ثُمَّ﴾<sup>522</sup> [العنكبوت:57] لا غير من المتقاربين، النوع الثاني عشر المضموم بعد [واو]<sup>523</sup> حرف لين نحو ﴿الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ﴾<sup>524</sup> [الأنعام:61]، ونحو ﴿لَقَوْلِ رَسُولٍ﴾<sup>525</sup> [الحاقة:40]، التكوير: [19]، النوع الثالث عشر المفتوح بعد [ياء]<sup>526</sup> حرف لين<sup>527</sup> نحو ﴿اللَّيْلِ لَتَسْكُنُوا﴾<sup>528</sup> [يونس:67]، وليس من هذا النوع المتقاربان، النوع الرابع عشر المكسور بعد [ياء]<sup>529</sup> حرف لين نحو ﴿وَالصَّيْفِ فَلْيَعْبُدُوا﴾<sup>530</sup> [قريش:2-3]، ونحو ﴿بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ﴾<sup>531</sup> [يونس:11]، النوع الخامس عشر المضموم بعد [ياء]<sup>532</sup> حرف لين نحو ﴿حَيْثُ تَقِفْتُمُوهُمْ﴾ [البقرة:191، النساء:91] لا غير من

<sup>512</sup> من المتماثلين.

<sup>513</sup> من المتقاربين.

<sup>514</sup> في النسخة [ الواو ] والصَّوَاب ما أثبتناه.

<sup>515</sup> من المتماثلين.

<sup>516</sup> من المتقاربين.

<sup>517</sup> في النسخة [ الواو ] والصَّوَاب ما أثبتناه.

<sup>518</sup> واو اللين هي الواو الساكنة المفتوح ما قبلها.

<sup>519</sup> من المتماثلين.

<sup>520</sup> في النسخة [ الواو ] والصَّوَاب ما أثبتناه.

<sup>521</sup> من المتماثلين.

<sup>522</sup> من المتقاربين.

<sup>523</sup> في النسخة [ الواو ] والصَّوَاب ما أثبتناه.

<sup>524</sup> من المتماثلين.

<sup>525</sup> من المتقاربين.

<sup>526</sup> في النسخة [ الياء ] والصَّوَاب ما أثبتناه.

<sup>527</sup> ياء اللين وهي الياء الساكنة المفتوح ما قبلها.

<sup>528</sup> من المتماثلين.

<sup>529</sup> في النسخة [ الياء ] والصَّوَاب ما أثبتناه.

<sup>530</sup> من المتماثلين.

<sup>531</sup> من المتقاربين.

<sup>532</sup> في النسخة [ الياء ] والصَّوَاب ما أثبتناه.

المثلين، ونحو ﴿اللَّيْلُ رَأَى﴾ [الأنعام:76] من المتقارنين، ففي النوع الأول والرابع والسابع والعاشر والثالث عشر وذلك المفتوح بعد الألف وبعد [ياء] 533 حرف مدّ وبعد [أ/17] [واو] 534 حرف مدّ وبعد [واو] 535 حرف لينّ وبعد [ياء] 536 حرف لينّ [تجوز] 537 ثلاثة أوجه الطول 538 والتوسط 539 والقصر 540 كلها بالإسكان المحض، وفي النوع الثاني والخامس والثامن والحادي عشر والرابع عشر وذلك المكسور بعد الألف وبعد [ياء] 541 حرف مدّ وبعد [واو] 542 حرف مدّ وبعد [واو] 543 حرف لينّ وبعد [ياء] 544 حرف لينّ [تجوز] 545 أربعة أوجه الطول والتوسط والقصر كلها بالإسكان المحض والرّوم بالقصر فقط لما أنّ له حكم الوصل، وفي النوع الثالث والسادس والتاسع والثاني عشر والخامس عشر وذلك المضموم بعد الألف وبعد [ياء] 546 حرف مدّ وبعد [واو] 547 حرف مدّ وبعد [واو] 548 حرف لينّ وبعد [ياء] 549

533 في النسخة [ الباء ] والصّواب ما أثبتناه.

534 في النسخة [ الواو ] والصّواب ما أثبتناه.

535 في النسخة [ الواو ] والصّواب ما أثبتناه.

536 في النسخة [ الباء ] والصّواب ما أثبتناه.

537 في النسخة [ يجوز ] بصيغة التذكير والصّواب ما أثبتناه.

538 الطول: ويسمّى الإشباع والمدّ وهو عبارة عن زيادة المدّ في حروف المدّ لأجل همزة أو ساكن. إبراز المعاني عن حرز الأمان، أبو شامة،

ص113.

539 هو بين المدّ والمقصر ، مقداره أقل من مقدار الطول وأزيد من مقدار القصر.

540 القصر: هو عكس المدّ ، لغة: الحبس. اصطلاحاً له عدة معاني: اثبات حرف المدّ دون زيادة. والمدّ بمقدار حركة واحدة كما في هاء

الكناية. والمدّ بمقدار تحقّق الحرف وذلك في حرف اللينّ حال وصله. المنير في أحكام التجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم،

ص113.

541 في النسخة [ الباء ] والصّواب ما أثبتناه.

542 في النسخة [ الواو ] والصّواب ما أثبتناه.

543 في النسخة [ الواو ] والصّواب ما أثبتناه.

544 في النسخة [ الياء ] والصّواب ما أثبتناه.

545 في النسخة [ يجوز ] بصيغة التذكير والصّواب ما أثبتناه.

546 في النسخة [ الياء ] والصّواب ما أثبتناه.

547 في النسخة [ الواو ] والصّواب ما أثبتناه.

548 في النسخة [ الواو ] والصّواب ما أثبتناه.

549 في النسخة [ الباء ] والصّواب ما أثبتناه.

حرف لين [بجوز]<sup>550</sup> سبعة أوجه الطول والتوسط والقصر كلها بالإسكان المحض، وال طول والتوسط والقصر كلها بالإشمام، والرؤم بالقصر فقط لما عرفت آنفاً.

وأنت تعرف أن قَدَرَ الطول ألفان ونصف ألف عند صاحب المتيقن وأربع ألفات عند غيره وقَدَرَ التوسط ألف ونصف ألف عنده وثلاث ألفات عند غيره، وتعرف أيضاً امتناع [الإشمام]<sup>551</sup> في المدغم المكسور وامتناع الإشمام والرؤم في المدغم المضموم إذا كان الحرف المدغم باءً أدغم في مثله أو في الميم أو ميماً أدغم في مثله أو أحفياً عند الباء أو فاءً أدغم في مثله فقط، ثم اعلم أن الطول في الأنواع السابقة هو المختار والأرجح، هكذا ذكر صاحب التشر وبه صرح.

### [القسم الثالث]

والقسم الثالث المدغم الذي قبله حرف ساكن صحيح وذلك باعتبار الحركات الثلاث في المدغم ثلاثة أنواع يا فصيح، النوع الأول المفتوح بعد ساكن صحيح نحو ﴿الْعَفْوُ وَأْمُرٌ﴾<sup>552</sup> [الأعراف:199]، ونحو ﴿بَعْدَ تَوْكِيدِهَا﴾<sup>553</sup> [النحل:91]، النوع الثاني المكسور بعد ساكن صحيح نحو ﴿عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ﴾<sup>554</sup>، ونحو ﴿لُخْلُدٍ جِزَاءً﴾<sup>555</sup> [فصلت:28]، النوع الثالث المضموم بعد ساكن صحيح نحو ﴿مَنْ قَبِلَ﴾<sup>556</sup> [آل عمران:164، الجمعة:2]، ونحو ﴿نَحْنُ لَكَ﴾<sup>557</sup> [الأعراف:132]، ففي النوع الأول الإسكان المحض وفي النوع الثاني الإسكان المحض مع جواز الرؤم وفي النوع الثالث الإسكان المحض مع جواز الإشمام والرؤم، وسيأتي لهذا القسم في [المسألة]<sup>558</sup> الآتية حكم آخر للقوم.

<sup>550</sup> في النسخة [بجوز] بصيغة التذكير والصواب ما أثبتناه.

<sup>551</sup> في النسخة [الرؤم] وهو سهو من الناسخ.

<sup>552</sup> من المتماثلين.

<sup>553</sup> من المتجانسين.

<sup>554</sup> من المتماثلين.

<sup>555</sup> من المتقارنين.

<sup>556</sup> من المتماثلين.

<sup>557</sup> من المتقارنين.

<sup>558</sup> في النسخة [المسئلة] والصواب ما أثبتناه.

### [المسألة الثالثة]

[المسألة<sup>559</sup>] الثالثة: قد عرفت فيما سبق من الكلام أنّ الحروف المدغمة في هذا الباب باعتبار حركاتها وباعتبار ما قبلها منقسمة الى ثلاثة أقسام وقد مرّ حكم القسم الأول والثاني مبيّناً مفصلاً كما في كُتُب المشايخ والأئمة الفضلاء<sup>560</sup> فَظَهَرَ لَكَ أَنْ لَا شَكَّ فِي إِمْكَانِ [17/ب] الإِدْغَامِ وَتَيْسُرِهِ فِي ذَيْنِكَ الْقِسْمَيْنِ حِينَ التَّلَاوَةِ لِاسِيْمَا فِي الْقِسْمِ الثَّانِي بِإِمْتِدَادِ الصَّوْتِ بِالإِدْغَامِ يَزِيدُ الْحُسْنَ وَالْحِلَاوَةَ وَأَمَّا الْقِسْمِ [الثالث]<sup>561</sup> فَصُعُوبَةُ الإِدْغَامِ وَتَعَسُّرُهُ مِنَ الْقَضَايَا الْمَسْلُومَةِ عِنْدَ أَهْلِ الذِّكَاةِ وَهَكَذَا صَرَّحَ كَثِيرٌ مِنَ الْأَجَلَاءِ وَبِهِ قَالَ الشَّاطِطِيُّ فِي حِرْزِهِ مَوْصِلاً حَيْثُ قَالَ:

وإدغام حرفٍ قبله صحح ساكنٌ عسيرٌ وبالإخفاء طَبَّقَ مَفْصِلاً<sup>562</sup>

فَالْأَخْذُونَ بِالإِدْغَامِ الصَّحِيحِ قَلِيلُونَ مِنَ الْمُسْتَفِيدِينَ بِالرِّيَاضَةِ وَالتَّمَرُّنِ<sup>563</sup> فِي الْأَخْذِ عَنِ أَفْوَاهِ الْمَجُودِينَ وَقَدْ أَثْبَتَ جَوَازُ اجْتِمَاعِ السَّاكِنِينَ عَلَى غَيْرِ حَدِّهِ عُرْفَاءُ أَهْلِ الْقُرْآنِ بِالْأَدَلَّةِ النَّقْلِيَّةِ وَبِالْحَدِيثِ الْمَرْوِيِّ عَنِ أَفْصَحِ الْبَرِيَّةِ فَلَا يَجُوزُ إِنْكَارُهُ لِمَنْ لَهُ طَبْعٌ سَلِيمٌ وَإِنْ تَعَسَّرَ إِجْرَاؤُهُ عَلَى الْقَارِئِ الْمُقْصِرِ السَّقِيمِ بِقَلَّةِ الْجُهْدِ فِي الْأَخْذِ وَالِاسْتِفَادَةِ وَبِعَدَمِ التَّقْيِيدِ فِي أَدَاءِ الْوَجْهِ وَتَصْحِيحِ الْحُرُوفِ عَلَى مَا بِهِ الْخُذَّاقُ [أَفَادَ]<sup>564</sup>، فَالْوَاجِبُ عَلَى كُلِّ طَالِبٍ مُسْتَعِدِّ [لِتَحْصِيلِ الْعِلْمِ]<sup>565</sup> أَنْ يَجْهَدَ كُلَّ الْجُهْدِ بِالرِّيَاضَةِ الْقَوِيَّةِ وَأَنْ لَا يَتَكَاسَلَ فِي تَمَرُّنِ إِجْرَاءِ الإِدْغَامِ الْكَامِلِ لِإِمْكَانِهِ عَقْلاً وَنَقْلاً عِنْدَ عُلَمَاءِ الْعَرَبِيَّةِ السَّوِيَّةِ وَهَذَا هُوَ الْأَخْذُ بِالْعَزِيمَةِ عِنْدَ الْقُدَمَاءِ مِنَ الْأَئِمَّةِ فَعَلَيْكَ بِبَدْلِ الْوُسْعِ وَصَرْفِ جُلِّ الْهِمَّةِ.

<sup>559</sup> في النسخة [ المسئلة ] والصواب ما أثبتناه.

<sup>560</sup> الفضلاء، حذف الهمزة لإقامة السجع.

<sup>561</sup> في النسخة [ الثاني ] وهو سهو من التأسخ.

<sup>562</sup> حرز الأماني ووجه التهاني، الشاططي، باب إدغام الحرفين المتقاربتين في كلمة وفي كلمتين، البيت 24، ص 16.

<sup>563</sup> يقصد بالرياضة والتمرن رياضةً باللسان والفك. كما قال الإمام ابن الجزري في مقدمته: "وليس بينه وبين تتركه ... إلا رياضة امرئ بفكّه". المقدمة فيما على قارئ القرآن أن يعلمه، ابن الجزري، باب التجويد، البيت 33، ص 4، تح: أيمن رشدي سُويد، دار نور المكتبات، السعودية، 2006.

<sup>564</sup> في النسخة [ أفادة ]، فيه اضطراب.

<sup>565</sup> زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

وإن أخذَ بالرُّخْصَةِ في هذا المقام [مَنْ] 566 لا يمكنه [إجراء] 567 صحيح الإِدْغَامِ تسهياً للمبتدئين وتيسيراً لمن لا يُطَاوِعُهُ لسانُهُ من القارئِين فطريقُ الإِجْرَاءِ عند الأَخْلَافِ على ما سنذكره نقلاً وأخذاً من غير خِلافٍ، وهو إن كان الحرفُ المِدْغَمَ مكسوراً واقعاً بعد صحيح ساكنٍ، غير الميمِ والباءِ والفاءِ التي يمتنع فيها الرُّؤْمُ والإِشْمَامُ إذا كانت حين الإِدْغَامِ سواكِنَ، أو كان الحرفُ المِدْغَمَ الواقِعَ بعد صحيح ساكن مضمومًا قبل الإِدْغَامِ، غير الحروفِ المذكورة التي يمتنع فيها الرُّؤْمُ والإِشْمَامُ، فَتَيْسَّرُ الإِدْغَامُ في المكسورة حينئذٍ بإِجْرَاءِ الرُّؤْمِ وَيُدْغَمُ نَحْوُ ﴿أَمْرٍ رَبِّهِمْ﴾ 568 في الأعراف [الأعراف:77]، ونحو ﴿فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا﴾ 569 في مريم [مريم:29]، وفي المضموم قبل الإِدْغَامِ [تَيْسَّرُ الإِدْغَامُ] 570 بإِجْرَاءِ الرُّؤْمِ والإِشْمَامِ نَحْوُ ﴿شَهْرٍ رَمَضَانَ﴾ 571 [البقرة:185]، ونحو ﴿وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ﴾ 572 [البقرة:139] كلاهما في البقرة كما مرَّ فيما سَبَقَ جوازُ الإِشْمَامِ والرُّؤْمِ عند أهل الأداءِ والبَرَرَةِ.

وأما إن كان المِدْغَمُ الواقِعَ بعد ساكنٍ صحيحٍ مفتوحًا قبل الإِدْغَامِ أو [كان] 573 أحدَ الحروفِ الثلاثة التي يمتنع فيها الرُّؤْمُ [18/أ] والإِشْمَامُ نَحْوُ ﴿الْعَفْوِ وَأَمْرٍ﴾ 574، ونحو ﴿بَعْدَ تَوْكِيدِهَا﴾ 575، من المِدْغَمِ المفتوح في السُّورِ، وكما في ﴿الرُّعْبِ بِمَا﴾ [آل عمران:151]، ونحو ﴿الْعِلْمِ مَا لَكَ﴾ [البقرة:120]، ونحو ﴿الْعَظْمِ مِنِّي﴾ [مريم:4]، ونحو ﴿إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا﴾ [الكهف:10]، من الحروفِ التي أُمْتِنِعَ فيها الإِشْمَامُ والرُّؤْمُ عند أهل الأثر 576 فَيُؤَخَذُ في أمثالِ الأمثلةِ المذكورة أنفاً ما أجازَ به الأَخْلَافُ وهو الإِخْفَاءُ، فبالإِخْفَاءِ يَتَيْسَّرُ الأداءُ وهو المراد بقول الشَّاطِبِيِّ في البَيْتِ السَّابِقِ: "وبالإِخْفَاءِ طَبَقَ مَفْصِلاً" عند الشُّرَاحِ

566 في النسخة [ فيمن ] ، فيه اضطراب.

567 زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

568 من المتماثلين.

569 من المتقارئين.

570 زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

571 من المتماثلين.

572 من المتقارئين.

573 زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

574 من المتماثلين.

575 من المتجانسين.

576 يقصد أهل القراءات من السلف الذين لهم أثر وفضل كبير على طلبة هذا العلم لا أهل الحديث الأثرين.

الرُّشْدَاءِ، ولكنَّ هذا الإخفاء عند المشايخ المَتَفَنِّينَ غيرُ الإخفاء حينَ ملاقةِ أحدِ حروفِ الإخفاء<sup>577</sup> بالتَّونِ الساكنةِ أو التَّنوينِ<sup>578</sup> بل المرادُ هنا إختلاسُ حركةِ الحرفِ المدغمِ بإبقاءِ بعضِ صَوْتِ القارئِ كما هو لِقَالُونَ<sup>579</sup> في كلمة ﴿لَا تَعْدُوا﴾<sup>580</sup> [النساء:154] مأخوذاً وجاري، وكذا في ﴿لَا يَهْدِي﴾<sup>581</sup> [يونس:35]، و﴿يَخْصِمُونَ﴾<sup>582</sup> [يس:49] لأبي عمروٍ وقالونَ، هذا هو الإخفاء الذي به الأَسَاتِيدُ هنا قائلونَ، فاضْبُطُ ما ذكرناه بالدَّقَّةِ التَّامَّةِ والدَّرَايَةِ لِأَنَّ القراءَةَ لا تجوزُ إلَّا بالأخذِ الصَّحِيحِ والرَّعايَةِ، والميَمُ الذي أُخْفِيَ عند الباءِ لم [يلق] <sup>583</sup> بعد ساكنٍ لإمتناع الإخفاء، ولا خَفَاءً في أنَّ من الحروفِ التي لا تُدغمُ في مقارِبها حرفُ الفاءِ.

<sup>577</sup> الإخفاء: لغة الستر. اصطلاحاً: التُّطْق بالتَّونِ الساكنةِ أو التَّنوينِ بحالةِ بين الإظهار والإدغامِ عارياً عن التَّشديدِ مع بقاءِ الغنَّةِ بمقدارِ حركتَيْنِ. المنير في أحكام التَّجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص98.

<sup>578</sup> التَّنوين: لغة: التصويب. اصطلاحاً: نونٌ ساكنةٌ زائدةٌ لغير التَّوكيدِ تلحقُ آخر الاسمِ لفظاً ووصلاً وتُحذفُ وقتاً ورسمًا، وهو خاصٌ بالاسماءِ دون الأفعالِ والحروفِ. المنير في أحكام التَّجويد، جمعية المحافظة على القرآن الكريم، ص91.

<sup>579</sup> أبو موسى عيسى بن مِينًا مَوْلَى بني زُرَيْقٍ، مُثَرِّئُ المدينةِ، الإمامُ المَجُودُ النحويُّ، من أخصَّ تلاميذِ الإمامِ نافعِ المدنيِّ وربيبه ويقالُ أنَّه هو الذي سمَّاه بِقَالُونَ لِجُودَةِ قراءتهِ، لِأَنَّ كلمةَ قَالُونَ بلسانِ الرُّومِ تعني جيدٌ، روى عن شيخه نافعٍ وعن محمد بن جعفر بن أبي كثيرٍ وابن أبي الزناد، وقرأ عليه ابنه أحمدُ والحُلواني وأبو نَشِيْطٍ وغيرهم، توفي سنة 220هـ. سير أعلام النبلاء، الذهبي، 403/8. البدور الزاهرة، القاضي، 8/1.

<sup>580</sup> قرأ ورشٌ بفتح العينِ وتشدُّدِ الدالِ وقرأ أبو جعفر بإسكانِ العينِ مع تشدُّدِ الدالِ أيضاً. ولِقَالُونَ وجهان، الأول: اختلاسُ فتحةِ العينِ مع تشدُّدِ الدالِ. والثاني: كقراءةِ أبي جعفر. والوجهانِ عنه صحيحان. وقرأ الباقون بإسكانِ العينِ مع تخفيفِ الدالِ. البدور الزاهرة، القاضي، 87/1.

<sup>581</sup> قرأ شعبَةُ ﴿يَهْدِي﴾ بكسر الباءِ والهاءِ وتشدُّدِ الدالِ، وقرأ حفصُ ويعقوبُ ﴿يَهْدِي﴾ بفتح الباءِ وكسرِ الهمزةِ وتشدُّدِ الدالِ. وقرأ ابن كثيرٍ وابن عامرٍ وورشٌ ﴿يَهْدِي﴾ بفتح الباءِ والهاءِ وتشدُّدِ الدالِ. وقرأ حمزةُ والكسائيُّ وخلفٌ ﴿يَهْدِي﴾ بفتح الباءِ وإسكانِ الهمزةِ وتخفيفِ الدالِ، وقرأ أبو جعفر ﴿يَهْدِي﴾ بفتح الباءِ وإسكانِ الهمزةِ وتشدُّدِ الدالِ، وقرأ أبو عمرو بفتح الباءِ واختلاسِ فتحةِ الهمزةِ وتشدُّدِ الدالِ، ولِقَالُونَ وجهان: الأول: كأبي عمرو، والثاني: كأبي جعفر، وكلاهما صحيح. البدور الزاهرة، القاضي، 145/1.

<sup>582</sup> قرأ أبو جعفر ﴿يَخْصِمُونَ﴾ بإسكانِ الهمزةِ وتشدُّدِ الصادِ. وقرأ أبو عمرو ﴿يَخْصِمُونَ﴾ باختلاسِ فتحةِ الهمزةِ وتشدُّدِ الصادِ. وقرأ ورشٌ وابن كثيرٍ وهشامٌ ﴿يَخْصِمُونَ﴾ بفتح الهمزةِ وتشدُّدِ الصادِ. وقرأ ابن ذكوانٍ وعاصمٌ والكسائيُّ ويعقوبُ وخلفٌ في اختياره ﴿يَخْصِمُونَ﴾ بكسر الهمزةِ وتشدُّدِ الصادِ. وقرأ حمزةُ ﴿يَخْصِمُونَ﴾ بإسكانِ الهمزةِ وتخفيفِ الصادِ. ولِقَالُونَ وجهان: الأول: كأبي جعفر. والثاني: كأبي عمرو، والباءُ مفتوحةٌ للجميعِ.

<sup>583</sup> في النسخة [ يلف ] والصواب ما أثبتناه.



#### [المسألة الرابعة]

[المسألة] الرابعة إذا كان الحرف المدغم في مثل هاء الضمير ففيه تفصيلٌ مذكور في التّشر الكبير<sup>584</sup> وهو إن وقع الضميرُ بعد الكسرة أو بعد الياء الساكنة أو بعد الضمة أو بعد الواو الساكنة نحو ﴿لِعِبَادَتِهِ هَلْ﴾ [مریم:65]، ونحو ﴿فِيهِ هُدًى﴾ [البقرة:2]، ونحو ﴿قَرِينُهُ هَذَا﴾ [ق:23]، ونحو ﴿فَاعْبُدُوهُ هَذَا﴾ [مریم:36، الزّخرف:64] في سُورٍ عن التّحريف آمنة، ففي هذه الصّور الأربع عن الرّوم وكذا في الصّورتين الأخيرتين عن الإشمام أيضًا حين الإدغام على مختار ابن الجزري<sup>585</sup> يُمْنَع [الإدغام]، وإن وَقَعَ الضميرُ بعد الفتحِ أو بعد الألفِ في الكتاب المكنون نحو ﴿جَاوَزَهُ هُوَ﴾ [البقرة:249]، ونحو ﴿أَخَاهُ هَارُونَ﴾ [مریم:53] فجوازُ الإشمامِ والرّومِ في هاتين الصّورتين باختلافٍ وإن أجازَ الرّومَ والإشمامَ في الصّور الأربع السّابقة كثيرٌ من الأسلاف والذي ذكرناه هو مُختار الإمام ابن الجزريّ بلا جدلٍ مقيسٌ على الوقفِ كما فَصَّلَ في باب الوقفِ على أواخر الكَلِمِ من أبواب النّشر فتأمل، وأما ﴿زَادَتْهُ هُذِهِ﴾ [التوبة:124] في التّوبة فيجوزُ الإشمامُ والرّومُ فيه بعد الإسكان المحض بلا ريبه.

<sup>584</sup> النشر، ابن الجزري، 284/1.

<sup>585</sup> محمد بن محمد بن محمد بن علي بن يوسف، أبو الخير، شمس الدين، الدمشقي العمري ثم الشيرازي الشافعي، الشهير بابن الجزري نسبة الى جزيرة ابن عمر، مقرئ، مجوّد، محدّث، حافظ، مؤرخ، مفسّر، فقيه، نحوي، بياني، ناظم، مشارك في بعض العلوم، شيخ الإقراء في زمانه، كان أبوه تاجرا فمكث أربعين سنة لا يولد له ثم حجّ فشرّب ماء زمزم بنية ولد عالم فولد له ابنه محمد هذا بعد صلاة التراويح من ليلة السبت 25 رمضان سنة 1350/751م، ولد ونشأ في دمشق وتفقه بها وطلب الحديث والقراءات وأنشأ فيها مدرسة سماها "دار القرآن"، وقدم القاهرة مرارا، واتصل بقطلوبك، ونقم عليه وتهدده، ففرّ منه، فنزل البحر إلى بلاد الروم، فاتصل بالسلطان بايزيد عثمان صاحب مدينة بورصا فعظمه وأخذ أهل البلاد عنه علم القراءات وأكثرها عنه، فلما أُسر ابنُ عثمانَ (بايزيد) سافر ابن الجزري مع تيمورلنك إلى ما وراء النهر، دخل معه سمرقند فأقام بها حتى مات فتحول لشيراز ونشر بها أيضا القراءات والحديث وانتفعوا به وولي قضاءها، وأقام بينبع، ثم بالمدينة، ثم بمكة فحج، ورجع إلى العراق، ثم عاد فحج، ودخل القاهرة فعظمه الملك الأشرف وأكرمه، ودخل اليمن تاجرا فاسمع الحديث عند صاحبها ووصله ورجع ببضاعة كثيرة، فدخل القاهرة وأقام بها مدة، ثم سافر على طريق الشام، ثم على طريق البصرة إلى أن وصل شيراز، وتوفي بها في 5 ربيع الاول سنة 833/1429هـ، ودفن بمدرسته التي بناها بها هناك، وله الكثير من التصانيف المفيدة أشهرها: النشر في القراءات العشر، تقريب النشر في القراءات العشر، طيبة النشر في القراءات العشر، تحبير التيسير، منجد المقرئين، النهاية في طبقات القراء، الدرّة المضية في القراءات الثلاث المتممة المرضية، نهایة الدرايات في اسماء رجال القراءات، المقدمة الجزرية، ملخص تاريخ الإسلام، ذات الشفاء سيرة النبي والخلفاء، أسنى المطالب في مناقب علي بن أبي طالب، الهداية في عوم الرواية، الحصن الحصين من كلام سيد المرسلين، المصعد الأحمّد في ختم مسند الإمام أحمد، التوضيح في شرح المصاييح، والإجلال والتعظيم في مقام إبراهيم والجوهرية في النحو. انظر: الضوء اللامع في لأهل القرن التاسع، شمس الدين السخاوي، 260-255/9، دار مكتبة الحياة، بيروت. الأعلام، الزركلي، 45/7. معجم المؤلفين، عمر رضا كحالة، 292-291/11، دار احیاء التراث العربي، بيروت.

### [المسألة الخامسة]

[المسألة<sup>586</sup>] الخامسة: إنَّ ما ذكرناه فيما قبلُ من جواز الرُّوم والإشمام في المواضع المخصوصة [18/ب] عند الإدغام ومن جواز التَّوسُّط والقَصْر مع الطَّول المعروف حين كَوْن المدغم بعد أحد [حروف]<sup>587</sup> المدَّ او بعد أحد حَرْفِي اللَّيْن من الحروف ومن جواز الإخفاء بمعنى الإختلاس<sup>588</sup> حال وقوع المدغم بعد صحيح ساكنٍ مفتوحًا عند فكِّ الإدغام او حال كَوْنه [أحدًا]<sup>589</sup> من الحروف الثلاثة التي يمتنع فيها الرُّوم والإشمام كُُلُّ ذلك مخصوصٌ في السبعة والعشرة بمذهب السَّوسيِّ الفاضل وفي التَّشريب بمذهب أبي عمرو من روايتهِ باتِّفاق أهل الفنِّ الأفاضل.

وأما في قراءة حمزة في ﴿وَالصَّافَاتِ صَفًا﴾ وفي ﴿فَالزَّاجِرَاتِ زَجْرًا﴾ وفي ﴿فَالتَّالِيَاتِ ذِكْرًا﴾ [الصَّافَاتِ: 1، 2، 3] وفي ﴿وَالذَّارِيَاتِ ذُرْوًا﴾ [الذاريات: 1] بالإدغام وفي ﴿فَالْمُلْقِيَاتِ ذِكْرًا﴾ [المرسلات: 5] وفي ﴿فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا﴾ [العاديات: 3] بالإدغام في رواية خَلَادٍ مُخْلِيفٍ عن الرِّوَاة الأعلام فالسَّكون في التَّاء بالموضع المذكورة سكونٌ لازم لا عارض كما في التَّقُول المأثورة، فلا يجوز لحمزة ولا لَخَلَادٍ في المواضع السَّابقة إلَّا الطَّول وجهًا واحدًا للزوم سكون التَّاء وكذا لا يجوز في مذهبه الرُّوم للزوم السَّكون [وقفًا ووصلًا]<sup>590</sup> بلا مرأى، ومذهب يعقوب في هذا المبحث موافقٌ لمذهب حمزة القاري<sup>591</sup> فلا شيء من التَّوسُّط والقَصْر والرُّوم حين الإدغام في مذهبه جاري، وكذا لا يجوز في مذهبه الإشمام ولا الرُّوم في المدغم المضموم ولا الإخفاء في المواضع التي يجوز الإخفاء فيها للسَّوسيِّ عند الرِّوَاة القُروم<sup>592</sup>، فخالف يعقوب السَّوسيِّ في جواز الرُّوم والإشمام والإخفاء وإنَّ تابعه في أداء بعض الكلمات من روايتهِ او من رواية زُوَيْسٍ فقط بخُلْفٍ او بغير خُلْفٍ كما وَصَلَ الينا من الأساتيد العُرَفَاء، فالمواضع التي يتابعه في العشرة ذُكِرَتْ فيما

<sup>586</sup> في النَّسخة [المسئلة] والصَّواب ما أثبتناه.

<sup>587</sup> في النَّسخة [حرف] والصَّواب ما أثبتناه.

<sup>588</sup> الإختلاس: وهو الإسراع بالحركة ليحكم السامع بدهابها وهي كاملة الصفة والوزن، وتسمى أيضًا بالاختطاف. القواعد والاشارات، الحموي، ص52.

<sup>589</sup> في النَّسخة [أحد] والصَّواب ما أثبتناه.

<sup>590</sup> زيادة من المحقِّق بقصد الإيضاح.

<sup>591</sup> اي القارئ، سهَّل الهمزة.

<sup>592</sup> القُروم، بفتح القاف: الفحل والسَّيد. المعجم المحيط، الفيروزآبادي، 1/148.

سَبَقَ فَرَجَعُ فِيهَا هُنَالِكَ، وَمَتَابَعْتُهُ فِي التَّقْرِيبِ فِي الْمَوَاضِعِ الْمَنْصُوصَةِ فِي الطَّبِيبَةِ<sup>593</sup> عَلَى مَا ذُكِرَ فِيهَا بِخُلْفٍ  
أَوْ بغيرِ خُلْفٍ فِي كُلِّ الْمَسَالِكِ وَفِي كُلِّ مَا أَدْعَمَهُ أَبُو عَمْرٍو عِنْدَ غَيْرِ صَاحِبِ [الإيتلاف]<sup>594</sup>

وَهَاكَ<sup>595</sup> هَذَا وَتَجَنَّبَ عَنِ الْخِلَافِ فَكُلُّ مَا أوردْنَاهُ فِي هَذِهِ اللَّاحِقَةِ مِنْ مَبَاحِثِ الْإِدْغَامِ الْكَبِيرِ مَرُويًّا عَنِ  
الْجَهَابِذَةِ التَّحَارِيرِ مِمَّا يَجِبُ حِفْظُهُ وَإِتْقَانُهُ عَلَى كُلِّ مَنْ رَغِبَ فِي ادِّخَارِ كَنْوَزِ الْوُجُوهِاتِ وَالتَّقَنُّنِ فِي إِقْرَائِهَا وَ  
طَلَبِ الْإِطْلَاعِ عَلَى رَمُوزِ الْإِدْغَامِ الْكَبِيرِ وَإِجْرَائِهَا لِيَنْدَفِعَ عَمَّنْ اسْتَحْضَرَهَا الرَّيْبُ وَالْإِحْتِيَاجُ إِلَى تَتَابُعِ  
[19/أ] مَوْلَفَاتِ الْقَوْمِ بِالتَّأْمُلِ وَالْإِحْتِجَاجِ، فَمَنْ طَالَعَهَا بِالْفِكْرِ النَّاقِبِ<sup>596</sup> وَنَظَرَ فِيهَا بِالنَّظَرِ الصَّائِبِ فَقَدْ  
أَصَابَ مَا أَرَادَهُ، وَمَنْ ذَاكِرَهَا وَدَارَسَهَا حَرْفًا حَرْفًا فَقَدْ كَثَّرَ عُدَّتَهُ<sup>597</sup> وَزَادَهُ<sup>598</sup>، وَمَنْ تَكَاسَلَ فِي مَطَالَعَتِهَا وَ  
تَفَكَّرَ فِيهَا فَقَدْ أَعْرَضَ عَنِ إِكْمَالِ مَلَكَتِهِ<sup>599</sup> بِقُصُورِ هِمَّتِهِ وَاسْتِنْكَفَ عَنِ آثَارِ أُسَاتِيدِ هَذَا الْفَنِّ الْجَلِيلِ  
وَأَثَمَتِهِ، لِأَنَّ مَا فِيهَا مِنَ الْفَوَائِدِ الْفَرَايِدِ أَلْتَقَطَ بِجَهْدٍ كَبِيرٍ مِنْ بَحَارِ الْكُتُبِ الْمَعْتَبَرَةِ لِاسِيْمَا النَّشْرِ الْكَبِيرِ،  
وَلَيْسَ الْفَرَضُ إِلَّا إِيفَاءٌ يُضَاحِ خَفَايَا تِلْكَ [المسألة]<sup>600</sup> مُفَصَّلَةً مُبَيِّنَةً مُسَهَّلَةً رَاجِيًّا مِنْ مُنْزِلِ الْفُرْقَانِ الثَّوَابِ  
وَالْإِخْلَاصِ وَالتَّجَاهَةِ مِنْ عَذَابِهِ وَعِقَابِهِ يَوْمَ لَا مَعَادَ وَلَا مَنَاصَ، وَتَأْمُلْ بَقَاءَ الذِّكْرِ بِالْخَيْرِ فِي أَلْسُنِ الْأَجْلَاءِ  
الْمُعَاصِرِينَ وَفِي أَفْوَاهِ الْأَخْلَافِ الْآتِيَةِ بَعْدَ هَذَا الْقَرْنِ مِنَ الْمُفَرِّتِينَ وَالْقَارِئِينَ، وَالصَّفْحَ عَمَّا وَقَعَ فِيهَا مِنْ  
الْإِطْنَابِ<sup>601</sup> وَالْحَلْكَ وَالسَّتْرَ بِجَنَاحِ الْعَفْوِ مَا سَطَعَ فِيهَا مِنَ السَّهْوِ وَالْحَطْأِ وَالزَّلْكَ، وَ[المسؤول]<sup>602</sup> مِنْ

<sup>593</sup> طبية النشر في القراءات العشر، ابن الجزري، باب الادغام الكبير، 39/1-41، تج: محمد تميم الزعبي، دار الهدى، السعودية، 1994.

<sup>594</sup> في النسخة [الايلاف] والصواب ما أثبتناه.

<sup>595</sup> اسم فعل أمر بمعنى "خذ".

<sup>596</sup> الناقب من نَقَبَ يَنْقُبُ تَنْقِيْبًا وَتَعْنِي: الْبَحْثَ وَالْكَشْفَ وَالتَّفْتِيْشَ. وَالنَّاقِبُ الرَّجُلُ الْعَالِمُ بِالْأُمُورِ، الْكَثِيرُ الْبَحْثِ عَنْهَا، الْفِطْنُ الشَّدِيدُ  
الدخول فيها. لسان العرب، ابن منظور، 769/1.

<sup>597</sup> العُدَّة: مَا أُعِدَّ لِأَمْرٍ يَحْدُثُ، مِثْلُ الْأَهْبَةِ. لِسَانِ الْعَرَبِ، ابْنُ مَنْظُورٍ، 384/3.

<sup>598</sup> "الرَّادُّ مِنَ الرَّوْدِ وَالرَّوْدُ: الزَّاءُ وَالْوَاوُ وَالِدَالُ أَصْلٌ يَدُلُّ عَلَى انْتِقَالِ بَحْرِ، مِنْ عَمَلٍ أَوْ كَسْبٍ. هَذَا تَحْدِيدُ حُدِّهِ الْخَلِيلُ. قَالَ كُلٌّ مِنْ انْتَقَلَ مَعَهُ  
بَحْرًا مِنْ عَمَلٍ أَوْ كَسْبٍ فَقَدْ تَرَوَّدَ. قَالَ غَيْرُهُ: الرَّوْدُ تَأْسِيسُ الرَّادِّ، وَهُوَ الطَّعَامُ يَتَّخَذُ لِلسَّفَرِ. وَالْمَرْوَدُ: الْوَعَاءُ يَجْعَلُ لِلرَّادِّ." مَعْجَمُ مَقَابِيسِ  
اللُّغَةِ، ابْنُ فَارِسٍ، 36/3.

<sup>599</sup> الْمَلَكَةُ: صِفَةُ رَاسِخَةٍ فِي النَّفْسِ، وَتَحْقِيقُهُ أَنْ تَحْصُلَ لِلنَّفْسِ هَيْئَةٌ بِسَبَبِ فِعْلِ مِنَ الْأَفْعَالِ، وَيُقَالُ لِتِلْكَ الْهَيْئَةِ كَيْفِيَّةُ نَفْسَانِيَّةٍ، وَتَسْمَى حَالَةً  
مَا دَامَتْ سَرِيعَةَ الزَّوَالِ، فَيُذَا تَكَرَّرَتْ وَمَارَسَتْهَا النَّفْسُ حَتَّى رَسَخَتْ تِلْكَ الْكَيْفِيَّةُ فِيهَا وَصَارَتْ بِطَبِيعَةِ الزَّوَالِ تَسْمَى حِينْتِذُ مَلَكَةً.  
التعريفات، الجرجاني، ص226.

<sup>600</sup> في النسخة [المسئلة] والصواب ما أثبتناه.

<sup>601</sup> الإطناب: أداء المقصود بأكثر من العبارة المتعارفة. التعريفات، الجرجاني، ص33.

<sup>602</sup> في النسخة [المسؤل] والصواب ما أثبتناه.

الإخوان المَعْلَمِينَ علم القرآن والمَتَعَلِّمِينَ لهذا العبد القاصر الموسوم<sup>603</sup> بِمُحَمَّدِ الْأَمِينِ التَّضَرُّعَ وَالِابْتِهَالِ إِلَى  
 حضرة الملك المَتَعَالِ لِحْصُولِ الْمَقَاصِدِ الدِّينِيَّةِ وَوَصُولِ الْمَطَالِبِ الدُّنْيَوِيَّةِ وَإِنْكَشَافِ إِنْكَسَابِ سَحَائِبِ  
 الغموم والهموم والأكدار والآفات، ولِحُسْنِ الْعَاقِبَةِ وَلِلنَّجَاةِ وَالْمُعَافَاةِ<sup>604</sup> مِنْ فِتْنِ الْجُدْثِ<sup>605</sup> وَأَهْوَالِ يَوْمِ  
 الْعَرَضَاتِ، وَلِلْحَشْرِ تَحْتَ لَوَاءِ مَهْبِطِ الْوَحْيِ مَعَ أَجَلَّةِ الدِّينِ وَصُحْبَةِ أَهْلِ الْقُرْآنِ الْمُخْلِصِينَ، وَصَلَّى اللَّهُ  
 وَسَلَّمْ وَبَارَكَ عَلَى الْبَدْرِ التَّمَامِ وَعِثْرَتِهِ<sup>606</sup> الْأَعْلَامِ وَآلِهِ وَأَوْلَادِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَأَصْحَابِهِ الْبَرَّةِ الْكِرَامِ وَالنَّاهِجِينَ  
 مِنْهَاجِهِمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامِ وَرَحِمَ اللَّهُ وَكَرَّمَ مَشَائِخَنَا وَأَسَاتِيدَنَا الْأَشْرَافَ وَ [جَمِيعَ] <sup>607</sup> الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ مِنْ  
 الْأَسْلَافِ وَالْأَخْلَافِ، آمِينَ ثُمَّ آمِينَ بِجُزْمَةِ الْقُرْآنِ الْمَبِينِ.

[والحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات ويعونه تُنَجِّزُ الْمَهْمَاتِ]

### شرح مفتاح الجدول

وقد وضعنا بعد هذا أربعة جداول تسهيلاً للطلّاب وتيسيراً للمبتدئين الراغبين، وذكرنا ههنا مفاتيح تلك  
 الجداول ليعثر عليها الخُطَّانُ والأماثل، الجدول الأول في ذكر ما في كل سورة من السور من الحروف  
 المدغمة في أمثالها وهي سبعة عشر، فوضعنا في فوقه من اليمين إلى اليسار مسميات تلك الحروف مع بيان  
 عددها بالرقم المعروف عند الصغار والكبار، ووضعنا في يمينه نازلاً أسماء سورٍ وقع فيها إدغام المثلين وفي  
 يبوته حيث تتلاقى كلُّ سورةٍ مع كلِّ حرفٍ من تلك الحروف بالرقم المستعمل المعروف، وجعلنا البيوت  
 الخالية مسدودة، فيتضح بهذا الجدول ما في كلِّ سورةٍ من إدغام المثلين في المواضع المكدودة، وهذا الجدول  
 خمسة [صحائف]<sup>608</sup> فإن أمعنت فيه فأنت على أسرارهِ واقفٌ.

<sup>603</sup> الوَسْمُ: التَّأْيِيرُ وَالْأَثَرُ وَالسَّمَةُ. التَّوْقِيفُ عَلَى مَهْمَاتِ التَّعَارِيفِ، الْمَتَاوِي، ص 337.

<sup>604</sup> فِي النَّسْخَةِ [ الْمَعَاوَاتِ ] بِنَاءِ مَبْسُوطَةٍ ، الصَّوَابُ مَا أَثْبَتَاهُ.

<sup>605</sup> الْجُدْثُ: الْقَبْرُ. الْقَامُوسُ الْمَحِيطُ، الْفَيْرُوزْآبَادِي، 1/166.

<sup>606</sup> الْعِثْرَةُ: نَسْلُ الْإِنْسَانِ. وَقِيلَ: أَقْرَابُ الرَّجُلِ الْأَدْنَوْنَ، مِنْ عَتَرِ الرَّمْحِ إِذَا اشْتَدَّ. وَالْأَوْلِيَاءُ مِنَ الْأَقْرَابِ. تَشْتَدُّ الْعِنَايَةُ بِهِمْ. التَّوْقِيفُ عَلَى  
 مَهْمَاتِ التَّعَارِيفِ، الْمَتَاوِي، ص 236.

<sup>607</sup> فِي النَّسْخَةِ [ لْجَمِيعِ ] ، الصَّوَابُ مَا أَثْبَتَاهُ.

<sup>608</sup> فِي النَّسْخَةِ [ صَحَائِفِ ] ، الصَّوَابُ مَا أَثْبَتَاهُ.

والجدول الثاني في بيان ما في كلِّ سورةٍ من إدغام المثلثين والمتقارنين، فوضعنا أسماء السور في البيوت النازلات في الأيمن من الجانبين، ووضعنا عرضاً في البيتين عدد إدغام المثلثين ثمَّ عدد المتقارنين في إزاء كلِّ سورة، وفي البيت الأخير عدد مجموع المثلثين مع المتقارنين بالأرقام المشهورة، وهذا الجدول [صحائف] 609 أربعة فمّن اطَّلَعَ عليه ففي الإنشراح المزيد واقعة. 610

والجدول الثالث في تبين ما أُدغم في مثله من الحروف وتعيين عدد مواضعها من السور بالرّقم المعروف، وحُرِّر مجموع العدد في البيوت الأخيرة، فهذا الجدول يتّضح [فيه] 611 جميع ما وقع في التنزيل من إدغام المثلثين بطريقة يسيرة، وهذا الجدول صحيفة واحدة، تُحصّل [مُتأمله] 612 فائدة زائدة.

والجدول الرابع في إشعار الحروف المدغمة في مقارِبها وهي ستّة عشر، وتذكُّر 613 عددها وإحصاء ما يُدغم كلُّ حرفٍ منها [في] 614 [مُقارِبها] 615 وإعلام مواضعها من السور، فالبيوت الواقعة أولاً من اليمين في بيان عدد الحروف التي في مقارِبها مُدغمة، والبيوت التي تليها في ذكر أسماء الحروف المدغمة، والبيوت التي تليها في تعداد ما يُدغم كلُّ حرفٍ من الحروف السابقة فيها من مقارِبها، والبيوت التي بعدها في إيضاح أسماء الحروف التي تقارِبها، والبيوت الخوامس من بيوت هذا الجدول في توضيح مجموع المواضع التي وقع فيها إدغام كلِّ حرفٍ من الحرفين المتقارنين من سور القرآن، وهذا الجدول ثلاث [صحائف] 616 يُدرِك حُسْنَهَا أهلُ الفطنة والعرفان، وفي آخر ذلك الجدول يتبيّن ويتحقّق عدد جميع ما في الكلام المبين من الإدغام الكبير لعامة الطالبين. تمّت.

609 في النسخة [صحائف] ، الصواب ما أثبتناه.

610 أي واقِع ، أضاف إليها التاء لإقامة السجع.

611 زيادة من المحقق يقتضيها السياق.

612 في النسخة [ المتأمله ] ، الصواب ما أثبتناه.

613 أي دُكر.

614 في النسخة [ من ] ، فيه اضطراب ، الصحيح ما أثبتناه.

615 في النسخة [ مقاربه ] ، الصحيح ما أثبتناه.

616 في النسخة [ صحائف ] ، الصواب ما أثبتناه.

الجدول الأول																	
تعداد الحروف	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
	ب	ن	ث	ح	ر	س	ع	غ	ف	قا	ك	ل	م	ن	و	هـ	ي
تعداد السور	الفاتحة	البقرة	آل عمران	النساء	المائدة	الأنعام	الأعراف	الأنفال	التوبة	يونس	هود	يوسف	الرعد	ابراهيم			
1																	
2	6								1		بكلية	16	13	3	1	6	1
3	3							1	1		1	9	2	2	1	3	25
4	3			1							2	6	2	5		1	25
5	1	1	1					1	1		3	4	3	1		6	27
6	7										2	9	2	4	1	1	35
7	3							5	3		2	5	2	5	2	1	37
8	1											2	1	1		2	8
9										1		2		4		5	13
10	2							1		1	1	8	1		1	1	17
11									2			4				1	16
12	1	1										7	3	2		4	29
13	1											2	3				6
14								1				1	1	1		1	5

تكملة الجدول الأول																			
تعداد الحروف	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	تعداد السور	
	ب	ت	ث	ح	ر	س	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	و	هـ	يـ		
الحجر	1											3		3				1	
النحل	2	1			1						1	6	6	2	2	2	1	22	
الاسراء	3	1			1				1		6		2	1		3		15	
الكهف	4	1		1				1					2	3				9	
مريم	5	1	1		2							4	3	3		3		17	
طه	6						1				4	3	3	1	1		1	15	
الأنبياء	7				1						3	1	2	1				8	
الحج	8	2					2	2	2		1		5	1		6		21	
الفلاح	9	1	1											1	1	1		4	
النور	10											2	4	2		3		13	
الفرقان	11	1									2				2		3	9	
الشعراء	12													1		2		3	
النمل	13	1	1										5			1	1	9	
القصص	14											1	3	1	1	3		9	
العنكبوت	15	1									1	1	6	1		1		11	
الروم	16	1									1			1			1	6	
لقمان	17												1			3		4	
السجدة	18												2			1		3	
الأحزاب	19								1					1				3	
سأ	20												2	1				4	

تكملة الجدول الأول																			
مجموع ما في هذه السور من المدغم	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	تعداد الحروف	تعداد السور
	ي	هـ	و	ن	م	ل	ك	ق	ف	غ	ع	س	ر	ح	ث	ت	ب	الحروف	
5		1		1	1	1			1									فاطر	1
8				2	2	4												يس	2
5		1			1	3												الصفات	3
8				2	1	2							3					ص	4
17		3			3	6							1			1	3	الزبر	5
15		3			1	10	1						1					المؤمن	6
8		1		3		3			1									المصايح	7
9	1	2	1		1	2							1				1	التورى	8
8		2		1	2	3												الزخرف	9
3		2											1					الدخان	10
3		2			1													الجاثية	11
5					2	1							1				1	الأحفاق	12
3					2	1												القتال	13
6					3	2							1					الفتح	14
4					1	2											1	المحرات	15
6		1		1	1	3												ق	16
5		2			1	1							1					الذاريات	17
1		1																الطور	18
4		4																النجم	19
2				1		1												القمر	20



مجموع ما في هذه السور من المدغم	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	تعداد الحروف	
	ي	هـ	و	ن	م	ل	ك	ق	ف	غ	ع	س	ر	ح	ث	ت	ب	الحروف	تعداد السور
2				1													1	الرحمن	1
3				3														الواقعة	2
4		1			2												1	الحديد	3
6		1		1	1	1	1						1					المجادلة	4
4				2		1			1									الحشر	5
2		1											1					الامتحان	6
2				1	1													الصف	7
2					1	1												الجمعة	8
2						1					1							المنافقون	9
2					2													التغابن	10
1													1					الطلاق	11
2		1			1													التحريم	12
4				1	1	2												الملك	13
1																	1	ن	14
2	1					1												الحاقة	15
2						1						1						نوح	16
5		1				1	1	1					1					الجن	17
1		1																المزمل	18
3		1					1										1	المدثر	19
1																		القيامة	20

تعداد الحروف	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	تعداد السور
	ب	ت	ث	ح	ر	س	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م	ن	و	هـ	ي	
1	1													1				1
2												1						2
3												1						1
4		1																1
5	1																	1
6										1								1
7									1									3
8										2								2
9																1		1
10												1						1
11												1						1
12	1																	1
13																1		1
14																		1
15									1									1
16									1									1
17	1																	1
<p>ما في الصحيفة الخامسة من الحروف المدغمة في أمثالها  6 . ب 12 . نقل 19 . نقل  1 . ت 3 . ك 2 .. هـ  1 . ع 3 . ل 21  4 . ف 1 . ن 730  12 19 . 751</p>									<p>مجموع ما في القرآن الكريم من الحروف المدغمة في أمثالها  751  2. موضع ما بين الرعد وإبراهيم وما بين إبراهيم والحجر في وجه الوصل بالبسملة  753</p>									

الجدول الثاني									
تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور
تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور	تعداد السور
1	1	16	النمل	1	1		1	الفاحة	1
2	84	15	القصص	2	32	52	2	البقرة	2
3	51	12	العنكبوت	3	26	25	3	آل عمران	3
4	45	6	الروم	4	20	25	4	النساء	4
5	52	6	لقمان	5	25	27	5	المائدة	5
6	50	6	السجدة	6	15	35	6	الأنعام	6
7	55	5	الأحزاب	7	18	37	7	الأعراف	7
8	11	7	سبا	8	3	8	8	الأنفال	8
9	27	5	فاطر	9	14	13	9	التوبة	9
10	26	8	يس	10	9	17	10	يونس	10
11	27	5	الصفافات	11	11	16	11	هود	11
12	39	8	ص	12	10	29	12	يوسف	12
13	13	17	الزمر	13	7	6	13	الزمر	13
14	16	15	المؤمن	14	11	5	14	ابراهيم	14
15	10	8	المصاييح	15	4	6	15	الحجر	15
16	54	9	الشورى	16	27	27	16	النحل	16
17	34	8	الزخرف	17	17	17	17	الاسراء	17
18	31	3	الدخان	18	9	22	18	الكهف	18
19	33	3	الجاثية	19	15	18	19	مريم	19
20	28	5	الأحقاف	20	11	17	20	طه	20
21	7	3	القتال	21		7	21	الأنبياء	21
22	32	6	الفتح	22	11	21	22	الحج	22
23	12	4	الحجرات	23	8	4	23	الفلاح	23
24	31	6	ق	24	17	14	24	النور	24
25	18	5	الذاريات	25	5	13	25	الفرقان	25
26	31	1	الطور	26	16	15	26	الشعراء	26

تكملة الجدول الثاني									
تعداد السور	مهم	مواضع ادغام المثلثين	مواضع ادغام التقارير	مواضع ادغام الكبير	تعداد السور	مهم	مواضع ادغام المثلثين	مواضع ادغام التقارير	مواضع ادغام الكبير
1	النجم	5	5	10	1	النازعات	1	2	3
2	القمر	2	1	3	2	التكوير	2	4	5
3	الرحمن	2		2	3	الانفطار	3		1
4	الواقعة	3	2	5	4	التطيف	4	2	5
5	الحديد	4		4	5	الانشقاق	5	2	4
6	المجادلة	6		6	6	البروج	6	2	3
7	الحشر	4	1	5	7	الفجر	7	4	5
8	الامتحان	2	4	6	8	البد	8	1	1
9	الصف	2	1	3	9	الشمس	9		1
10	الجمعة	3	1	4	10	الليل	10		1
11	المنافقون	2		2	11	العلق	11	1	1
12	التغابن	3	1	4	12	القدر	12	1	1
13	الطلاق	1	1	2	13	البرية	13	1	1
14	التحريم	2	1	3	14	العاديات	14	3	3
15	الملك	4	2	6	15	القارعة	15		1
16	ن	1	4	5	16	الهمزة	16		1
17	الحاقة	2	2	4	17	الفيل	17	1	2
18	المعارج		3	3	18	قريش	18		1
19	نوح	2	4	6	19	الماعون	19		1
20	الجن	5		5	20		20		
21	المزمل	1		1	21		21		
22	المدثر	4	3	7	22		22		
23	القيامة	1	2	3	23		23		
24	الإنسان	2	1	3	24		24		
25	المرسلات	1	3	4	25		25		
26	النبأ	1	2	3	26		26		

الجدول الرابع					الجدول الثالث			
مواقع تلك الحروف	الحروف التي تدغم في مقارنتها من الأذغاء الكسرة	تعداد المدغم فيه	اتجاه الحروف المدغمة في مقارنتها	تعداد الحروف	مواقع تلك الحروف	الحروف التي تدغم في أمثالها من الإدغام الكبير		تعداد الحروف
5	في الميم	1	الباء	1	57	في الباء	الباء	1
17	في التاء	1	التاء	2	13	في التاء	التاء	2
17	وفي الجيم	2			3	في التاء	التاء	3
11	وفي الذال	3			3	في الحاء	الحاء	4
50	مجموع ما في المواضع السابقة				75	مجموع ما في المواضع السابقة		
3	وفي الزاي	4			35	في الراء	الراء	5
14	وفي السين	5			3	في السين	السين	6
4	وفي الشين	6			18	في العين	العين	7
21	مجموع ما في المواضع السابقة				131	مجموع ما في المواضع السابقة		
3	وفي الصاد	7			1	في الغين	الغين	8
1	وفي الضاد	8			23	في الفاء	الفاء	9
4	وفي الطاء	9			5	في القاف	القاف	10
79	مجموع ما في المواضع السابقة				160	مجموع ما في المواضع السابقة		
2	وفي الظاء	10			37	في الكاف بكلمتين	الكاف	11
2	في التاء	1	التاء	3	2	في الكاف بكلمة	الكاف	12
1	وفي الذال	2			220	في اللام	اللام	13
74	مجموع ما في المواضع السابقة				419	مجموع ما في المواضع السابقة		
4	وفي السين	3			140	في الميم	الميم	14
5	وفي الشين	4			71	في النون	النون	15
1	وفي الضاد	5			18	في الواو	الواو	16
94	مجموع ما في المواضع السابقة				648	مجموع ما في المواضع السابقة		
1	في التاء	1	الجيم	4	95	في الهاء	الهاء	17
1	وفي الشين	2			8	في الياء	الياء	18
1	في العين	1			751	مجموع ما في المواضع السابقة		
			الحاء	5	2	بين الراء وإبراهيم وبين إبراهيم والحجر وجه الوصل بالبسملة		
97	مجموع ما في المواضع السابقة				753	فجميع مواضع الحروف المدغمة في أمثالها		

مواضع تلك الحروف	الحروف التي يدغم فيها مقارنهما من الادغام الكبير	تعداد المدغم فيه	اسماء الحروف المدغمة في مقارنهما	تعداد الحروف	مواضع تلك الحروف	الحروف التي يدغم فيها مقارنهما من الادغام الكبير	تعداد المدغم فيه	اسماء الحروف المدغمة في مقارنهما	تعداد الحروف
32	في القاف	1	الكاف	13	5	في التاء	1	الذال	6
84	في الراء	1	اللام	14	2	وفي التاء	2		
5	عند الباء	1	الميم	15	3	وفي الجيم	3		
5	في الراء	1	النون	16	16	وفي الذال	4		
73	في اللام	2			25	مجموع ما في المواضع السابقة			
272	مجموع ما في المواضع السابقة				3	وفي الراء	5		
93	مجموع ما في المواضع السابقة				4	وفي السين	6		
369	فجميع ما في الصفحتين				2	وفي الشين	7		
183	مجموع ما في الصفحة الثانية				33	مجموع ما في المواضع السابقة			
552	فجميع ما في الصحايف الثلاثة				4	وفي الصاد	8		
1	بين القدر والبرية في وجه الوصل بترك البسملة				3	وفي الضاد	9		
553	فجميع مواضع الحروف المدغمة في مقارنهما				3	وفي الظاء	10		
753	ومجموع مواضع الحروف المدغمة في أمثالها				43	مجموع ما في المواضع السابقة			
1306	فجميع المواضع التي يدغم السوسى فيها مثلين كانا أو متقارنين في القرآن الكريم				2	في السين	1	الذال	7
					1	وفي الصاد	2		
					84	في اللام	1	الراء	8
					130	مجموع ما في المواضع السابقة			
					1	في الزاي	1	السين	9
					1	في الشين	2		
					1	في السين	1	الشين	10
					133	مجموع ما في المواضع السابقة			
					1	في الشين	1	الضاد	11
					11	في الكاف بكلتين	1	القاف	12
					38	في الكاف بكلمة		القاف	
					183	مجموع ما في المواضع السابقة			

## SONUÇ

Molla Muhammed Emin Efendizâde'nin “Lâhika li'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzahi Bâbi'l-İdğâmi'l-Kebir” adlı eseri, varak sayısının az olması ve belli bir ilim dalında sınırı belli olan bir cüzi meseleyi ele alması nedeniyle “risâle” diye adlandırılmıştır. Ayrıca eserin unvanında “Şârihin lâhikası” diye geçen ifadeden anlaşılmaktadır ki bu eser, “Umdetü'l-Hüllân” adı altında aynı müellif tarafından telif edilen şerhe ilhak edilmiştir. Zira oradaki “Şârih”ten maksat, Molla Muhammed Emin Efendi'dir. “Bâis” ve “Fakir” sıfatları da yine ona rücu etmektedir.

İdğâm-ı kebir hakkında imam Ebu Amr b. Âlâ el-Basrî zamanından itibaren gerek kırâat âlimleri gerekse dilciler tarafından çok sayıda kitap, risâle ve manzume yazılmıştır. Ayrıca bu konu, özellikle kırâatçılar arasında çokça tartışılmıştır. Elimizdeki risâleyi bu konuda yazılan diğer eserlerden ayırtıran özellik, müellifin bir müteahhîr Osmanlı âlimi olması hasebiyle Osmanlı'nın son dönemlerinde İstanbul'da İtilâf, Mütkın, Ataullah ve Sûfî gibi kırâat mesleklerinin zuhuruna şahit olmuş olması ve burada o mesleklere hitap etmesidir. Buradan hareketle “Lâhika” risâlesinin, “İdğâm-ı kebir” bâbında bahsi geçen dört meslek erbabı için bir kılavuz niteliğinde olduğunu ve dolayısıyla bu konuda yazılan en önemli müahhar eserlerden bir olduğunu rahatlıkla ifade edebiliriz.

Geçmişteki âlimlerimiz ve büyüklerimizin fikir, anlayış ve çalışmalarını gün yüzüne çıkararak canlandırmak, onları gelecek nesillere anlatmak, eserlerini tahkik ederek güncelleyip tanıtmak biz ilim talebeleri ve araştırmacıların üzerine vefa borcu ve bir görevdir. Bu çalışmamızın en mühim sonuç ve meyvesi, Molla Muhammed Emin Efendi'nin “Lâhika” risâlesini ilmî çerçevede ele alarak tahkik etmek olmuştur. Ayrıca bu risâle ilk kez bizim tarafımızdan tahkik edilmiştir.

Her tahkik çalışmasının ana hedefleri, tahkik edilecek eserin hata ve eksiklerini gidererek asli nassı koruma altına almak, eserin ve müellifin hakkında elde edilebilecek kadar malumat toplamak ve dolayısıyla eser ve müellif hakkında ortaya bir fikir koymaktır. Kanaatimizce bizim bu tahkik çalışmamızdan beklenen bu hedeflere ulaşılmıştır.

## KAYNAKÇA

- Akakuş, Recep, *İslamda Kur'ân Öğretimi ve Reisü'l-Kurrâ Göneli Mehmed Öğütçü Hocafendi*, İstanbul: Sahaflar Kitap Sarayı, 1991.
- Akakuş, Recep, *Reisü'l-Kurrâlık*, İstanbul: Kayahan yayınları, 2008.
- Akaslan, Yaşar, Türkiye'de Kırâat İlmî Eğitim-Öğretimi, *Cumhuriyet İlahiyat Dergisi* 2018, c. XXII, Sayı: 2, s. 1081-1107.
- Akdemir, Mustafa Atilla, *Kırâat İlmî Eğitim ve Öğretim Metotları*, İstanbul: İFAV Yayınları, 2015.
- Akdemir, Mustafa Atilla, (2015), Harput Ulemasından Hâmid b. Abdülfettâh el-Paluvî ve Zübdetü'l-İrfân Adlı Eseri, *Uluslararası Harput'a Değer Katan Şahsiyetler Sempozyumu*, 14-16 Mayıs, 2015, Elazığ, s. 437-450.
- Akdemir, Mustafa Atilla, (2015), Aşere Takrib Eğitimi ve Uygulama Farklılıkları, *T.C.Diyanet İşleri Başkanlığı Tecvit Çalıştayı*, Kastamonu, s. 1-71.
- Akifzade, Abdurrahim, *Kitâbu'l-Mecmû' fi'l-Meşhûdi ve'l-Mesmû'*, Hikmet Özdemir (çev.), İstanbul: Türkiye İlmî İctimâî Hizmetler Vakfı Yayınları, 1998.
- Akyüz, Abdullah, Osmanlıda Kırâat Âlimleri, *İstanbul Üniversitesi*, Yüksek lisans tezi, 2016.
- Albayrak, Sadık, *Son Devir Osmanlı Uleması*, İstanbul: Medrese Yayınları, 1980.
- Bağdatlı, İsmail Paşa, *Hediyetü'l-Ârifîn Esmâü'l-Müellifîn ve Âsârü'l-Musannifîn*, İstanbul: Milli Eğitim Basımevi, 1951.
- Bağdatlı, İsmail Paşa, *İzâhu'l-Meknûn fi'z-Zeyli âlâ Keşfi'z-Zunûn an Esâmi'l-Kütübi ve'l-Fünûn*, İstanbul: Milli Eğitim Basımevi, 1972.
- Baltacı, Cahid, *XV-XVI. Arasında Osmanlı Medreseleri*, İstanbul: İFAV Yayınları, 2005.
- Bektaşoğlu, Mustafa, *Taşköprülü Âlimler*, Ankara: Bizim Büro Basımevi, 2002.
- Bennâ, Ahmed b. Muhammed ed-Dimyâtî, *İthaf-u Fudalâi'l-Beşer Bi'l-Kırâati'l-Erba'ati Aşer*, Enes Mahre (thk.), Beyrut: Dâru'l-kutubi'l-ilmîyye, 2006.
- Birişik, Abdulhamit, (2001), "Kırâat" md; *DİA*, T.D.V. Yayınları, Ankara, c. XXV, s. 426-433.
- Birişik, Abdulhamit, *Kırâat ilmi ve Tarihi*, Bursa: Emin Yayınları, 2004.



- Bozkurt, Nebi, (1993), “Dârülkurrâ”, md; *DİA*, T.D.V. Yay., İstanbul, c. VIII, s. 544.
- Buhari, Muhammed b. İsmail, *el-Câmi’u’s-Sahîh*, Muhammed Züheyr Nasir (thk.), Beyrut: Dâr Tavki’n-Necât, 2001.
- Bursalı, Mehmet Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, İstanbul: Matbaay-i Amire, 1915.
- Cengiz, Ahmet, *Karaman Tarihi*, Konya: Çizgi Kitabevi, 2014.
- Cermî, İbrahim Muhammed, *Mu’cem Ulûmi’l-Kur’ân*, Dimeşk: Dâru’l-Kalem, 2001.
- Cemiyetü’l-Muhâfaza âla’l-Kur’âni’l-Kerim, *el-Munîr fî Ahkâmi’t-Tecvid*, Ürdün: el-Matabiu’l-Merkeziyye, 2013.
- Cürcânî, Ali b. Muhammed es-Seyyid eş-Şerîf, *et-Ta’rifât*, Muhammed Bâsil Uyûnü’s-Sûd (thk.), Beyrut: Dâru’l-Kutubi’l-İlmiyye, 2013.
- Çetin, Abdurrahman, *Kur’an İlimleri ve Kur’an-ı Kerim Tarihi*, İstanbul: Dergâh yayınları, 2013.
- Çetin, Abdurrahman, *Kurân-ı Kerimin İndirildiği Yedi Harf ve Kırâatlar*, İstanbul: Ensar Yayınları, 2005.
- Çimen, Abdullah Emin, *Hafızlık Tarihi ve Türkiye’de Hafızlık Kurumunun İşlevselliği*, İstanbul: Sayfa Dijital Baskı, 2010.
- Dânî, Ebu Amr Osman b. Said, *el-İdğamü’l-Kebir*, Abdurrahman Hasanü’l-Ârif (thk.), Mısır: Âlemü’l-Kutub, 2003.
- Ebu Şâme, Abdurrahman b. İsmail, *İbrâzü’l-Meânî min Hirzi’l-Emânî fî’l-Kırâati’s-Seb’a*, İbrahim Atve Avaz (thk.), Mısır: Mustafa el-Babi el-Halebi, 1982.
- Evliya Çelebi: *Seyahatname*, Mümin Çevik, Üçdal Neşriyat (trc.), İstanbul: b.y., 2011.
- Ferâhîdî, Halil b. Ahmed: *Kitâbü’l-Ayn*, Mehdî el-Mahzûmi, İbrahim Sâmerâî (thk.), Beyrut: Müessesetü’l-A’le’l-Matbuât, t.y.
- Feyrûzâbâdî, Muhammed b. Ya’kûb, *el-Kâmûsü’l-Muhît*, Muhammed Naim Arksûsî (thk.), Beyrut: Müessesetü’r-Risâle, 2005.
- Gül, Ahmet, *Osmanlı Medreselerinde Eğitim Öğretim ve Bunlar Arasında Dâru’l-Hadislerin Yeri*, Ankara: Türk Tarih Kurumu, 1997.
- İbn Âşûr, Tâhir, *et-Tahrîr ve’t-Tenvîr*, Tunus: Dâru’t-Tûnusiyye, 1984.
- İbn Faris, Ebu’l-Hüseyn Ahmed, *Mu’cemu Mekâyisül-Lüğâ*, Abdüsselam Muhammed Harun (thk.), Beyrut: Darül-Fikr, 1979.

- İbn Manzur, Muhammed b. Mukrim b. Ali, *Lisânü'l-Arab*, Beyrut: Dâr Sadr, 1992.
- İbnü'l-Cezerî, Muhammed b. Muhammed b. Yusuf b. Ali, *Câmiü'l-Esânîd*, İstanbul: Süleymaniye kütüphanesi, Dâru'l-Mesnevi, 11, 1a-73a.
- İbnü'l-Cezerî, Muhammed b. Muhammed b. Yusuf b. Ali, *en-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr*, Ali Muhammed ed-Dabbâ' (thk.), Beyrut: el-Mektebetü't-Ticâriyye el-Kubrâ, Daru'l-Kutubi'l-İlmiyye. t.y.
- İbnü'l-Cezerî, Muhammed b. Muhammed b. Yusuf b. Ali, *Tayyibetü'n-Neşr fi'l-Kırâati'l-Aşr*, Muhammed Temim ez-Zu'bî (thk.), Arabistan: Dâru'l-Hüdâ, 1994.
- İbnü'l-Cezerî, Muhammed b. Muhammed b. Yusuf b. Ali, *Müncidü'l-Mukri'in ve Mürşidü't-Tâlibîn*, Beyrut: Dâru'l-kutubi'l-ilmiiyye, 1999.
- İbnü'l-Cezerî, Muhammed b. Muhammed b. Yusuf b. Ali, *Gâyetü'n-Nihâye fi Tabakâti'l-Kurrâ*, Beyrut: Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 2006.
- İbnü'l-Cezerî, Muhammed b. Muhammed b. Yusuf b. Ali, *el-Mukaddime fima âla kariî'l-Kur'ân'i en ya'lemehu*, Eymen Rüşdi Süveyd (thk.), Arabistan: Dâru Nûri'l-Mektebât, 2006.
- İbnü't-Tahhân, Ebu'l-Asbağ Ali b. Muhammed es-Sümâtî, *Mürşidü'l-Kari' ilâ tahkiki Mealimi'l-Mekâri'*, Hatim Salih ed-Dâmin (thk.), Bağdat: Külliyyetü'l-Âdâb, t.y.
- İnzî, Kâmil Su'ûd, Cuhûdü'l-Medreseti't-Türkiyye Fi İlmi'l-Kırâati'l-Kur'âniyye, *el-Melik Su'ûd Üniversitesi ed-Dirâsâtü'l-İslâmiyye Dergisi* 2016, c. XXV, sayı: 2, s. 233-263.
- Kaddûrî, Ğânim, *Muhâdarâtün Fi Ulûmi'l-Kur'ân*, Ürdün: Dâr Ammâr, 2003.
- Karaçam, İsmail, Anahatlarıyla Kıraat İlmi ve Tarihi Gelişimi, *Kurân ve Kırâati Sempozyumları kitabı*, Ed. Muhammed Aydın, 2016, SAÜ İlahiyat Fakültesi yayınları, Adapazarı.
- Karaçam, İsmail, *Kıraat İlminin Kur'an Tefsirindeki Yeri ve Mütevatir Kırâatlerin Yorum Farklılıklarına Etkisi*, İstanbul: İFAV Yayınları, 2013.
- Karaçam, İsmail, *Kur'ân-ı Kerîm'in Faziletleri ve Okunma Kaideleri*, İstanbul: İFAV Yayınları, 2011.
- Kâtip Çelebi, Mustafa b. Abdullah, *Keşfu'z-Zunun an Esâmi'l-Kutubi ve'l-Fünûn*, İstanbul: MEB, 1971.
- Kazî, Abdülfettah Abdülğanî, *el-Budûrî'z-Zehire fi'l-Kırâati'l-Aşri'l-Mutevâtire min Tarikey eş-Şatbiyye ve'd-Dürre*, Beyrut: Dâru'l-Kitabi'l-Arabi, 2000.

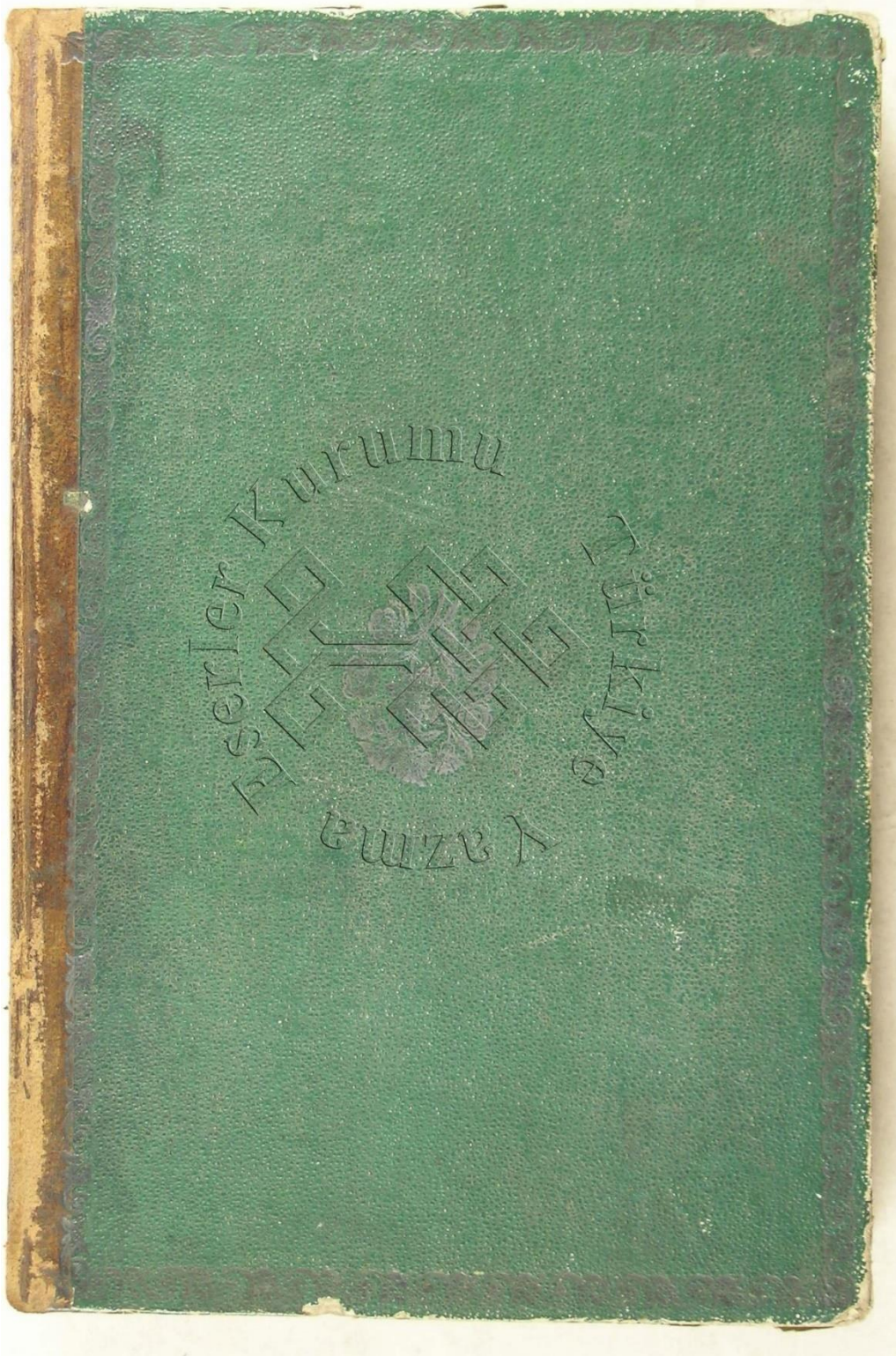
- Kazî, Abdülfettah Abdülğani, *el-Vâfi fi Şerhi 'ş-Şatbiyye*, Mısır: Dâru's-Selâm, 2008.
- Kâysi, Mekki b. Ebi Talib, *el-İbâne an Me'âni'l-Kırâat*, Mısır: Dâr Nahza, t.y.
- Kâysi, Mekki b. Ebi Talib, *er-Ri'âye fi Tecvidi'l-Kirâ'e ve Tahkiki Lafzi't-Tilâve*, Ahmed Hüseyin Ferhat (thk.), Ürdün: Dâr Ammar, 1996.
- Kehhâle, Ömer Rıda, *Mu'cemü'l-Müellifin*, Beyrut: Dâr İhyâ'u't-Turâsi'l-Arabî, 1993.
- Konyalı, İbrahim Hakkı, *Konya Tarihi*, Konya: Konya Büyükşehir Belediyesi, 2007.
- Mansur, Ali b. Süleyman, *Tertibü'l-Kırâat*, İstanbul: Süleymaniye kütüphanesi, Fatih, 36.
- Mansur, Ali b. Süleyman, *İcâzetnâme*, İstanbul: Süleymaniye kütüphanesi, Reşid Efendi, 24, 1a-96a.
- Maşalı, Mehmet Emin, *Tarihi ve Temel Meseleleriyle Kırâat ilmi*, Ankara: otto yayınlar, 2016.
- Memiş, İbrahim, Osmanlı Medreselerinde İlim Geleneği ve Edirne Medreseleri, *Uluslararası Medrese ve İlahiyat Kavşağında İslâmî İlimler Sempozyum Kitabı*, Ed. İsmail Narin, 2013, Bingöl Üniversitesi Yayınları, c. I, s. 503-536.
- Mennevî, Zeynuddîn Muhammed Abdurraûf, *et-Tavkîf alâ Muhimmeti'l-Te'ârîf*, Kahire: Âlemu'l-Kutub, 1990.
- Mersafî, Abdülfettah es-Seyyid Acemî, *Hidâyetü'l-Kârî İlâ Tecvidi Kelâmi'l-Bârî* Arabistan: Mektebetü Taybe, 1982.
- Molla Efendi, Muhammed Emin, *Zurü'l-Erîb fi İzâhi-Cemi bit't-Takrîb*, Süleymaniye kütüphanesi, İbrahim Efendi, 11.
- Molla Efendi, Muhammed Emin, *el-Kerâris fi Zikri Tertibi Vücûi Ba'dil-Âyet*, İstanbul: Karahisarzâde Esad Efendi Matbaası, 1870.
- Molla Efendi, Muhammed Emin, *Lâhika li 'ş-Şârihi'l-Bâisi'l-Fakir fi İzâhi Bâbi'l-İdğâmi'l-Kebir*, İstanbul: Karahisarzâde Esad Efendi Matbaası, 1870.
- Molla Efendi, Muhammed Emin, *Umdetü'l-Hüllân fi İzâhi Zübdeti'l-İrfân*, İstanbul: Karahisarzâde Esad Efendi Matbaası, 1870.
- Molla Efendi, Muhammed Emin, *el-Âsâru'l-Mecîdiyye fi Menâkibi'l-Hâlidiyye*, İstanbul: Mahmud Bey Matbaası, 1896.

- Muflih, Muhammed İsam el-Kudat, *el-Vâzih fi Ahkâmi't-Tecvid*, Ürdün: Dâru'n-Nefâis, 1998.
- Muhaysin, Muhammed Sâlim, *el-Mühezzeb fi'l-Kirâati'l-Aşr*, Mısır: el-Mektebetü'l-Ezheriyye li't-Turâs, 1997.
- Muhtar, Ahmed Ömer, *Mu'cemü'l-lügati'l-Arabiyyeti'l-Mu'asira*, Beyrut: Âlemu'l-Kutub, 2008.
- Mütevelli, Muhammed b. Ahmed, *el-Burhânü'l-Asdak ve's-Siratü'l-Muhakkak fi Men'i'l-Ğunne li'l-Ezrak*, Abdülkayyûm es-Sindî (thk.), Arabistan: Mecelletü'l-İmam eş-Şatıbî, 2011.
- Müslim, Ebu'l-Hüseyn b. Haccâc en-Nisâbü'rî, *el-Müsnedü's-Sahîh*, Muhammed Fuat Abdülbaki (thk.), Beyrut: Dâr İhyâu't-Turâsi'l-Arabî, ty.
- Nuveyrî, Muhibbuddîn Ebu'l-Kasim Muhammed, *Şerhu Tayyibeti'n-Neşr fi'l-Kirâati'l-Aşr*, Mecdi Muhammed Surur Baslûm (thk.), Beyrut: Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 2003.
- Öngören, Reşat (2005), "Molla Mehmed Emin Efendi" md; *DİA*, T.D.V. Yayınları, İstanbul, c. XXX, s. 258-259.
- Razî, Ebu Bekr Muhammed b. Zekeriyye, *Tefsiru Ğaribi'l-Kur'âni'l-Azîm*, Hüseyin Elmali (thk.), Ankara: T.D.V. Yayınları, 1997
- Rağîbü'l-Esfahanî, Ebu'l-Kasim el-Hüseyn b. Muhammed, *el-Mufredât fi Ğaribi'l-Kur'ân*, Safvan Adnan ed-Davûdî (thk.), Dimeşk: Dâru'l-Kalem, 1990.
- Saçaklızâde, Muhammed b. Ebi Bekr el-Merâşî, *Cühdül-Mukil*, Salim Kddûrî el-Hamed (thk.), Ürdün: Dâr Ammar, 2008.
- Sehâvî, Muhammed b. Abdurrahman, *Ed-Dav'u'l-Lâmi' li Ehli'l-Karni't-Tâsi'*, Beyrut: Dâr Mektebetü'l-Hayât, 1992.
- Suyûtî, Celâleddîn Abdurrahman, *el-İtkân fi Ulûmi'l-Kur'ân*, Muhammed Ebu'l-Fadl İbrahim (thk.), Mısır: el-Hey'etü'l-Mısriyyeti'l-Âmme li'l-Kutub, 1974.
- Şânkîfî, Emin Muhammed Ahmed, *Mu'cemu A'lâmi'l-Kirâe Bi Türkiye, Me'hâdü'l-İmâmi's-Şatıbî Li'd-Dirâseti'l-Kur'âniyye dergisi*, 2016, sayı 22.
- Şatıbî, Ebu Muhammed el-Kasım b. Fîrrah, *Hirzü'l-Emânî ve Vechü't-Tehânî fi'l-Kirâati's-Seb'a*, Eymen Rüdî Süveyd, Dimeşk (thk.), Dimeşk: Dâru'l-Ğâvsenî li'd-Dirâseti'l-Kur'âniyye, 2013.
- Şemseddin, Mehmed, *Yâdigâr-ı Şemsî*, Mustafa Kara, Kadir Atlansoy (haz.), Bursa: Uludağ Yayınları, 1997.

- Şikânsî, Ahmed b. Ahmed el-Kayravânî, *Umdetü'l-Kâriîn Ve'l-Mukriîn*, Abdurrazzak Besrur (thk.), Tunus: Dâru's-Selâm, 2008.
- Taşköprüzade, Ahmed b. Mustafa, *Miftâhu's-Sedâe ve Misbâhu's-Siyade fi Mevdûâti'l-Ulûm*, Kamil Bekr, Abdülvehhab Eb'n-Nur (thk.), Kahire: 1968.
- Taşköprüzade, Ahmed b. Mustafa, *eş-Şakâiku'n-Nu'mâniyye fi Ulemâi'd-Devleti'l-Osmâniyye*, Muharrem Tan, (trc.), İstanbul: İz Yayıncılık: 2007.
- Temel, Nihat, *Kırâat ve Tecvid Istılahları*, İstanbul: İFAV Yayınları, 2009.
- Tetik, Necati, Türkiye'de Başlangıcından Günümüze Kadar Kırâat İlminin Öğretiminde Takip Edilen Usul Ve Esaslar, *Kuran ve Kırâati Sempozyumları Kitabı*, Ed. Muhammed Aydın, Adapazarı, SAÜ İlahiyat Fakültesi, 2006.
- Tetik, Necati, *Başlangıçtan IX. Hicri Asra Kadar Kırâat İlminin Ta'limi*, İstanbul: İşaret yayınları. 1990.
- Tetik, Necati, Kırâat Eğitiminin Dünü, Bugünü, Yarını ve Kırâat Eğitiminde Meslekler, *Kur'an ve Tefsir Araştırmaları: Kırâat İlmi ve Problemleri-IV*, İstanbul, Ensar Neşriyet, 2002.
- Tirmizî, Muhammed b. İsa, *Sünen et-Tirmizî*, Ahmed Muhammed Şakir, Muhammed Fuat Abdülbaki, İbrahim Atve (thk.), Mısır: Mustafa el-Babi el-Halebi, 1975.
- Turgut, Ali (1988), "Abdullah Eyyûbi" md; *DİA*, T.D.V. Yayınları, İstanbul, c. I, , s. 102-103.
- Hafyen, Ahmed Mahmud, *eşheru'l-Mustalahat fi Fenni'l-Edâ'i ve İlmi'l-Kırâat*, Beyrut: Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 2001.
- Hamevî, Ahmed b. Ömer, *el-Kavâid ve'l-İşârat fi Usûli'l-Kırâat*, Abdülkerim Muhammed el-Bekkâr (thk.), Dimeşk: Dâru'l-Kalem, 1986.
- Yüksel, Ali Osman, *İbn Cezerî ve Tayyibetü'n-Neşr*, İstanbul: İFAV Yayınları, 2012.
- Yüksel, Ali Osman, *Ulûmü'l-Kur'ân Kaynaklarından İbnü'l-Cezerî ve Tayyibesi*, İstanbul: Marmara Üniversitesi Yayınları, 1993.
- Zehebî, Şemsüddîn Muhammed b. Ahmed, *Siyeru A'lâmi'n-Nubelâ'*, Kahire: Dâru'l-Hadis, 2006.
- Zehebî, Şemsüddîn Muhammed b. Ahmed, *Ma'rifetü'l-Kurra'i'l-Kibar alâ't-Tabakati ve'l-A'sar*, Beyrut: Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 1997.
- Zirikli, Hayrüddîn Mahmut, *El-A'lâm*, Beyrut: Dâru'l-İlmi'l-Melâyîn, 2002.
- Zürkânî, Muhammed Abdülazim, *Menâhilü'l-İrfân fi Ulumi'l-Kur'ân*, Beyrut: Darül-Fikr, 2004.

## EKLER

EK 1: Nüshanın kapak fotoğrafı



EK 2: Nüshaya ait ilk varakın birinci sayfasının fotoğrafı

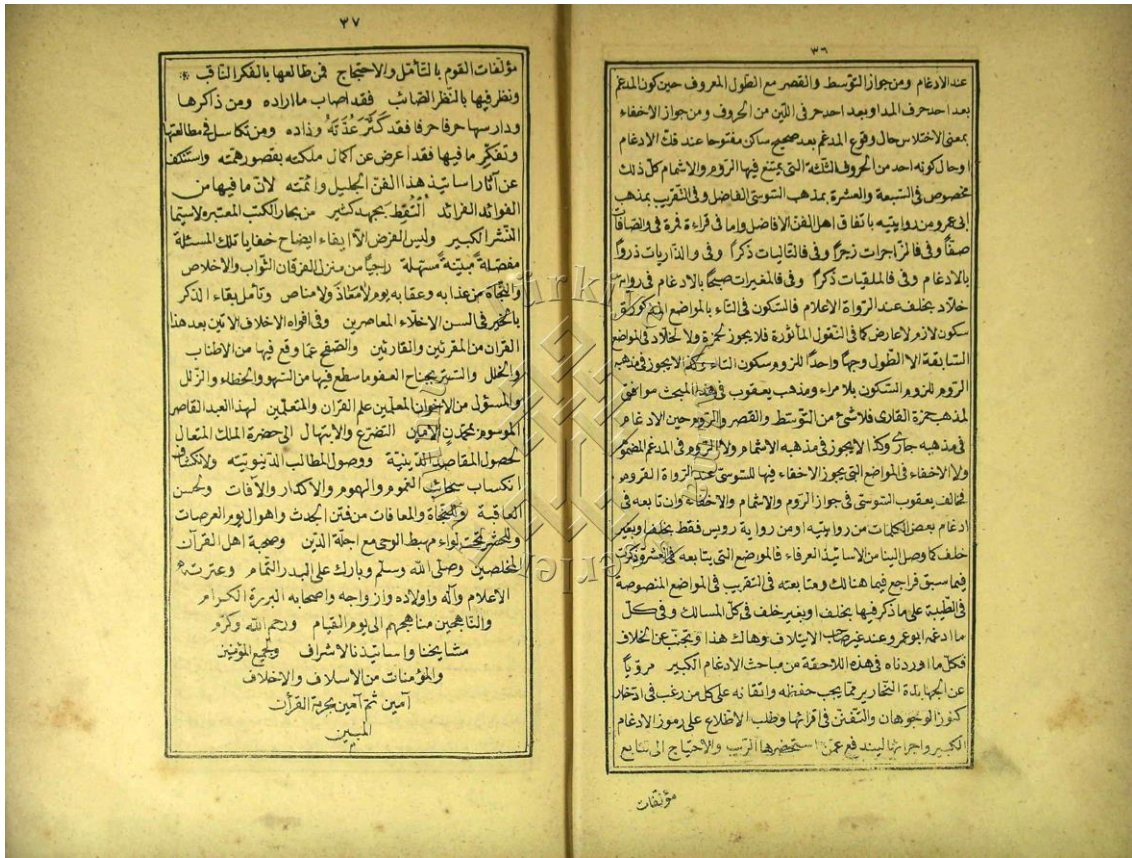


**EK 3:** Nühaya ait ilk varakın ikinci sayfası ve ikinci varakın birinci sayfasının fotoğrafları





EK 4: Nüshanın son varak fotoğrafı



عند الادغام ومن جواز التوسط والقصر مع القول المعروف حين كون المدغم  
 بعد احذف المدا وبعد احد حرفي اللين من الحروف ومن جواز الاخفاء  
 بمعنى الاختلاس حال وقوع المدغم بمد صحيح ساكن مفتوحا عند فك الادغام  
 وحال كونه احد من الحروف الثلثة التي يمتنع فيها الزوم والاشتمام كل ذلك  
 مخصوص في السبعة والعشرة بمد مذهب التسوية الفاضل وفي التقريب بمد مذهب  
 الجمهورين ودوايتهما باتفاق اهل الفنون الافاضل واما في قراءة فرة في الضمما  
 صغرا وفيها لزوم جرح زجر وفيها ثلثيات ذكر وفيها ذوات ذروا  
 بالادغام وفي الملقبات ذكر وفي المقعرات صجحا بالادغام في رواية  
 خلاد بخلف عند الرواة الاعلام فالسكون في التاء بالمواضع التي تكون  
 سكون لا زوم لاحضار كما في التعلو المأثورة فلا يجوز تجزؤ ولا خلاد في المواضع  
 الساقطة الا القول وجه واحد الزوم سكون التاء في الجوز في موضع  
 الزوم لزوم السكون بلا مرء ومذهب يعقوب في هذه المبحث موافق  
 لمذهب حرة العلاف فلا شئ من التوسط والقصر والزوم حين الادغام  
 في مذهبه جاز وكذا الاجوز في مذهبه الاشجار ولا يجوز في المدغم الضم  
 والاخفاء في المواضع التي يجوز الاخفاء فيها للتوسط تحت الرواة المعروف  
 بخلف يعقوب التسوية في جواز الزوم والاشتمام والاختفاء كون تاء بعد في  
 ادغام بعض الكلمات من روايته ومن رواية رويس فقط بخلف ويعبر  
 خلف كما وصل البناء من الاسانيد العرفاء فالموضع التي تاء بعد في المدغم  
 فيما سبق فراجع فيما هنالك ومما بعته في التقريب في المواضع المنصوصة  
 في العلية على ما ذكر فيها بخلف ويغير خلف في كل المسالك وفي كل  
 ما ادغم البوعر وعنديه حيثما لا يتلاف وهاك هذا في تجزئنا بخلاف  
 فكل ما اوردناه في هذه للاحتقة من مباحث الادغام الكبير مروا  
 عن الجهابذة النحارير مما يجب حفظه وانقائه على كل من رغب في الاختلاف  
 كونوا لوجهان والتفتن في قرايتها وطلب الاختلاف على موز الادغام  
 الكبير واجزاها ليند في محرم استخضرها الرتب والاحتياج الى تسامح

مؤلفات

مؤلفات القوم بالتأمل والاحتياج من طالعها بالفكر التائب \*  
 ونظر فيها بالنظر القصاب فقد اصحاب ما اراده ومن ذكرها  
 ودارسها حرافرة فقد كثر عدته وذاده ومن تكاسل في مطالعتها  
 ونفكر ما فيها فقد اعرض عن آكل ملكه بفضولهم واستكف  
 عن آكاسانيد هذا الفن الجليل وامتته لانه ما فيها من  
 الغوائد الغرائد التي تخطب بجهد كثير من بحار الكتب المستعرة لاسيما  
 المشرك الكبير وليس الغرض الا ايقاظ ايضا حخفا تلك المسئلة  
 مفصلة مبنية مستهله ربيعا من منزل الفرقان الثواب والايصال  
 والنجاة من عذابه وعقابه يوم الامتداد والامناص وتأمل بقاء الذكر  
 بالخبر في السن الاخلاء المعاصرين وفي افواه الاخلاف الا ان بعد هذا  
 القرآن من المرقنين والقارئين والضعف عا وقع فيها من الاضباب  
 والخلل والتسريحناح المعفوم اسطع فيها من الشبه والخطاه والزلل  
 والمسؤل من الاخوان المعلمين علم القرآن والمعلمين لهذا العبد القاصر  
 الموسوم بخديت الامين التضرع والابتهال الى حضرة الملك المتعال  
 لحصول المقاصد التي ينبغي ووصول المطالب التي يوتيه ولاكتفاء  
 اكتساب سحائب النور والهورم والاكتدار والافات والحسن  
 العاقبة والنجاة والمعافات من فتن الجحود والهول يوم العرصات  
 والحشر تحت لواء مهبط الوحي مع اجلة الذين وصية اهل القرآن  
 المخلصين وصلى الله وسلم وبارك على الهدر القاهر وعترته  
 الاعلام وآله واولاده وارواحهم واصحابه البررة الكرام  
 والتابعين مناجهم الى يوم القيام وصلى الله وكرمه  
 مشايخنا وسانيدنا لاشرف وجميع المؤمنين  
 والمؤمنات من الاسلاف والاختلاف  
 آمين ثم آمين بحميد القرآن  
 الميسير

## ÖZGEÇMİŞ

Orhan Ercan JASİME, 12.1.1994 yılında Irak'ın Kerkük şehrinde dünyaya geldi. İlkokul ve Ortaokul eğitimini Kerkük'te üstün başarıyla elde etmekle birlikte, 2012 yılında “ed-Dirâsatü'l-İslâmiyye” lisesinden mezun oldu. Aynı yıl Kerkük Üniversitesi Eğitim Fakültesi Kur'ân Bilimleri bölümünde okumaya hak kazandı. 2016 senesinde lisans eğitimini üstün başarıyla tamamladı ve aynı yıl Burs kazanarak Türkiye'ye geldi. Bir sene Türkçe hazırlık gördükten sonra, 2017 yılında Sakarya Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Temel İslam bilimleri bölümüne başladı.

Kendisi Kerkük Türkmenlerinden olan Orhan, Türkçe ve Arapça dillerini ileri derecede bilmektedir.